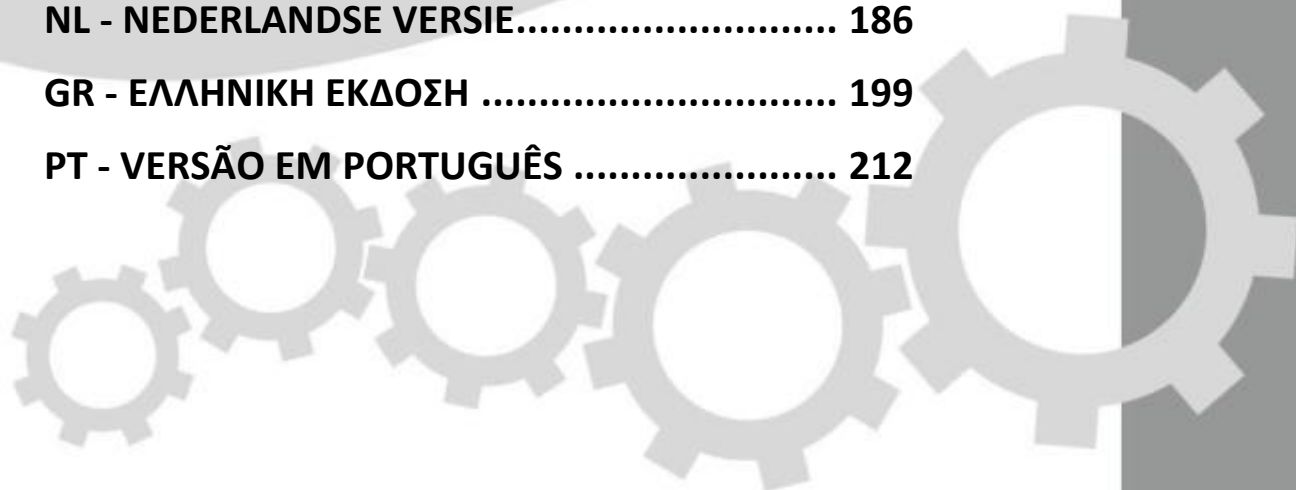




PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	16
DE - DEUTSCHE VERSION.....	30
FR - VERSION FRANÇAISE	43
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	56
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСИЯ	69
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	82
LV - LATVIEŠU VERSIJA	95
CZ - ČESKÁ VERZE.....	108
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	121
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	134
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ.....	147
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL	160
IT - VERSIONE ITALIANA.....	173
NL - NEDERLANDSE VERSIE.....	186
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ	199
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS	212





INSTRUKCJA OBSŁUGI

Piła szablasta - lisi ogon GEKO
Typ: G80264, Model: J1F-GW-28

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej
PL - POLSKA WERSJA



Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.



UWAGA!!!

***Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji
zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od
zakupionego towaru.***

Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

DANE TECHNICZNE

Moc:	850W
Napięcie:	230V~50Hz
Prędkość obrotowa:	0~2800/min
Klasa ochronności:	II

ZASTOSOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Pilarka ręczna jest przeznaczona do piłowania drewna, tworzyw sztucznych i blach metalowych. Elektronarzędzie to nie jest przeznaczone do celów profesjonalnych.

Ogólne przepisy bezpieczeństwa

Uwaga! Przed użyciem przeczytaj i stosuj się do instrukcji obsługi, by nie narażać się na doznanie urazu ciała.

Uwaga! Zapoznaj się ze wszystkimi zamieszczonymi tutaj wskazówkami. Nieprzestrzeganie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

ZACHOWAJ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INNE PRZEPISY NA WYPADEK, GDYBY KIEDYŚ ZASZŁA POTRZEBA SKORZYSTANIA Z NICH W PRZYSZŁOŚCI.

Występujące w tekście wyrażenie „elektronarzędzie” oznacza zarówno urządzenie sieciowe (z kablem sieciowym) jak i akumulatorowe (bez kabla sieciowego).

BEZPIECZEŃSTWO W OBSZARZE PRACY

- a. Utrzymuj porządek w miejscu pracy i dobrze je oświetlaj. Bałagan i niewystarczające oświetlenie w miejscu pracy grożą wypadkiem.
- b. Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, gdzie występują palne pary, gazy lub pyły. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie się tych substancji.
- c. Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do miejsca pracy. Mogą one odwrócić uwagę od wykonywanych czynności, co grozi wypadkiem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- a. Wtyczka kabla elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieciowego i w żadnym wypadku nie wolno jej przerabiać. Gdy elektronarzędzia zawierają uziemienie ochronne, nie używaj żadnych wtyczek adaptacyjnych. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazda sieciowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b. Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki. Gdy ciało jest uziemione, porażenie prądem elektrycznym jest o wiele niebezpieczniejsze.
- c. Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- d. Ostrożnie obchodź się z kablem. Nigdy nie używaj go do przenoszenia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyczki kabla z gniazda sieciowego. Chroń kabel przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzony lub zaplątany kabel może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- e. Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu przedłużacze. Posługiwanie się odpowiednimi przedłużaczami zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f. W razie konieczności użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, zabezpiecz obwód zasilania wyłącznikiem ochronnym różnicowoprądowym. Zastosowanie takiego wyłącznika zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

OSOBISTE BEZPIECZEŃSTWO

- a. Zawsze zachowuj uwagę, koncentruj się na swojej pracy i rozsądnie postępuj z elektronarzędziem. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu czy też leków. Chwila nieuwagi w czasie pracy grozi bardzo poważnymi konsekwencjami.
- b. Stosuj wyposażenie ochronne. Zawsze zakładaj okulary ochronne. Odpowiednie wyposażenie ochronne, jak maska przeciwpyłowa, obuwie na szorstkiej podeszwie, kask ochronny lub nauszники ochronne, zależnie od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejszają ryzyko doznania urazu.
- c. Unikaj niezamierzonego załączania. Przed przyłączeniem elektronarzędzia do sieci sprawdź, czy jego wyłącznik jest wyłączony. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem opartym na wyłączniku lub przyłączanie go do sieci przy włączonym wyłączniku zwiększa ryzyko wypadku.
- d. Przed załączeniem elektronarzędzia sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze. Klucz pozostawiony w obracającej się części może doprowadzić do urazu ciała.
- e. Nie pochylaj się za bardzo do przodu! Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej. Takie postępowanie umożliwia zachowanie lepszej kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f. Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia.
- g. Gdy producent przewidział urządzenia do odsysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane. Stosowanie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie zdrowia pyłem.

OBSŁUGA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- a. Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego przypadku zastosowania. Najlepszą jakość i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz, tylko stosując właściwe narzędzia.
- b. Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem. Urządzenie, które nie daje się normalnie załączać lub wyłączać, jest niebezpieczne i trzeba je naprawić.
- a. Zawsze zachowuj uwagę, koncentruj się na swojej pracy i rozsądnie postępuj z elektronarzędziem. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu czy też leków. Chwila nieuwagi w czasie pracy grozi bardzo poważnymi konsekwencjami.
- b. Stosuj wyposażenie ochronne. Zawsze zakładaj okulary ochronne. Odpowiednie wyposażenie ochronne, jak maska przeciwpyłowa, obuwie na szorstkiej podeszwie, kask ochronny lub nauszники ochronne, zależnie od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejszają ryzyko doznania urazu.
- c. Unikaj niezamierzonego załączania. Przed przyłączeniem elektronarzędzia do sieci sprawdź, czy jego wyłącznik jest wyłączony. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem opartym na wyłączniku lub przyłączanie go do sieci przy włączonym wyłączniku zwiększa ryzyko wypadku.
- d. Przed załączeniem elektronarzędzia sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze. Klucz pozostawiony w obracającej się części może doprowadzić do urazu ciała.
- e. Nie pochylaj się za bardzo do przodu! Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej. Takie postępowanie umożliwia zachowanie lepszej kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f. Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia.

- g. Gdy producent przewidział urządzenia do odsysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane. Stosowanie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie zdrowia pyłem.
- h. Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego przypadku zastosowania. Najlepszą jakość i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz, tylko stosując właściwe narzędzia.
- i. Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem. Urządzenie, które nie daje się normalnie załączać lub wyłączać, jest niebezpieczne i trzeba je naprawić.
- j. Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nastawczych, przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia zawsze wyjmuj wtyczkę kabla z gniazda sieciowego. Ten środek ostrożności zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- k. Niepotrzebne elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj używać elektronarzędzi osobom, które nie są z nimi obeznane lub nie przeczytały niniejszej instrukcji. Narzędzia używane przez niedoświadczonych osoby są niebezpieczne.
- l. Utrzymuj elektronarzędzia w nienagannym stanie technicznym. Sprawdzaj, czy ruchome elementy obracają się w odpowiednim kierunku, nie są zakleszczone, pęknięte ani tak uszkodzone, że nie zapewniają prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Uszkodzone elektronarzędzia przed użyciem należy naprawić. Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi.
- m. Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze. Starannie konserwowane, ostre narzędzia robocze rzadziej się zakleszczają i łatwiej nimi pracować.
- n. Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. używaj zgodnie z ich przeznaczeniem. Przestrzegaj przy tym obowiązujących przepisów BHP. Wykorzystywanie elektronarzędzi wbrew przeznaczeniu jest niebezpieczne.

SERWIS

- a. Naprawy elektronarzędzi mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Jest to istotnym warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa pracy.

SPECJALNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA PRACY PIŁ RĘCZNYCH

- Trzymaj piłę za izolowane rękojeści, gdy istnieje niebezpieczeństwo przecięcia niewidocznego kabla sieciowego lub przewodu przyłączeniowego. Napięcie z przewodu może się przenieść na gołe metalowe elementy piły, co grozi porażeniem użytkownika prądem elektrycznym.
- Zamocuj przedmiot obrabiany ściskami stolarskimi lub podobnymi środkami na stabilnej powierzchni. Nie przytrzymuj przedmiotu rękami i nie dociskaj go ciałem, gdyż w ten sposób łatwo możesz stracić kontrolę nad narzędziem.
- W czasie piłowania nigdy nie manipuluj w obszarze cięcia. Trzymaj palce z dala od poruszającego się brzeszczotu i jego uchwytu.
- Używaj ostrych brzeszczotów. Stępione lub uszkodzone brzeszczoty mogą spowodować zablokowanie lub odrzut pilarki. Zawsze zakładaj brzeszczot odpowiedni do ciętego materiału.
- Przy piłowaniu rur lub przewodów najpierw sprawdź, czy nie ma w nich wody, kabli elektrycznych itp.
- Bezpośrednio po użyciu nie dotykaj przedmiotu obrabianego ani brzeszczotu, gdyż mogą być bardzo gorące.
- Przy piłowaniu ścian, podłóg lub sufitów najpierw dokładnie poinformuj się, jak przebiegają ukryte przewody lub rury.

- Po wyłączeniu wyłącznika brzeszczot jeszcze jakiś czas się porusza. Przed odłożeniem piły zawsze najpierw ją wyłączaj i odczekuj, aż brzeszczot całkowicie się zatrzyma.

Uwaga! Przy piłowaniu określonych materiałów mogą powstawać pyły szkodliwe dla zdrowia. W takim przypadku zakładaj specjalną maskę przeciwpyłową, a także pomyśl o zabezpieczeniu innych osób, które znalazły się w miejscu pracy.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

Pilarka jest podwójnie zaizolowana i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna. Zawsze sprawdzaj, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej elektronarzędzia.

- Pilarką tą nie wolno się posługiwać osobom młodym ani słabym bez nadzoru doświadczonego użytkownika. Pilnuj dzieci, by nie bawiły się elektronarzędziem.
- W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu. Postępowanie wbrew temu nakazowi naraża użytkownika na niebezpieczeństwo.

ELEMENTY PILARKI

1. Ostrze
2. Stopa ostrza
3. Pierścień zaciskający ostrza
4. Wyłącznik
5. Przycisk blokujący
6. Regulator prędkości skokowej
7. Imbus

MONTAŻ

Uwaga! Przed rozpoczęciem wykonywania opisanych niżej operacji sprawdź, czy pilarka jest wyłączona, wtyczka przewodu zasilającego wyjęta z gniazda sieciowego, a brzeszczot zatrzymany. Po użyciu pilarki brzeszczot może być gorący.

MOCOWANIE BRZESZCZOTU (rys. D)

- Mocno uchwycić brzeszczot (8). Gdy brzeszczot jest wyposażony w ochraniacz zębów, pozostaw go przy montażu brzeszczotu.
- By zwolnić zacisk brzeszczotu, pociągnij dźwignię (2) do góry.
- Chwyt brzeszczotu (8) włóż do oporu w uchwyt (9).
- By zamknąć zacisk brzeszczotu, naciśnij dźwignię (2) do dołu.
- Zdejmij ochraniacz zębów, jeżeli jest założony.

Wskazówka: Pilarka jest tak skonstruowana, że umożliwia zamocowanie brzeszczotu zębami skierowanymi do przodu lub do tyłu.

Rękojeść dodatkowa

Rękojeść dodatkową można zablokować w jednej z ośmiu różnych pozycji.

Mocowanie rękojeści dodatkowej (rys. B)

- Obejmą zaciskową rękojeści (3) opasz przednią powierzchnię mocowania.
- Zwraca się uwagę, że występy na wewnętrznej powierzchni rękojeści (3) i obejmie zaciskowej muszą wejść w wycięcia (7) na powierzchni mocowania.
- Zamknij obejmę zaciskową i zaciągnij dźwignię w kierunku rękojeści (3), by ją zamocować.
- Przed rozpoczęciem piłowania sprawdź, czy rękojeść (3) jest dobrze zamocowana.

Zdejmowanie rękojeści

- Otwórz dźwignię obejmę zaciskowej.
- Otwórz obejmę i zdejmij rękojeść (3) z pilarki.

Przestawna stopa (rys. E)

By zmniejszyć głębokość cięcia, stopę (1) można przestawić.

- Obróć pilarkę spodem do góry.
- Naciśnij przycisk blokujący stopę (6) na dolnym chwycie pilarki i przestaw stopę (1) do jednej z trzech możliwych pozycji. Ostatecznie zwolnij przycisk.

ZASTOSOWANIE

Załączanie i wyłączanie

- By załączyć pilarkę, naciśnij wyłącznik (4).
- By wyłączyć pilarkę, zwolnij wyłącznik (4).

Regulator prędkości skokowej brzeszczotu (rys. C)

Regulatorem (5) można nastawiać różne prędkości skokowe brzeszczotu dla osiągnięcia jak najlepszych wyników cięcia różnych materiałów.

- Mniejsza liczba oznacza mniejszą, a większa - większą prędkość skokową brzeszczotu.

Piłowanie (rys. A)

- Zawsze trzymaj pilarkę obiema rękami.
- Przed rozpoczęciem cięcia pozwól, by brzeszczot przez kilka sekund pracował na biegu jałowym.
- W czasie piłowania wywieraj tylko lekki nacisk na pilarkę.
- W trakcie piłowania staraj się dociskać stopę pilarki (1) do przedmiotu obrabianego. W ten sposób zapobiega się odskakiwaniu pilarki, redukuje wibracje i minimalizuje ryzyko uszkodzenia brzeszczotu. Porady, jak osiągnąć najlepsze wyniki pracy.

Piłowanie drewna

- Dobrze zamocuj przedmiot obrabiany i usuń z niego wszystkie gwoździe i inne metalowe przedmioty.
 - Trzymaj pilarkę obiema rękami i dociskaj stopę (1) do piłowanego przedmiotu.
- Piłowanie do powierzchni ograniczającej (rys. F) Dzięki zwartej konstrukcji obudowy silnika i przechylnej stopie można piłować prawie do samej powierzchni ograniczającej, jak ściana, podłoga, narożnik i inne trudno dostępne miejsca.

By osiągnąć jak najlepsze wyniki cięcia:

- Włóż chwyt brzeszczotu w osadę zębami na zewnątrz.
- Obróć piłę, by móc jak najbardziej przybliżyć się do ograniczającej powierzchni.

Cięcie metalu (rys. G)

Zwraca się uwagę, że cięcie metalu na ogół zajmuje dużo więcej czasu, niż cięcie drewna.

- Używaj specjalnego brzeszczotu do cięcia metalu. Do metali żelaznych najlepiej nadają się brzeszczoty o drobnych, a do metali nieżelaznych - o grubych zębach.
- Przy cięciu cienkiej blachy zamocuj kawałek drewnianego odpadu z tyłu przedmiotu obrabianego i razem przepiłuj tę kombinację.
- Przed rozpoczęciem pracy nanieś cienką warstwę oleju na linii cięcia.

Cięcie wgłębne drewna (rys. H)

- Wyznacz linię cięcia wgłębego.
- Wybierz stosowny do tego brzeszczot.
- Tak przyłóż stopę pilarki (1) do przedmiotu obrabianego, by uzyskać kąt odpowiedni do cięcia wgłębego.
- Załącz pilarkę i powoli zagłęb brzeszczot w przedmiot obrabiany. Uważaj, by stopa (1) nie straciła kontaktu z przedmiotem.

Przycinanie gałęzi

Przy użyciu tej pilarki można ścinać gałęzie o średnicy do 25 mm.

Uwaga! Nie włączaj pilarki, siedząc na drzewie, stojąc na drabinie lub innej niestabilnej powierzchni. Przy ścinaniu gałęzi zwracaj uwagę na to, gdzie one spadają.

- Tnij w kierunku do dołu i od swego ciała.
- W miarę możliwości tnij w pobliżu konara lub pnia drzewa.

Cięcie pionowe

Pilarka umożliwia cięcie prawie do samych narożników i innych trudno dostępnych miejsc.

- Włóż chwyt brzeszczotu w osadę zębami na zewnątrz.
- Trzymaj pilarkę stopą (1) do dołu możliwie jak najbliżej przedmiotu obrabianego.
- Tnij do przodu i od siebie.

Akcesoria

Brzeszczoty

Do pilarki tej nadają się brzeszczoty długości 20 cm. Staraj się jednak dobierać możliwie jak najkrótsze narzędzia robocze, ale pozwalające na przecięcie danego materiału. Im dłuższy brzeszczot, tym większe prawdopodobieństwo jego wygięcia lub uszkodzenia podczas cięcia. Ponadto długie brzeszczoty mogą wibrować, gdy pilarka nie jest utrzymywana dostatecznie blisko przedmiotu obrabianego.

Nasadka do ścinania gałęzi

Do pilarki można nabyć nasadkę do ścinania gałęzi. Przytwierdza się ją do stopy, a przy piłowaniu sprężyna zapewnia stały docisk brzeszczotu do gałęzi.

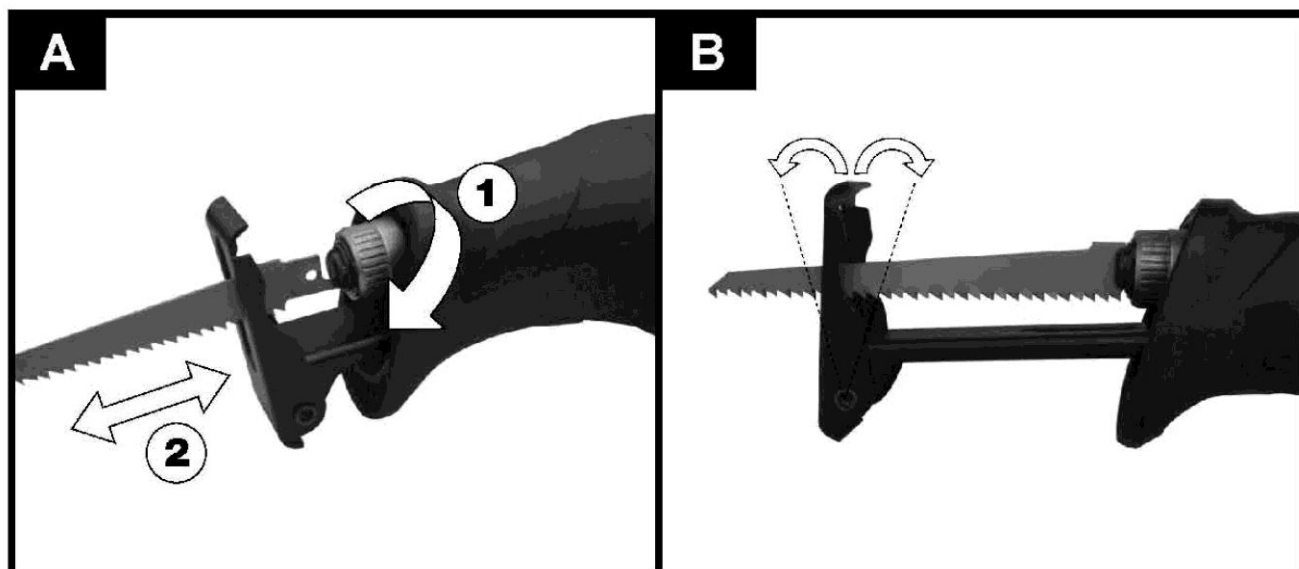
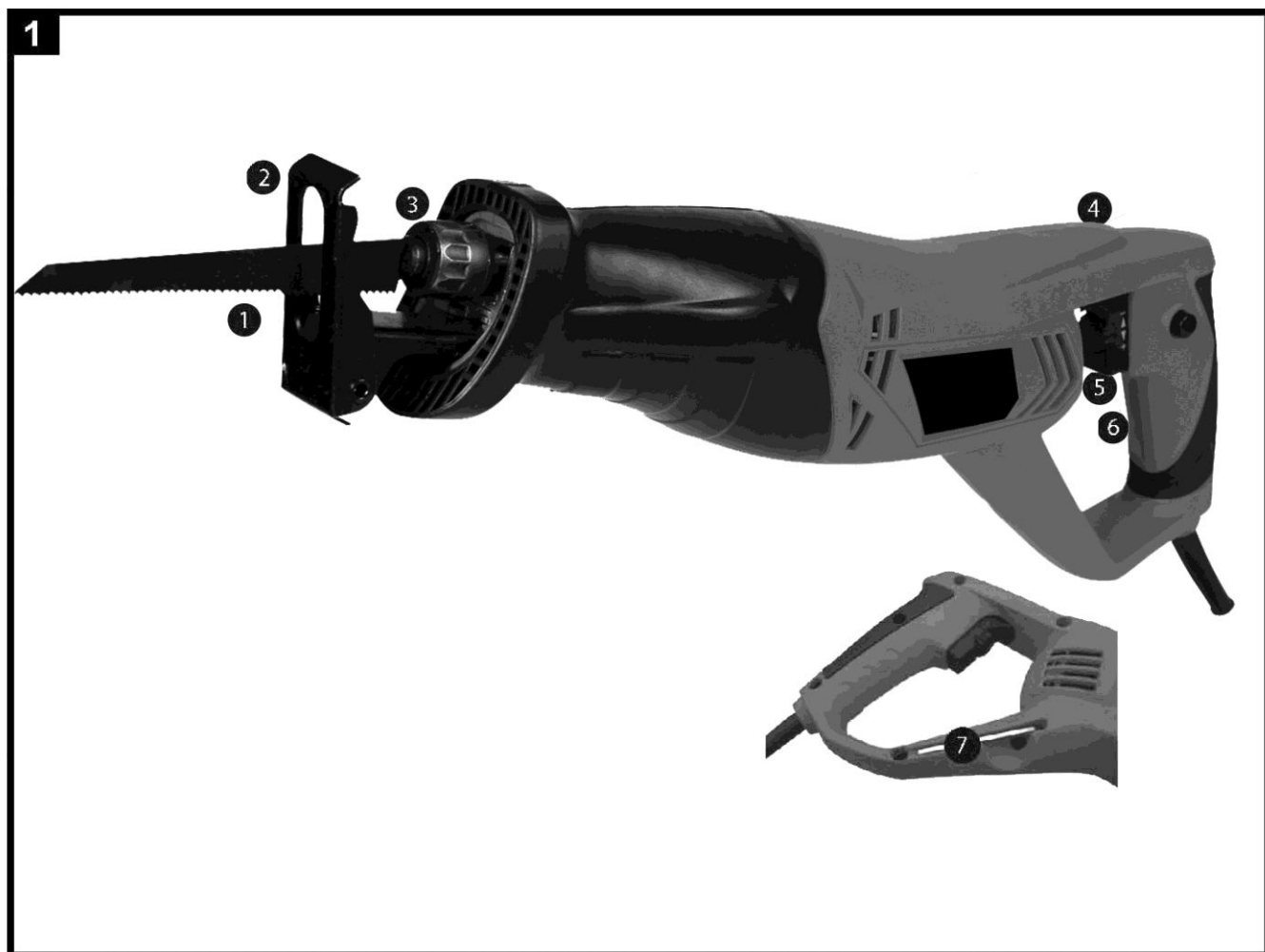
KONSERWACJA

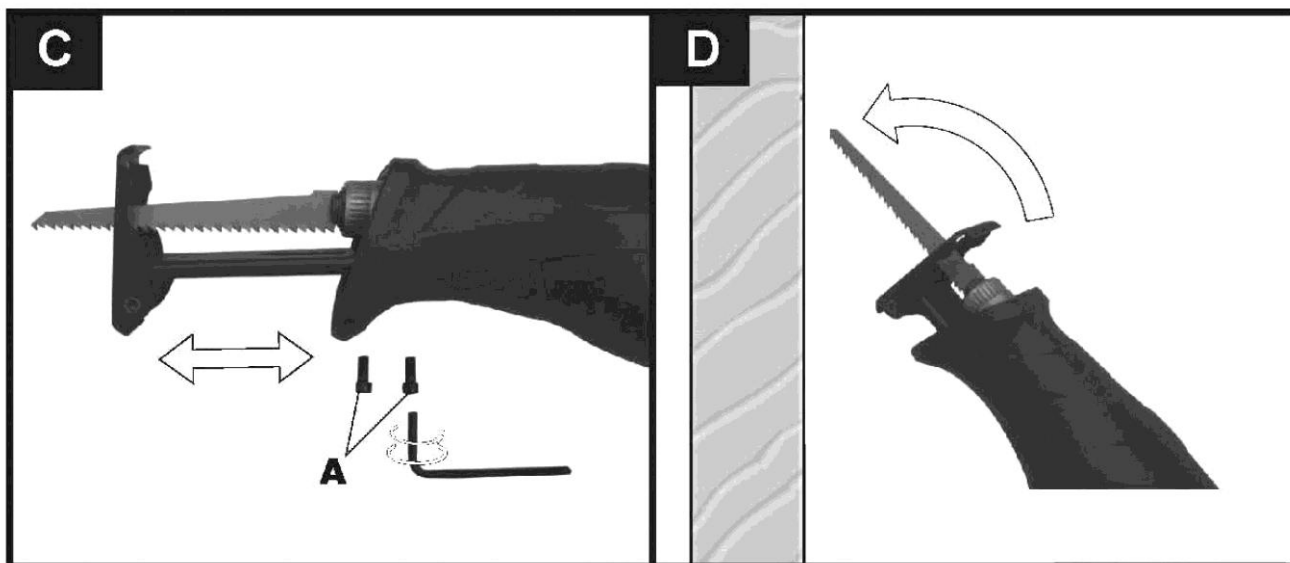
Pilarka odznacza się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymaga konserwacji. Jednak w celu zapewnienia ciągłej, bezawaryjnej pracy, niezbędne jest jej regularne czyszczenie.

- Regularnie miękką szczoteczką lub suchą szmatką czyść szczeliny wentylacyjne w narzędziu.
- Regularnie czyść obudowę silnika wilgotną szmatą. Nie używaj w tym celu żadnych ściernych środków czyszczących ani takich, które zawierają rozpuszczalniki. Uważaj, by do pilarki nie dostała się jakaś ciecz. Nigdy żadnej części pilarki nie zanurzaj w cieczy.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Selektywna zbiórka odpadów. Produktu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych. Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić produkt nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, w trosce o ochronę środowiska nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.







Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 23

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Piła szablasta - lisi ogon GEKO

Typ: G80264, Model: J1F-GW-28

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej,

2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn,

2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

oraz norm EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny

typu WE nr AE 50465298 0001 dnia 28.04.2020, typu WE nr AM 50395018 0001 z dnia 22.12.2017

typu WE nr WGL-ESH-Q20031301-A0 z dnia 19.03.2019

wydanego przez TUV Rheinland LGA Products GmbH, TillystraBe 2, 90431 Numberg, Germany

Tel.: +49 (0) 9116555225, Fax: +49 (0) 9116555226

Email: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0197

oraz

BUREAU VERITAS SERVICES

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, France

Tel.: +33(0)1 55 24 72 06

Email: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0062

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko



Kietlin, 15.07.2021

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

1. Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.

2. Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.

3. Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:

- po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
- Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
- Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia

4. Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.

5. Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.

6. Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
- uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
- normalnego zużycia podczas eksploatacji,
- napraw polegających na regulacji,
- uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
- uszkodzeń wynikających z przeciążenia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
- uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
- użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,

Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione

5. Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.

6. Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi piły tarczowe, wiertła, frezy, itp.

7. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.

8. W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.

9. Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.

10. W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniu zużycia reklamowanego towaru.

11. Opłaty dodatkowe:

• dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.

• po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:

- sprzęt jest sprawny - Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
- usterka powstała z winy Klienta - Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej - zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
- usterka powstała na skutek wady fabrycznej - koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.

• Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto.

Data przyjęcia do serwisu

czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji



INSTRUCTION MANUAL

Reciprocating saw - fox tail GEKO

Type: G80264, Model: J1F-GW-28

Translation of the original instructions

EN - ENGLISH VERSION



Manufactured for
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa Street 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Before first use, please read this manual carefully. It is the user's responsibility to read all instructions necessary for safe use and operation, and to understand any risks that may arise during use.



ATTENTION!!!

Due to continuous product improvement, the photos and drawings included in the manual are for illustrative purposes only and may differ from the purchased product.

These differences cannot be the basis for a complaint.

TECHNICAL DATA

Power: 850W

Voltage: 230V~50Hz

Rotation speed: 0~2800/min

Protection class: II

USE IN ACCORDANCE WITH INTENDED USE

This hand saw is designed for sawing wood, plastics, and sheet metal. This power tool is not intended for professional use.

General safety regulations

Warning! Before use, read and follow the operating instructions to avoid personal injury.

Warning! Read all instructions carefully. Failure to follow them may result in electric shock, fire, or even serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND OTHER INSTRUCTIONS IN CASE YOU NEED TO USE THEM IN THE FUTURE.

The term "power tool" used in the text refers to both a mains-powered device (with a mains cable) and a battery-powered device (without a mains cable).

SAFETY IN THE WORK AREA

- a. Keep your work area tidy and well lit. Clutter and inadequate lighting in the work area can cause accidents.
- b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable vapors, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite these substances.
- c. Keep children and other people away from the work area. They may distract you from your work, which could result in accidents.

ELECTRICAL SAFETY

- a. Power tool plugs must match the outlet and must not be modified under any circumstances. Where power tools incorporate a protective earth (ground) connection, do not use any adaptor plugs. Original plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- b. Avoid touching grounded objects such as pipes, radiators, stoves, and refrigerators. Electric shock is more dangerous when your body is grounded.
- c. Do not expose power tools to rain or moisture. Water entering the housing may cause electric shock.
- d. Handle the cord with care. Never use it to carry a power tool or to disconnect the plug from the power outlet. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges, and moving parts. A damaged or entangled cord can cause electric shock.
- e. When working outdoors, use only extension cords designed for this purpose. Using appropriate extension cords reduces the risk of electric shock.
- f. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) to protect the power supply. This reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- a. Always pay attention, concentrate on what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating a power tool can have serious consequences.
- b. Wear protective equipment. Always wear safety glasses. Appropriate protective equipment such as a dust mask, non-slip footwear, hard hat, or hearing protection, depending on the type and application of the power tool, will reduce the risk of injury.
- c. Avoid unintentional switching on. Check that the switch is in the off position before connecting a power tool to the mains. Carrying a power tool with your finger on the switch or connecting it to the mains when the switch is in the on position increases the risk of accidents.
- d. Ensure any adjusting key or wrench has been removed before turning the power tool on. A wrench left attached to a rotating part may result in personal injury.
- e. Do not lean too far forward! Maintain a stable stance to avoid losing your balance in any working position. This allows for better control of the power tool in unexpected situations.
- f. Wear appropriate protective clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. Hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry, or long hair can be caught in rotating parts.
- g. If the manufacturer has provided devices for dust extraction or collection, check whether they are connected and properly secured. Using these devices reduces health risks from dust.

OPERATION AND MAINTENANCE OF POWER TOOLS

- a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for the job. applications. You will only achieve the best quality and personal safety by using the right tools.
- b. Do not use a power tool with a damaged switch. Any power tool that cannot be switched on or off normally is dangerous and must be repaired.
- a. Always pay attention, concentrate on what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating a power tool can have serious consequences.
- b. Wear protective equipment. Always wear safety glasses. Appropriate protective equipment such as a dust mask, non-slip footwear, hard hat, or hearing protection, depending on the type and application of the power tool, will reduce the risk of injury.
- c. Avoid unintentional switching on. Check that the switch is in the off position before connecting a power tool to the mains. Carrying a power tool with your finger on the switch or connecting it to the mains when the switch is in the on position increases the risk of accidents.
- d. Ensure any adjusting key or wrench has been removed before turning the power tool on. A wrench left attached to a rotating part may result in personal injury.
- e. Do not lean too far forward! Maintain a stable stance to avoid losing your balance in any working position. This allows for better control of the power tool in unexpected situations.
- f. Wear appropriate protective clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry, or long hair can become entangled in rotating parts.

- g. If the manufacturer provides dust extraction or collection devices, ensure they are connected and properly secured. Using these devices reduces dust-related health hazards.
- h. Do not overload power tools. Use tools that are appropriate for the intended use. Only use the correct tools for the job will ensure the best performance and personal safety.
- i. Do not use a power tool if the switch does not turn on or off correctly. Any power tool that cannot be turned on or off normally is dangerous and must be repaired.
- j. Always disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. This precaution reduces the risk of starting the power tool accidentally.
- k. Store unnecessary power tools out of the reach of children. Do not allow people who are not familiar with them or have not read these instructions to use power tools. Power tools used by inexperienced people are dangerous.
- l. Maintain power tools in perfect working order. Check that moving parts are rotating correctly and are not jammed, broken, or otherwise damaged in a way that affects proper operation. Damaged power tools must be repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- m. Sharpen and keep your work tools clean. Carefully maintained, sharp work tools are less likely to jam and are easier to work with.
- n. Use power tools, accessories, attachments, etc., only for their intended purpose. Comply with applicable occupational health and safety regulations. Using power tools for purposes other than those intended is dangerous.

SERVICE

- a. Repairs to power tools may only be performed by authorized specialists using original spare parts. This is essential to ensuring work safety.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR HANDSAWS

- Hold the saw by the insulated handles when there is a risk of cutting a hidden power cord or connection cable. Voltage from the cord could transfer to the bare metal parts of the saw, which could result in an electric shock.
- Secure the workpiece with clamps or similar means on a stable surface. Do not hold the workpiece with your hands or press it against your body, as this can easily cause you to lose control of the tool.
- Never handle the cutting area while sawing. Keep your fingers away from the moving saw blade and its handle.
- Use sharp blades. Dull or damaged blades can cause the saw to bind or kickback. Always use the correct blade for the material being cut.
- When sawing pipes or conduits, first check that there is no water, electrical cables, etc. in them.
- Do not touch the workpiece or the saw blade immediately after use, as they may be very hot.
- When sawing walls, floors or ceilings, first find out exactly where any hidden wires or pipes are located.

- The blade continues to move for a short period after the switch is turned off. Always turn the saw off and wait for the blade to come to a complete stop before putting it down.

Warning! Sawing certain materials can produce dust that is hazardous to health. In such cases, wear a dust mask and consider protecting others in the work area.

ELECTRICAL SAFETY

The saw is double-insulated, so an earth wire is not required. Always check that the local mains voltage corresponds to the value marked on the power tool's rating plate.

- This saw should not be used by young or weak persons without the supervision of an experienced user. Children should be supervised to ensure they do not play with the power tool.
- If the power cable is damaged, have it replaced by the manufacturer or an authorized service center. Failure to do so may pose a risk to the user.

SAW ELEMENTS

1. Blade
2. Blade foot
3. Blade clamping ring
4. Switch
5. Locking button
6. Stroke speed regulator
7. Allen key

INSTALLATION

Warning! Before performing the operations described below, make sure the saw is turned off, the power cord is unplugged, and the saw blade has stopped rotating. The saw blade may be hot after use.

SAW BLADE ATTACHMENT (Fig. D)

- Firmly grip the saw blade (8). If the saw blade is equipped with a tooth guard, leave it on when mounting the saw blade.
- To release the blade clamp, pull the lever (2) up.
- Insert the saw blade holder (8) into the holder (9) as far as it will go.
- To close the blade clamp, press the lever (2) down.
- Remove mouthguard if present.

Tip: The saw is designed to allow the saw blade to be mounted with the teeth facing forward or backward.

Additional handle

The auxiliary handle can be locked in one of eight different positions.

Attaching the additional handle (Fig. B)

- Place the clamping handle (3) around the front mounting surface.
- Please note that the projections on the inner surface of the handle (3) and the clamping clamp must engage the recesses (7) on the mounting surface.
- Close the clamp and pull the lever towards the handle (3) to secure it.
- Before starting sawing, check that the handle (3) is securely fastened.

Removing the handle

- Open the clamp lever.
- Open the clamp and remove the handle (3) from the saw.

Adjustable foot (Fig. E)

To reduce the cutting depth, the foot (1) can be adjusted.

- Turn the saw upside down.
- Press the shoe lock button (6) on the lower handle of the saw and move the shoe (1) to one of the three possible positions. Finally, release the button.

APPLICATION

Turning on and off

- To turn on the saw, press the switch (4).
- To turn off the saw, release the switch (4).

Saw blade stroke speed regulator (Fig. C)

The regulator (5) allows you to set different saw blade stroke speeds to achieve the best possible cutting results for different materials.

- A smaller number means a lower, and a larger number means a higher stroke speed of the saw blade.

Sawing (Fig. A)

- Always hold the saw with both hands.
- Before starting to cut, allow the saw blade to idle for a few seconds.
- When sawing, apply only light pressure on the saw.
- When sawing, try to press the saw shoe (1) against the workpiece. This prevents the saw from kicking back, reduces vibration, and minimizes the risk of damaging the saw blade. Tips for achieving the best results.

Sawing wood

- Clamp the workpiece securely and remove all nails and other metal objects from it.
- Hold the saw with both hands and press the foot (1) against the workpiece being sawn.

Sawing right up to the edge (Fig. F) Thanks to the compact design of the motor housing and the tilting base, you can saw almost right up to the edge, such as a wall, floor, corner and other hard-to-reach places.

To achieve the best cutting results:

- Insert the blade shank into the holder with the teeth facing outwards.
- Rotate the saw to get as close as possible to the limiting surface.

Cutting metal (Fig. G)

It is noted that cutting metal generally takes much longer than cutting wood.

- Use a special metal-cutting blade. Fine-toothed blades are best for ferrous metals, and coarse-toothed blades are best for non-ferrous metals.
- When cutting thin sheet metal, clamp a piece of scrap wood to the back of the workpiece and saw this combination together.
- Before starting work, apply a thin layer of oil on the cutting line.

Plunge cutting of wood (Fig. H)

- Mark the plunge cut line.
- Choose the right saw blade for the job.
- Place the saw base (1) against the workpiece to obtain the appropriate angle for plunge cutting.
- Turn on the saw and slowly insert the blade into the workpiece. Be careful not to let the shoe (1) lose contact with the workpiece.

Pruning branches

This saw can cut branches up to 25 mm in diameter.

Warning! Do not operate the chainsaw while sitting in a tree, standing on a ladder, or other unstable surface. When cutting branches, pay attention to where they fall.

- Cut downwards and away from your body.
- Whenever possible, cut close to a tree limb or trunk.

Vertical cut

The saw allows you to cut almost right into corners and other hard-to-reach places.

- Insert the blade shank into the holder with the teeth facing outwards.
- Hold the saw with your foot (1) down as close to the workpiece as possible.
- Cut forward and away from you.

Accessories

Saw blades

This saw uses 20 cm long blades. However, try to choose the shortest possible cutting tool, while still allowing you to cut the material you're working with. The longer the blade, the greater the likelihood of it bending or being damaged during cutting. Furthermore, long blades can vibrate if the saw isn't held close enough to the workpiece.

Branch cutting attachment

A branch cutting attachment is available for this chainsaw. It attaches to the foot, and a spring keeps the blade pressed against the branch while sawing.

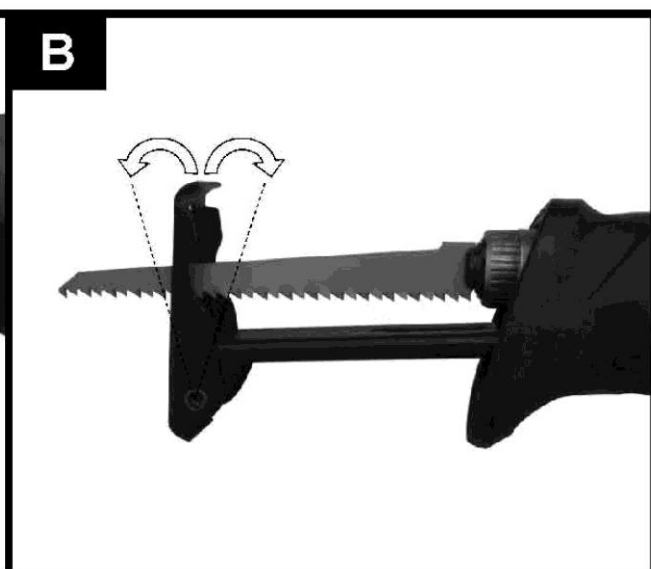
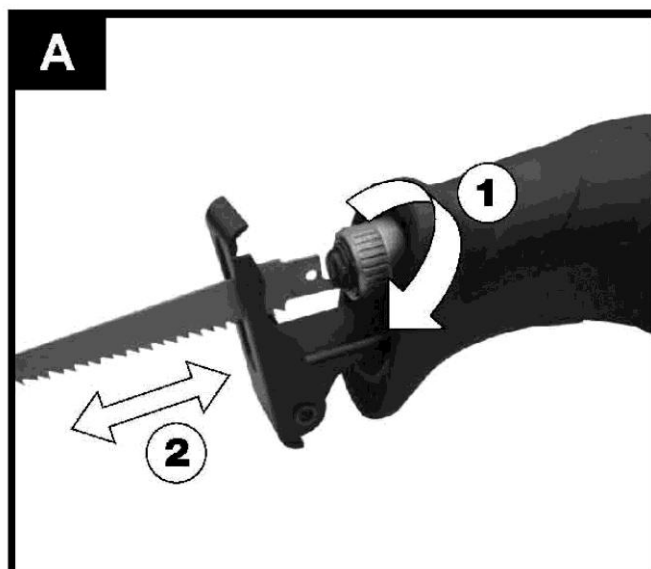
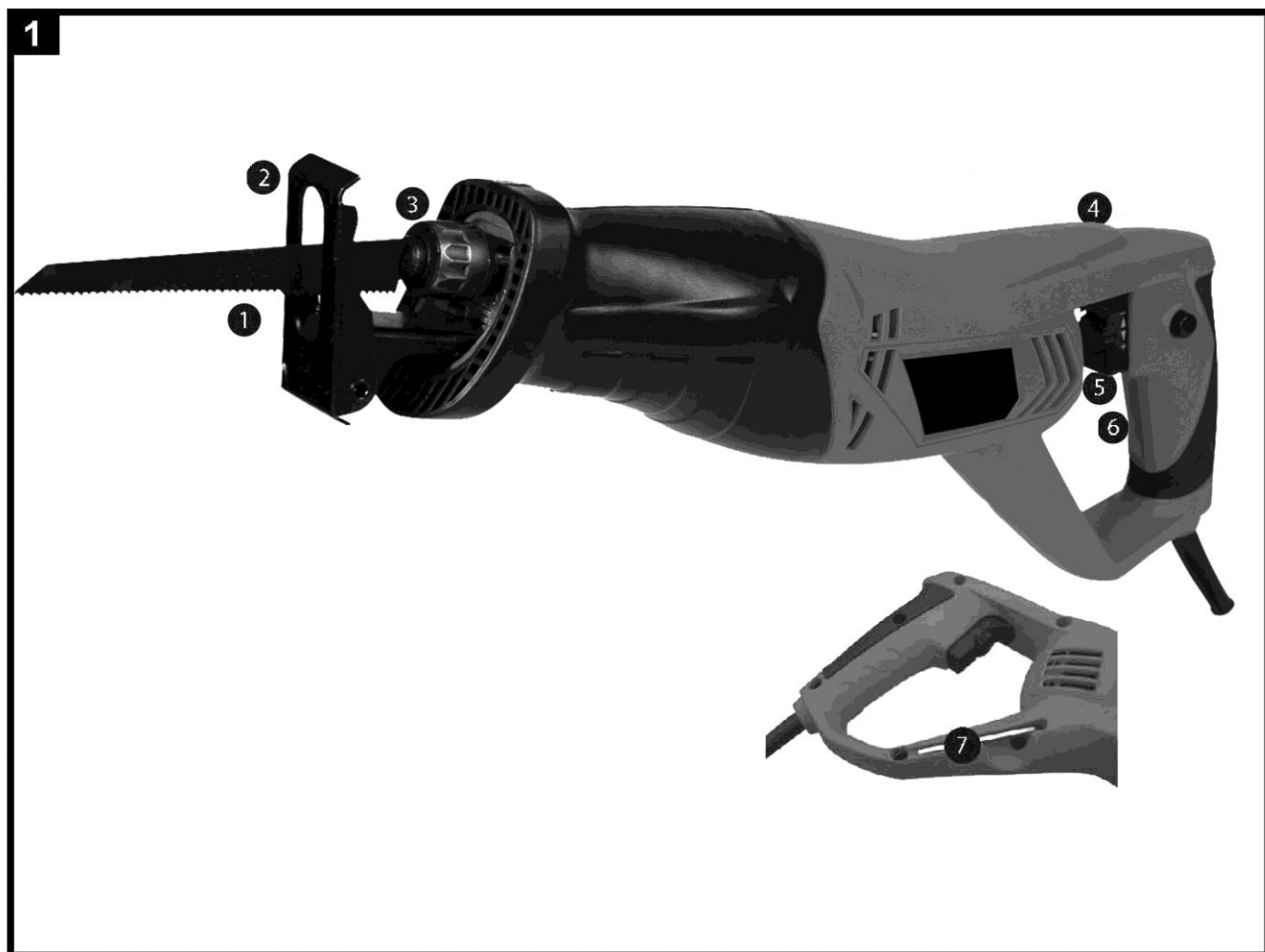
MAINTENANCE

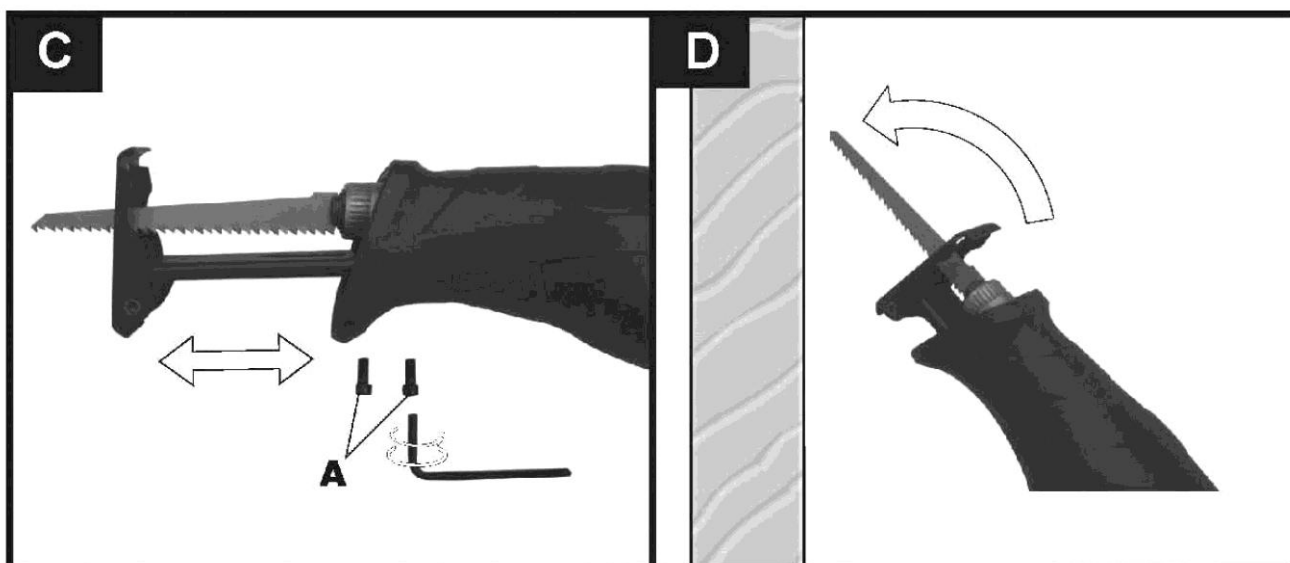
This saw is highly durable and requires virtually no maintenance. However, to ensure continued, trouble-free operation, regular cleaning is essential.

- Regularly clean the ventilation slots in the tool with a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the motor housing with a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaners. Be careful not to get any liquid into the saw. Never immerse any part of the saw in liquid.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Selective waste collection. This product should not be disposed of with normal household waste. If one day you feel the need to replace this product with a new one or you no longer need it, for environmental protection, do not throw it away with household waste, but take it to a specialized waste disposal facility.







The last two digits of the year of application of the CE marking - 23

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declares with full responsibility that:

Reciprocating saw - fox tail GEKO

Type: G80264, Model: J1F-GW-28

meets the requirements of the directives of the European Parliament and of the Council:

2014/30/EU of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery,

2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

and standards EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

is identical to the specimen that is the subject of the assessment certificate

EC type no. AE 50465298 0001 of 28.04.2020, EC type no. AM 50395018 0001 of 22.12.2017,

EC type no. WGL-ESH-Q20031301-A0 of 19/03/2019

issued by TUV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany

Tel.: +49 (0) 9116555225, Fax: +49 (0) 9116555226

Email: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Notified Body Identification Number: 0197

and

BUREAU VERITAS SERVICES

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, France

Tel.: +33(0)1 55 24 72 06

Email: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Notified Body Identification Number: 0062

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt without the manufacturer's consent.

The following persons are responsible for preparing and storing technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko



Kietlin, 15.07.2021

Place and date of issue

Larysa Kowalczyk

Surname, name and position of the authorized person

Warranty Card

1	Device name and article number.	
2	Date of purchase.	
3	A detailed description of the reported defect or fault.	If there is insufficient space, please continue on the reverse side of this Application Form.
4	Name and address of the distribution point where the product was purchased.	
5	Seller's stamp Date and signature.	
6	Personal contact details, telephone number.	

In accordance with the terms of the warranty provided:

- The product subject to a complaint should be delivered to the FH GEKO service in its original packaging together with a correctly completed Warranty Card and proof of purchase (or its copy) with the date of sale as in the Warranty Card.
- The warranty is granted for a period of 12 months from the date of purchase of the device by the user.
- To obtain a guarantee for a period of up to 24 months, the following conditions must be met:
 - after the 12-month warranty period, the product must be delivered with proof of purchase and warranty card to the "GEKO" service for periodic inspection
 - The cost of the inspection is PLN 50 net (PLN 61.50 gross) and possibly the cost of consumables
 - The costs of transporting the tool in both directions are borne by the user of the device
- Devices without a complaint form will be treated as devices requiring paid repairs.**
- The warranty covers only quality defects resulting from the manufacturer's fault.
- The warranty does not cover:
 - damage resulting from improper use, maintenance and storage,
 - mechanical, physical and chemical damage caused by external forces,
 - normal wear and tear during use,
 - repairs involving adjustments,
 - damage resulting from use other than in accordance with the intended use and recommendations of the Operating Instructions,
 - damage resulting from overloading the device, leading to damage to the engine or mechanical transmission components.
 - damage resulting from: installation of incorrect parts or accessories, use of incorrect lubricants or oils
 - use of the DIY device for professional purposes,
 It is forbidden to make any modifications to the structure or to carry out repairs by unauthorized persons.
- The repair period may be extended by the time required for delivery and collection of the equipment by the service centre, as well as by the time of delivery of spare parts if the guarantor orders them from the manufacturer.
- The warranty does not cover parts that are subject to natural wear and tear during use: thermal fuses, electrographite brushes, V-belts, tool holders, batteries, working tips of power tools (circular saws, drills, milling cutters), etc.
- The Guarantor is not liable for any lost profits of the User.
- If the device sent for repair is functional or sent without a form or with a complaint form not containing a description of the damage symptoms, a flat fee of 5% of the net value of the tested device, but not less than PLN 10, will be charged for the activities related to testing the device. In addition, the shipment of such a device will be carried out at the recipient's expense.**
- All service activities not covered by the warranty are subject to valuation and fee.**
- If the complaint is accepted, the Guarantor will, at its discretion: repair the complained goods (if possible) or refund the purchase price of the goods to the buyer reduced by the amount corresponding to the percentage of wear and tear of the complained goods.
- Additional fees:
 - the product delivered to the service center must meet basic hygiene conditions (free from dirt), otherwise the actions taken by the service center to remove this condition will be subject to an additional fee.
 - after receiving the equipment, the Service performs an initial diagnosis understood as a paid service, consisting of checking the condition of the equipment, testing, estimating damage, pricing spare parts, and repair costs in the event of equipment damage. If during the initial diagnosis the Service determines that:
 - the equipment is functional - the Service returns the equipment to the customer at the company's headquarters or via courier at the customer's expense, charging the customer for the costs of the initial diagnosis.
 - the fault was caused by the Customer - the Service will inform the Customer about the identified damage to the equipment and the expected repair costs. In the event of cancellation of the repair after the initial diagnosis, the equipment will be returned on the terms above. In the event of obtaining the Customer's consent to perform the service - the equipment will be returned on the terms above, adding the previously agreed service costs
 - the fault was caused by a manufacturing defect - the costs of the initial diagnosis are borne by the Guarantor. After the repair, the equipment will be returned to the Customer.
- The cost of an additional fee or initial diagnosis as of January 1, 2015 is PLN 35 net.

Date of service acceptance

Legible signature of the applicant
I have read and accept the warranty terms



BEDIENUNGSANLEITUNG

Säbelsäge - Fuchsschwanz GEKO

Typ: G80264, Modell: J1F-GW-28

Übersetzung der Originalanleitung

DE - DEUTSCHE VERSION



Hergestellt für
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa-Straße 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, alle für die sichere Verwendung und Bedienung erforderlichen Anweisungen zu lesen und sich über alle Risiken im Zusammenhang mit der Verwendung zu informieren.



AUFMERKSAMKEIT!!!

Aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserungen dienen die im Handbuch enthaltenen Fotos und Zeichnungen nur zur Veranschaulichung und können vom gekauften Produkt abweichen.

Diese Unterschiede können nicht als Grundlage für eine Reklamation dienen.

TECHNISCHE DATEN

Leistung: 850W

Spannung: 230 V ~ 50 Hz

Drehzahl: 0~2800/min

Schutzklasse: II

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Diese Handsäge ist zum Sägen von Holz, Kunststoffen und Blechen bestimmt. Dieses Elektrowerkzeug ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt.

Allgemeine Sicherheitsbestimmungen

Warnung! Lesen und befolgen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung, um Verletzungen zu vermeiden.

Warnung! Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines Stromschlags, Brandes oder sogar schwerer Verletzungen.

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANDEREN ANWEISUNGEN FÜR DEN FALL AUF, DASS SIE SIE IN ZUKUNFT NOCH MÖGLICHERWEISE VERWENDEN MÜSSEN.

Der im Text verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich sowohl auf netzbetriebene Geräte (mit Netzkabel) als auch auf akkubetriebene Geräte (ohne Netzkabel).

SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- a. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unzureichende Beleuchtung im Arbeitsbereich können Unfälle verursachen.
- b. Arbeiten Sie mit Elektrowerkzeugen nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, in denen sich brennbare Dämpfe, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die diese Stoffe entzünden können.
- c. Halten Sie Kinder und andere Personen vom Arbeitsbereich fern. Diese könnten Sie von Ihrer Arbeit ablenken, was zu Unfällen führen kann.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen und darf unter keinen Umständen verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker, wenn Ihr Elektrowerkzeug über einen Schutzleiteranschluss verfügt. Originalstecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.

- b. Vermeiden Sie das Berühren geerdeter Gegenstände wie Rohre, Heizkörper, Herde und Kühlschränke. Ein Stromschlag ist gefährlicher, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c. Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Eindringendes Wasser kann einen Stromschlag verursachen.
- d. Gehen Sie vorsichtig mit dem Kabel um. Verwenden Sie es niemals, um ein Elektrowerkzeug zu tragen oder den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Ein beschädigtes oder verwickeltes Kabel kann einen Stromschlag verursachen.
- e. Verwenden Sie bei Arbeiten im Freien nur dafür vorgesehene Verlängerungskabel. Die Verwendung geeigneter Verlängerungskabel verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f. Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie einen Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD), um die Stromversorgung zu schützen. Dies verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

Seien Sie stets aufmerksam, konzentriert und vernunftbegabt bei der Bedienung eines Elektrowerkzeugs. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch eines Elektrowerkzeugs kann schwerwiegende Folgen haben.

b. Schutzausrüstung tragen. Immer eine Schutzbrille tragen. Geeignete Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfestes Schuhwerk, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Anwendung des Elektrowerkzeugs, verringert das Verletzungsrisiko.

c. Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie ein Elektrowerkzeug an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie ein Elektrowerkzeug tragen und dabei den Finger am Schalter haben oder es eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, erhöht sich die Unfallgefahr.

d. Stellen Sie sicher, dass alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel entfernt wurden, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein an einem rotierenden Teil befestigter Schraubenschlüssel kann zu Verletzungen führen.

e. Beugen Sie sich nicht zu weit nach vorne! Achten Sie auf einen stabilen Stand, um in jeder Arbeitsposition das Gleichgewicht nicht zu verlieren. So haben Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser unter Kontrolle.

f. Tragen Sie geeignete Schutzkleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fernhalten. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von rotierenden Teilen erfasst werden.

g. Wenn der Hersteller Vorrichtungen zur Staubabsaugung oder -sammmlung vorgesehen hat, prüfen Sie, ob Sie sind angeschlossen und ordnungsgemäß gesichert. Die Verwendung dieser Geräte verringert die Gesundheitsrisiken durch Staub.

BEDIENUNG UND WARTUNG VON ELEKTROWERKZEUGEN

a. Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für die jeweilige Arbeit das richtige Elektrowerkzeug.

Anwendungen. Nur mit dem richtigen Werkzeug erreichen Sie beste Qualität und persönliche Sicherheit.

b. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter beschädigt ist. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht normal ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

Seien Sie stets aufmerksam, konzentriert und vernunftbegabt bei der Bedienung eines Elektrowerkzeugs. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch eines Elektrowerkzeugs kann schwerwiegende Folgen haben.

b. Schutzausrüstung tragen. Immer eine Schutzbrille tragen. Geeignete Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfestes Schuhwerk, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Anwendung des Elektrowerkzeugs, verringert das Verletzungsrisiko.

c. Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie ein Elektrowerkzeug an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie ein Elektrowerkzeug tragen und dabei den Finger am Schalter haben oder es eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, erhöht sich die Unfallgefahr.

d. Stellen Sie sicher, dass alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel entfernt wurden, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein an einem rotierenden Teil befestigter Schraubenschlüssel kann zu Verletzungen führen.

e. Beugen Sie sich nicht zu weit nach vorne! Achten Sie auf einen stabilen Stand, um in jeder Arbeitsposition das Gleichgewicht nicht zu verlieren. So haben Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser unter Kontrolle.

f. Tragen Sie geeignete Schutzkleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in rotierenden Teilen verfangen.

- g. Wenn der Hersteller Staubabsaug- oder -auffangvorrichtungen bereitstellt, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß gesichert sind. Die Verwendung dieser Geräte verringert staubbedingte Gesundheitsgefahren.
- h. Überlasten Sie Elektrowerkzeuge nicht. Verwenden Sie ausschließlich für den vorgesehenen Einsatzzweck geeignetes Werkzeug. Nur die Verwendung des richtigen Werkzeugs gewährleistet optimale Leistung und Sicherheit.
- i. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter sich nicht ordnungsgemäß ein- oder ausschalten lässt. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht ordnungsgemäß ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- j. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verringert das Risiko eines unbeabsichtigten Starts des Elektrowerkzeugs.
- k. Bewahren Sie nicht benötigte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erlauben Sie Personen nicht, Elektrowerkzeuge zu benutzen, die mit dem Umgang mit ihnen nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen durch unerfahrene Personen ist gefährlich.
- l. Halten Sie Elektrowerkzeuge in einwandfreiem Zustand. Stellen Sie sicher, dass sich bewegliche Teile einwandfrei drehen und nicht klemmen, brechen oder anderweitig beschädigt sind, sodass die Funktion beeinträchtigt wird. Beschädigte Elektrowerkzeuge müssen vor dem Gebrauch repariert werden. Viele Unfälle sind auf schlecht gewartete Elektrowerkzeuge zurückzuführen.
- m. Schärfen Sie Ihre Arbeitsgeräte und halten Sie sie sauber. Sorgfältig gepflegte, scharfe Arbeitsgeräte verklemmen sich weniger und sind leichter zu handhaben.
- n. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör, Vorsätze usw. nur bestimmungsgemäß. Beachten Sie die geltenden Arbeitsschutzbestimmungen. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen zweckentfremdet ist gefährlich.

SERVICE

- a. Reparaturen an Elektrowerkzeugen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal und mit Original-Ersatzteilen durchgeführt werden. Dies ist für die Arbeitssicherheit unerlässlich.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR HANDSÄGEN

- Halten Sie die Säge an den isolierten Griffen, wenn die Gefahr besteht, ein verstecktes Netzkabel oder Anschlusskabel zu durchtrennen. Die Spannung des Kabels könnte auf die blanken Metallteile der Säge übertragen werden, was zu einem Stromschlag führen kann.
- Befestigen Sie das Werkstück mit Schraubzwingen oder ähnlichen Mitteln auf einer stabilen Unterlage. Halten Sie das Werkstück nicht mit den Händen fest und drücken Sie es nicht gegen Ihren Körper, da Sie sonst leicht die Kontrolle über das Werkzeug verlieren können.
- Fassen Sie während des Sägens niemals den Schnittbereich an. Halten Sie Ihre Finger vom sich bewegenden Sägeblatt und dessen Griff fern.
- Verwenden Sie scharfe Sägeblätter. Stumpfe oder beschädigte Sägeblätter können zum Verklemmen oder Rückschlag der Säge führen. Verwenden Sie immer das richtige Sägeblatt für das zu schneidende Material.
- Prüfen Sie beim Sägen von Rohren oder Leitungen zunächst, ob sich darin kein Wasser, keine elektrischen Kabel usw. befinden.
- Berühren Sie das Werkstück oder das Sägeblatt nicht unmittelbar nach dem Gebrauch, da diese sehr heiß sein können.
- Wenn Sie Wände, Böden oder Decken sägen, ermitteln Sie zunächst genau, wo sich versteckte Kabel oder Rohre befinden.

- Das Sägeblatt bewegt sich nach dem Ausschalten des Schalters noch eine kurze Zeit weiter. Schalten Sie die Säge immer aus und warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie sie ablegen.

Achtung! Beim Sägen bestimmter Materialien kann gesundheitsschädlicher Staub entstehen. Tragen Sie in diesem Fall eine Staubmaske und schützen Sie andere Personen im Arbeitsbereich.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

Die Säge ist doppelt isoliert, ein Erdungskabel ist daher nicht erforderlich. Überprüfen Sie immer, ob die örtliche Netzspannung mit dem Wert auf dem Typenschild des Elektrowerkzeugs übereinstimmt.

- Diese Säge sollte nicht von jungen oder schwachen Personen ohne Aufsicht eines erfahrenen Benutzers verwendet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Elektrowerkzeug spielen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, lassen Sie es vom Hersteller oder einem autorisierten Servicecenter ersetzen. Andernfalls kann es zu Gefahren für den Benutzer kommen.

SÄGEELEMENTE

1. Klinge
2. Klingenfuß
3. Klingenklemmring
4. Schalter
5. Verriegelungstaste
6. Hubgeschwindigkeitsregler
7. Inbusschlüssel

INSTALLATION

Achtung! Stellen Sie vor der Durchführung der unten beschriebenen Arbeiten sicher, dass die Säge ausgeschaltet, das Netzkabel ausgesteckt und das Sägeblatt stillsteht. Das Sägeblatt kann nach Gebrauch heiß sein.

SÄGEBLATTAUFSATZ (Abb. D)

- Halten Sie das Sägeblatt (8) fest. Wenn das Sägeblatt mit einem Zahnschutz ausgestattet ist, lassen Sie diesen beim Montieren des Sägeblatts aufgesetzt.
- Zum Lösen der Sägeblattklemmung den Hebel (2) nach oben ziehen.
- Den Sägeblatthalter (8) bis zum Anschlag in die Halterung (9) einschieben.
- Zum Schließen der Blattklemme den Hebel (2) nach unten drücken.
- Entfernen Sie den Mundschutz, falls vorhanden.

Tipp: Die Säge ist so konstruiert, dass das Sägeblatt mit den Zähnen nach vorne oder nach hinten montiert werden kann.

Zusätzlicher Handgriff

Der Zusatzgriff lässt sich in acht verschiedenen Positionen arretieren.

Anbringen des Zusatzhandgriffs (Abb. B)

- Legen Sie den Klemmgriff (3) um die vordere Montagefläche.
- Bitte beachten Sie, dass die Vorsprünge an der Innenseite des Griffs (3) und der Klemmschelle in die Aussparungen (7) der Montagefläche eingreifen müssen.
- Schließen Sie die Klemme und ziehen Sie den Hebel in Richtung Griff (3), um sie zu sichern.
- Prüfen Sie vor dem Sägen, ob der Griff (3) sicher befestigt ist.

Griff abnehmen

- Öffnen Sie den Klemmhebel.
- Öffnen Sie die Klemme und entfernen Sie den Griff (3) von der Säge.

Verstellbarer Fuß (Abb. E)

Um die Schnitttiefe zu verringern, kann der Fuß (1) verstellt werden.

- Drehen Sie die Säge um.
- Drücken Sie die Schuhverriegelungstaste (6) am unteren Griff der Säge und bewegen Sie den Schuh (1) in eine der drei möglichen Positionen. Lassen Sie anschließend die Taste los.

ANWENDUNG

Ein- und Ausschalten

- Um die Säge einzuschalten, drücken Sie den Schalter (4).
- Um die Säge auszuschalten, lassen Sie den Schalter (4) los.

Sägeblatthubgeschwindigkeitsregler (Abb. C)

Mit dem Regler (5) können Sie unterschiedliche Sägeblatthubgeschwindigkeiten einstellen, um bei unterschiedlichen Materialien optimale Schnittergebnisse zu erzielen.

- Eine kleinere Zahl bedeutet eine geringere, eine größere Zahl eine höhere Hubgeschwindigkeit des Sägeblattes.

Sägen (Abb. A)

- Halten Sie die Säge immer mit beiden Händen.
- Lassen Sie das Sägeblatt vor dem Sägen einige Sekunden im Leerlauf laufen.
- Üben Sie beim Sägen nur leichten Druck auf die Säge aus.
- Versuchen Sie beim Sägen, den Sägeschuh (1) gegen das Werkstück zu drücken. Dies verhindert ein Zurückschlagen der Säge, reduziert Vibrationen und minimiert das Risiko einer Beschädigung des Sägeblattes. Tipps für optimale Ergebnisse.

Holz sägen

- Spannen Sie das Werkstück sicher ein und entfernen Sie alle Nägel und andere Metallgegenstände davon.
- Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest und drücken Sie den Fuß (1) gegen das zu sägende Werkstück. Sägen bis an den Rand (Abb. F) Dank der kompakten Bauweise des Motorgehäuses und des kippbaren Sockels können Sie bis fast an den Rand sägen, beispielsweise an Wände, Böden, Ecken und andere schwer zugängliche Stellen.

So erzielen Sie die besten Schneidergebnisse:

- Setzen Sie den Klingenschaft mit den Zähnen nach außen in den Halter ein.
- Drehen Sie die Säge, um möglichst nah an die Begrenzungsfläche zu kommen.

Metall schneiden (Abb. G)

Es ist zu beachten, dass das Schneiden von Metall im Allgemeinen viel länger dauert als das Schneiden von Holz.

- Verwenden Sie ein spezielles Metallschneideblatt. Feinzahnige Blätter eignen sich am besten für Eisenmetalle, grobzahnige Blätter für Nichteisenmetalle.
- Beim Schneiden von dünnen Blechen klemmen Sie ein Stück Restholz auf die Rückseite des Werkstücks und sägen diese Kombination zusammen.
- Vor Arbeitsbeginn die Schnittlinie dünn mit Öl einölen.

Tauchschnitte in Holz (Abb. H)

- Markieren Sie die Tauchschnittlinie.
- Wählen Sie das richtige Sägeblatt für die jeweilige Arbeit.
- Legen Sie die Sägebasis (1) gegen das Werkstück, um den richtigen Winkel für den Tauchschnitt zu erhalten.
- Schalten Sie die Säge ein und führen Sie das Sägeblatt langsam in das Werkstück ein. Achten Sie darauf, dass der Schuh (1) den Kontakt zum Werkstück nicht verliert.

Äste beschneiden

Mit dieser Säge können Äste mit einem Durchmesser von bis zu 25 mm geschnitten werden.

Achtung! Benutzen Sie die Kettensäge nicht, wenn Sie auf einem Baum sitzen, auf einer Leiter oder einem anderen instabilen Untergrund stehen. Achten Sie beim Schneiden von Ästen darauf, wohin sie fallen.

- Schneiden Sie nach unten und von Ihrem Körper weg.
- Schneiden Sie nach Möglichkeit in der Nähe eines Astes oder Stammes.

Vertikalschnitt

Mit der Säge können Sie fast bis in die Ecken und an andere schwer erreichbare Stellen schneiden.

- Setzen Sie den Klingenschaft mit den Zähnen nach außen in den Halter ein.
- Halten Sie die Säge mit dem Fuß (1) möglichst nah am Werkstück.
- Schneiden Sie nach vorne und von Ihnen weg.

Zubehör

Sägeblätter

Diese Säge verwendet 20 cm lange Sägeblätter. Wählen Sie jedoch ein möglichst kurzes Schneidwerkzeug, mit dem Sie das zu bearbeitende Material noch schneiden können. Je länger das Sägeblatt, desto größer ist die Wahrscheinlichkeit, dass es sich beim Schneiden verbiegt oder beschädigt wird. Außerdem können lange Sägeblätter vibrieren, wenn die Säge nicht nah genug am Werkstück gehalten wird.

Astschneidevorsatz

Für diese Kettensäge ist ein Astschneideaufsatz erhältlich. Dieser wird am Fuß befestigt und eine Feder hält das Sägeblatt beim Sägen gegen den Ast gedrückt.

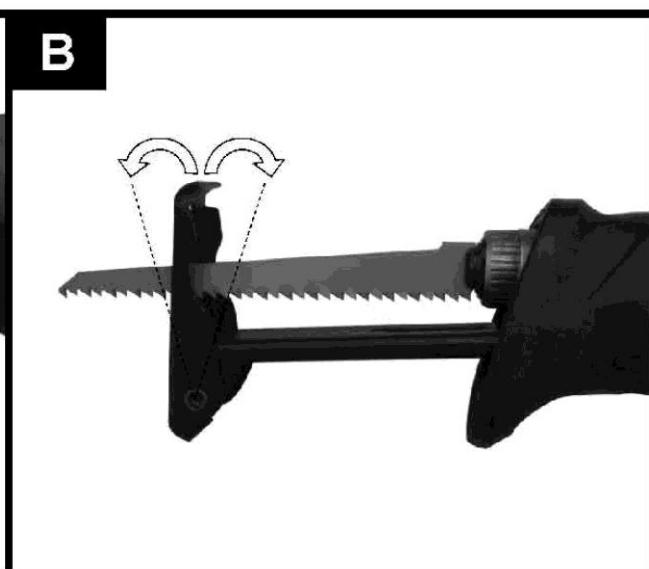
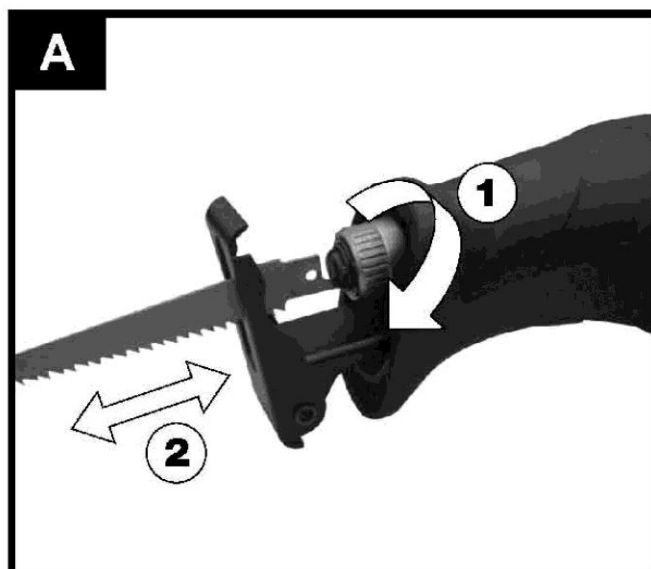
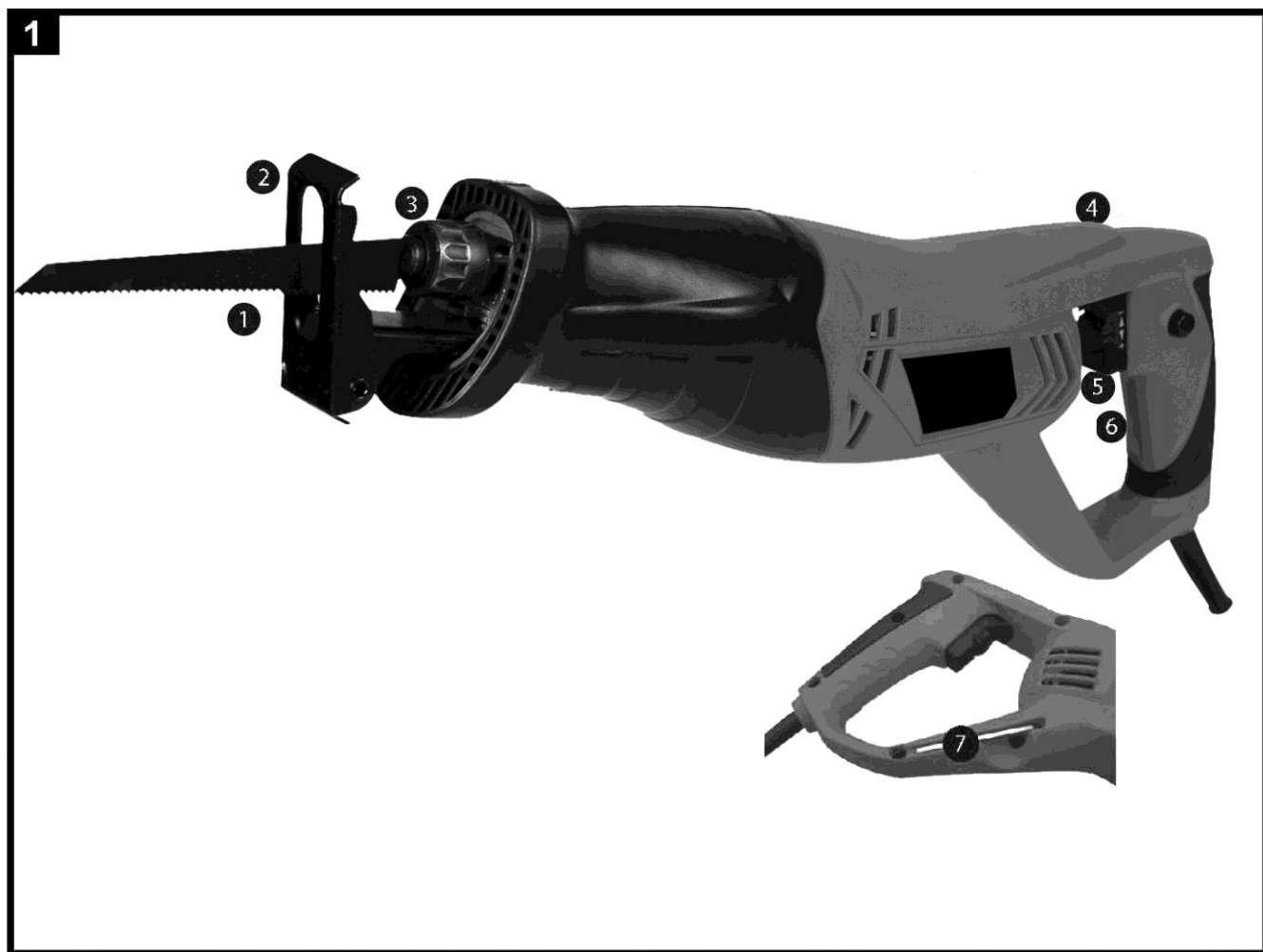
WARTUNG

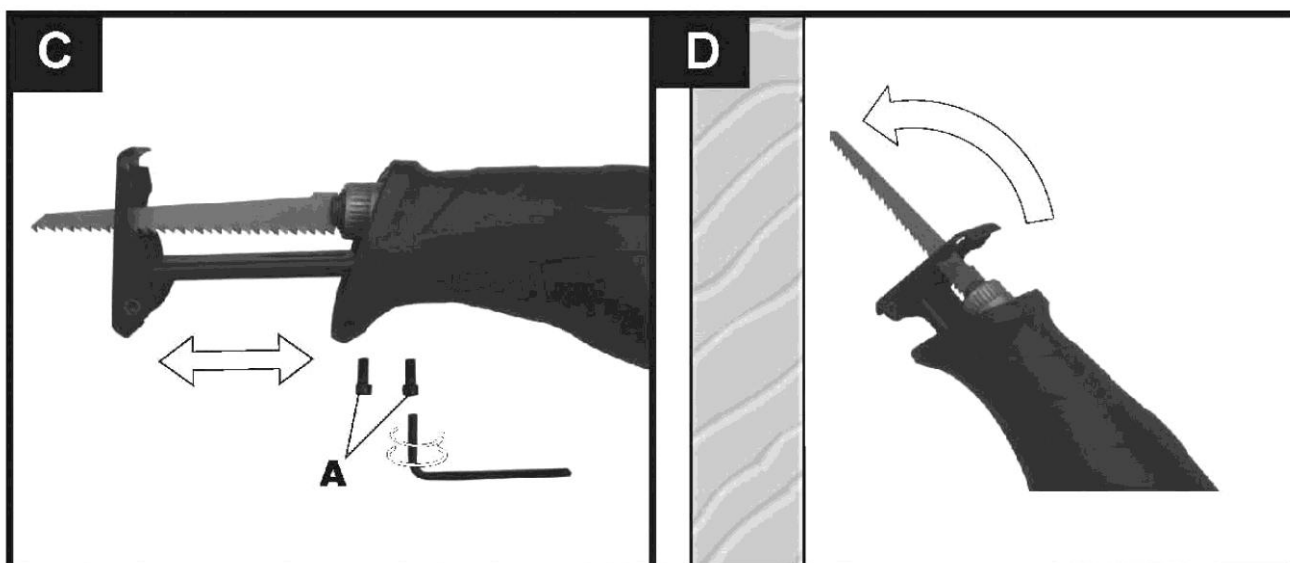
Diese Säge ist äußerst langlebig und nahezu wartungsfrei. Für einen dauerhaft störungsfreien Betrieb ist jedoch eine regelmäßige Reinigung unerlässlich.

- Reinigen Sie die Lüftungsschlitze im Werkzeug regelmäßig mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
- Reinigen Sie das Motorgehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittelreiniger. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in die Säge gelangt. Tauchen Sie niemals Teile der Säge in Flüssigkeiten.

UMWELTSCHUTZ

Selektive Abfallsammlung. Dieses Produkt darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt eines Tages durch ein neues ersetzen möchten oder es nicht mehr benötigen, werfen Sie es aus Umweltschutzgründen nicht in den Hausmüll, sondern bringen Sie es zu einer spezialisierten Abfallentsorgungseinrichtung.







Die letzten beiden Ziffern des Jahres der Anwendung der CE-Kennzeichnung - 23

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

GEKO Sp. z o.o. z o. O. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

erklärt mit voller Verantwortung, dass:

Säbelsäge - Fuchsschwanz GEKO

Typ: G80264, Modell: J1F-GW-28

den Anforderungen der Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entspricht:

2014/30/EU vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit, 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen,

2011/65/EU vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

und Normen EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

ist identisch mit dem Muster, das Gegenstand des Bewertungszertifikats ist

EG-Typennummer AE 50465298 0001 vom 28.04.2020, EG-Typennummer AM 50395018 0001 vom 22.12.2017,

EG-Typennummer WGL-ESH-Q20031301-A0 vom 19.03.2019

ausgestellt von TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürtingen, Deutschland

Tel.: +49 (0) 9116555225, Fax: +49 (0) 9116555226

E-Mail: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Identifikationsnummer der benannten Stelle: 0197

Und

BUREAU VERITAS DIENSTLEISTUNGEN

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Frankreich

Tel.: +33(0)1 55 24 72 06

E-Mail: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Identifikationsnummer der benannten Stelle: 0062

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des Herstellers verändert oder umgebaut wird.

Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation sind folgende Personen verantwortlich:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-Straße 3, 97-500 Radomsko



Kietlin, 15.07.2021

Ort und Datum der Ausstellung

Larysa Kowalczyk

Name, Vorname und Funktion der bevollmächtigten Person



MANUEL D'INSTRUCTIONS

Scie sabre - queue de renard GEKO

Type : G80264, Modèle : J1F-GW-28

Traduction des instructions originales

FR - VERSION FRANÇAISE



Fabriqué pour
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, rue Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de lire toutes les instructions nécessaires à une utilisation et un fonctionnement en toute sécurité, et de comprendre les risques potentiels.



ATTENTION!!!

En raison de l'amélioration continue du produit, les photos et dessins inclus dans le manuel sont uniquement à des fins d'illustration et peuvent différer du produit acheté.

Ces différences ne peuvent pas être à l'origine d'une réclamation.

DONNÉES TECHNIQUES

Puissance : 850 W

Tension : 230 V ~ 50 Hz

Vitesse de rotation : 0~2800/min

Classe de protection : II

UTILISATION CONFORMÉMENT À L'USAGE PRÉVU

Cette scie à main est conçue pour scier le bois, le plastique et la tôle. Cet outil électrique n'est pas destiné à un usage professionnel.

Règles générales de sécurité

Attention ! Avant utilisation, veuillez lire et suivre le mode d'emploi afin d'éviter tout risque de blessure.

Attention ! Veuillez lire attentivement toutes les instructions. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET AUTRES INSTRUCTIONS AU CAS OÙ VOUS AURIEZ BESOIN DE LES UTILISER À L'AVENIR.

Le terme « outil électrique » utilisé dans le texte désigne à la fois un appareil alimenté par le secteur (avec un câble secteur) et un appareil alimenté par batterie (sans câble secteur).

SÉCURITÉ DANS LA ZONE DE TRAVAIL

- a. Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé. Un encombrement et un éclairage insuffisant peuvent provoquer des accidents.
- b. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, notamment en présence de vapeurs, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer ces substances.
- c. Éloignez les enfants et toute autre personne de la zone de travail. Ils pourraient vous distraire et provoquer des accidents.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a. Les fiches des outils électriques doivent être adaptées à la prise et ne doivent en aucun cas être modifiées. Si les outils électriques sont équipés d'une prise de terre, n'utilisez pas d'adaptateur. L'utilisation de fiches d'origine et de prises adaptées réduira le risque de choc électrique.
- b. Évitez de toucher les objets reliés à la terre tels que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Les chocs électriques sont plus dangereux lorsque votre corps est relié à la terre.
- c. Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans le boîtier peut provoquer un choc électrique.
- d. Manipulez le cordon avec précaution. Ne l'utilisez jamais pour transporter un outil électrique ou pour débrancher la fiche de la prise de courant. Tenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles. Un cordon endommagé ou emmêlé peut provoquer un choc électrique.
- e. Lorsque vous travaillez à l'extérieur, utilisez uniquement des rallonges conçues à cet effet. L'utilisation de rallonges adaptées réduit le risque de choc électrique.
- f. Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez un dispositif différentiel résiduel (DDR) pour protéger l'alimentation électrique. Cela réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- a. Soyez toujours attentif, concentrez-vous sur ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut avoir de graves conséquences.
- b. Portez un équipement de protection. Portez toujours des lunettes de sécurité. Un équipement de protection approprié, tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque ou une protection auditive, selon le type et l'application de l'outil électrique, réduira le risque de blessure.
- c. Évitez toute mise en marche involontaire. Vérifiez que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher un outil électrique sur le secteur. Porter un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou le brancher sur le secteur alors que l'interrupteur est en position de marche augmente le risque d'accident.
- d. Assurez-vous que toute clé de réglage a été retirée avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé laissée fixée à une pièce en rotation peut entraîner des blessures.
- e. Ne vous penchez pas trop en avant ! Maintenez une position stable pour éviter de perdre l'équilibre, quelle que soit votre position de travail. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations imprévues.
- f. Portez des vêtements de protection appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Cheveux, vêtements et les gants loin des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en rotation.
- g. Si le fabricant a fourni des dispositifs d'extraction ou de collecte des poussières, vérifiez si ils sont connectés et correctement fixés. L'utilisation de ces appareils réduit les risques sanitaires liés à la poussière.

FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- a. Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à la tâche.
Applications. Vous n'obtiendrez la meilleure qualité et la meilleure sécurité personnelle qu'en utilisant les bons outils.
- b. N'utilisez pas d'outil électrique dont l'interrupteur est endommagé. Tout outil électrique qui ne peut pas être allumé ou éteint normalement est dangereux et doit être réparé.
- a. Soyez toujours attentif, concentrez-vous sur ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut avoir de graves conséquences.
- b. Portez un équipement de protection. Portez toujours des lunettes de sécurité. Un équipement de protection approprié, tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque ou une protection auditive, selon le type et l'application de l'outil électrique, réduira le risque de blessure.
- c. Évitez toute mise en marche involontaire. Vérifiez que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher un outil électrique sur le secteur. Porter un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou le brancher sur le secteur alors que l'interrupteur est en position de marche augmente le risque d'accident.
- d. Assurez-vous que toute clé de réglage a été retirée avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé laissée fixée à une pièce en rotation peut entraîner des blessures.
- e. Ne vous penchez pas trop en avant ! Maintenez une position stable pour éviter de perdre l'équilibre, quelle que soit votre position de travail. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations imprévues.
- f. Portez des vêtements de protection appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent s'emmêler dans les pièces en rotation.

- g. Si le fabricant fournit des dispositifs d'extraction ou de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont bien connectés et correctement fixés. Leur utilisation réduit les risques pour la santé liés à la poussière.
- h. Ne surchargez pas les outils électriques. Utilisez des outils adaptés à l'usage prévu. N'utilisez que des outils adaptés à la tâche à accomplir pour garantir des performances optimales et une sécurité optimale.
- i. N'utilisez pas d'outil électrique si l'interrupteur ne s'allume ou ne s'éteint pas correctement. Tout outil électrique qui ne s'allume ou ne s'éteint pas normalement est dangereux et doit être réparé.
- j. Débranchez toujours la fiche de la prise secteur avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette précaution réduit le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- k. Rangez les outils électriques inutiles hors de portée des enfants. Ne laissez pas les personnes qui ne les connaissent pas ou n'ont pas lu ces instructions les utiliser. Les outils électriques utilisés par des personnes inexpérimentées sont dangereux.
- l. Maintenir les outils électriques en parfait état de fonctionnement. Vérifier que les pièces mobiles tournent correctement et ne sont pas bloquées, cassées ou endommagées de manière à compromettre leur bon fonctionnement. Les outils électriques endommagés doivent être réparés avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- m. Aiguisiez et maintenez vos outils de travail propres. Des outils bien entretenus et bien affûtés sont moins susceptibles de se bloquer et plus faciles à utiliser.
- n. Utiliser les outils électriques, accessoires, dispositifs, etc., uniquement aux fins prévues. Respecter les réglementations en vigueur en matière de santé et de sécurité au travail. Utiliser des outils électriques à des fins autres que celles prévues est dangereux.

SERVICE

- a. Les réparations sur les outils électriques ne peuvent être effectuées que par des spécialistes agréés utilisant des pièces de rechange d'origine. Ceci est essentiel pour garantir la sécurité au travail.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIALES POUR LES SCIES À MAIN

- Tenez la scie par les poignées isolées en cas de risque de sectionnement d'un cordon d'alimentation ou d'un câble de raccordement caché. La tension du cordon pourrait se transmettre aux pièces métalliques nues de la scie, ce qui pourrait provoquer un choc électrique.
- Fixez la pièce à travailler sur une surface stable à l'aide de serre-joints ou d'autres dispositifs similaires. Ne tenez pas la pièce à travailler avec vos mains et ne la pressez pas contre votre corps, car cela pourrait facilement vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- Ne jamais manipuler la zone de coupe pendant le sciage. Éloigner les doigts de la lame de scie en mouvement et de sa poignée.
- Utilisez des lames bien aiguisées. Des lames émoussées ou endommagées peuvent provoquer un blocage ou un rebond de la scie. Utilisez toujours la lame adaptée au matériau à couper.
- Lorsque vous sciez des tuyaux ou des conduits, vérifiez d'abord qu'il n'y a pas d'eau, de câbles électriques, etc. à l'intérieur.
- Ne touchez pas la pièce à travailler ni la lame de scie immédiatement après utilisation, car elles peuvent être très chaudes.
- Lorsque vous sciez des murs, des sols ou des plafonds, recherchez d'abord exactement où se trouvent les fils ou les tuyaux cachés.

- La lame continue de tourner pendant un court instant après la mise hors tension. Éteignez toujours la scie et attendez l'arrêt complet de la lame avant de la reposer.

Attention ! Le sciage de certains matériaux peut produire des poussières dangereuses pour la santé. Dans ce cas, portez un masque anti-poussière et pensez à protéger les autres personnes présentes sur le chantier.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

La scie étant à double isolation, un fil de terre n'est pas nécessaire. Vérifiez toujours que la tension du secteur correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique de l'outil électrique.

- Cette scie ne doit pas être utilisée par des personnes jeunes ou faibles sans la surveillance d'un utilisateur expérimenté. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil électrique.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant ou un centre de service agréé. Le non-respect de cette consigne peut présenter un risque pour l'utilisateur.

ÉLÉMENTS DE SCIE

1. Lame
2. Pied de lame
3. Bague de serrage de la lame
4. Interrupteur
5. Bouton de verrouillage
6. Régulateur de vitesse de course
7. Clé Allen

INSTALLATION

Attention ! Avant d'effectuer les opérations décrites ci-dessous, assurez-vous que la scie est éteinte, que le cordon d'alimentation est débranché et que la lame est arrêtée. La lame peut être chaude après utilisation.

FIXATION DE LAME DE SCIE (Fig. D)

- Tenez fermement la lame de scie (8). Si la lame est équipée d'un protège-dents, laissez-le en place lors du montage.
- Pour libérer le serre-lame, tirez le levier (2) vers le haut.
- Insérez le support de lame de scie (8) dans le support (9) jusqu'à la butée.
- Pour fermer la pince à lame, appuyez sur le levier (2) vers le bas.
- Retirer le protège-dents s'il est présent.

Conseil : la scie est conçue pour permettre le montage de la lame de scie avec les dents orientées vers l'avant ou vers l'arrière.

Poignée supplémentaire

La poignée auxiliaire peut être verrouillée dans l'une des huit positions différentes.

Fixation de la poignée supplémentaire (Fig. B)

- Placez la poignée de serrage (3) autour de la surface de montage avant.
- Veuillez noter que les saillies sur la surface intérieure de la poignée (3) et la pince de serrage doivent s'engager dans les évidements (7) sur la surface de montage.
- Fermez la pince et tirez le levier vers la poignée (3) pour la fixer.
- Avant de commencer à scier, vérifiez que la poignée (3) est bien fixée.

Retrait de la poignée

- Ouvrir le levier de serrage.
- Ouvrez la pince et retirez la poignée (3) de la scie.

Pied réglable (Fig. E)

Pour réduire la profondeur de coupe, le pied (1) peut être réglé.

- Retournez la scie.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage du sabot (6) situé sur la poignée inférieure de la scie et déplacez le sabot (1) dans l'une des trois positions possibles. Relâchez ensuite le bouton.

APPLICATION

Allumer et éteindre

- Pour allumer la scie, appuyez sur l'interrupteur (4).
- Pour éteindre la scie, relâchez l'interrupteur (4).

Régulateur de vitesse de course de la lame de scie (Fig. C)

Le régulateur (5) vous permet de régler différentes vitesses de course de la lame de scie pour obtenir les meilleurs résultats de coupe possibles pour différents matériaux.

- Un nombre plus petit signifie une vitesse de course plus faible et un nombre plus grand signifie une vitesse de course plus élevée de la lame de scie.

Sciage (Fig. A)

- Tenez toujours la scie à deux mains.
- Avant de commencer à couper, laissez la lame de scie tourner au ralenti pendant quelques secondes.
- Lors du sciage, n'appliquez qu'une légère pression sur la scie.
- Lors du sciage, essayez d'appuyer le sabot (1) contre la pièce. Cela évite les rebonds, réduit les vibrations et minimise le risque d'endommager la lame. Conseils pour obtenir les meilleurs résultats.

Scier du bois

- Fixez fermement la pièce et retirez tous les clous et autres objets métalliques.
- Tenez la scie à deux mains et appuyez le pied (1) contre la pièce à scier.

Scier jusqu'au bord (Fig. F) Grâce à la conception compacte du boîtier du moteur et à la base inclinable, vous pouvez scier presque jusqu'au bord, comme un mur, un sol, un coin et d'autres endroits difficiles d'accès.

Pour obtenir les meilleurs résultats de coupe :

- Insérez la tige de la lame dans le support avec les dents tournées vers l'extérieur.
- Faites tourner la scie pour vous rapprocher le plus possible de la surface limite.

Découpe du métal (Fig. G)

Il est à noter que la découpe du métal prend généralement beaucoup plus de temps que la découpe du bois.

- Utilisez une lame spéciale pour couper les métaux. Les lames à dents fines sont idéales pour les métaux ferreux, et les lames à grosses dents pour les métaux non ferreux.
- Lors de la découpe de tôles fines, fixez un morceau de bois de rebut à l'arrière de la pièce et sciez cette combinaison ensemble.
- Avant de commencer le travail, appliquez une fine couche d'huile sur la ligne de coupe.

Coupe plongeante du bois (Fig. H)

- Marquez la ligne de coupe plongeante.
- Choisissez la lame de scie adaptée au travail.
- Placez la base de la scie (1) contre la pièce à usiner pour obtenir l'angle approprié pour la coupe en plongée.
- Allumez la scie et insérez lentement la lame dans la pièce. Veillez à ce que le patin (1) ne perde pas le contact avec la pièce.

Taille des branches

Cette scie peut couper des branches jusqu'à 25 mm de diamètre.

Attention ! N'utilisez pas la tronçonneuse en étant assis dans un arbre, sur une échelle ou toute autre surface instable. Lorsque vous coupez des branches, faites attention à leur chute.

- Coupez vers le bas et loin de votre corps.
- Dans la mesure du possible, coupez près d'une branche ou d'un tronc d'arbre.

Coupe verticale

La scie vous permet de couper presque jusque dans les coins et autres endroits difficiles d'accès.

- Insérez la tige de la lame dans le support avec les dents tournées vers l'extérieur.
- Maintenez la scie avec votre pied (1) vers le bas, le plus près possible de la pièce.
- Coupez vers l'avant et loin de vous.

Accessoires

Lames de scie

Cette scie utilise des lames de 20 cm de long. Cependant, essayez de choisir l'outil de coupe le plus court possible, tout en permettant de couper le matériau à travailler. Plus la lame est longue, plus elle risque de se tordre ou d'être endommagée pendant la coupe. De plus, les lames longues peuvent vibrer si la scie n'est pas tenue suffisamment près de la pièce.

Accessoire de coupe de branches

Un accessoire coupe-branches est disponible pour cette tronçonneuse. Il se fixe au pied et un ressort maintient la lame appuyée contre la branche pendant le sciage.

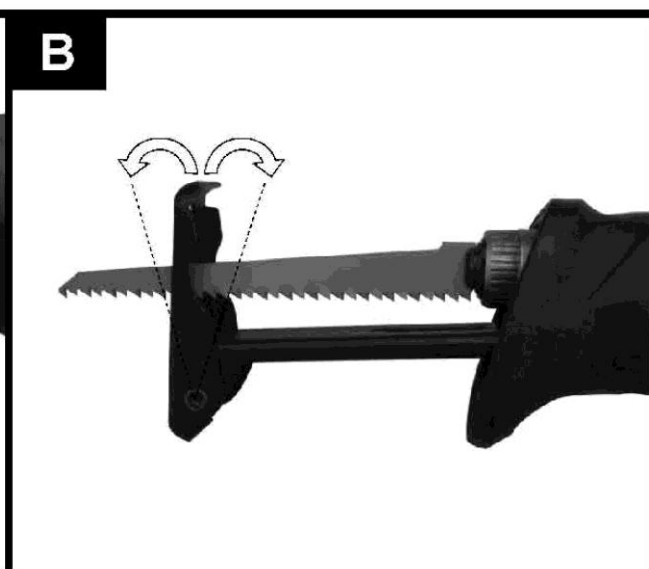
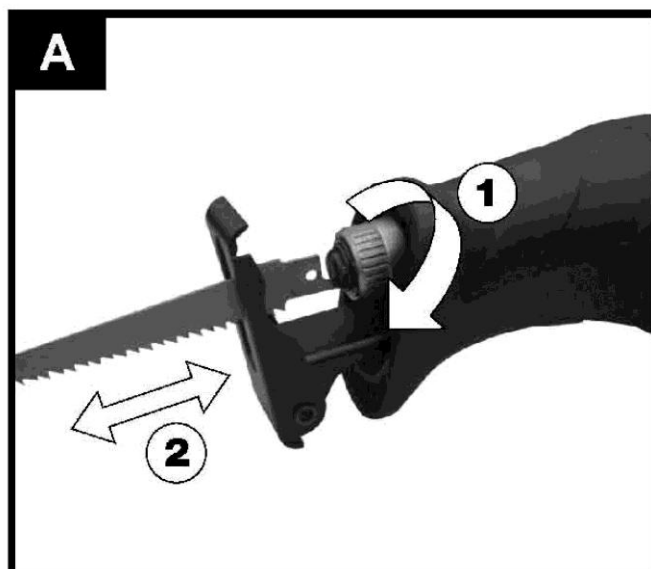
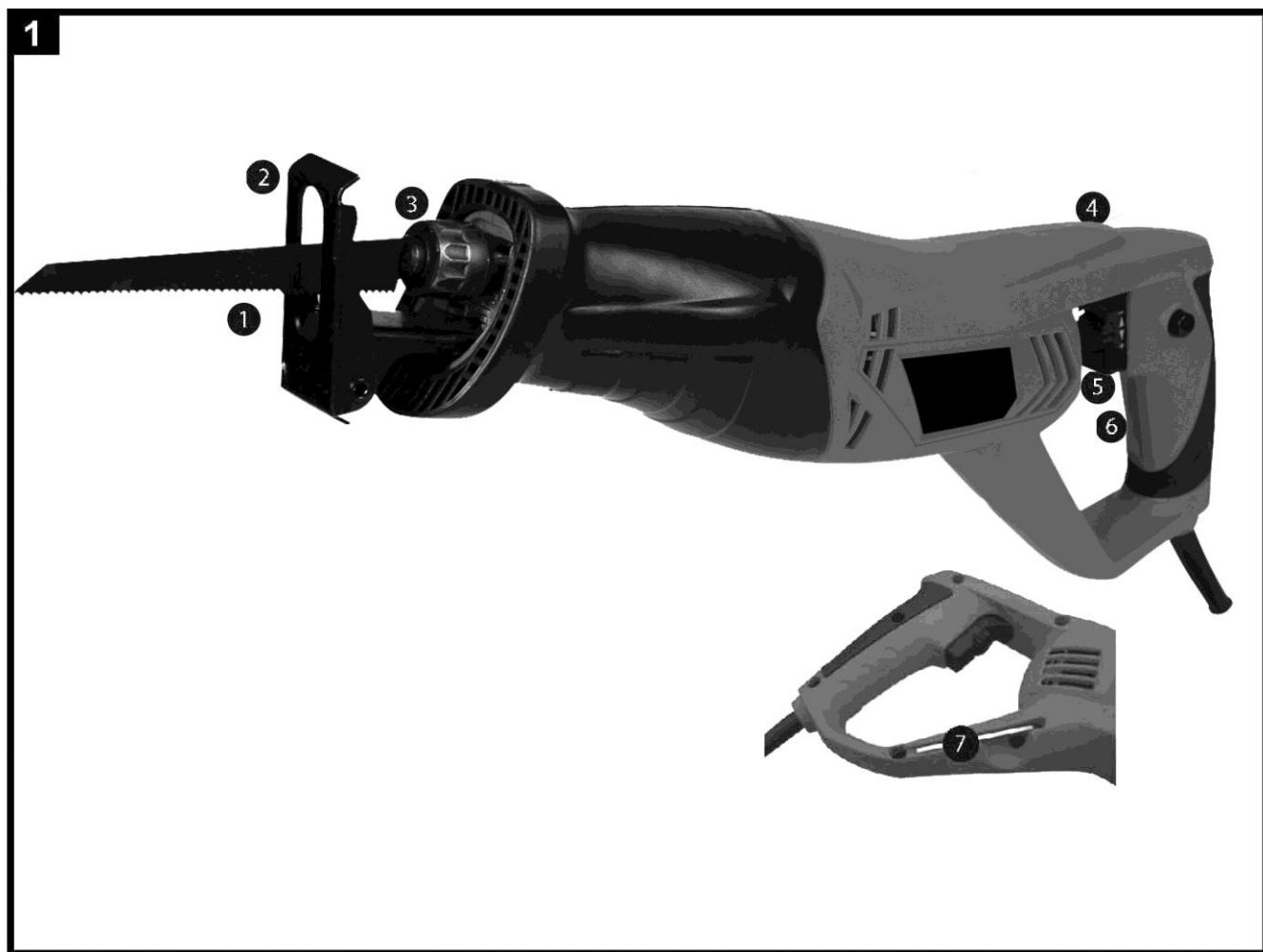
ENTRETIEN

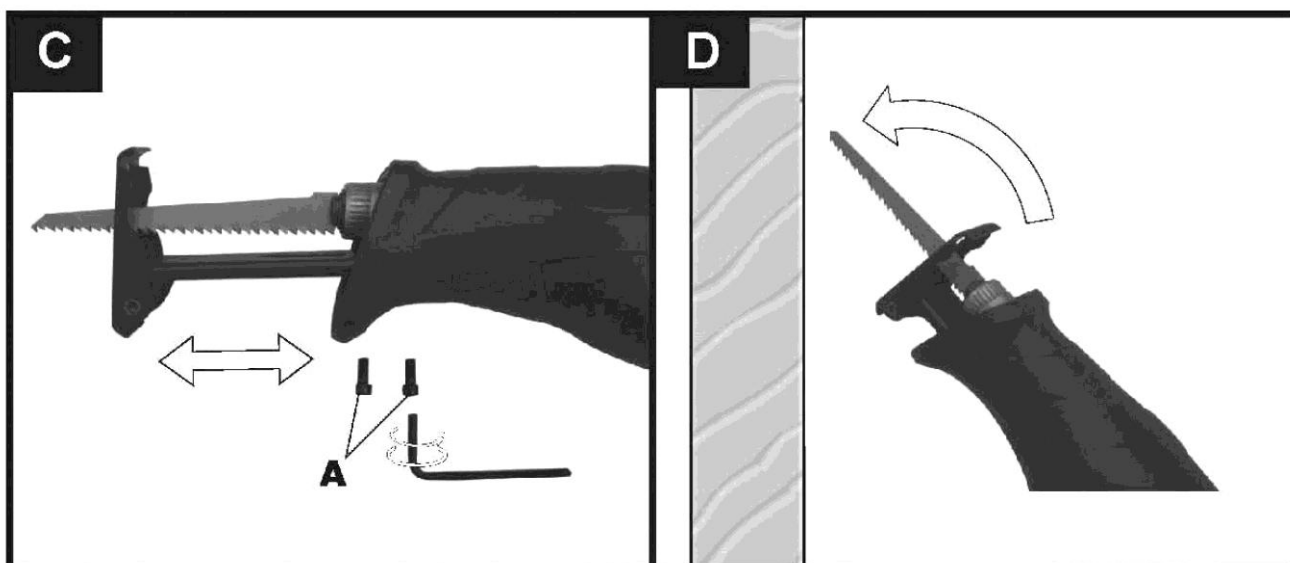
Cette scie est très durable et ne nécessite pratiquement aucun entretien. Cependant, pour garantir un fonctionnement continu et sans problème, un nettoyage régulier est essentiel.

- Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de l'outil avec une brosse douce ou un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement le carter du moteur avec un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou à base de solvants. Veillez à ne pas faire pénétrer de liquide dans la scie. N'immergez jamais aucune pièce de la scie dans un liquide.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Collecte sélective des déchets. Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Si vous devez le remplacer ou si vous n'en avez plus besoin, par souci de protection de l'environnement, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais apportez-le à une déchetterie spécialisée.







Les deux derniers chiffres de l'année d'application du marquage CE - 23

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GEKO Sp. z o.o. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

déclare en toute responsabilité que :

Scie sabre - queue de renard GEKO

Type : G80264, Modèle : J1F-GW-28

répond aux exigences des directives du Parlement européen et du Conseil :

2014/30/UE du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique, 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines,

2011/65/UE du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

et normes EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

est identique au spécimen faisant l'objet du certificat d'évaluation

Numéro de type CE : AE 50465298 0001 du 28.04.2020, numéro de type CE : AM 50395018 0001 du 22.12.2017,

numéro de type CE : WGL-ESH-Q20031301-A0 du 19/03/2019

délivré par TUV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Numberg, Allemagne

Tél. : +49 (0) 9116555225, Fax : +49 (0) 9116555226

Courriel : service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Numéro d'identification de l'organisme notifié : 0197

et

BUREAU VERITAS SERVICES

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, France

Tél. : +33(0)1 55 24 72 06

Courriel : info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Numéro d'identification de l'organisme notifié : 0062

Cette déclaration de conformité CE devient invalide si le produit est modifié ou reconstruit sans le consentement du fabricant.

Les personnes suivantes sont responsables de la préparation et du stockage de la documentation technique :

Larysa Kowalczyk, Kietlin, rue Spacerowa 3, 97-500 Radomsko



Kietlin, 15.07.2021

Lieu et date d'émission

Larysa Kowalczyk

Nom, prénom et fonction de la personne autorisée



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сабельная пила - лисий хвост GEKO

Тип: G80264, Модель: J1F-GW-28

Перевод оригинальной инструкции
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ



Изготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Кетлин, улица Спейсера, 3
97-500 Радомско
www.geko.pl

Перед первым использованием внимательно прочтите данное руководство.

**Пользователь обязан прочитать все инструкции, необходимые для
безопасного использования и эксплуатации, а также осознать все риски,
которые могут возникнуть во время использования.**



ВНИМАНИЕ!!!

В связи с постоянным совершенствованием продукции фотографии и рисунки, включенные в руководство, предназначены исключительно для иллюстративных целей и могут отличаться от приобретенного продукта.

Указанные различия не могут быть основанием для подачи жалобы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Мощность: 850 Вт

Напряжение: 230 В~50 Гц

Скорость вращения: 0~2800/мин

Класс защиты: II

ИСПОЛЬЗОВАТЬ В СООТВЕТСТВИИ С НАЗНАЧЕНИЕМ

Эта ручная пила предназначена для распиловки дерева, пластика и листового металла. Этот электроинструмент не предназначен для профессионального использования.

Общие правила безопасности

Внимание! Перед использованием прочтите и соблюдайте инструкцию по эксплуатации, чтобы избежать травм.

Внимание! Внимательно прочтите все инструкции. Несоблюдение их может привести к поражению электрическим током, пожару или даже серьёзной травме.

СОХРАНИТЕ ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ДРУГИЕ ИНСТРУКЦИИ НА СЛУЧАЙ, ЕСЛИ ВАМ ПОНАДОБИТСЯ ИМИ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ В БУДУЩЕМ.

Термин «электроинструмент», используемый в тексте, относится как к устройству с питанием от сети (с сетевым кабелем), так и к устройству с питанием от батареи (без сетевого кабеля).

БЕЗОПАСНОСТЬ В РАБОЧЕЙ ЗОНЕ

- а. Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте. Загромождённость и недостаточное освещение на рабочем месте могут стать причиной несчастных случаев.
- б. Не используйте электроинструменты во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся паров, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить эти вещества.
- с. Не допускайте детей и других лиц в рабочую зону. Они могут отвлекать вас от работы, что может привести к несчастным случаям.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- а. Вилки электроинструментов должны соответствовать розетке и не должны модифицироваться ни при каких обстоятельствах. Если электроинструменты имеют защитное заземление, не используйте переходники. Оригинальные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электрическим током.
- б. Избегайте прикосновения к заземлённым предметам, таким как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Поражение электрическим током более опасно, если ваше тело заземлено.
- с. Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды внутрь корпуса может привести к поражению электрическим током.
- г. Обращайтесь со шнуром осторожно. Никогда не используйте его для переноски электроинструмента или для вынимания вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей. Повреждённый или запутавшийся шнур может привести к поражению электрическим током.
- е. При работе на открытом воздухе используйте только предназначенные для этого удлинители. Использование соответствующих удлинителей снижает риск поражения электрическим током.
- е. Если работа электроинструмента во влажном помещении неизбежна, используйте устройство защитного отключения (УЗО) для защиты источника питания. Это снижает риск поражения электрическим током.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

а. Всегда будьте внимательны, концентрируйтесь на своих действиях и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Даже малейшая невнимательность при работе с электроинструментом может иметь серьёзные последствия.

б. Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Соответствующие средства индивидуальной защиты, такие как противопылевой респиратор, нескользящая обувь, каска или средства защиты органов слуха, в зависимости от типа и области применения электроинструмента, снизят риск получения травмы.

с. Избегайте случайного включения. Перед подключением электроинструмента к сети убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено». Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подключение его к сети, когда выключатель находится во включенном положении, увеличивает риск несчастных случаев.

г. Перед включением электроинструмента убедитесь, что все регулировочные или гаечные ключи сняты. Гаечный ключ, оставленный на вращающейся части, может привести к травме.

е. Не наклоняйтесь слишком сильно вперёд! Сохраняйте устойчивое положение, чтобы не потерять равновесие в любом рабочем положении. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.

ф. Используйте соответствующую защитную одежду. Не носите свободную одежду или украшения. Волосы, одежда

Держите перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть во вращающиеся части.

г. Если производитель предусмотрел устройства для удаления или сбора пыли, проверьте, Они подключены и надежно закреплены. Использование этих устройств снижает риск для здоровья, связанный с пылью.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

а. Не прилагайте чрезмерных усилий при работе с электроинструментом. Используйте подходящий для данной работы электроинструмент.

Применение. Наилучшее качество и личная безопасность будут достигнуты только при использовании правильных инструментов.

б. Не используйте электроинструмент с повреждённым выключателем. Любой электроинструмент, который невозможно включить или выключить обычным способом, опасен и подлежит ремонту.

а. Всегда будьте внимательны, концентрируйтесь на своих действиях и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Даже малейшая невнимательность при работе с электроинструментом может иметь серьёзные последствия.

б. Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Соответствующие средства индивидуальной защиты, такие как противопылевой респиратор, нескользящая обувь, каска или средства защиты органов слуха, в зависимости от типа и области применения электроинструмента, снизят риск получения травмы.

с. Избегайте случайного включения. Перед подключением электроинструмента к сети убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено». Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подключение его к сети, когда выключатель находится во включенном положении, увеличивает риск несчастных случаев.

г. Перед включением электроинструмента убедитесь, что все регулировочные или гаечные ключи сняты. Гаечный ключ, оставленный на вращающейся части, может привести к травме.

е. Не наклоняйтесь слишком сильно вперёд! Сохраняйте устойчивое положение, чтобы не потерять равновесие в любом рабочем положении. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.

ф. Используйте соответствующую защитную одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть во вращающиеся части.

- g. Если производитель предоставляет устройства для удаления или сбора пыли, убедитесь, что они подключены и надежно закреплены. Использование этих устройств снижает риск для здоровья, связанный с пылью.
- h. Не перегружайте электроинструменты. Используйте инструменты, предназначенные для конкретного применения. Только использование инструментов, соответствующих данному виду работ, обеспечит наилучшую производительность и личную безопасность.
- i. Не используйте электроинструмент, если выключатель не включается или не выключается должным образом. Любой электроинструмент, который невозможно включить или выключить обычным способом, опасен и подлежит ремонту.
- j. Всегда отключайте электроинструмент от сети перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или хранением. Эта мера предосторожности снижает риск случайного включения электроинструмента.
- k. Храните ненужные электроинструменты в недоступном для детей месте. Не позволяйте пользоваться электроинструментами лицам, не знакомым с ними или не ознакомившимся с данной инструкцией. Электроинструменты, используемые неопытными людьми, опасны.
- l. Поддерживайте электроинструменты в идеальном рабочем состоянии. Убедитесь, что движущиеся части вращаются правильно, не застревают, не сломаны и не имеют других повреждений, препятствующих нормальной работе. Повреждённые электроинструменты необходимо отремонтировать перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструментов.
- m. Затачивайте и содержите в чистоте рабочие инструменты. Острые инструменты, которые содержатся в порядке, реже застревают и с ними легче работать.
- n. Используйте электроинструменты, принадлежности, насадки и т. д. только по назначению. Соблюдайте действующие правила техники безопасности и охраны труда. Использование электроинструментов не по назначению опасно.

УСЛУГА

- a. Ремонт электроинструментов должен осуществляться только авторизованными специалистами с использованием оригинальных запасных частей. Это необходимо для обеспечения безопасности труда.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ РУЧНЫХ ПИЛ

- Держите пилу за изолированные ручки, если существует риск перерезать скрытый шнур питания или соединительный кабель. Напряжение от шнура может перейти на оголённые металлические части пилы, что может привести к поражению электрическим током.
- Закрепите заготовку струбцинами или аналогичными приспособлениями на устойчивой поверхности. Не держите заготовку руками и не прижимайте её к телу, так как это может привести к потере контроля над инструментом.
- Никогда не прикасайтесь к зоне реза во время пиления. Держите пальцы подальше от вращающегося полотна пилы и его рукоятки.
- Используйте острые лезвия. Тупые или повреждённые лезвия могут привести к заклиниванию пилы или её отдаче. Всегда используйте лезвия, соответствующие разрезаемому материалу.
- При резке труб или каналов сначала проверьте, нет ли в них воды, электрических кабелей и т. п.
- Не прикасайтесь к заготовке или пыльному полотну сразу после использования, так как они могут быть очень горячими.
- При пилении стен, полов или потолков сначала выясните, где именно находятся скрытые провода или трубы.

- После выключения выключателя пила продолжает вращаться ещё некоторое время. Всегда выключайте пилу и дождитесь полной остановки пилы, прежде чем откладывать её в сторону.

Внимание! При распиловке некоторых материалов может образовываться пыль, опасная для здоровья. В таких случаях надевайте респиратор и позаботьтесь о защите окружающих в рабочей зоне.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

Пила имеет двойную изоляцию, поэтому заземляющий провод не требуется. Всегда проверяйте, соответствует ли напряжение местной электросети значению, указанному на заводской табличке электроинструмента.

- Не допускается использование пилы детьми или ослабленными людьми без присмотра опытного пользователя. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с электроинструментом.
- Если кабель питания поврежден, обратитесь к производителю или в авторизованный сервисный центр для его замены. Невыполнение этого требования может представлять опасность для пользователя.

ПИЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

1. Лезвие
2. Лезвие стопы
3. Кольцо зажима лезвия
4. Переключатель
5. Кнопка блокировки
6. Регулятор скорости хода
7. Шестигранный ключ

УСТАНОВКА

Внимание! Перед выполнением описанных ниже операций убедитесь, что пила выключена, шнур питания отсоединен от сети, а пильный диск остановлен. После использования пильный диск может быть горячим.

КРЕПЛЕНИЕ ПИЛЬНОГО ПОЛОТНА (рис. D)

- Крепко возьмитесь за пильный диск (8). Если пильный диск оснащен защитой зубьев, не снимайте ее при установке пильного диска.
- Чтобы освободить зажим лезвия, потяните рычаг (2) вверх.
- Вставьте держатель пильного полотна (8) в держатель (9) до упора.
- Чтобы закрыть зажим лезвия, нажмите рычаг (2) вниз.
- Снимите капю, если она есть.

Совет: Пила сконструирована таким образом, чтобы можно было устанавливать пильное полотно зубьями вперед или назад.

Дополнительная ручка

Вспомогательную рукоятку можно зафиксировать в одном из восьми положений.

Крепление дополнительной ручки (рис. Б)

- Поместите зажимную ручку (3) вокруг передней монтажной поверхности.
- Обратите внимание, что выступы на внутренней поверхности ручки (3) и зажимного хомута должны войти в углубления (7) на монтажной поверхности.
- Закройте зажим и потяните рычаг к ручке (3), чтобы закрепить его.
- Перед началом пиления проверьте, надежно ли закреплена ручка (3).

Снятие ручки

- Откройте зажимной рычаг.
- Откройте зажим и снимите ручку (3) с пилы.

Регулируемая ножка (рис. Е)

Для уменьшения глубины реза можно отрегулировать ножку (1).

- Переверните пилу вверх дном.
- Нажмите кнопку фиксации башмака (6) на нижней рукоятке пилы и переместите башмак (1) в одно из трёх возможных положений. Затем отпустите кнопку.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Включение и выключение

- Чтобы включить пилу, нажмите выключатель (4).
- Чтобы выключить пилу, отпустите выключатель (4).

Регулятор скорости хода пильного полотна (рис. С)

Регулятор (5) позволяет устанавливать различную скорость хода пильного полотна для достижения наилучших результатов резки различных материалов.

- Меньшее число означает меньшую, а большее число означает большую скорость хода пильного полотна.

Распиловка (рис. А)

- Всегда держите пилу обеими руками.
- Перед началом резки дайте пильному полотну поработать на холостом ходу несколько секунд.
- При пилении прикладывайте лишь небольшое усилие к пиле.
- Во время пиления старайтесь прижимать подошву пилы (1) к заготовке. Это предотвращает отдачу пилы, снижает вибрацию и минимизирует риск повреждения пильного полотна. Советы для достижения наилучших результатов.

Распиловка древесины

- Надежно закрепите заготовку и удалите из нее все гвозди и другие металлические предметы.
- Держите пилу обеими руками и прижимайте ножку (1) к распиливаемой заготовке.

Пиление вплотную к краю (рис. F) Благодаря компактной конструкции корпуса двигателя и наклонному основанию можно пилить практически вплотную к краю, например, на стене, полу, в углу и других труднодоступных местах.

Для достижения наилучших результатов резки:

- Вставьте хвостовик лезвия в держатель зубьями наружу.
- Поверните пилу, чтобы максимально приблизиться к ограничивающей поверхности.

Резка металла (рис. G)

Отмечено, что резка металла обычно занимает гораздо больше времени, чем резка дерева.

- Используйте специальный диск для резки металла. Диски с мелкими зубьями лучше всего подходят для чёрных металлов, а диски с крупными зубьями — для цветных металлов.
- При резке тонкого листового металла зажмите кусок древесины на задней стороне заготовки и распилите эту комбинацию вместе.
- Перед началом работы нанесите тонкий слой масла на линию реза.

Врезная резка древесины (рис. H)

- Отметьте линию реза.
- Выберите правильное пильное полотно для работы.
- Приложите основание пилы (1) к заготовке, чтобы получить нужный угол для врезного пиления.
- Включите пилу и медленно вставьте полотно в заготовку. Следите за тем, чтобы подошва (1) не отрывалась от заготовки.

Обрезка ветвей

Эта пила может перерезать ветки диаметром до 25 мм.

Внимание! Не работайте с бензопилой, сидя на дереве, стоя на лестнице или другой неустойчивой поверхности. При обрезке веток обращайте внимание на то, куда они падают.

- Режьте вниз и от себя.
- По возможности делайте обрезку близко к ветке или стволу дерева.

Вертикальный разрез

Пила позволяет резать практически в углах и других труднодоступных местах.

- Вставьте хвостовик лезвия в держатель зубьями наружу.
- Держите пилу, опустив ногу (1) как можно ближе к заготовке.
- Резкий переход вперед и от себя.

Аксессуары

Пильные полотна

Эта пила использует полотна длиной 20 см. Однако старайтесь выбирать максимально короткий режущий инструмент, который при этом позволит вам резать обрабатываемый материал. Чем длиннее полотно, тем выше вероятность его изгиба или повреждения во время резки. Кроме того, длинные полотна могут вибрировать, если пила не находится достаточно близко к заготовке.

Насадка для обрезки веток

Для этой бензопилы доступна насадка для обрезки веток. Она крепится к ноге, а пружина прижимает лезвие к ветке во время пиления.

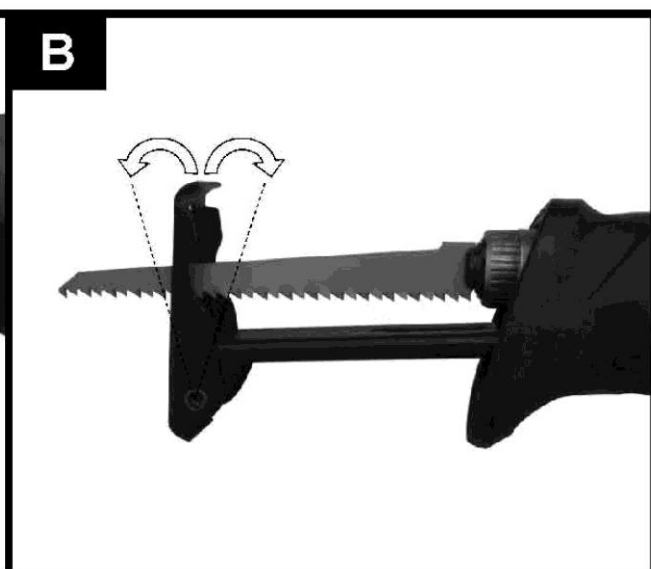
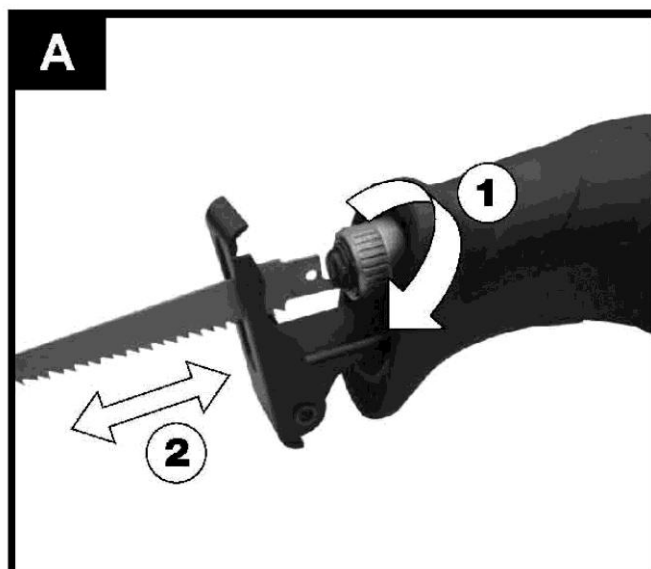
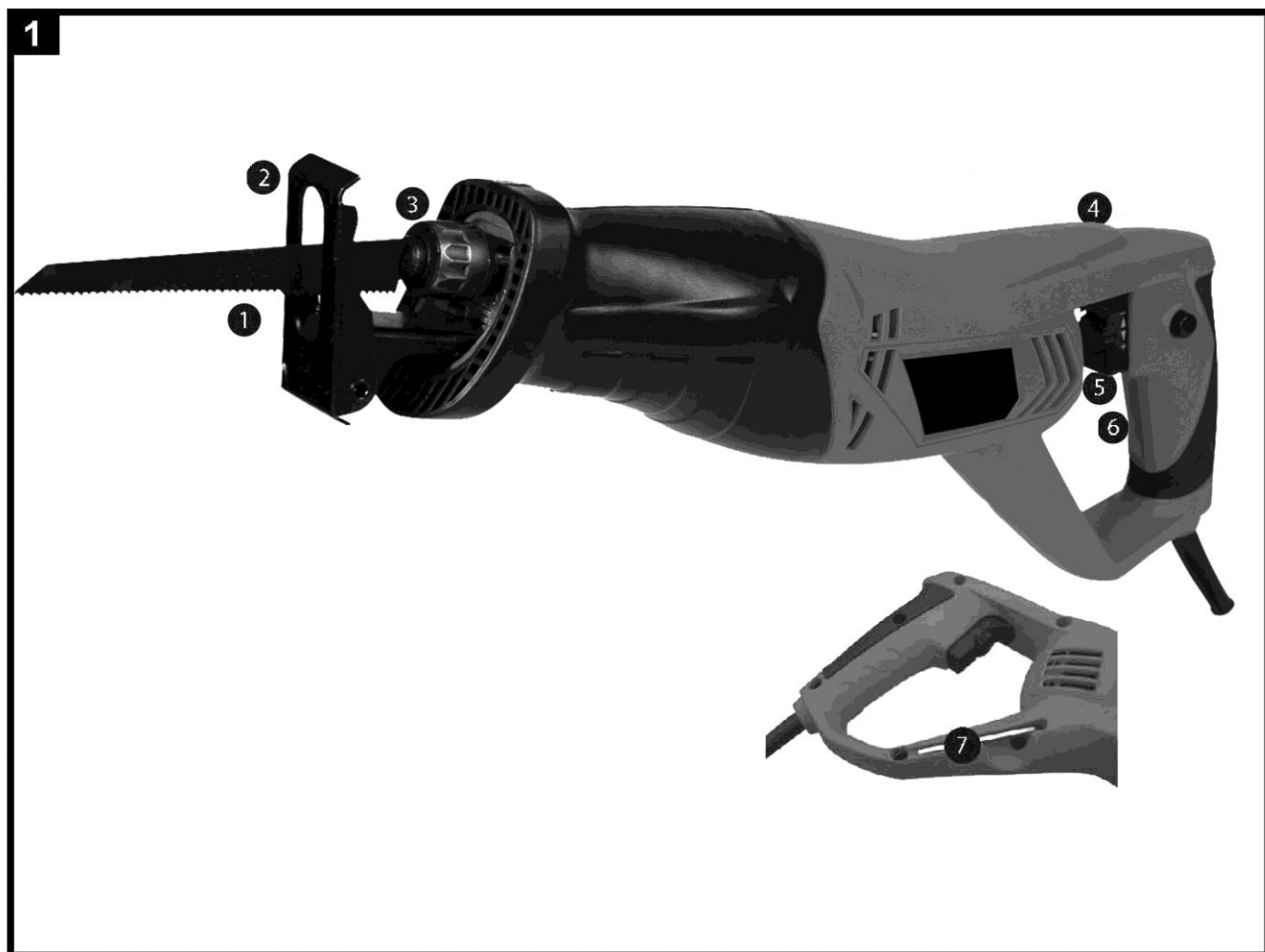
ОБСЛУЖИВАНИЕ

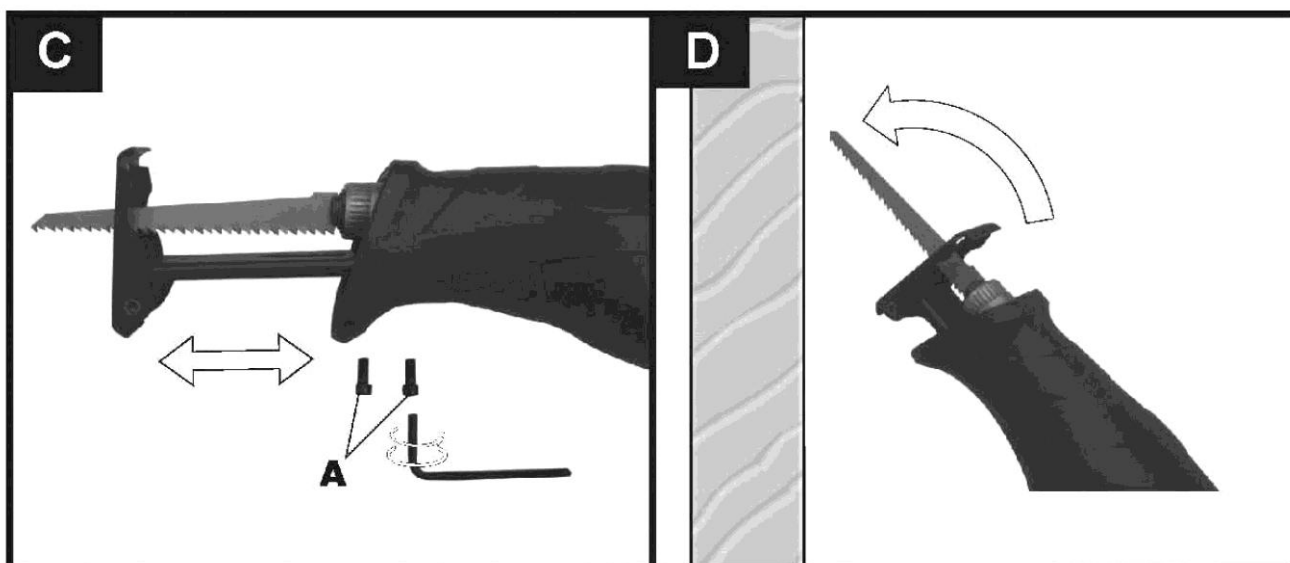
Эта пила очень долговечна и практически не требует обслуживания. Однако для обеспечения её бесперебойной работы необходима регулярная чистка.

- Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента мягкой щеткой или сухой тканью.
- Регулярно протирайте корпус двигателя влажной тканью. Не используйте абразивные чистящие средства или чистящие средства на основе растворителей. Будьте осторожны, чтобы не допустить попадания жидкости в пилу. Никогда не погружайте пилу в жидкость.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Раздельный сбор отходов. Данное изделие не следует утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Если вы когда-нибудь почувствуете необходимость заменить это изделие или оно вам больше не понадобится, в целях защиты окружающей среды не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, а сдайте на специализированный пункт утилизации отходов.







Последние две цифры года нанесения маркировки CE - 23

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

ГЕКО СП. з о. о. СП. к. Китлин, ул. Спейсерова 3, 97-500 Радомско

заявляет со всей ответственностью, что:

Сабельная пила - лисий хвост GEKO

Тип: G80264, Модель: J1F-GW-28

соответствует требованиям директив Европейского парламента и Совета:

2014/30/ЕС от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законодательств государств-членов в области электромагнитной совместимости, 2006/42/ЕС Европейского парламента и Совета от 17 мая 2006 г. о машинах,

2011/65/ЕС от 8 июня 2011 г. об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании

и стандарты EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

идентичен образцу, который является предметом сертификата оценки

Типовой номер ЕС AE 50465298 0001 от 28.04.2020, типовой номер ЕС AM 50395018 0001 от 22.12.2017,

типовой номер ЕС WGL-ESH-Q20031301-A0 от 19.03.2019

Выдано TUV Rheinland LGA Products GmbH, TillystraBe 2, 90431 Numberg, Германия

Тел.: +49 (0) 9116555225, Факс: +49 (0) 9116555226

Электронная почта: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Идентификационный номер уполномоченного органа: 0197

и

Бюро Веритас Сервисес

8 Cours du Triangle, 92800 Пюто – ЛА-ДЕФАНС, Франция

Тел.: +33(0)1 55 24 72 06

Электронная почта: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Идентификационный номер уполномоченного органа: 0062

Настоящая Декларация о соответствии ЕС становится недействительной, если изделие изменено или переработано без согласия производителя.

Ответственными за подготовку и хранение технической документации являются следующие лица:

Лариса Ковальчик, Китлин, улица Спейсерова 3, 97-500 Радомско



Китлин, 15.07.2021

Место и дата выдачи

Лариса Ковальчик

Фамилия, имя и должность уполномоченного лица



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Шабельна пилка - лисячий хвіст GEKO

Тип: G80264, Модель: J1F-GW-28

Переклад оригінальної інструкції

UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ



Виготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Кетлін, вулиця Спацерна, 3
97-500 Радомсько
www.geko.pl

Перед першим використанням уважно прочитайте цей посібник. Користувач несе відповідальність за ознайомлення з усіма інструкціями, необхідними для безпечного використання та експлуатації, а також за розуміння будь-яких ризиків, які можуть виникнути під час використання.



УВАГА!!!

Через постійне вдосконалення продукції, фотографії та малюнки, що містяться в інструкції, наведені лише для ілюстрації та можуть відрізнятися від придбаного продукту.

Ці розбіжності не можуть бути підставою для скарги.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Потужність: 850 Вт

Напруга: 230 В ~ 50 Гц

Швидкість обертання: 0~2800/хв

Клас захисту: II

ВИКОРИСТОВУВАТИ ВІДПОВІДНО ДО ПРИЗНАЧЕННЯ

Ця ручна пила призначена для розпилювання дерева, пластику та листового металу. Цей електроінструмент не призначений для професійного використання.

Загальні правила безпеки

Увага! Перед використанням прочитайте та дотримуйтесь інструкцій з експлуатації, щоб уникнути травм.

Увага! Уважно прочитайте всі інструкції. Їх недотримання може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або навіть серйозних травм.

ЗБЕРЕЖІТЬ УСІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ІНШІ ІНСТРУКЦІЇ НА ВИПАДОК, ЯКЩО ВАМ ПОТРІБНО ЇХ ВИКОРИСТОВУВАТИ В МАЙБУТНЬОМУ.

Термін «електроінструмент», що використовується в тексті, стосується як пристрою, що працює від мережі (з мережевим кабелем), так і пристрою, що працює від акумулятора (без мережевого кабелю).

БЕЗПЕКА НА РОБОЧОМУ МЕСЦІ

а. Тримайте своє робоче місце в порядку та добре освітленим. Безлад та недостатнє освітлення на робочому місці можуть призвести до нещасних випадків.

б. Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечних середовищах, наприклад, у присутності легкозаймистих парів, газів або пилу. Електроінструменти створюють іскри, які можуть запалити ці речовини.

с. Тримайте дітей та інших людей подалі від робочої зони. Вони можуть відволікати вас від роботи, що може призвести до нещасних випадків.

ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА

а. Вилки електроінструментів повинні відповідати розетці та не повинні бути модифіковані за жодних обставин. Якщо електроінструменти мають захисне заземлення, не використовуйте перехідні вилки. Оригінальні вилки та відповідні розетки зменшать ризик ураження електричним струмом.

б. Уникайте дотику до заземлених предметів, таких як труби, радіатори, плити та холодильники. Ураження електричним струмом є більш небезпечним, коли ваше тіло заземлене.

с. Не піддавайте електроінструменти впливу дощу або вологи. Попадання води всередину корпусу може спричинити ураження електричним струмом.

г. Поводьтеся зі шнуром обережно. Ніколи не використовуйте його для перенесення електроінструменту або для відключення вилки від розетки. Тримайте шнур подалі від тепла, олії, гострих країв та рухомих частин. Пошкоджений або заплутаний шнур може спричинити ураження електричним струмом.

е. Під час роботи на відкритому повітрі використовуйте лише подовжувачі, призначені для цієї мети. Використання відповідних подовжувачів зменшує ризик ураження електричним струмом.

ф. Якщо використання електроінструменту у вологому місці неминуче, використовуйте пристрій захисного відключення (ПЗВ) для захисту джерела живлення. Це зменшує ризик ураження електричним струмом.

ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

- а. Завжди будьте уважні, зосередьтеся на тому, що ви робите, та користуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електроінструментом. Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків. Мить неувважності під час роботи з електроінструментом може мати серйозні наслідки.
- б. Використовуйте захисне спорядження. Завжди використовуйте захисні окуляри. Відповідне захисне спорядження, таке як пилозахисна маска, нековзне взуття, захисна каска або засоби захисту слуху, залежно від типу та застосування електроінструменту, зменшить ризик травмування.
- с. Уникайте випадкового ввімкнення. Перед підключенням електроінструменту до мережі переконайтеся, що вимикач знаходиться у вимкненому положенні. Перенесення електроінструменту з пальцем на вимикачі або підключення його до мережі, коли вимикач знаходиться у ввімкненому положенні, збільшує ризик нещасних випадків.
- г. Перед увімкненням електроінструменту переконайтеся, що будь-який регульовальний ключ або гайковий ключ видалено. Гайковий ключ, залишений прикріпленим до обертової частини, може призвести до травмування.
- е. Не нахилийтеся занадто сильно вперед! Займайте стійку позицію, щоб уникнути втрати рівноваги в будь-якому робочому положенні. Це дозволяє краще контролювати електроінструмент у непередбачених ситуаціях.
- ф. Одягайте відповідний захисний одяг. Не носіть вільний одяг або прикраси. Волосся, одяг та рукавички подалі від рухомих частин. Вільний одяг, ювелірні вироби або довге волосся можуть потрапити в обертові частини.
- г. Якщо виробник передбачив пристрої для пиловловлення або збору пилу, перевірте, чи вони підключені та належним чином закріплені. Використання цих пристроїв зменшує ризики для здоров'я від пилу.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ

- а. Не перевантажуйте електроінструмент. Використовуйте правильний електроінструмент для роботи. застосування. Ви досягнете найкращої якості та особистої безпеки, лише використовуючи правильні інструменти.
- б. Не використовуйте електроінструмент із пошкодженим вимикачем. Будь-який електроінструмент, який не можна вмикати або вимикати нормальним способом, є небезпечним і потребує ремонту.
- а. Завжди будьте уважні, зосередьтеся на тому, що ви робите, та користуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електроінструментом. Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків. Мить неувважності під час роботи з електроінструментом може мати серйозні наслідки.
- б. Використовуйте захисне спорядження. Завжди використовуйте захисні окуляри. Відповідне захисне спорядження, таке як пилозахисна маска, нековзне взуття, захисна каска або засоби захисту слуху, залежно від типу та застосування електроінструменту, зменшить ризик травмування.
- с. Уникайте випадкового ввімкнення. Перед підключенням електроінструменту до мережі переконайтеся, що вимикач знаходиться у вимкненому положенні. Перенесення електроінструменту з пальцем на вимикачі або підключення його до мережі, коли вимикач знаходиться у ввімкненому положенні, збільшує ризик нещасних випадків.
- г. Перед увімкненням електроінструменту переконайтеся, що будь-який регульовальний ключ або гайковий ключ видалено. Гайковий ключ, залишений прикріпленим до обертової частини, може призвести до травмування.
- е. Не нахилийтеся занадто сильно вперед! Займайте стійку позицію, щоб уникнути втрати рівноваги в будь-якому робочому положенні. Це дозволяє краще контролювати електроінструмент у непередбачених ситуаціях.
- ф. Одягайте відповідний захисний одяг. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг та рукавички подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в обертові частини.

g. Якщо виробник надає пристрої для видалення або збору пилу, переконайтеся, що вони підключені та належним чином закріплені. Використання цих пристроїв зменшує небезпеку для здоров'я, пов'язану з пилом.

h. Не перевантажуйте електроінструменти. Використовуйте інструменти, що підходять для їхнього призначення. Використовуйте лише правильні інструменти для роботи, щоб забезпечити найкращу продуктивність та особисту безпеку.

i. Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не вмикається або вимикається належним чином. Будь-який електроінструмент, який не можна вмикати або вимикати нормальним способом, є небезпечним і потребує ремонту.

j. Завжди від'єднуйте штепсель від джерела живлення перед будь-якими налаштуваннями, зміною аксесуарів або зберіганням електроінструментів. Цей запобіжний захід зменшує ризик випадкового запуску електроінструмента.

k. Зберігайте непотрібні електроінструменти в недоступному для дітей місці. Не дозволяйте людям, які не знайомі з ними або не прочитали ці інструкції, користуватися електроінструментами. Електроінструменти, що використовуються недосвідченими людьми, небезпечні.

l. Підтримуйте електроінструменти в бездоганному робочому стані. Перевіряйте, чи рухомі частини обертаються правильно та чи не заклинені, не зламані або не пошкоджені іншим чином, що це може вплинути на їхню належну роботу. Пошкоджені електроінструменти необхідно відремонтувати перед використанням. Багато нещасних випадків спричинені погано обслуговуваними електроінструментами.

m. Заточуйте та тримайте свої робочі інструменти в чистоті. Ретельно доглянуті, гострі робочі інструменти менш схильні до заклинювання та з ними легше працювати.

n. Використовуйте електроінструменти, аксесуари, насадки тощо лише за призначенням. Дотримуйтеся чинних правил охорони праці та техніки безпеки. Використання електроінструментів не за призначенням є небезпечним.

СЕРВІС

a. Ремонт електроінструментів може виконуватися лише уповноваженими спеціалістами з використанням оригінальних запасних частин. Це важливо для забезпечення безпеки роботи.

СПЕЦІАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ РУЧНИХ ПИЛОК

- Тримайте пилку за ізольовані ручки, якщо існує ризик перерізання прихованого шнура живлення або з'єднувального кабелю. Напруга від шнура може перейти на оголені металеві частини пилки, що може призвести до ураження електричним струмом.
- Закріпіть заготовку за допомогою затискачів або подібних засобів на стійкій поверхні. Не тримайте заготовку руками та не притискайте її до тіла, оскільки це може легко призвести до втрати контролю над інструментом.
- Ніколи не торкайтеся зони різання під час пиляння. Тримайте пальці подалі від рухомого пильного диска та його ручки.
- Використовуйте гострі леза. Тупі або пошкоджені леза можуть призвести до заклинювання пилки або віддачі. Завжди використовуйте правильне лезо для матеріалу, що розрізається.
- Під час розпилювання труб або каналів спочатку перевірте, чи немає в них води, електричних кабелів тощо.
- Не торкайтеся заготовки або пильного диска одразу після використання, оскільки вони можуть бути дуже гарячими.
- Під час розпилювання стін, підлоги або стелі спочатку точно з'ясуйте, де розташовані будь-які приховані дроти або труби.

- Лезо продовжує рухатися ще деякий час після вимкнення вимикача. Завжди вимикайте пилку та чекайте, поки лезо повністю зупиниться, перш ніж класти її.

Увага! Розпилювання певних матеріалів може утворювати пил, небезпечний для здоров'я. У таких випадках одягайте пилозахисну маску та подумайте про захист інших осіб, які перебувають у робочій зоні.

ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА

Пилка має подвійну ізоляцію, тому заземлювальний провід не потрібен. Завжди перевіряйте, чи відповідає напруга в місцевій мережі значенню, зазначеному на табличці з паспортними даними електроінструменту.

- Цю пилку не повинні використовувати молоді або слабкі люди без нагляду досвідченого користувача. Дітей слід контролювати, щоб вони не гралися з електроінструментом.
- Якщо кабель живлення пошкоджено, зверніться до виробника або до авторизованого сервісного центру для його заміни. Невиконання цієї вимоги може становити небезпеку для користувача.

ЕЛЕМЕНТИ ПИЛИ

1. Лезо
2. Нога леза
3. Затискне кільце леза
4. Перемикач
5. Кнопка блокування
6. Регулятор швидкості ходу
7. Шестигранний ключ

ВСТАНОВЛЕННЯ

Увага! Перед виконанням описаних нижче операцій переконайтеся, що пилка вимкнена, шнур живлення від'єднано від мережі, а диск пилки перестав обертатися. Диск пилки може бути гарячим після використання.

КРІПЛЕННЯ ДЛЯ ПИЛЬНОГО ЛОЗА (мал. D)

- Міцно тримайте пилковий диск (8). Якщо пилковий диск оснащений захистом зубців, залиште його під час встановлення пилкового диска.
- Щоб звільнити затискач леза, потягніть важіль (2) вгору.
- Вставте тримач пильного диска (8) у тримач (9) до упору.
- Щоб закрити затискач леза, натисніть важіль (2) вниз.
- Зніміть капку, якщо вона є.

Порада: Пилка розроблена таким чином, щоб її можна було встановлювати зубцями вперед або назад.

Додаткова ручка

Додаткову ручку можна зафіксувати в одному з восьми різних положень.

Прикріплення додаткової ручки (мал. В)

- Розмістіть затискну ручку (3) навколо передньої монтажної поверхні.
- Зверніть увагу, що виступи на внутрішній поверхні ручки (3) та затискного хомута повинні зачіплятися за заглиблення (7) на монтажній поверхні.
- Закрийте затискач і потягніть важіль до ручки (3), щоб закріпити його.
- Перед початком пиляння перевірте, чи надійно закріплена ручка (3).

Зняття ручки

- Відкрийте затискний важіль.
- Відкрийте затискач і зніміть ручку (3) з пилки.

Регульована ніжка (мал. Е)

Щоб зменшити глибину різання, можна відрегулювати лапку (1).

- Переверніть пилку догори дном.
- Натисніть кнопку фіксації башмака (6) на нижній ручці пилки та перемістіть башмак (1) в одне з трьох можливих положень. Нарешті, відпустіть кнопку.

ЗАСТОСУВАННЯ

Увімкнення та вимкнення

- Щоб увімкнути пилку, натисніть перемикач (4).
- Щоб вимкнути пилку, відпустіть вимикач (4).

Регулятор швидкості ходу пильного диска (мал. С)

Регулятор (5) дозволяє встановлювати різні швидкості ходу пильного диска для досягнення найкращих результатів різання різних матеріалів.

- Менше число означає меншу, а більше число означає вищу швидкість ходу пильного диска.

Розпилювання (мал. А)

- Завжди тримайте пилку обома руками.
- Перш ніж розпочати різання, дайте пильному диску попрацювати на холостому ході кілька секунд.
- Під час розпилювання натискайте на пилку лише злегка.
- Під час пиляння намагайтеся притиснути черевик пилки (1) до заготовки. Це запобігає зворотному удару пилки, зменшує вібрацію та мінімізує ризик пошкодження пильного диска. Поради для досягнення найкращих результатів.

Розпилювання деревини

- Надійно закріпіть заготовку та видаліть з неї всі цвяхи та інші металеві предмети.
 - Тримайте пилку обома руками та притисніть лапку (1) до заготовки, яку розпилюєте.
- Пиляння аж до краю (мал. F) Завдяки компактній конструкції корпусу двигуна та похилій основі ви можете пиляти майже до самого краю, наприклад, стіну, підлогу, кут та інші важкодоступні місця.

Щоб досягти найкращих результатів різання:

- Вставте хвостовик леза в тримач зубцями назовні.
- Поверніть пилку, щоб підійти якомога ближче до обмежувальної поверхні.

Різання металу (мал. G)

Зазначається, що різання металу зазвичай займає набагато більше часу, ніж різання дерева.

- Використовуйте спеціальне лезо для різання металу. Леза з дрібними зубцями найкраще підходять для чорних металів, а з грубими – для кольорових металів.
- Під час різання тонкого листового металу затисніть шматок дерев'яних обрізків до задньої частини заготовки та розпиліть цю комбінацію разом.
- Перед початком роботи нанесіть тонкий шар олії на лінію різку.

Занурювальне різання деревини (мал. H)

- Позначте лінію врізного різку.
- Виберіть правильне пильне полотно для роботи.
- Розмістіть основу пилки (1) до заготовки, щоб отримати відповідний кут для занурювального різання.
- Увімкніть пилку та повільно вставте лезо в заготовку. Будьте обережні, щоб черевик (1) не втратив контакту з заготовкою.

Обрізка гілок

Ця пилка може різати гілки діаметром до 25 мм.

Увага! Не працюйте з бензопилою, сидячи на дереві, стоячи на драбині або іншій нестійкій поверхні. Під час обрізання гілок звертайте увагу на те, куди вони падають.

- Розріжте вниз і від свого тіла.
- За можливості, обрізайте гілку або стовбур дерева.

Вертикальний розріз

Пилка дозволяє різати майже прямо в кутах та інших важкодоступних місцях.

- Вставте хвостовик леза в тримач зубцями назовні.
- Тримайте пилку ногою (1) якомога ближче до заготовки.
- Ріжте вперед і від себе.

Аксесуари

Пильні полотна

Ця пилка використовує леза довжиною 20 см. Однак намагайтеся вибрати якомога коротший ріжучий інструмент, який все ще дозволить вам різати матеріал, з яким ви працюєте. Чим довше лезо, тим більша ймовірність його зігнутися або пошкодитися під час різання. Крім того, довгі леза можуть вібрувати, якщо пилку не тримати достатньо близько до заготовки.

Насадка для обрізання гілок

Для цієї бензопили доступна насадка для обрізання гілок. Вона кріпиться до лапи, а пружина утримує лезо притиснутим до гілки під час пиляння.

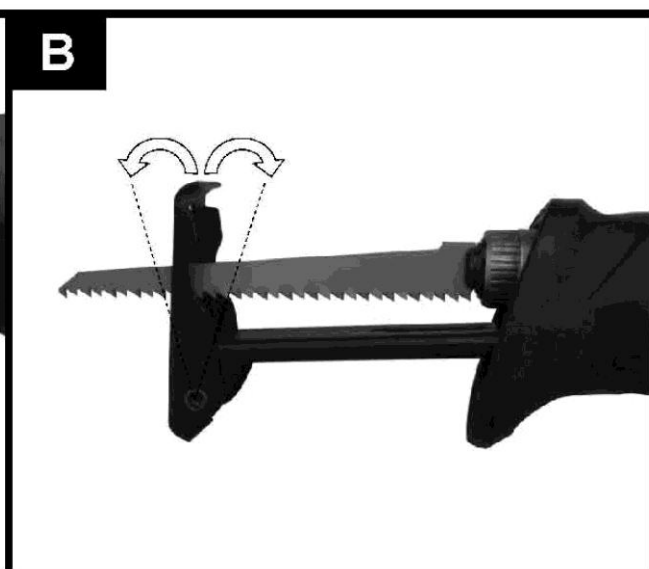
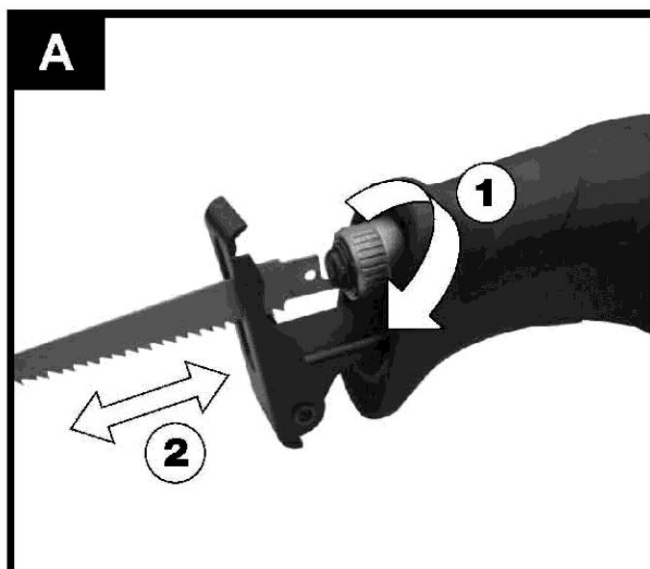
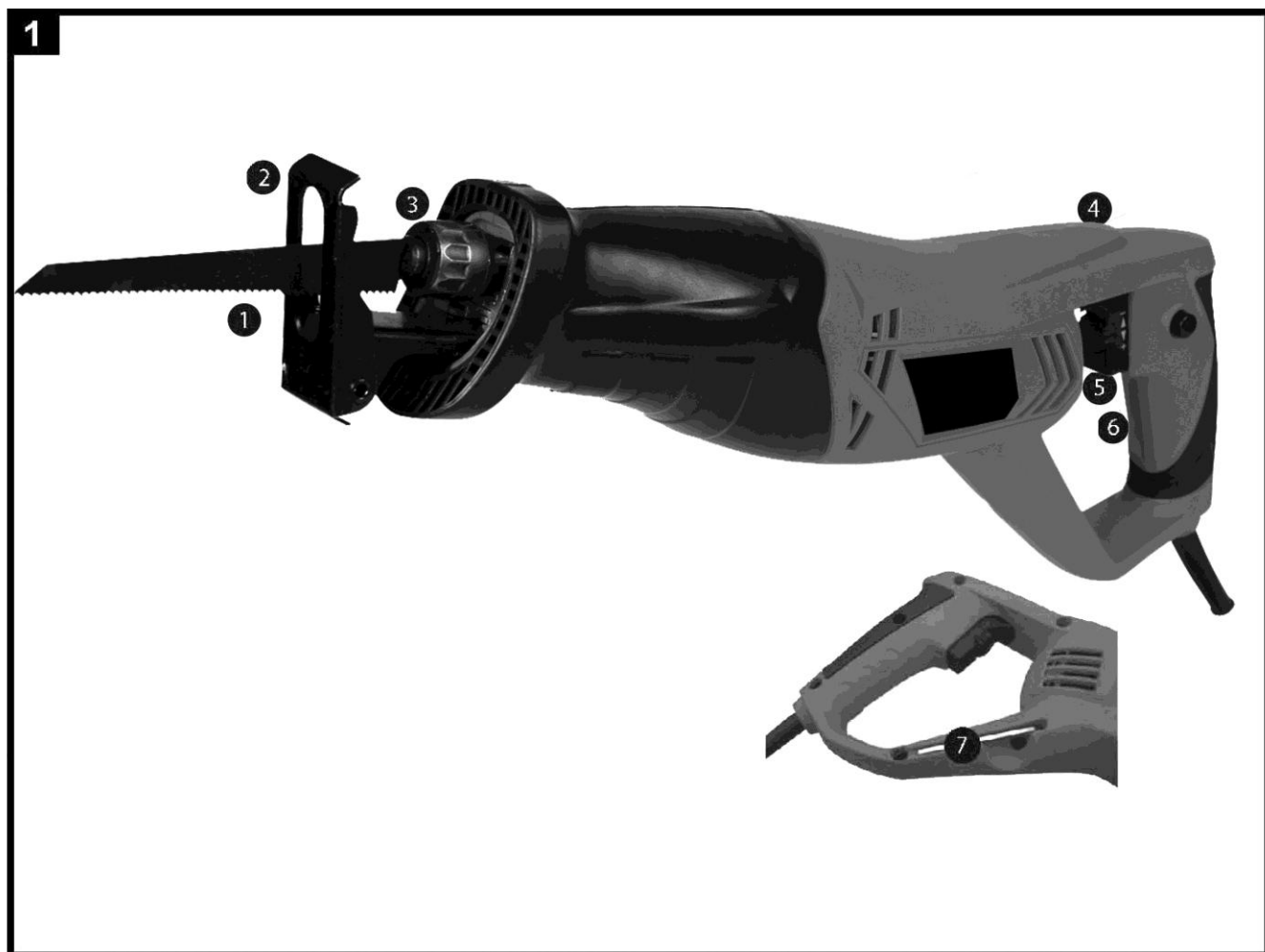
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

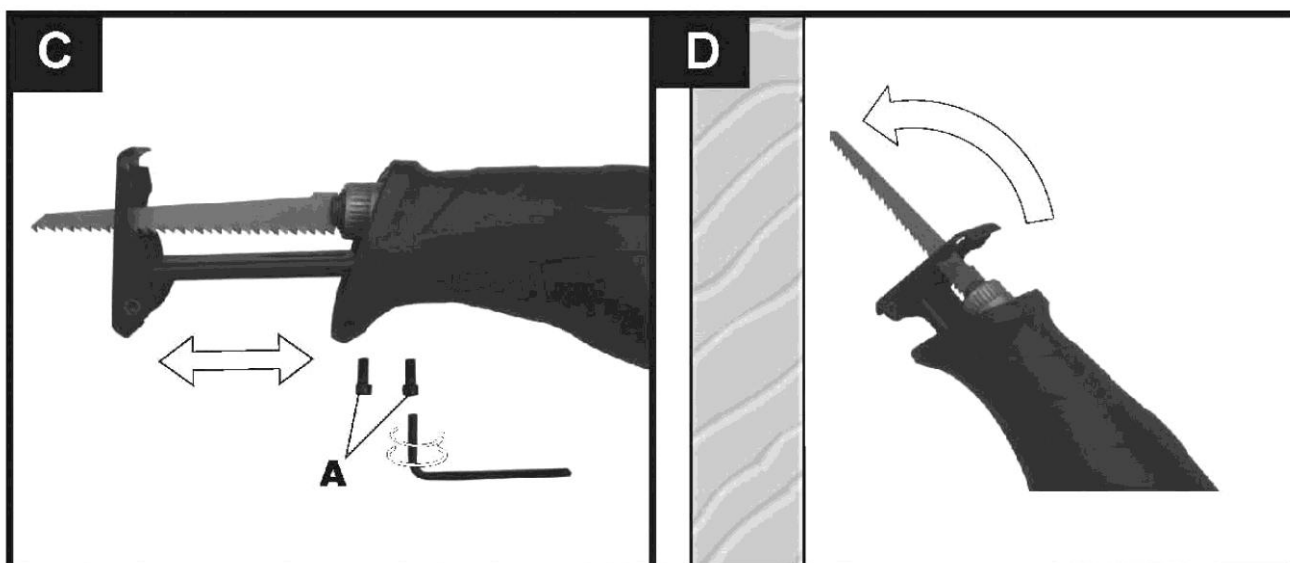
Ця пилка дуже довговічна та практично не потребує обслуговування. Однак, щоб забезпечити безперервну та безпроблемну роботу, регулярне очищення є важливим.

- Регулярно очищуйте вентиляційні отвори інструменту м'якою щіткою або сухою тканиною.
- Регулярно очищуйте корпус двигуна вологою ганчіркою. Не використовуйте абразивні засоби для чищення або засоби на основі розчинників. Будьте обережні, щоб не потрапити рідина всередину пилки. Ніколи не занурюйте жодну частину пилки в рідину.

ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ

Роздільний збір відходів. Цей продукт не слід утилізувати разом зі звичайними побутовими відходами. Якщо одного разу ви відчуєте потребу замінити цей продукт на новий або він вам більше не потрібен, заради захисту довкілля не викидайте його разом з побутовими відходами, а віднесіть його до спеціалізованого пункту утилізації відходів.







Останні дві цифри року застосування маркування CE - 23

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Кітлін, вул. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

заявляє з повною відповідальністю, що:

Шабельна пилка - лисячий хвіст GEKO

Тип: G80264, Модель: J1F-GW-28

відповідає вимогам директив Європейського Парламенту та Ради:

2014/30/ЄС від 26 лютого 2014 року про гармонізацію законодавства держав-членів щодо електромагнітної сумісності, 2006/42/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 17 травня 2006 року про машини, 2011/65/ЄС від 8 червня 2011 року про обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні

і стандарти EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

ідентичний зразку, що є предметом сертифіката оцінки

Номер типу ЄС AE 50465298 0001 від 28.04.2020, номер типу ЄС AM 50395018 0001 від 22.12.2017,

номер типу ЄС WGL-ESH-Q20031301-A0 від 19.03.2019

видано TUV Rheinland LGA Products GmbH, TillystraBe 2, 90431 Numberg, Німеччина

Тел.: +49 (0) 9116555225, Факс: +49 (0) 9116555226

Електронна пошта: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Ідентифікаційний номер уповноваженого органу: 0197

і

ПОСЛУГИ БЮРО VERITAS

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Франція

Тел.: +33(0)1 55 24 72 06

Електронна пошта: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Ідентифікаційний номер уповноваженого органу: 0062

Ця Декларація про відповідність вимогам ЄС втрачає чинність, якщо виріб змінено або перебудовано без згоди виробника.

За підготовку та зберігання технічної документації відповідають такі особи:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko



Лариса Ковальчик

Кітлін, 15.07.2021

Місце та дата видачі

Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи



INSTRUKCIJOS VADOVAS

Kardinis pjūklas - lapės uodega GEKO

Tipas: G80264, Modelis: J1F-GW-28

Originalių instrukcijų vertimas

LT - LIETUVIŠKA VERSIJA



Pagaminta

GEKO Sp. z o. o. Sp. k.

Kietlin, Spacerowa gatvė 3

97-500 Radomskas

www.geko.pl

Prieš pirmą kartą naudodami, atidžiai perskaitykite šį vadovą. Naudotojas privalo perskaityti visas saugaus naudojimo ir eksploatavimo instrukcijas bei suprasti bet kokią riziką, kuri gali kilti naudojimo metu.



DĖMESIO!!!

***Dėl nuolatinio gaminio tobulinimo, vadove pateiktos nuotraukos ir brėžiniai
yra tik iliustraciniai ir gali skirtis nuo įsigyto gaminio.
Šie skirtumai negali būti skundo pagrindas.***

TECHNINIAI DUOMENYS

Galia: 850 W

Įtampa: 230 V ~ 50 Hz

Sukimosi greitis: 0~2800/min

Apsaugos klasė: II

NAUDOTI PAGAL PASKIRTĮ

Šis rankinis pjūklas skirtas medienai, plastikui ir lakštiniam metalui pjauti. Šis elektrinis įrankis nėra skirtas profesionaliam naudojimui.

Bendrieji saugos reikalavimai

Įspėjimas! Prieš naudodami perskaitykite ir laikykitės naudojimo instrukcijų, kad išvengtumėte sužalojimų.

Įspėjimas! Atidžiai perskaitykite visas instrukcijas. Jų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ar net sunkų sužalojimą.

IŠSAUGOKITE VISUS ĮSPĖJIMUS IR KITAS INSTRUKCIJAS, JEI REIKĖTŲ JOMIS PANAUDOTI ATEITYJE.

Tekste vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia tiek iš elektros tinklo maitinamą įrenginį (su maitinimo laidu), tiek iš akumulatoriaus maitinamą įrenginį (be maitinimo laido).

SAUGA DARBO ZONOJE

- a. Darbo vieta turi būti tvarkinga ir gerai apšviesta. Netvarka ir nepakankamas apšvietimas darbo vietoje gali sukelti nelaimingus atsitikimus.
- b. Nenaudokite elektrinių įrankių sprogoje aplinkoje, pavyzdžiui, kai yra degių garų, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti šias medžiagas.
- c. Laikykite vaikus ir kitus asmenis atokiau nuo darbo zonos. Jie gali atitraukti jūsų dėmesį nuo darbo, o tai gali sukelti nelaimingų atsitikimų.

ELEKTROS SAUGA

- a. Elektrinių įrankių kištukai turi atitikti lizdą ir jų negalima modifikuoti jokiais aplinkybėmis. Jei elektriniuose įrankiuose yra apsauginis įžeminimas, nenaudokite jokių adapterių. Originalūs kištukai ir atitinkami lizdai sumažins elektros smūgio riziką.
- b. Venkite liesti įžemintų objektų, tokių kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai. Elektros smūgis yra pavojingesnis, kai jūsų kūnas yra įžemintas.
- c. Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės. Į korpusą patekęs vanduo gali sukelti elektros smūgį.
- d. Atsargiai elkitės su laidu. Niekada nenaudokite jo elektriniam įrankiui nešti arba kištukui ištraukti iš elektros lizdo. Laidą laikykite atokiau nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ir judančių dalių. Pažeistas arba susipynęs laidas gali sukelti elektros smūgį.
- e. Dirbdami lauke, naudokite tik šiam tikslui skirtus ilgintuvus. Tinkamų ilgintuvų naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.
- f. Jei elektrinio įrankio naudojimas drėgnoje vietoje yra neišvengiamas, naudokite liekamosios srovės įtaisą (RCD), kad apsaugotumėte maitinimo šaltinį. Tai sumažina elektros smūgio riziką.

ASMENINIS SAUGUMAS

- a. Dirbdami su elektriniu įrankiu visada atkreipkite dėmesį, susitelkite į tai, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Akimirksnis neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali turėti rimtų pasekmių.
- b. Dėvėkite apsaugines priemones. Visada dėvėkite apsauginius akinius. Tinkamos apsaugos priemonės, pvz., dulkių kaukė, neslystanti avalynė, apsauginis šalmas arba klausos apsaugos priemonės, priklausomai nuo elektrinio įrankio tipo ir naudojimo, sumažins sužalojimo riziką.
- c. Venkite netyčinio įjungimo. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie elektros tinklo, patikrinkite, ar jungiklis yra išjungimo padėtyje. Elektrinio įrankio nešimas pirštu ant jungiklio arba jo jungimas prie elektros tinklo, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, padidina nelaimingų atsitikimų riziką.
- d. Prieš įjungdami elektrinį įrankį, įsitikinkite, kad išimtas bet koks reguliavimo raktas ar veržliaraktis. Prie besisukančios dalies paliktas pritvirtintas veržliaraktis gali sukelti sužalojimą.
- e. Nepasilenkite per daug į priekį! Išlaikykite stabilią stovėseną, kad neprarastumėte pusiausvyros bet kokioje darbo padėtyje. Tai leis geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- f. Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Plaukai, drabužiai ir pirštines laikykite atokiai nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įsipainioti į besisukančias dalis.
- g. Jei gamintojas pateikė dulkių ištraukimo ar surinkimo įrenginius, patikrinkite, ar jie yra prijungti ir tinkamai pritvirtinti. Naudojant šiuos įrenginius sumažėja dulkių keliamas pavojus sveikatai.

ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- a. Nenaudokite elektrinio įrankio per jėgą. Naudokite darbui tinkamą elektrinį įrankį.
- b. Nenaudokite elektrinio įrankio su pažeistu jungikliu. Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima įprastai įjungti arba išjungti, yra pavojingas ir turi būti sutaisytas.
- a. Dirbdami su elektriniu įrankiu visada atkreipkite dėmesį, susitelkite į tai, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Akimirksnis neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali turėti rimtų pasekmių.
- b. Dėvėkite apsaugines priemones. Visada dėvėkite apsauginius akinius. Tinkamos apsaugos priemonės, pvz., dulkių kaukė, neslystanti avalynė, apsauginis šalmas arba klausos apsaugos priemonės, priklausomai nuo elektrinio įrankio tipo ir naudojimo, sumažins sužalojimo riziką.
- c. Venkite netyčinio įjungimo. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie elektros tinklo, patikrinkite, ar jungiklis yra išjungimo padėtyje. Elektrinio įrankio nešimas pirštu ant jungiklio arba jo jungimas prie elektros tinklo, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, padidina nelaimingų atsitikimų riziką.
- d. Prieš įjungdami elektrinį įrankį, įsitikinkite, kad išimtas bet koks reguliavimo raktas ar veržliaraktis. Prie besisukančios dalies paliktas pritvirtintas veržliaraktis gali sukelti sužalojimą.
- e. Nepasilenkite per daug į priekį! Išlaikykite stabilią stovėseną, kad neprarastumėte pusiausvyros bet kokioje darbo padėtyje. Tai leis geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- f. Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Laikykite plaukus, drabužius ir pirštines atokiai nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti besisukančiose dalyse.

- g. Jei gamintojas pateikia dulkių ištraukimo ar surinkimo įrenginius, įsitikinkite, kad jie yra prijungti ir tinkamai pritvirtinti. Naudojant šiuos įrenginius, sumažėja su dulkėmis susijęs pavojus sveikatai.
- h. Neperkraukite elektrinių įrankių. Naudokite įrankius, kurie tinka numatytam naudojimui. Geriausias našumas ir asmeninis saugumas bus užtikrinti naudojant tik tinkamus įrankius.
- i. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis netinkamai įjungia arba išjungia įrenginį. Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima įprastai įjungti arba išjungti, yra pavojingas ir turi būti sutaisytas.
- j. Prieš atlikdami bet kokius elektrinių įrankių reguliavimo veiksmus, keisdami priedus arba padėdami juos sandėliuoti, visada atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio. Ši atsargumo priemonė sumažina atsitiktinio elektrinio įrankio paleidimo riziką.
- k. Nereikalingus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite naudoti elektrinių įrankių asmenims, kurie su jais nesusipažino arba neperskaitė šių instrukcijų. Elektriniai įrankiai, naudojami nepatyrusių asmenų, yra pavojingi.
- l. Palaikykite elektrinius įrankius nepriekaištingos darbinės būklės. Patikrinkite, ar judančios dalys tinkamai sukasi ir nėra užstrigusios, sulūžusios ar kitaip pažeistos taip, kad tai galėtų turėti įtakos tinkamam veikimui. Sugadinti elektriniai įrankiai prieš naudojimą turi būti suremontuoti. Daugelį nelaimingų atsitikimų sukelia netinkamai prižiūrimi elektriniai įrankiai.
- m. Galąskite ir palaikykite savo darbo įrankius švarius. Kruopščiai prižiūrimi, aštrūs darbo įrankiai mažiau stringa ir su jais lengviau dirbti.
- n. Elektrinius įrankius, priedus, įtaisus ir kt. naudokite tik pagal paskirtį. Laikykites taikomų darbuotojų saugos ir sveikatos taisyklių. Elektrinių įrankių naudojimas kitiems, nei numatyta, tikslams yra pavojingas.

PASLAUGA

- a. Elektrinių įrankių remontą gali atlikti tik įgalioti specialistai, naudodami originalias atsargines dalis. Tai būtina darbo saugai užtikrinti.

SPECIALIOS RANKINIŲ PJŪKLŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Laikykite pjūklą už izoliuotų rankenų, kai kyla pavojus nupjauti paslėptą maitinimo laidą arba prijungimo kabelį. Įtampa iš laido gali būti perduota pjūklo plikuotoms metalinėms dalims ir sukelti elektros smūgį.
- Pritvirtinkite ruošinį spaustukais ar panašiomis priemonėmis ant stabilaus paviršiaus. Nelaikykite ruošinio rankomis ir nespauskite jo prie kūno, nes galite lengvai prarasti įrankio kontrolę.
- Pjaudami niekada nelieskite pjovimo vietos. Laikykite pirštus atokiau nuo judančio pjūklo disko ir jo rankenos.
- Naudokite aštrius ašmenis. Atšipę arba pažeisti ašmenys gali sukelti pjūklo užstrigimą arba atatrangą. Visada naudokite tinkamą ašmenį pjaunamai medžiagai.
- Pjaudami vamzdžius ar kanalus, pirmiausia patikrinkite, ar juose nėra vandens, elektros laidų ir pan.
- Nelieskite ruošinio ar pjūklo disko iš karto po naudojimo, nes jie gali būti labai karšti.
- Pjaudami sienas, grindis ar lubas, pirmiausia tiksliai išsiaiškinkite, kur yra paslėpti laidai ar vamzdžiai.

- Išjungus jungiklį, asmenys dar trumpą laiką juda. Visada išjunkite pjūklą ir palaukite, kol asmenys visiškai sustos, prieš padėdami jį ant žemės.

Įspėjimas! Pjaunant tam tikras medžiagas gali susidaryti sveikatai pavojingos dulkės. Tokiais atvejais dėvėkite dulkių kaukę ir apsvarstykite galimybę apsaugoti kitus darbo zonoje esančius asmenis.

ELEKTROS SAUGA

Pjūklas yra dvigubai izoliuotas, todėl įžeminimo laido nereikia. Visada patikrinkite, ar vietinė elektros tinklo įtampa atitinka vertę, nurodytą elektrinio įrankio duomenų lentelėje.

- Šio pjūklo neturėtų naudoti jauni ar silpni asmenys be patyrusio naudotojo priežiūros. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su elektriniu įrankiu.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, kreipkitės į gamintoją arba įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad jį pakeistų. To nepadarius, gali kilti pavojus naudotojui.

PJŪKLŲ ELEMENTAI

1. Ašmenys
2. Peilio koja
3. Peilio tvirtinimo žiedas
4. Perjungti
5. Fiksavimo mygtukas
6. Smūgio greičio reguliatorius
7. Šešiakampis raktas

ĮRENGIMAS

Įspėjimas! Prieš atlikdami toliau aprašytus veiksmus, įsitikinkite, kad pjūklas yra išjungtas, maitinimo laidas atjungtas nuo elektros tinklo ir pjūklo diskas nustojo suktis. Pjūklo diskas po naudojimo gali būti karštas.

PJŪKLĖLĖS DISKO TVIRTINIMAS (D pav.)

- Tvirtai suimkite pjūklo diską (8). Jei pjūklo diskas turi dantų apsaugą, palikite ją uždėtą montuodami pjūklo diską.
- Norėdami atleisti peilio spaustuvą, patraukite svirtį (2) aukštyn.
- Įkiškite pjūklo disko laikiklį (8) į laikiklį (9) iki galo.
- Norėdami uždaryti peilio spaustuvą, paspauskite svirtį (2) žemyn.
- Nuimkite burnos apsaugą, jei ji yra.

Patarimas: Pjūklas sukonstruotas taip, kad pjūklo diską būtų galima montuoti dantimis į priekį arba atgal.

Papildoma rankena

Pagalbinę rankeną galima užfiksuoti vienoje iš aštuonių skirtingų padėčių.

Papildomos rankenos pritvirtinimas (B pav.)

- Uždėkite spaustuko rankeną (3) aplink priekinį tvirtinimo paviršių.
- Atkreipkite dėmesį, kad rankenos (3) vidinio paviršiaus iškyšos ir spaustukas turi įsikabinti į tvirtinimo paviršiaus įdubas (7).
- Uždarykite spaustuvą ir patraukite svirtį link rankenos (3), kad ją užfiksuotumėte.
- Prieš pradėdami pjauti, patikrinkite, ar rankena (3) yra tvirtai pritvirtinta.

Rankenos nuėmimas

- Atidarykite spaustuko svirtį.
- Atidarykite spaustuvą ir nuimkite rankeną (3) nuo pjūklo.

Reguliuojama kojėlė (E pav.)

Norint sumažinti pjovimo gylį, galima reguliuoti pėdelę (1).

- Apverskite pjūklą aukštyn kojomis.
- Paspauskite padą fiksuojantį mygtuką (6), esantį ant pjūklo apatinės rankenos, ir perkeltite padą (1) į vieną iš trijų galimų padėčių. Galiausiai atleiskite mygtuką.

PARAIŠKA

Ijungimas ir išjungimas

- Norėdami įjungti pjūklą, paspauskite jungiklį (4).
- Norėdami išjungti pjūklą, atleiskite jungiklį (4).

Pjūklo disko eigos greičio reguliatorius (C pav.)

Regulatorius (5) leidžia nustatyti skirtingus pjūklo disko eigos greičius, kad būtų pasiekti geriausi įmanomi pjovimo rezultatai pjaunant skirtingas medžiagas.

- Mažesnis skaičius reiškia mažesnį, o didesnis – didesnį pjūklo disko eigos greitį.

Pjovimas (A pav.)

- Visada laikykite pjūklą abiem rankomis.
- Prieš pradėdami pjauti, leiskite pjūklo diskui kelias sekundes veikti tuščiąja eiga.
- Pjaudami pjūklą spauskite tik lengvai.
- Pjaudami stenkitės prispausti pjūklo padą (1) prie ruošinio. Tai apsaugo pjūklą nuo atatrakos, sumažina vibraciją ir pjūklo disko pažeidimo riziką. Patarimai, kaip pasiekti geriausių rezultatų.

Medienos pjovimas

- Tvirtai pritvirtinkite ruošinį ir pašalinkite nuo jo visas vinis bei kitus metalinius daiktus.
- Laikykite pjūklą abiem rankomis ir prispauskite pėdelę (1) prie pjaunamo ruošinio.

Pjovimas iki pat krašto (F pav.). Dėl kompaktiškos variklio korpuso konstrukcijos ir pakreipiamo pagrindo galite pjauti beveik iki pat krašto, pavyzdžiui, sieną, grindis, kampą ir kitas sunkiai pasiekiamas vietas.

Norint pasiekti geriausių pjovimo rezultatų:

- Įkiškite ašmenų kotą į laikiklį dantimis į išorę.
- Pasukite pjūklą, kad jis būtų kuo arčiau ribojančio paviršiaus.

Metalo pjovimas (G pav.)

Pažymėtina, kad metalo pjovimas paprastai užtrunka daug ilgiau nei medžio pjovimas.

- Naudokite specialų metalo pjovimo diską. Juodiesiems metalams geriausiai tinka smulkiadantės diskus, o spalvotiesiems – stambiadantės diskus.
- Pjaudami ploną metalo lakštą, pritvirtinkite medžio atraižų gabalą prie ruošinio galo ir pjaukite šį derinį kartu.
- Prieš pradėdami darbą, pjovimo liniją patepkite plonu aliejaus sluoksniu.

Medienos įgilinimas (H pav.)

- Pažymėkite įleidžiamojo pjovimo liniją.
- Pasirinkite darbui tinkamą pjūklo diską.
- Priglauskite pjūklo pagrindą (1) prie ruošinio, kad gautumėte tinkamą kampą įgilinamajam pjovimui.
- Įjunkite pjūklą ir lėtai įkiškite diską į ruošinį. Būkite atsargūs, kad padas (1) neprarastų kontakto su ruošiniu.

Genėjimo šakos

Šis pjūklas gali pjauti iki 25 mm skersmens šakas.

Įspėjimas! Nenaudokite grandininio pjūklo sėdėdami medyje, stovėdami ant kopėčių ar ant kito nestabilaus paviršiaus. Pjaudami šakas, atkreipkite dėmesį, kur jos krenta.

- Pjaukite žemyn ir tolyn nuo kūno.
- Kai tik įmanoma, pjaukite arti medžio šakos ar kamieno.

Vertikalus pjovimas

Pjūklas leidžia pjauti beveik kampuose ir kitose sunkiai pasiekiamose vietose.

- Įkiškite ašmenų kotą į laikiklį dantimis į išorę.
- Laikykite pjūklą koja (1) kuo arčiau ruošinio.
- Kirskite į priekį ir tolyn nuo savęs.

Priedai

Pjūklo ašmenys

Šis pjūklas naudoja 20 cm ilgio ašmenis. Tačiau stenkitės pasirinkti kuo trumpesnį pjovimo įrankį, kuris vis tiek leistų pjauti medžiagą, su kuria dirbate. Kuo ilgesnis ašmenys, tuo didesnė tikimybė, kad jie sulinks arba bus pažeisti pjovimo metu. Be to, ilgi ašmenys gali vibruoti, jei pjūklas laikomas nepakankamai arti ruošinio.

Šakų pjovimo priedas

Šiam grandininiam pjūklui yra šakų pjovimo antgalis. Jis tvirtinamas prie pagrindo, o spyruoklė pjovimo metu laiko peilį prispaustą prie šakos.

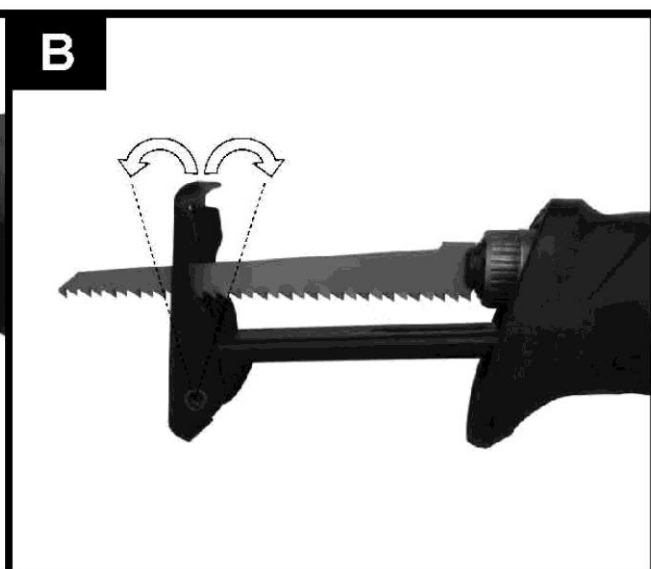
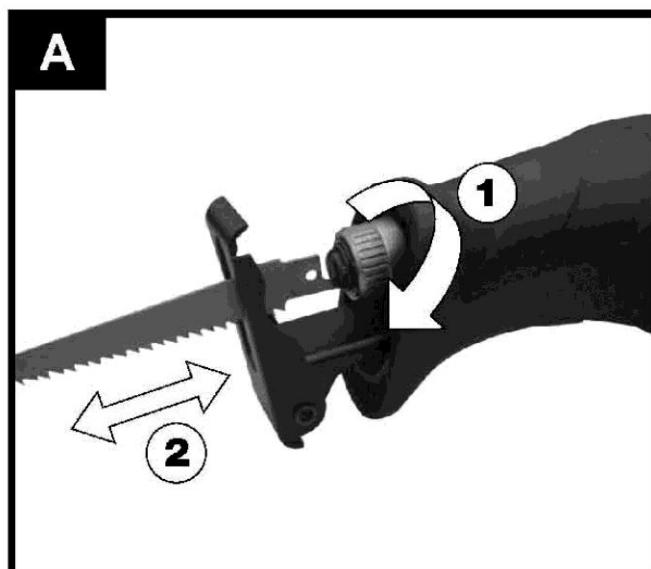
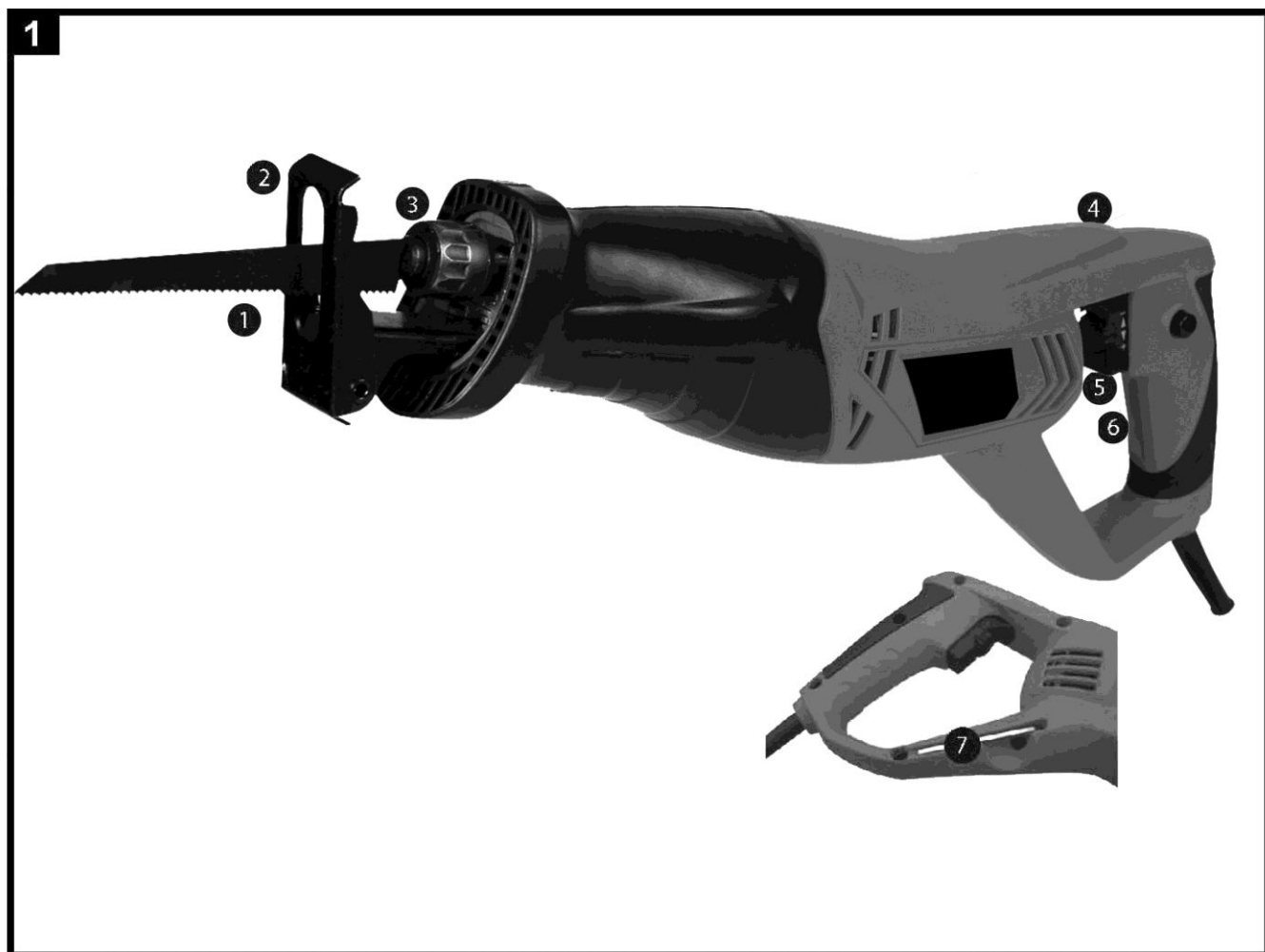
PRIEŽIŪRA

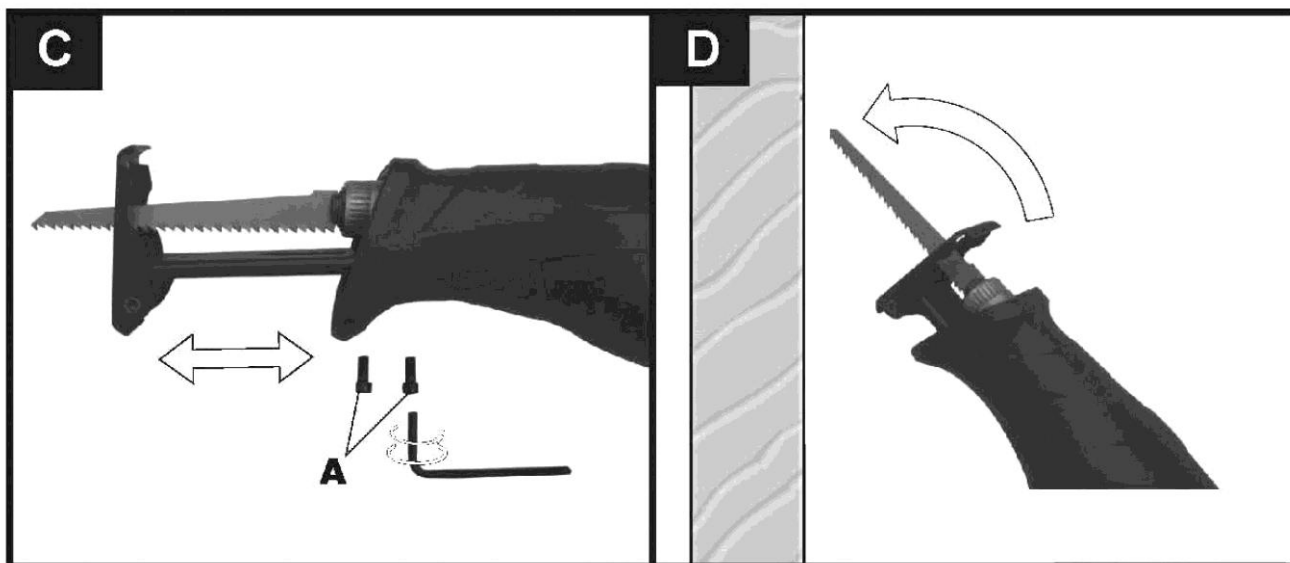
Šis pjūklas yra labai patvarus ir praktiškai nereikalauja jokios priežiūros. Tačiau norint užtikrinti nuolatinį ir be rūpesčių veikimą, būtina jį reguliariai valyti.

- Reguliariai valykite įrankio ventiliacijos angas minkštu šepečiu arba sausa šluoste.
- Reguliariai valykite variklio korpusą drėgnu skudurėliu. Nenaudokite jokių abrazyvinių ar tirpiklių pagrindu pagamintų valiklių. Būkite atsargūs, kad į pjūklą nepatektų skysčio. Niekada nemerkite jokios pjūklo dalies į skystį.

APLINKOS APSAUGA

Atliekų surinkimas rūšiuojant. Šio gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Jei vieną dieną prireiktų pakeisti šį gaminį nauju arba jo nebereikėtų, aplinkos apsaugos sumetimais neišmeskite jo su buitinėmis atliekomis, o nuneškite į specializuotą atliekų surinkimo punktą.







Paskutiniai du CE ženklų taikymo metų skaitmenys – 23

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

su visa atsakomybe pareiškia, kad:

Kardinis pjūklas - lapės uodega GEKO

Tipas: G80264, Modelis: J1F-GW-28

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų reikalavimus:

2014 m. vasario 26 d. direktyva 2014/30/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo, 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/42/EB dėl mašinų,

2011 m. birželio 8 d. Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo

ir standartai EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

yra identiškas pavyzdžiui, kuris yra vertinimo sertifikato objektas

EB tipo nr. AE 50465298 0001, 28.04.2020, EB tipo nr. AM 50395018 0001, 22.12.2017,

EB tipo nr. WGL-ESH-Q20031301-A0, 2019-03-19

išdavė „TÜV Rheinland LGA Products GmbH“, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Vokietija

Tel.: +49 (0) 9116555225, Faksas: +49 (0) 9116555226

El. paštas: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Notifikuotosios įstaigos identifikacinis numeris: 0197

ir

BIURAS VERITAS PASLAUGOS

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX – LA DEFENSE, Prancūzija

Tel.: +33(0)1 55 24 72 06

El. paštas: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Notifikuotosios įstaigos identifikacinis numeris: 0062

Ši EB atitikties deklaracija netenka galios, jei gaminys yra pakeičiamas arba perkonstruojamas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsakingi šie asmenys:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa g. 3, 97-500 Radomsko



Larysa Kowalczyk

Kietlin, 15.07.2021

Išdavimo vieta ir data

Ilgalioto asmens pavardė, vardas ir pareigos



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

*Zobenzāģis - lapsas aste GEKO
Tips: G80264, Modelis: J1F-GW-28*

Originālo instrukciju tulkojums
LV - LATVIEŠU VERSIJA



*Ražots priekš
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa iela 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl*

*Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Lietotāja
pienākums ir izlasīt visus norādījumus, kas nepieciešami drošai lietošanai un darbībai,
kā arī izprast visus riskus, kas var rasties lietošanas laikā.*



UZMANĪBU!!!

Sakarā ar nepārtrauktu produktu uzlabošanu, rokasgrāmatā iekļautās fotogrāfijas un zīmējumi ir tikai ilustratīviem nolūkiem un var atšķirties no iegādātā produkta.

Šīs atšķirības nevar būt par pamatu sūdzībai.

TEHNISKIE DATI

Jauda: 850 W

Spriegums: 230 V ~ 50 Hz

Rotācijas ātrums: 0~2800/min

Aizsardzības klase: II

LIETOŠANA SASKAŅĀ AR PAREDZĒTO LIETOŠANU

Šis rokas zāģis ir paredzēts koka, plastmasas un lokšņu metāla zāģēšanai. Šis elektroinstruments nav paredzēts profesionālai lietošanai.

Vispārīgie drošības noteikumi

Brīdinājums! Pirms lietošanas izlasiet un ievērojiet lietošanas instrukciju, lai izvairītos no miesas bojājumiem.

Brīdinājums! Rūpīgi izlasiet visus norādījumus. To neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku vai pat nopietnus savainojumus.

SAGLABĀJIET VISUS BRĪDINĀJUMUS UN CITUS NORĀDĪJUMUS, JA TOS NEPIECIEŠAMS IZMANTOT NĀKOTNĒ. Tekstā lietotais termins "elektroinstruments" attiecas gan uz ierīci, kas darbojas ar elektrotīklu (ar tīkla kabeli), gan uz ierīci, kas darbojas ar akumulatoru (bez tīkla kabeļa).

DROŠĪBA DARBA ZONĀ

- a. Uzturiet savu darba zonu kārtīgu un labi apgaismotu. Nekārtība un nepietiekams apgaismojums darba zonā var izraisīt negadījumus.
- b. Nelietojiet elektroinstrumentus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu tvaiku, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt šīs vielas.
- c. Turiet bērnus un citus cilvēkus prom no darba zonas. Viņi var novērst jūsu uzmanību no darba, kas var izraisīt negadījumus.

ELEKTRO DROŠĪBA

- a. Elektroinstrumentu kontaktdakšām ir jāatbilst kontaktligzdai, un tās nekādā gadījumā nedrīkst modificēt. Ja elektroinstrumentiem ir aizsargzemējuma savienojums, neizmantojiet adapteru kontaktdakšas. Oriģinālās kontaktdakšas un atbilstošas kontaktligzdas samazinās elektriskās strāvas trieciena risku.
- b. Izvairieties pieskarties iezemētiem priekšmetiem, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītīm un ledusskapjiem. Elektriskās strāvas trieciens ir bīstamāks, ja jūsu ķermenis ir iezemēts.
- c. Nepakļaujiet elektroinstrumentus lietum vai mitrumam. Ūdens, kas iekļuvis korpusā, var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- d. Rīkojieties ar vadu uzmanīgi. Nekad neizmantojiet to elektroinstrumenta pārnēsāšanai vai kontaktdakšas atvienošanai no strāvas kontaktligzdas. Sargājiet vadu no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām daļām. Bojāts vai sapinies vads var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- e. Strādājot ārpus telpām, izmantojiet tikai šim nolūkam paredzētus pagarinātājus. Piemērotu pagarinātāju lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- f. Ja elektroinstrumenta lietošana mitrā vietā ir neizbēgama, izmantojiet atlikušās strāvas ierīci (RCD), lai aizsargātu barošanas avotu. Tas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

PERSONĪGĀ DROŠĪBA

- a. Vienmēr pievērsiet uzmanību, koncentrējieties uz to, ko darāt, un, lietojot elektroinstrumentu, izmantojiet veselo saprātu. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Pat mirklis neuzmanības, lietojot elektroinstrumentu, var radīt nopietnas sekas.
- b. Valkājiet aizsarglīdzekļus. Vienmēr valkājiet aizsargbrilles. Atbilstošs aizsargaprīkojums, piemēram, putekļu maska, neslīdoši apavi, aizsargķivere vai dzirdes aizsargi, atkarībā no elektroinstrumenta veida un pielietojuma, samazinās traumu risku.
- c. Izvairieties no nejaušas ieslēgšanas. Pirms elektroinstrumenta pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Elektroinstrumenta pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai tā pievienošana elektrotīklam, kad slēdzis ir ieslēgtā stāvoklī, palielina negadījumu risku.
- d. Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas pārlicinieties, vai ir izņemta jebkura regulēšanas atslēga vai uzgriežņu atslēga. Uzgriežņu atslēga, kas atstāta piestiprināta pie rotējošas daļas, var izraisīt traumas.
- e. Neliecieties pārāk tālu uz priekšu! Saglabājiēt stabilu stāju, lai nezaudētu līdzsvaru jebkurā darba pozīcijā. Tas ļauj labāk kontrolēt elektroinstrumentu negaidītās situācijās.
- f. Valkājiet atbilstošu aizsargapgērbu. Nevalkājiet brīvu apgērbu vai rotaslietas. Mati, apgērbs un cimdus turiet tālāk no kustīgajām daļām. Vaļīgs apgērbs, rotaslietas vai gari mati var tikt ieķerti rotējošajās daļās.
- g. Ja ražotājs ir nodrošinājis putekļu nosūkšanas vai savākšanas ierīces, pārbaudiet, vai tie ir savienoti un pareizi nostiprināti. Šo ierīču lietošana samazina putekļu radīto veselības risku.

ELEKTROINSTRUMENTU EKSPLOATĀCIJA UN APKOPE

- a. Nepielietojiet elektroinstrumentu ar spēku. Izmantojiet darbam pareizo elektroinstrumentu. Ietīkumprogrammas. Vislabāko kvalitāti un personīgo drošību jūs sasniegsiet tikai tad, ja izmantosiet pareizos instrumentus.
- b. Nelietojiet elektroinstrumentu ar bojātu slēdzi. Jebkurš elektroinstrumenti, ko nevar ieslēgt vai izslēgt normāli, ir bīstams un ir jāremontē.
- a. Vienmēr pievērsiet uzmanību, koncentrējieties uz to, ko darāt, un, lietojot elektroinstrumentu, izmantojiet veselo saprātu. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Pat mirklis neuzmanības, lietojot elektroinstrumentu, var radīt nopietnas sekas.
- b. Valkājiet aizsarglīdzekļus. Vienmēr valkājiet aizsargbrilles. Atbilstošs aizsargaprīkojums, piemēram, putekļu maska, neslīdoši apavi, aizsargķivere vai dzirdes aizsargi, atkarībā no elektroinstrumenta veida un pielietojuma, samazinās traumu risku.
- c. Izvairieties no nejaušas ieslēgšanas. Pirms elektroinstrumenta pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Elektroinstrumenta pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai tā pievienošana elektrotīklam, kad slēdzis ir ieslēgtā stāvoklī, palielina negadījumu risku.
- d. Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas pārlicinieties, vai ir izņemta jebkura regulēšanas atslēga vai uzgriežņu atslēga. Uzgriežņu atslēga, kas atstāta piestiprināta pie rotējošas daļas, var izraisīt traumas.
- e. Neliecieties pārāk tālu uz priekšu! Saglabājiēt stabilu stāju, lai nezaudētu līdzsvaru jebkurā darba pozīcijā. Tas ļauj labāk kontrolēt elektroinstrumentu negaidītās situācijās.
- f. Valkājiet atbilstošu aizsargapgērbu. Nevalkājiet vaļīgu apgērbu vai rotaslietas. Turiet matus, apgērbu un cimdus prom no kustīgajām daļām. Vaļīgs apgērbs, rotaslietas vai gari mati var ieķerties rotējošajās daļās .

g. Ja ražotājs nodrošina putekļu nosūkšanas vai savākšanas ierīces, pārlicinieties, vai tās ir pievienotas un pareizi nostiprinātas. Šo ierīču lietošana samazina ar putekļiem saistītos veselības apdraudējumus.

h. Nepārslogojiet elektroinstrumentus. Izmantojiet instrumentus, kas ir piemēroti paredzētajam lietojumam. Izmantojiet tikai pareizos instrumentus konkrētajam darbam, lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju un personisko drošību.

i. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja slēdzis neieslēdzas vai neizslēdzas pareizi. Jebkurš elektroinstrumenti, ko nevar ieslēgt vai izslēgt normāli, ir bīstams un ir jāremontē.

j. Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai elektroinstrumentu uzglabāšanas vienmēr atvienojiet kontaktdakšu no strāvas avota. Šis piesardzības pasākums samazina elektroinstrumenta nejaušas iedarbināšanas risku.

k. Nevajadzīgus elektroinstrumentus glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet elektroinstrumentus lietot personām, kuras tos nepārzina vai nav izlasījušas šīs instrukcijas. Elektroinstrumentus, ko lieto nepieredzējušas personas, ir bīstami.

l. Uzturēt elektroinstrumentus nevainojamā darba kārtībā. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas griežas pareizi un nav iesprūdušas, salauztas vai citādi bojātas tā, lai ietekmētu pareizu darbību. Bojāti elektroinstrumenti pirms lietošanas ir jāremontē. Daudzus negadījumus izraisa slikti uzturēti elektroinstrumenti.

m. Asiniet un uzturiet darba instrumentus tīrus. Rūpīgi uzturēti, asi darba instrumenti retāk iesprūst un ar tiem ir vieglāk strādāt.

n. Izmantojiet elektroinstrumentus, piederumus, uzgaļus utt. tikai paredzētajam mērķim. Ievērojiet piemērojamās darba drošības un veselības aizsardzības noteikumus. Elektroinstrumentu izmantošana citiem, nevis paredzētajiem mērķiem, ir bīstama.

PAKALPOJUMS

a. Elektroinstrumentu remontu drīkst veikt tikai pilnvaroti speciālisti, izmantojot oriģinālās rezerves daļas. Tas ir svarīgi darba drošības nodrošināšanai.

ĪPAŠI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI ROKAS ZĀGIEM

- Turiet zāgi aiz izolētajiem rokturiem, ja pastāv risks sagriezt slēptu strāvas vadu vai savienojuma kabeli. Spriegums no vada var pāriet uz zāga kailām metāla daļām, izraisot elektriskās strāvas triecienu.
- Nostipriniet sagatavi ar skavām vai līdzīgiem līdzekļiem uz stabilas virsmas. Neturiet sagatavi ar rokām un nespiediet to pret ķermeni, jo tas var viegli izraisīt instrumenta kontroles zaudēšanu.
- Zāgēšanas laikā nekad nepieskarieties griešanas vietai. Turiet pirkstus tālāk no kustīgā zāga asmens un tā roktura.
- Izmantojiet asus asmeņus. Neasi vai bojāti asmeņi var izraisīt zāga iesprūšanu vai atsitenu. Vienmēr izmantojiet griežamajam materiālam atbilstošu asmeni.
- Zāgējot caurules vai vadus, vispirms pārbaudiet, vai tajos nav ūdens, elektrības kabeļu utt.
- Nepieskarieties sagatavei vai zāga asmenim tūlīt pēc lietošanas, jo tie var būt ļoti karsti.
- Zāgējot sienas, grīdas vai griestus, vispirms precīzi noskaidrojiet, kur atrodas visi slēptie vadi vai caurules.

- Pēc slēdža izslēgšanas asmens vēl īsu brīdi turpina kustēties. Vienmēr izslēdziet zāģi un pirms nolikšanas pagaidiet, līdz asmens pilnībā apstājas.

Brīdinājums! Dažu materiālu zāģēšana var radīt veselībai bīstamus putekļus. Šādos gadījumos valkājiet putekļu masku un apsveriet iespēju aizsargāt citus darba zonā esošos cilvēkus.

ELEKTRO DROŠĪBA

Zāģim ir dubulta izolācija, tāpēc zemējuma vads nav nepieciešams. Vienmēr pārbaudiet, vai vietējais elektrotīkla spriegums atbilst vērtībai, kas norādīta uz elektroinstrumenta datu plāksnītes.

- Šo zāģi nedrīkst lietot jauni vai vāji cilvēki bez pieredzējuša lietotāja uzraudzības. Bērni jāuzrauga, lai pārliecinātos, ka viņi nespēlējas ar elektroinstrumentu.
- Ja strāvas kabelis ir bojāts, nomainiet to pie ražotāja vai pilnvarota servisa centra. Pretējā gadījumā var tikt radīts risks lietotājam.

ZĀĢA ELEMENTI

1. Asmens
2. Asmens pēda
3. Asmens fiksācijas gredzens
4. Pārslēgt
5. Bloķēšanas poga
6. Gājiena ātruma regulators
7. Sešstūra atslēga

UZSTĀDĪŠANA

Brīdinājums! Pirms tālāk aprakstīto darbību veikšanas pārliecinieties, vai zāģis ir izslēgts, strāvas vads ir atvienots no elektrotīkla un zāģa asmens ir pārstājis griezties. Zāģa asmens pēc lietošanas var būt karsts.

ZĀĢA ASMENS PIEVIENOŠANA (D att.)

- Stingri satveriet zāģa asmeni (8). Ja zāģa asmens ir aprīkots ar zobu aizsargu, atstājiet to uzliktu, uzstādot zāģa asmeni.
- Lai atbrīvotu asmens skavu, pavelciet sviru (2) uz augšu.
- Ievietojiet zāģa asmens turētāju (8) turētājā (9) līdz galam.
- Lai aizvērtu asmens skavu, nospiediet sviru (2) uz leju.
- Noņemiet mutes aizsargu, ja tāds ir.

Padoms: Zāģis ir konstruēts tā, lai zāģa asmeni varētu uzstādīt ar zobiem uz priekšu vai atpakaļ.

Papildu rokturis

Palīgrokturi var nofiksēt vienā no astoņām dažādām pozīcijām.

Papildu roktura piestiprināšana (B att.)

- Novietojiet skavas rokturi (3) ap priekšējo montāžas virsmu.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka roktura (3) iekšējās virsmas izvirzījumiem un skavai ir jāsaskaras ar padziļinājumiem (7) uz montāžas virsmas.
- Aizveriet skavu un pavelciet sviru roktura (3) virzienā, lai to nostiprinātu.
- Pirms zāģēšanas sākšanas pārbaudiet, vai rokturis (3) ir droši nostiprināts.

Roktura noņemšana

- Atveriet skavas sviru.
- Atveriet skavu un noņemiet rokturi (3) no zāģa.

Regulējama kāja (E att.)

Lai samazinātu griešanas dziļumu, var regulēt pēdiņu (1).

- Apgrieziet zāģi otrādi.
- Nospiediet zāģa apakšējā roktura fiksācijas pogu (6) un pārvietojiet zāģa slieci (1) vienā no trim iespējamām pozīcijām. Visbeidzot atlaidiet pogu.

PIETEIKUMS

Ieslēgšana un izslēgšana

- Lai ieslēgtu zāģi, nospiediet slēdzi (4).
- Lai izslēgtu zāģi, atlaidiet slēdzi (4).

Zāģa asmens kustības ātruma regulators (C att.)

Regulators (5) ļauj iestatīt dažādus zāģa asmens kustības ātrumus, lai sasniegtu vislabākos iespējamus griešanas rezultātus dažādiem materiāliem.

- Mazāks skaitlis nozīmē mazāku, bet lielāks skaitlis — lielāku zāģa asmens gājiena ātrumu.

Zāģēšana (A. att.)

- Vienmēr turiet zāģi ar abām rokām.
- Pirms griešanas sākšanas ļaujiet zāģa asmenim dažas sekundes darboties tukšgaitā.
- Zāģējot, uz zāģa jāpieliek tikai neliels spiediens.
- Zāģējot, mēģiniet piespiest zāģa pēdu (1) pie sagataves. Tas novērš zāģa atsitienu, samazina vibrāciju un samazina zāģa asmens bojāšanas risku. Padomi labāko rezultātu sasniegšanai.

Koka zāģēšana

- Cieši nostipriniet sagatavi un izņemiet no tās visas naglas un citus metāla priekšmetus.
- Turiet zāģi ar abām rokām un piespiediet pēdiņu (1) pie zāģējamā materiāla.

Zāģēšana līdz pat malai (F att.) Pateicoties motora korpusa kompaktajam dizainam un noliecamaļai pamatnei, var zāģēt gandrīz līdz pat malai, piemēram, sienai, grīdai, stūrim un citām grūti sasniedzamām vietām.

Lai sasniegtu vislabākos griešanas rezultātus:

- Ievietojiet asmens kātu turētājā ar zobiem uz āru.
- Pagrieziet zāģi, lai tas nonāktu pēc iespējas tuvāk ierobežojošajai virsmai.

Metāla griešana (G. att.)

Jāatzīmē, ka metāla griešana parasti aizņem daudz ilgāku laiku nekā koka griešana.

- Izmantojiet īpašu metāla griešanas asmeni. Smalki zoboti asmeņi vislabāk piemēroti melnajiem metāliem, bet rupji zoboti asmeņi — krāsainajiem metāliem.
- Griežot plānu metāla loksni, piestipriniet koka atgriezumam gabalu pie sagataves aizmugures un sazāģējiet šo kombināciju kopā.
- Pirms darba uzsākšanas uz griešanas līnijas uzklājiet plānu eļļas kārtu.

Koka iegremdēšana (H att.)

- Atzīmējiet iegriezuma līniju.
- Izvēlieties darbam piemērotu zāģa asmeni.
- Novietojiet zāģa pamatni (1) pret sagatavi, lai iegūtu atbilstošu leņķi iegremdēšanai.
- Ieslēdziet zāģi un lēnām ievietojiet asmeni sagatavē. Esiet uzmanīgi, lai sliece (1) nezaudētu saskari ar sagatavi.

Zaru apgriešana

Šis zāģis var griezt zarus līdz 25 mm diametrā.

Brīdinājums! Nelietojiet motorzāģi, sēžot kokā, stāvot uz kāpnēm vai citas nestabilas virsmas. Zāģējot zarus, pievērsiet uzmanību tam, kur tie krīt.

- Griežiet uz leju un prom no ķermeņa.
- Kad vien iespējams, griežiet tuvu koka zaram vai stumbram.

Vertikāls griezums

Zāģis ļauj griezt gandrīz tieši stūros un citās grūti sasniedzamās vietās.

- Ievietojiet asmens kātu turētājā ar zobiem uz āru.
- Turiet zāģi ar kāju (1) uz leju, cik vien iespējams tuvu sagatavei.
- Griežieties uz priekšu un prom no sevis.

Piederumi

Zāģa asmeņi

Šis zāģis izmanto 20 cm garus asmeņus. Tomēr centieties izvēlēties pēc iespējas īsāku griezējinstrumentu, vienlaikus ļaujot griezt materiālu, ar kuru strādājat. Jo garāks asmens, jo lielāka iespēja, ka tas griešanas laikā salocīsies vai tiks bojāts. Turklāt gari asmeņi var vibrēt, ja zāģis netiek turēts pietiekami tuvu sagatavei.

Zaru griešanas uzgalis

Šim motorzāģim ir pieejams zaru griešanas stiprinājums. Tas piestiprinās pie pamatnes, un atspere zāģēšanas laikā notur asmeni piespiestu pie zara.

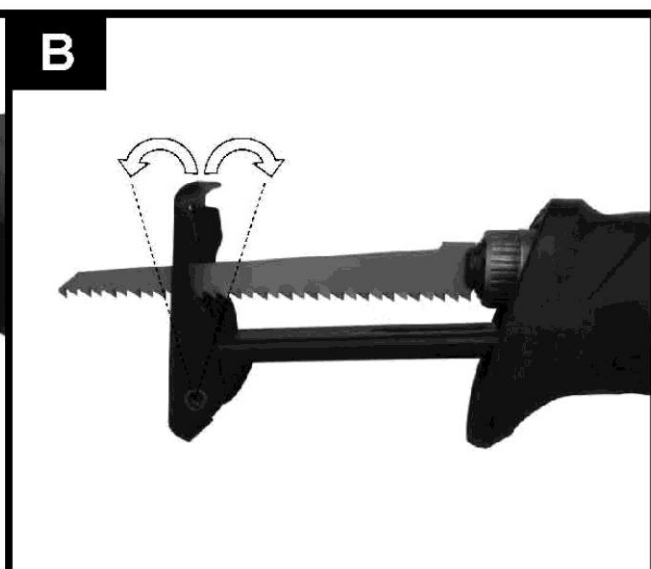
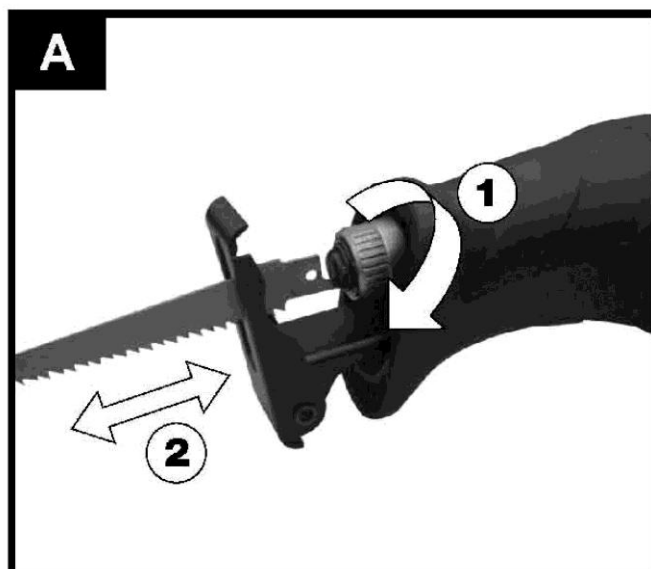
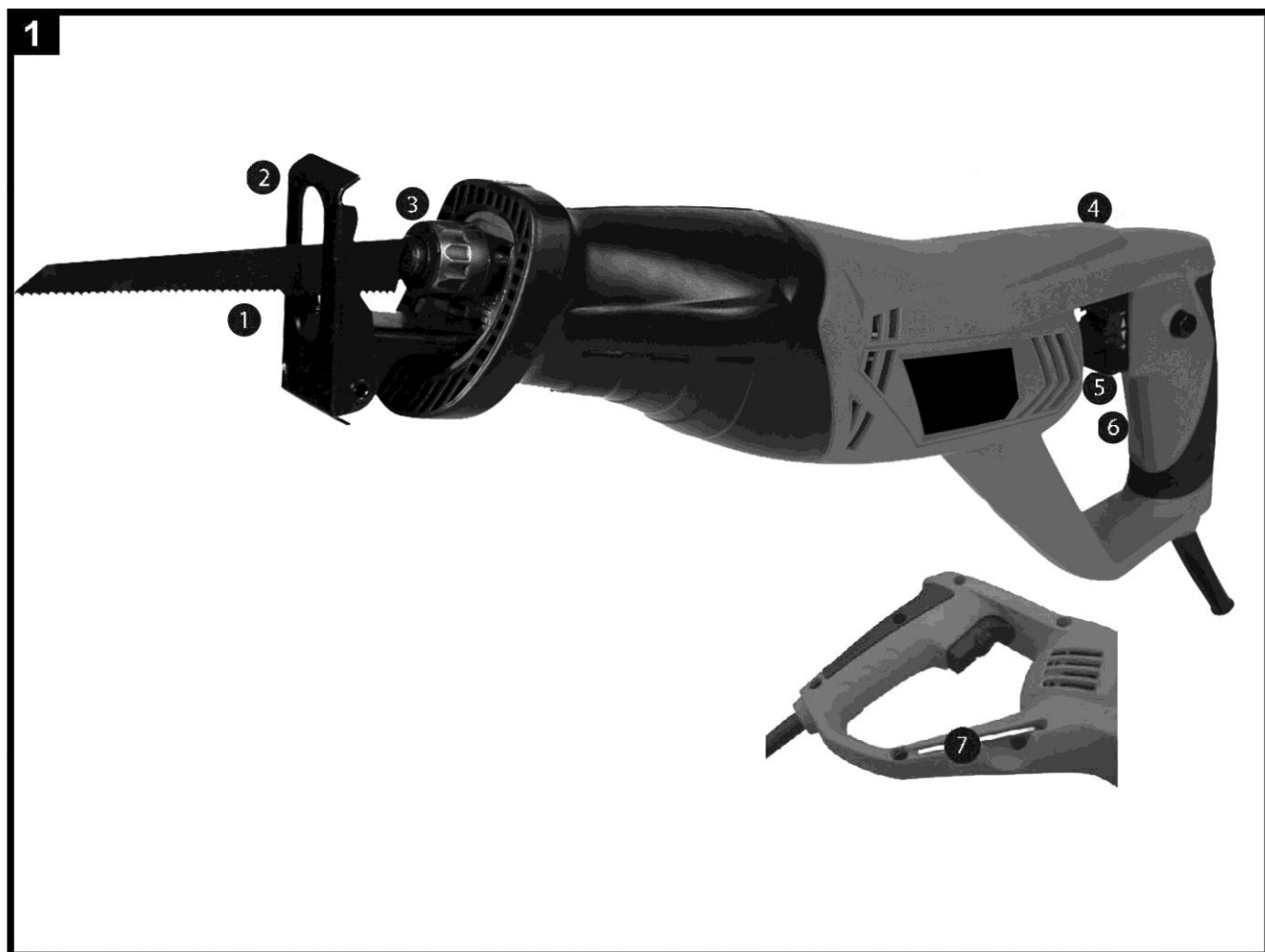
APKOPE

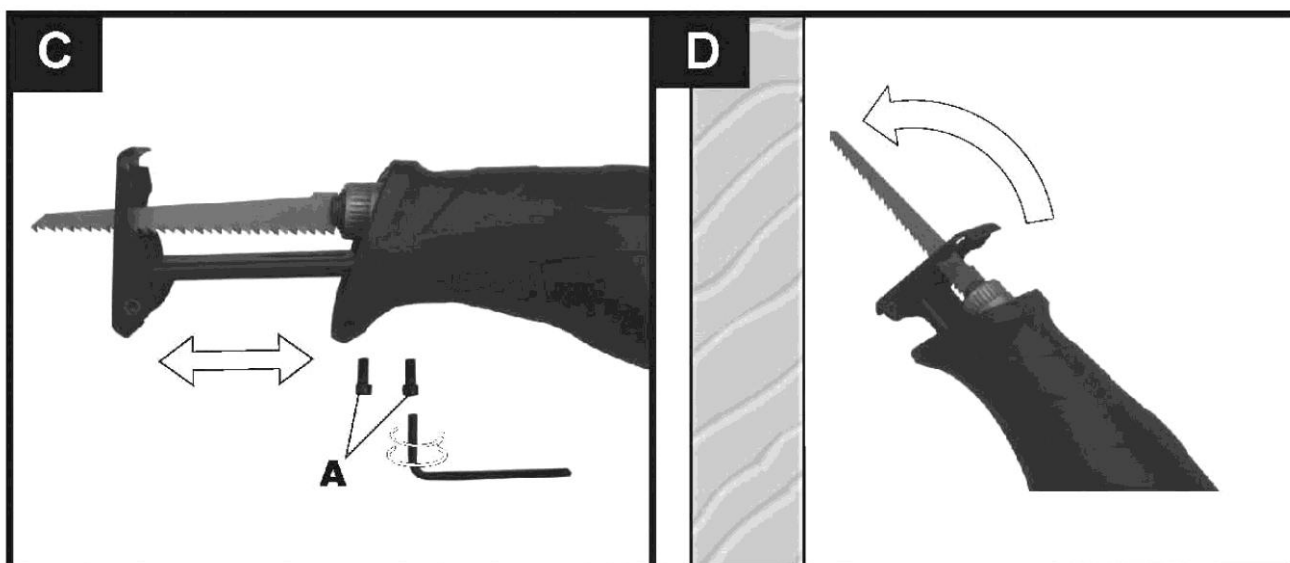
Šis zāģis ir ļoti izturīgs un praktiski neprasa apkopi. Tomēr, lai nodrošinātu nepārtrauktu un bezproblēmu darbību, ir svarīgi to regulāri tīrīt.

- Regulāri tīriet instrumenta ventilācijas atveres ar mīkstu birsti vai sausu drānu.
- Regulāri tīriet motora korpusu ar mitru drānu. Nelietojiet abrazīvus vai uz šķīdinātājiem balstītus tīrīšanas līdzekļus. Esiet uzmanīgi, lai zāģī neiekļūtu šķidrums. Nekad neiegremdējiet nevienu zāģa daļu šķīdumā.

VIDES AIZSARDZĪBA

Selektīva atkritumu savākšana. Šo produktu nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Ja kādu dienu jūtat nepieciešamību nomainīt šo produktu pret jaunu vai tas jums vairs nav nepieciešams, vides aizsardzības nolūkos neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan nogādājiet to specializētā atkritumu savākšanas punktā.







CE marķējuma piemērošanas gada pēdējie divi cipari — 23

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kītina, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

ar pilnu atbildību paziņo, ka:

Zobenzāģis - lapsas aste GEKO

Tips: G80264, Modelis: J1F-GW-28

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu prasībām:

2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/30/ES par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību, Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 17. maija Direktīva 2006/42/EK par mašīnām,

2011. gada 8. jūnija Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās

un standarti EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1 ir identisks paraugam, uz kuru attiecas novērtēšanas sertifikāts

EK tipa nr. AE 50465298 0001, 28.04.2020., EK tipa nr. AM 50395018 0001, 22.12.2017., EK tipa nr. WGL-ESH-Q20031301-A0, 19.03.2019.

izdevusi TUV Rheinland LGA Products GmbH, TillystraBe 2, 90431 Nürnberg, Vācija

Tālr.: +49 (0) 9116555225, fakss: +49 (0) 9116555226

E-pasts: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Pilnvarotās iestādes identifikācijas numurs: 0197

un

BIROJA VERITAS PAKALPOJUMI

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX — LA DEFENSE, Francija

Tālrunis: +33(0)1 55 24 72 06

E-pasts: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Pilnvarotās iestādes identifikācijas numurs: 0062

Šī EK atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai pārbūvēts bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu ir atbildīgas šādas personas:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko



Larisa Kovaļčika

Kītina, 15.07.2021

Izdošanas vieta un datums

Pilnvarotās personas uzvārds, vārds un amats



NÁVOD K POUŽITÍ

Šavlová pila - liščí ocas GEKO
Typ: G80264, Model: J1F-GW-28

Překlad originálního návodu
CZ - ČESKÁ VERZE



Vyrobena pro
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa ulice 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod. Je odpovědností uživatele přečíst si všechny pokyny nezbytné pro bezpečné používání a provoz a porozumět všem rizikům, která mohou během používání nastat.



POZOR!!!

Vzhledem k neustálému vylepšování produktů slouží fotografie a výkresy v manuálu pouze pro ilustrační účely a mohou se lišit od zakoupeného produktu.

Tyto rozdíly nemohou být důvodem pro reklamaci.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Výkon: 850 W

Napětí: 230 V ~ 50 Hz

Rychlost otáčení: 0~2800/min

Třída ochrany: II

POUŽÍVEJTE V SOULADU S URČENÝM POUŽITÍM

Tato ruční pila je určena k řezání dřeva, plastů a plechů. Toto elektrické nářadí není určeno pro profesionální použití.

Obecné bezpečnostní předpisy

Varování! Před použitím si přečtěte a dodržujte návod k obsluze, abyste předešli zranění osob.

Varování! Pečlivě si přečtěte všechny pokyny. Jejich nedodržení může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo dokonce vážnému zranění.

USCHOVEJTE SI VŠECHNA VAROVÁNÍ A DALŠÍ POKYNY PRO PŘÍPAD, ŽE JE BUDETE V BUDOUCNU POTŘEBOVAT.

Termín „elektrické nářadí“ použitý v textu označuje jak zařízení napájené ze sítě (se síťovým kabelem), tak i zařízení napájené z baterie (bez síťového kabelu).

BEZPEČNOST V PRACOVNÍM PROSTORU

- a. Udržujte své pracovní místo uklizené a dobře osvětlené. Nepořádek a nedostatečné osvětlení v pracovním prostoru mohou způsobit nehody.
- b. Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých par, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou tyto látky zapálit.
- c. Udržujte děti a další osoby v dostatečné vzdálenosti od pracovního prostoru. Mohly by vás odvádět od práce, což by mohlo vést k nehodám.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- a. Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce a za žádných okolností se nesmí upravovat. Pokud je elektrické nářadí vybaveno ochranným uzemněním, nepoužívejte žádné adaptéry. Originální zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b. Nedotýkejte se uzemněných předmětů, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky. Úraz elektrickým proudem je nebezpečnější, když je vaše tělo uzemněno.
- c. Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkosti. Vniknutí vody do krytu může způsobit úraz elektrickým proudem.
- d. S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy jej nepoužívejte k přenášení elektrického nářadí ani k odpojení zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran a pohyblivých částí. Poškozený nebo zamotaný kabel může způsobit úraz elektrickým proudem.
- e. Při práci venku používejte pouze prodlužovací kabely určené k tomuto účelu. Použití vhodných prodlužovacích kabelů snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f. Pokud je provozování elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, použijte proudový chránič (RCD) k ochraně napájení. Tím se sníží riziko úrazu elektrickým proudem.

OSOBNÍ BEZPEČNOST

- a. Při práci s elektrickým nářadím vždy věnujte pozornost, soustředte se na to, co děláte, a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může mít vážné následky.
- b. Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranné brýle. Vhodné ochranné pomůcky, jako je protiprachová maska, protiskluzová obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu, v závislosti na typu a použití elektrického nářadí sníží riziko zranění.
- c. Zabraňte neúmyslnému zapnutí. Před připojením elektrického nářadí k síti zkontrolujte, zda je vypínač ve vypnuté poloze. Přenášení elektrického nářadí s prstem na vypínači nebo jeho připojení k síti, když je vypínač v zapnuté poloze, zvyšuje riziko úrazu.
- d. Před zapnutím elektrického nářadí se ujistěte, že byl odstraněn veškerý seřizovací klíč nebo klíč. Klíč ponechaný na rotující části může způsobit zranění.
- e. Nepředklánějte se příliš dopředu! Udržujte stabilní postoj, abyste v jakékoli pracovní poloze neztratili rovnováhu. To umožňuje lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v neočekávaných situacích.
- f. Noste vhodný ochranný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Vlasy, oblečení a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v rotujících částech.
- g. Pokud výrobce poskytl zařízení pro odsávání nebo sběr prachu, zkontrolujte, zda jsou připojeny a řádně zajištěny. Používání těchto zařízení snižuje zdravotní rizika způsobená prachem.

PROVOZ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- a. Netlačte na elektrické nářadí silou. Používejte pro danou práci správné elektrické nářadí aplikace. Nejlepší kvality a osobní bezpečnosti dosáhnete pouze použitím správného nářadí.
- b. Nepoužívejte elektrické nářadí s poškozeným spínačem. Jakékoli elektrické nářadí, které nelze normálně zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a musí být opraveno.
- a. Při práci s elektrickým nářadím vždy věnujte pozornost, soustředte se na to, co děláte, a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může mít vážné následky.
- b. Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranné brýle. Vhodné ochranné pomůcky, jako je protiprachová maska, protiskluzová obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu, v závislosti na typu a použití elektrického nářadí sníží riziko zranění.
- c. Zabraňte neúmyslnému zapnutí. Před připojením elektrického nářadí k síti zkontrolujte, zda je vypínač ve vypnuté poloze. Přenášení elektrického nářadí s prstem na vypínači nebo jeho připojení k síti, když je vypínač v zapnuté poloze, zvyšuje riziko úrazu.
- d. Před zapnutím elektrického nářadí se ujistěte, že byl odstraněn veškerý seřizovací klíč nebo klíč. Klíč ponechaný na rotující části může způsobit zranění.
- e. Nepředklánějte se příliš dopředu! Udržujte stabilní postoj, abyste v jakékoli pracovní poloze neztratili rovnováhu. To umožňuje lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v neočekávaných situacích.
- f. Noste vhodný ochranný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy, oblečení a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v rotujících částech.

- g. Pokud výrobce poskytuje zařízení pro odsávání nebo sběr prachu, ujistěte se, že jsou připojena a řádně zajištěna. Používání těchto zařízení snižuje zdravotní rizika související s prachem.
- h. Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte nářadí vhodné pro daný účel. Používejte pouze správné nářadí pro danou práci, abyste dosáhli nejlepšího výkonu a osobní bezpečnosti.
- i. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud se spínač správně nezapíná nebo nevypíná. Jakékoli elektrické nářadí, které nelze normálně zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a musí být opraveno.
- j. Před prováděním jakýchkoli úprav, výměnou příslušenství nebo uložením elektrického nářadí vždy odpojte zástrčku od zdroje napájení. Toto opatření snižuje riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
- k. Nepotřebné elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí. Nedovolte osobám, které s ním nejsou obeznámeny nebo si nepřčetly tyto pokyny, aby elektrické nářadí používaly. Elektrické nářadí používané nezkušenými osobami je nebezpečné.
- l. Udržujte elektrické nářadí v perfektním provozním stavu. Zkontrolujte, zda se pohyblivé části správně otáčejí a zda nejsou zaseknuté, zlomené nebo jinak poškozené způsobem, který by ovlivňoval správný provoz. Poškozené elektrické nářadí musí být před použitím opraveno. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
- m. Ostřete a udržujte své pracovní nástroje čisté. Pečlivě udržované, ostré pracovní nástroje se méně zaseknou a snáze se s nimi pracuje.
- n. Používejte elektrické nářadí, příslušenství, nástavce atd. pouze k určenému účelu. Dodržujte platné předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci. Používání elektrického nářadí k jiným účelům, než ke kterým je určeno, je nebezpečné.

SERVIS

- a. Opravy elektrického nářadí smí provádět pouze autorizovaní odborníci s použitím originálních náhradních dílů. To je nezbytné pro zajištění bezpečnosti práce.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO RUČNÍ PILY

- Držte pilu za izolované rukojeti, pokud hrozí riziko přeříznutí skrytého napájecího kabelu nebo připojovacího kabelu. Napětí z kabelu by se mohlo přenést na holé kovové části pily, což by mohlo vést k úrazu elektrickým proudem.
- Zajistěte obrobek svorkami nebo podobnými prostředky na stabilním povrchu. Nedržte obrobek rukama ani jej netlačte k tělu, protože byste mohli snadno ztratit kontrolu nad nářadím.
- Během řezání se nikdy nedotýkejte řezné plochy. Nedotýkejte se prsty pohybujícího se pilového kotouče a jeho rukojeti.
- Používejte ostré kotouče. Tupé nebo poškozené kotouče mohou způsobit zaseknutí pily nebo zpětný ráz. Vždy používejte správný kotouč pro řezaný materiál.
- Při řezání trubek nebo potrubí nejprve zkontrolujte, zda se v nich nenachází voda, elektrické kabely atd.
- Nedotýkejte se obrobku ani pilového kotouče ihned po použití, mohou být velmi horké.
- Při řezání stěn, podlah nebo stropů nejprve zjistěte, kde přesně se nacházejí případné skryté dráty nebo potrubí.

- Pilový list se po vypnutí spínače ještě krátkou dobu pohybuje. Vždy pilu vypněte a před odložením počkejte, až se list úplně zastaví.

Varování! Řezání určitých materiálů může produkovat prach, který je zdraví škodlivý. V takových případech používejte protiprachovou masku a chraňte ostatní osoby v pracovní oblasti.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

Pila má dvojitou izolaci, takže uzemňovací vodič není nutný. Vždy zkontrolujte, zda napětí v místní síti odpovídá hodnotě uvedené na typovém štítku elektrického nářadí.

- Tuto pilu by neměly používat mladé nebo slabé osoby bez dozoru zkušeného uživatele. Děti by měly být pod dohledem, aby si s elektrickým nářadím nehrály.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, nechte jej vyměnit výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem. Pokud tak neučiníte, může to představovat riziko pro uživatele.

PRVKY PILY

1. Čepel
2. Patka čepele
3. Upínací kroužek čepele
4. Přepnout
5. Zamykací tlačítko
6. Regulátor rychlosti zdvihu
7. Imbusový klíč

INSTALACE

Varování! Před provedením níže popsaných operací se ujistěte, že je pila vypnutá, napájecí kabel odpojený ze zásuvky a pilový kotouč se přestal otáčet. Pilový kotouč může být po použití horký.

UPEVNĚNÍ PILOVÉHO KOTOUČE (obr. D)

- Pevně uchopte pilový kotouč (8). Pokud je pilový kotouč vybaven chráničem zubů, nechte jej při montáži pilového kotouče nasazený.
- Chcete-li uvolnit upínací prvek pilového listu, zatáhněte páku (2) nahoru.
- Zasuňte držák pilového listu (8) do držáku (9) až na doraz.
- Chcete-li zavřít upínací mechanismus čepele, stiskněte páku (2) dolů.
- Sejměte chránič zubů, pokud je nasazen.

Tip: Pila je navržena tak, aby umožňovala montáž pilového kotouče zuby směřujícími dopředu nebo dozadu.

Přídavná rukojeť

Pomocnou rukojeť lze zaaretovat v jedné z osmi různých poloh.

Přípevnění přídavné rukojeti (obr. B)

- Umístěte upínací rukojeť (3) kolem přední montážní plochy.
- Upozorňujeme, že výstupky na vnitřním povrchu rukojeti (3) a upínací svorky musí zapadat do vybrání (7) na montážní ploše.
- Zavřete svorku a zajistěte ji přitažením páky směrem k rukojeti (3).
- Před zahájením řezání zkontrolujte, zda je rukojeť (3) bezpečně upevněna.

Demontáž rukojeti

- Otevřete upínací páku.
- Otevřete svorku a sejměte rukojeť (3) z pily.

Nastavitelná nožka (obr. E)

Pro zmenšení hloubky řezu lze nastavit patku (1).

- Otočte pilu dnem vzhůru.
- Stiskněte tlačítko aretace patky pily (6) na spodní rukojeti pily a posuňte patku pily (1) do jedné ze tří možných poloh. Nakonec tlačítko uvolněte.

APLIKACE

Zapínání a vypínání

- Chcete-li pilu zapnout, stiskněte spínač (4).
- Chcete-li pilu vypnout, uvolněte spínač (4).

Regulátor rychlosti zdvihu pilového kotouče (obr. C)

Regulátor (5) umožňuje nastavit různé rychlosti zdvihu pilového kotouče pro dosažení nejlepších možných výsledků řezání u různých materiálů.

- Menší číslo znamená nižší a větší číslo znamená vyšší rychlost zdvihu pilového kotouče.

Řezání pilou (obr. A)

- Pilu vždy držte oběma rukama.
- Před zahájením řezání nechte pilový kotouč několik sekund běžet na volnoběh.
- Při řezání na pilu tlačte pouze lehce.
- Při řezání se snažte přitlačit patku pily (1) k obrobku. Tím se zabrání zpětnému rázu pily, sníží se vibrace a minimalizuje se riziko poškození pilového kotouče. Tipy pro dosažení nejlepších výsledků.

Řezání dřeva

- Bezpečně upněte obrobek a odstraňte z něj všechny hřebíky a jiné kovové předměty.
- Držte pilu oběma rukama a přitlačte patku (1) k řezanému obrobku.

Řezání až k okraji (obr. F) Díky kompaktní konstrukci skříně motoru a naklápěcí základně můžete řezat téměř až k okraji, například ke zdi, podlaze, rohu a dalším těžko dostupným místům.

Pro dosažení nejlepších výsledků řezání:

- Vložte stopku čepele do držáku zuby směřujícími ven.
- Otáčejte pilou, abyste se co nejvíce přiblížili k omezující ploše.

Řezání kovu (obr. G)

Je třeba poznamenat, že řezání kovu obvykle trvá mnohem déle než řezání dřeva.

- Používejte speciální kotouč na řezání kovů. Pro železné kovy jsou nejlepší kotouče s jemným ozubením a pro neželezné kovy kotouče s hrubým ozubením.
- Při řezání tenkého plechu upněte kus odpadového dřeva na zadní stranu obrobku a tuto kombinaci prořízněte.
- Před zahájením práce naneste na řeznou linii tenkou vrstvu oleje.

Ponorné řezání dřeva (obr. H)

- Označte linii zapichovacího řezu.
- Vyberte si pro danou práci správný pilový kotouč.
- Přiložte základnu pily (1) k obrobku, abyste dosáhli vhodného úhlu pro ponorné řezání.
- Zapněte pilu a pomalu zasouvejte kotouč do obrobku. Dbejte na to, aby se patka pily (1) neuvolnila z obrobku.

Prořezávání větví

Tato pila dokáže řezat větve o průměru až 25 mm.

Varování! Nepoužívejte motorovou pilu, když sedíte na stromě, stojíte na žebříku nebo jiném nestabilním povrchu. Při řezání větví věnujte pozornost tomu, kam padají.

- Řezte směrem dolů a od těla.
- Pokud je to možné, sekejte blízko větve nebo kmene stromu.

Vertikální řez

Pila umožňuje řezat téměř přímo do rohů a dalších těžko dostupných míst.

- Vložte stopku čepele do držáku zuby směřujícími ven.
- Držte pilu nohou (1) co nejblíže k obrobku.
- Řezte dopředu a směrem od sebe.

Příslušenství

Pilové listy

Tato pila používá 20 cm dlouhé kotouče. Snažte se však zvolit co nejkratší řezný nástroj, který vám umožní řezat materiál, se kterým pracujete. Čím delší je kotouč, tím větší je pravděpodobnost, že se během řezání ohne nebo poškodí. Dlouhé kotouče mohou navíc vibrovat, pokud pila není držena dostatečně blízko obrobku.

Nástavec pro stříhání větví

K této motorové pile je k dispozici nástavec na řezání větví. Připevňuje se k noze a pružina drží čepel při řezání přitlačenou k větví.

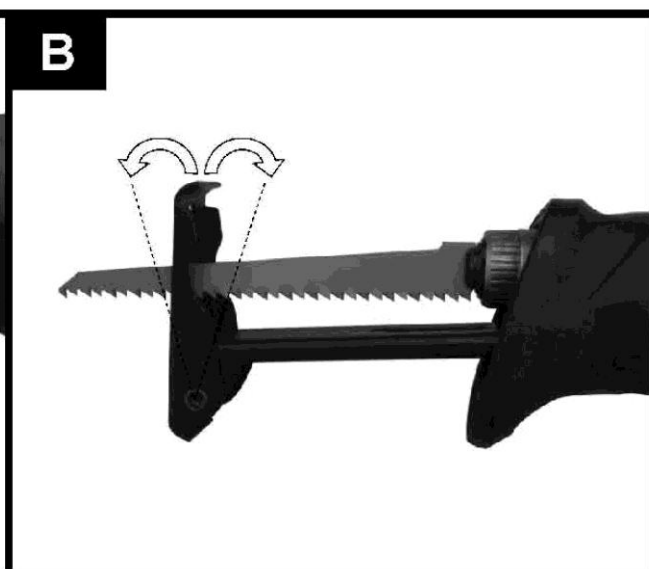
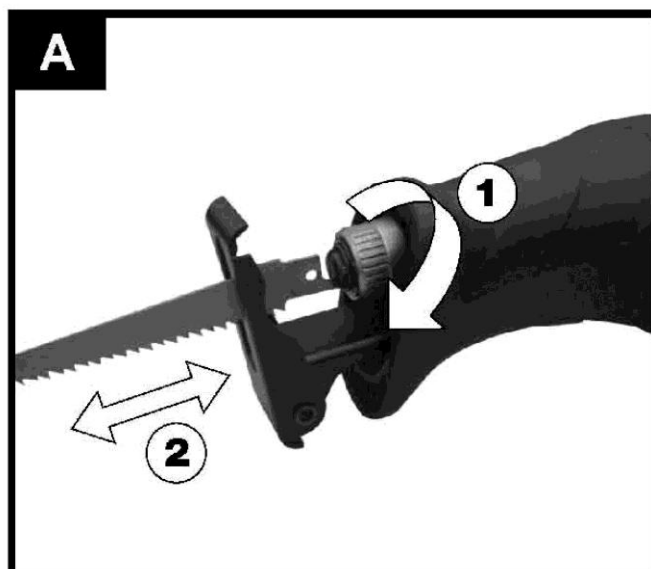
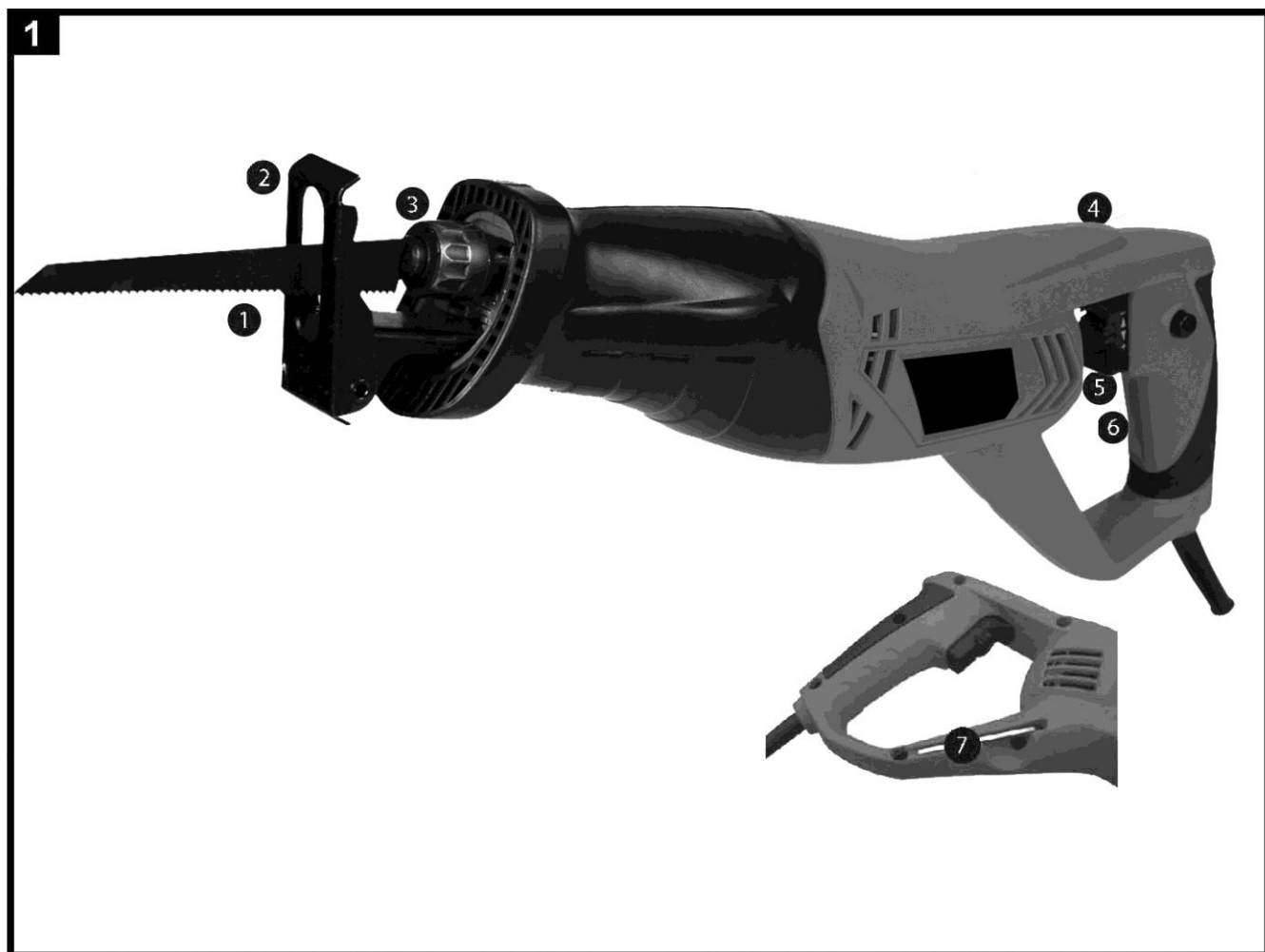
ÚDRŽBA

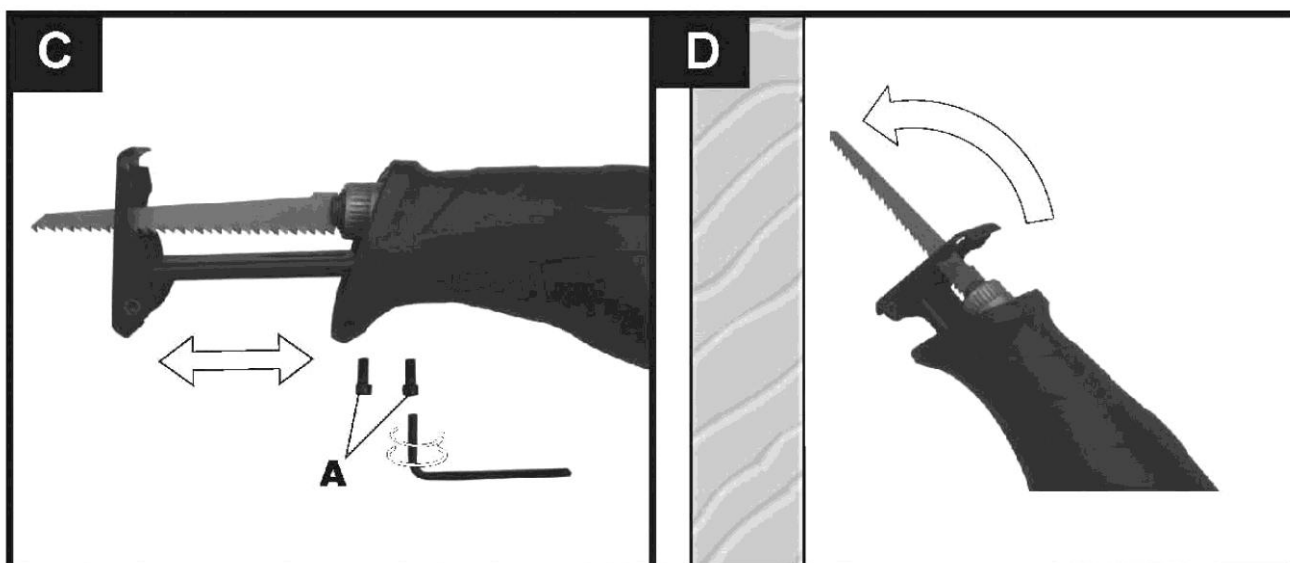
Tato pila je vysoce odolná a nevyžaduje prakticky žádnou údržbu. Pro zajištění trvalého a bezproblémového provozu je však nezbytné pravidelné čištění.

- Pravidelně čistěte větrací otvory v nástroji měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- Pravidelně čistěte kryt motoru vlhkým hadříkem. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky ani čisticí prostředky na bázi rozpouštědel. Dbejte na to, aby se do pily nedostala žádná kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část pily do kapaliny.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Selektivní sběr odpadu. Tento výrobek by neměl být likvidován s běžným domovním odpadem. Pokud jednoho dne budete cítit potřebu tento výrobek vyměnit za nový nebo jej již nebudete potřebovat, z důvodu ochrany životního prostředí jej nevyhazujte do domovního odpadu, ale odevzdejte jej do specializovaného zařízení pro likvidaci odpadu.







Poslední dvě číslice roku použití označení CE - 23

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

GEKO Sp. z o. o. Ó. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou odpovědností prohlašuje, že:

Šavlová pila - liščí ocas GEKO

Typ: G80264, Model: J1F-GW-28

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:

2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility, 2006/42/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních, 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

a normy EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

je identický se vzorkem, který je předmětem osvědčení o posouzení

Číslo typu ES AE 50465298 0001 ze dne 28.04.2020, číslo typu ES AM 50395018 0001 ze dne 22.12.2017,

číslo typu ES WGL-ESH-Q20031301-A0 ze dne 19. 3. 2019

vydáno společností TUV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Numbers, Německo

Tel.: +49 (0) 9116555225, Fax: +49 (0) 9116555226

E-mail: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Identifikační číslo oznámeného subjektu: 0197

a

SLUŽBY BUREAU VERITAS

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Francie

Tel.: +33(0)1 55 24 72 06

E-mail: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Identifikační číslo oznámeného subjektu: 0062

Toto prohlášení o shodě ES pozbývá platnosti, pokud je výrobek změněn nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchovávání technické dokumentace jsou zodpovědné následující osoby:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko



Kietlin, 15.07.2021

Místo a datum vydání

Larysa Kowalczyková

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby



NÁVOD NA POUŽITIE

Šavľová píla - líščia chvost GEKO

Typ: G80264, Model: J1F-GW-28

Preklad originálnych pokynov
SK - SLOVENSKÁ VERZIA



Vyrobené pre
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa ulica 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod. Používateľ je zodpovedný za prečítanie všetkých pokynov potrebných pre bezpečné používanie a prevádzku a za pochopenie všetkých rizík, ktoré môžu počas používania vzniknúť.



POZOR!!!

Z dôvodu neustáleho vylepšovania produktov slúžia fotografie a výkresy v návode len na ilustračné účely a môžu sa líšiť od zakúpeného produktu.

Tieto rozdiely nemôžu byť dôvodom na reklamáciu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Výkon: 850 W

Napätie: 230 V ~ 50 Hz

Rýchlosť otáčania: 0~2800/min

Trieda ochrany: II

POUŽÍVAJTE V SÚLADE S URČENÝM POUŽITÍM

Táto ručná píla je určená na rezanie dreva, plastov a plechov. Toto elektrické náradie nie je určené na profesionálne použitie.

Všeobecné bezpečnostné predpisy

Varovanie! Pred použitím si prečítajte a dodržiavajte návod na obsluhu, aby ste predišli zraneniu osôb.

Upozornenie! Pozorne si prečítajte všetky pokyny. Ich nedodržanie môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo dokonca vážne zranenie.

VŠETKY UPOZORNENIA A ĎALŠIE POKYNY SI USCHOVAJTE PRE PRÍPAD, KEBY STE ICH V BUDÚCNOSTI POTREBOVALI.

Pojem „elektrické náradie“ použitý v texte sa vzťahuje na zariadenie napájané zo siete (so sieťovým káblom) aj na zariadenie napájané z batérie (bez sieťového kábla).

BEZPEČNOSŤ V PRACOVNOM OBLASTI

- a. Udržiavajte si pracovný priestor uprataný a dobre osvetlený. Neporiadok a nedostatočné osvetlenie v pracovnom priestore môžu spôsobiť nehody.
- b. Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých pár, plynov alebo prachu. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu tieto látky zapáliť.
- c. Udržujte deti a iné osoby mimo pracovného priestoru. Môžu vás rozptyľovať od práce, čo by mohlo viesť k nehodám.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- a. Zástrčky elektrického náradia musia byť kompatibilné so zásuvkou a za žiadnych okolností sa nesmú upravovať. Ak je elektrické náradie vybavené ochranným uzemnením, nepoužívajte žiadne adaptéry. Originálne zástrčky a kompatibilné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b. Nedotýkajte sa uzemnených predmetov, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky. Úraz elektrickým prúdom je nebezpečnejší, keď je vaše telo uzemnené.
- c. Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkosti. Voda vniknutá do krytu môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- d. S káblom manipulujte opatrne. Nikdy ho nepoužívajte na prenášanie elektrického náradia ani na odpájanie zástrčky zo zásuvky. Uchovávajte kábel mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán a pohyblivých častí. Poškodený alebo zamotaný kábel môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- e. Pri práci vonku používajte iba predlžovacie káble určené na tento účel. Používanie vhodných predlžovacích káblov znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f. Ak sa nedá vyhnúť používaniu elektrického náradia vo vlhkom prostredí, použite na ochranu zdroja napájania prúdový chránič (RCD). Tým sa zníži riziko úrazu elektrickým prúdom.

OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- a. Pri obsluhu elektrického náradia vždy venujte pozornosť, sústreďte sa na to, čo robíte, a používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu či liekov. Chvilka nepozornosti pri obsluhu elektrického náradia môže mať vážne následky.
- b. Noste ochranné prostriedky. Vždy noste ochranné okuliare. Vhodné ochranné prostriedky, ako je protiprachová maska, protišmyková obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu, v závislosti od typu a použitia elektrického náradia znížia riziko zranenia.
- c. Zabráňte neúmyselnému zapnutiu. Pred pripojením elektrického náradia k elektrickej sieti skontrolujte, či je vypínač vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo jeho pripojenie k elektrickej sieti, keď je vypínač v zapnutej polohe, zvyšuje riziko úrazu.
- d. Pred zapnutím elektrického náradia sa uistite, že bol odstránený akýkoľvek nastavovací kľúč alebo kľúč. Kľúč ponechaný pripevnený k rotujúcej časti môže spôsobiť zranenie.
- e. Nepredkláňajte sa príliš dopredu! Udržiavajte stabilný postoj, aby ste v akejkoľvek pracovnej polohe nestratili rovnováhu. To umožňuje lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.
- f. Noste vhodný ochranný odev. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Vlasy, oblečenie a rukavice v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v rotujúcich častiach.
- g. Ak výrobca poskytol zariadenia na odsávanie alebo zber prachu, skontrolujte, či sú pripojené a správne zaistené. Používanie týchto zariadení znižuje zdravotné riziká spôsobené prachom.

PREVÁDZKA A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- a. Nepoužívajte elektrické náradie nasilu. Používajte správne elektrické náradie na danú prácu. aplikácie. Najlepšiu kvalitu a osobnú bezpečnosť dosiahnete iba použitím správneho náradia.
- b. Nepoužívajte elektrické náradie s poškodeným spínačom. Akékoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá normálne zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- a. Pri obsluhu elektrického náradia vždy venujte pozornosť, sústreďte sa na to, čo robíte, a používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu či liekov. Chvilka nepozornosti pri obsluhu elektrického náradia môže mať vážne následky.
- b. Noste ochranné prostriedky. Vždy noste ochranné okuliare. Vhodné ochranné prostriedky, ako je protiprachová maska, protišmyková obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu, v závislosti od typu a použitia elektrického náradia znížia riziko zranenia.
- c. Zabráňte neúmyselnému zapnutiu. Pred pripojením elektrického náradia k elektrickej sieti skontrolujte, či je vypínač vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo jeho pripojenie k elektrickej sieti, keď je vypínač v zapnutej polohe, zvyšuje riziko úrazu.
- d. Pred zapnutím elektrického náradia sa uistite, že bol odstránený akýkoľvek nastavovací kľúč alebo kľúč. Kľúč ponechaný pripevnený k rotujúcej časti môže spôsobiť zranenie.
- e. Nepredkláňajte sa príliš dopredu! Udržiavajte stabilný postoj, aby ste v akejkoľvek pracovnej polohe nestratili rovnováhu. To umožňuje lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.
- f. Noste vhodný ochranný odev. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Vlasy, oblečenie a rukavice udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v rotujúcich častiach .

- g. Ak výrobca poskytuje zariadenia na odsávanie alebo zachytávanie prachu, uistite sa, že sú pripojené a správne zaistené. Používanie týchto zariadení znižuje zdravotné riziká súvisiace s prachom.
- h. Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte náradie, ktoré je vhodné na daný účel. Používajte iba správne náradie na danú prácu, aby ste dosiahli najlepší výkon a osobnú bezpečnosť.
- i. Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa vypínač správne nezapína alebo nevypína. Akékoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá normálne zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- j. Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia vždy odpojte zástrčku od zdroja napájania. Toto opatrenie znižuje riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
- k. Nepotrebné elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí. Nedovoľte ľuďom, ktorí nie sú s ním oboznámení alebo si neprečítali tento návod, používať elektrické náradie. Elektrické náradie používané neskúsenými osobami je nebezpečné.
- l. Udržiavajte elektrické náradie v perfektnom prevádzkovom stave. Skontrolujte, či sa pohyblivé časti správne otáčajú a či nie sú zaseknuté, zlomené alebo inak poškodené spôsobom, ktorý by ovplyvňoval správnu prevádzku. Poškodené elektrické náradie sa musí pred použitím opraviť. Mnoho nehôd je spôsobených nesprávne udržiavaným elektrickým náradím.
- m. Brúste a udržiavajte svoje pracovné nástroje čisté. Starostlivo udržiavané, ostré pracovné nástroje sa menej zaseknú a ľahšie sa s nimi pracuje.
- Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, nadstavce atď. iba na určený účel. Dodržiavajte platné predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. Používanie elektrického náradia na iné účely, ako na ktoré je určené, je nebezpečné.

SLUŽBY

- a. Opravy elektrického náradia môžu vykonávať iba autorizovaní odborníci s použitím originálnych náhradných dielov. Toto je nevyhnutné pre zaistenie bezpečnosti práce.

ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE RUČNÉ PÍLY

- Ak hrozí riziko prerezania skrytého napájacieho alebo prípojového kábla, držte pílu za izolované rukoväte. Napätie z kábla by sa mohlo preniesť na holé kovové časti píly, čo by mohlo spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Obrobok zaistite svorkami alebo podobnými prostriedkami na stabilnom povrchu. Nedržte obrobok rukami ani ho netlačte k telu, pretože to môže ľahko viesť k strate kontroly nad náradím.
- Počas pílenia sa nikdy nedotýkajte oblasti rezu. Držte prsty ďalej od pohybujúceho sa pílového kotúča a jeho rukoväte.
- Používajte ostré čepele. Tupé alebo poškodené čepele môžu spôsobiť zaseknutie píly alebo spätný ráz. Vždy používajte správny čepeľ pre rezaný materiál.
- Pri rezaní potrubí alebo káblovodov najprv skontrolujte, či sa v nich nenachádza voda, elektrické káble atď.
- Nedotýkajte sa obrobku ani pílového kotúča ihneď po použití, pretože môžu byť veľmi horúce.
- Pri rezaní stien, podláh alebo stropov najprv presne zistite, kde sa nachádzajú skryté káble alebo potrubia.

- Pílový list sa po vypnutí spínača ešte krátky čas otáča. Vždy pílu vypnite a pred odložením počkajte, kým sa kotúč úplne nezastaví.

Varovanie! Pri pílení určitých materiálov môže vznikať prach, ktorý je zdraviu škodlivý. V takýchto prípadoch noste protiprachovú masku a zväžte ochranu ostatných v pracovnej oblasti.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

Píla má dvojité izolácie, takže uzemňovací vodič nie je potrebný. Vždy skontrolujte, či napätie v miestnej elektrickej sieti zodpovedá hodnote uvedenej na typovom štítku elektrického náradia.

- Túto pílu by nemali používať malé alebo slabé osoby bez dozoru skúseného používateľa. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa s elektrickým náradím nehrali.
- Ak je napájací kábel poškodený, nechajte ho vymeniť výrobcom alebo autorizovaným servisným strediskom. V opačnom prípade môže dôjsť k ohrozeniu používateľa.

PRVKY PÍLY

1. Čepeľ
2. Päťka čepele
3. Upínací krúžok čepele
4. Prepínač
5. Zaisťovacie tlačidlo
6. Regulátor rýchlosti zdvihu
7. Imbusový kľúč

INŠTALÁCIA

Upozornenie! Pred vykonaním nižšie uvedených operácií sa uistite, že je píla vypnutá, napájací kábel je odpojený zo siete a pílový kotúč sa prestal otáčať. Pílový kotúč môže byť po použití horúci.

NÁSTAVEC PÍLOVÉHO KOTÚČA (Obr. D)

- Pevne uchopte pílový kotúč (8). Ak je pílový kotúč vybavený ochranným krytom zubov, nechajte ho pri montáži pílového kotúča nasadený.
- Ak chcete uvoľniť svorku čepele, potiahnite páku (2) nahor.
- Držiak pílového listu (8) zasuniete do držiaka (9) až na doraz.
- Ak chcete zatvoriť svorku čepele, stlačte páku (2) smerom nadol.
- Ak je prítomný chránič úst, odstráňte ho.

Tip: Píla je navrhnutá tak, aby umožňovala montáž pílového listu so zubami smerujúcimi dopredu alebo dozadu.

Prídavná rukoväť

Prídavnú rukoväť je možné zaistiť v jednej z ôsmich rôznych polôh.

Pripevnenie prídavnej rukoväte (obr. B)

- Umiestnite upínaciu rukoväť (3) okolo prednej montážnej plochy.
- Upozorňujeme, že výstupky na vnútornom povrchu rukoväte (3) a upínacej svorky musia zapadnúť do vybrania (7) na montážnej ploche.
- Zatvorte svorku a potiahnite páku smerom k rukoväti (3), aby ste ju zaistili.
- Pred začatím pílenia skontrolujte, či je rukoväť (3) bezpečne upevnená.

Odstránenie rukoväte

- Otvorte upínaciu páku.
- Otvorte svorku a odstráňte rukoväť (3) z píly.

Nastaviteľná nožička (obr. E)

Na zníženie hĺbky rezu je možné nastaviť pätku (1).

- Otočte pílu hore nohami.
- Stlačte tlačidlo aretácie pätky píly (6) na spodnej rukoväti píly a presuňte pätku (1) do jednej z troch možných polôh. Nakoniec tlačidlo uvoľnite.

APLIKÁCIA

Zapínanie a vypínanie

- Ak chcete pílu zapnúť, stlačte spínač (4).
- Ak chcete pílu vypnúť, uvoľnite spínač (4).

Regulátor rýchlosti zdvihu pílového kotúča (obr. C)

Regulátor (5) umožňuje nastaviť rôzne rýchlosti zdvihu pílového kotúča, aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky rezania rôznych materiálov.

- Menšie číslo znamená nižšiu a väčšie číslo znamená vyššiu rýchlosť zdvihu pílového kotúča.

Rezanie (obr. A)

- Pílu vždy držte oboma rukami.
- Pred začatím rezania nechajte pílový kotúč niekoľko sekúnd bežať na voľnobeh.
- Pri pílení vyvíjajte na pílu iba mierny tlak.
- Pri pílení sa snažte pritlačiť pätku píly (1) k obrobku. Tým sa zabráni spätnému rázu píly, znížia sa vibrácie a minimalizuje sa riziko poškodenia pílového kotúča. Tipy na dosiahnutie najlepších výsledkov.

Rezanie dreva

- Bezpečne upnite obrobok a odstráňte z neho všetky klince a iné kovové predmety.
- Držte pílu oboma rukami a pritlačte pätku (1) k rezanému obrobku.

Pílenie až po okraj (obr. F) Vďaka kompaktnej konštrukcii krytu motora a naklápacej základne môžete píliť takmer až po okraj, ako je stena, podlaha, roh a iné ťažko dostupné miesta.

Na dosiahnutie najlepších výsledkov rezania:

- Vložte stopku čepele do držiaka zubami smerom von.
- Otáčajte pílu, aby ste sa dostali čo najbližšie k ohraničujúcej ploche.

Rezanie kovu (obr. G)

Je potrebné poznamenať, že rezanie kovu zvyčajne trvá oveľa dlhšie ako rezanie dreva.

- Použite špeciálny nôž na rezanie kovov. Na železné kovy sú najlepšie nôžky s jemnými zubami a na neželezné kovy nôžky s hrubými zubami.
- Pri rezaní tenkého plechu pripevnite kus odpadového dreva k zadnej strane obrobku a túto kombináciu odpíľte.
- Pred začatím práce naneste na reznú čiaru tenkú vrstvu oleja.

Zapichovacie rezanie dreva (obr. H)

- Označte čiaru zapichovacieho rezu.
- Vyberte si správny pílový kotúč pre danú prácu.
- Priložte základňu píly (1) k obrobku, aby ste dosiahli vhodný uhol pre zanorovacie rezanie.
- Zapnite pílu a pomaly zasunúť kotúč do obrobku. Dávajte pozor, aby sa päťka píly (1) neuvoľnila z obrobku.

Orezávanie konárov

Táto píla dokáže rezať konáre s priemerom až 25 mm.

Varovanie! Neobsluhujte motorovú pílu, keď sedíte na strome, stojíte na rebríku alebo inom nestabilnom povrchu. Pri rezaní konárov dávajte pozor, kam padajú.

- Režte smerom nadol a od tela.
- Vždy, keď je to možné, režte blízko konára alebo kmeňa stromu.

Vertikálny rez

Píla vám umožňuje rezať takmer priamo do rohov a iných ťažko dostupných miest.

- Vložte stopku čepele do držiaka zubami smerom von.
- Držte pílu s nohou (1) čo najbližšie k obrobku.
- Rezte dopredu a smerom od seba.

Príslušenstvo

Pílové listy

Táto píla používa 20 cm dlhé kotúče. Snažte sa však vybrať čo najkratší rezný nástroj, ktorý vám zároveň umožní rezať materiál, s ktorým pracujete. Čím dlhší je kotúč, tým je väčšia pravdepodobnosť, že sa počas rezania ohne alebo poškodí. Okrem toho, dlhé kotúče môžu vibrovať, ak sa píla nedrží dostatočne blízko obrobku.

Nadstavec na strihanie konárov

K tejto motorovej píle je k dispozícii nadstavec na rezanie konárov. Pripevňuje sa k nohe a pružina drží čepeľ pritlačenú ku konáru počas rezania.

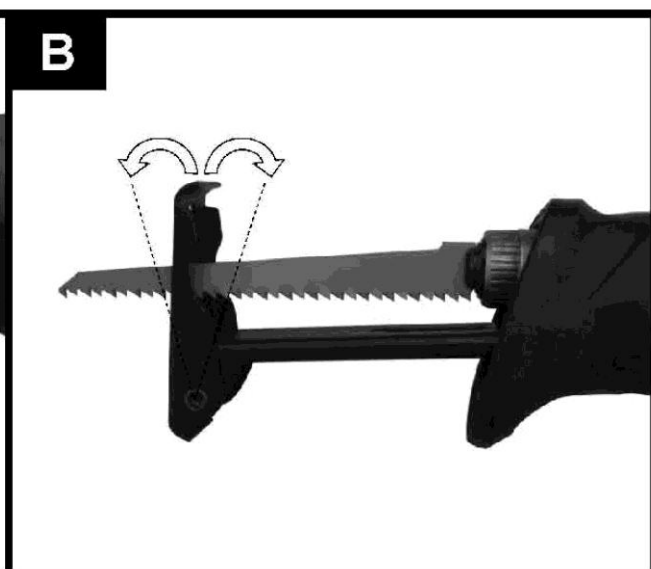
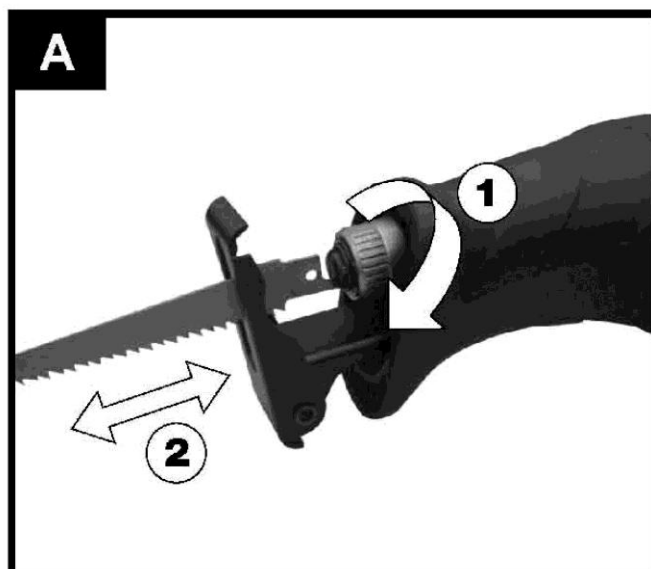
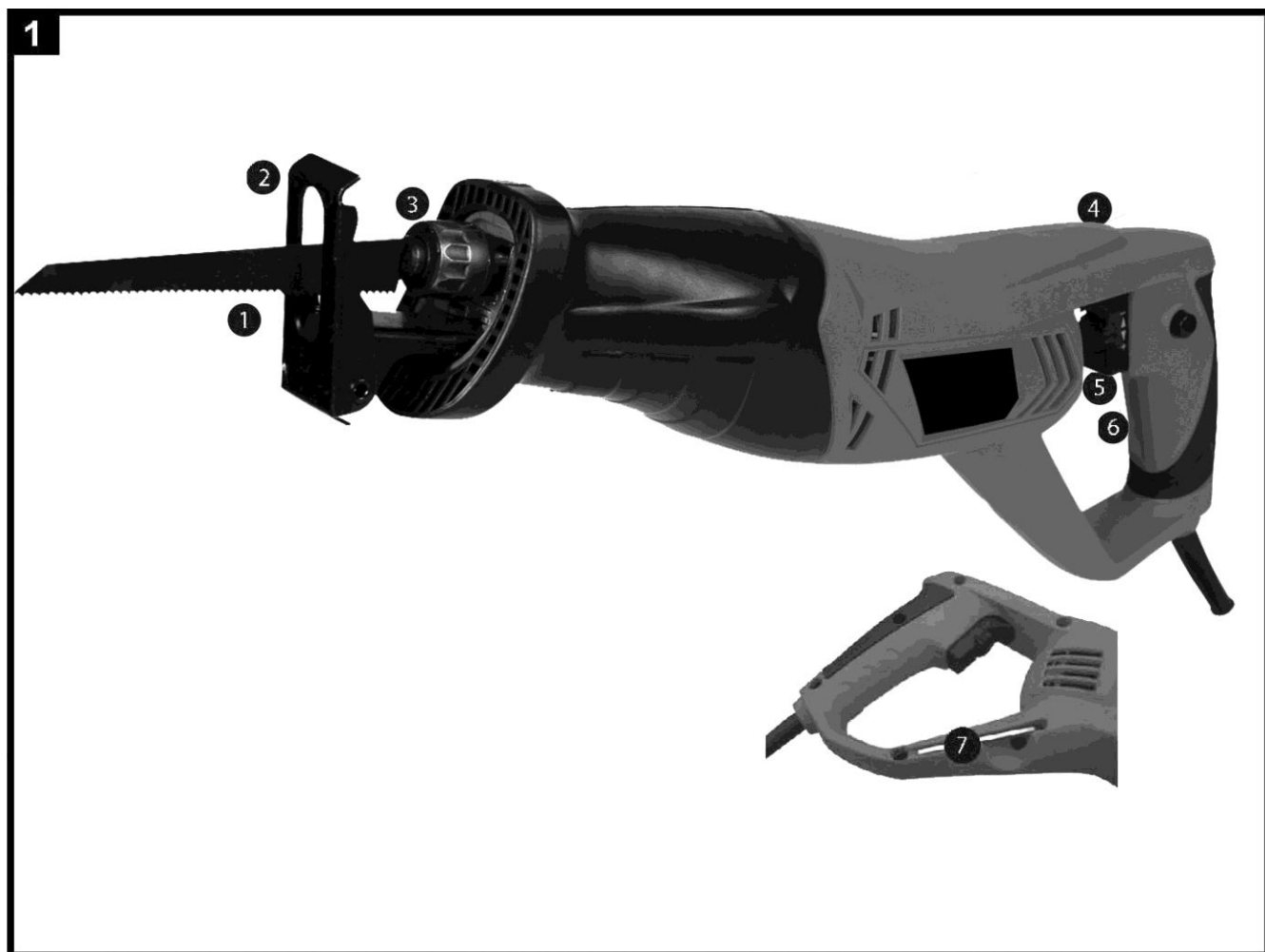
ÚDRŽBA

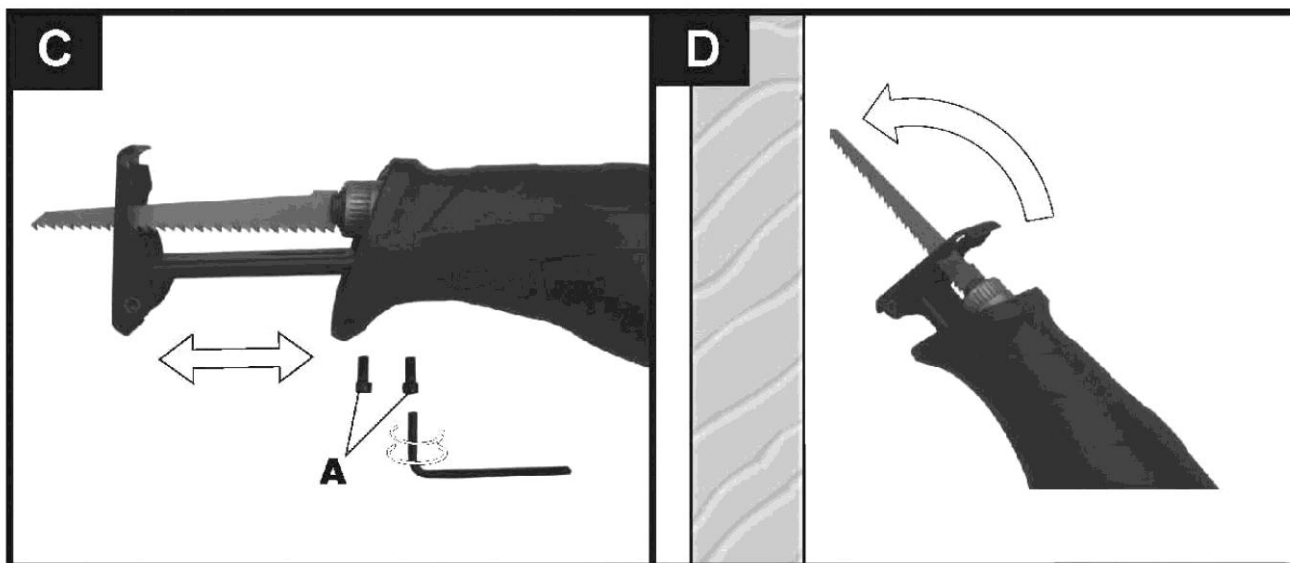
Táto píla je veľmi odolná a nevyžaduje si prakticky žiadnu údržbu. Pre zabezpečenie nepretržitej a bezproblémovej prevádzky je však nevyhnutné pravidelné čistenie.

- Vetracie otvory v nástroji pravidelne čistite mäkkou kefkou alebo suchou handričkou.
- Kryt motora pravidelne čistite vlhkou handričkou. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky ani čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel. Dávajte pozor, aby sa do píly nedostala žiadna tekutina. Nikdy neponárajte žiadnu časť píly do tekutiny.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Selektívny zber odpadu. Tento výrobok by sa nemal likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak jedného dňa budete cítiť potrebu vymeniť tento výrobok za nový alebo ho už nebudete potrebovať, z dôvodu ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho v špecializovanom zariadení na likvidáciu odpadu.







Posledné dve číslice roku použitia označenia CE - 23

VYHLÁSENIE O ZHODE ES

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou zodpovednosťou vyhlasuje, že:

Šablňová píla - líščia chvost GEKO

Typ: G80264, Model: J1F-GW-28

spĺňa požiadavky smerníc Európskeho parlamentu a Rady:

2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility, 2006/42/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach,

2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach

a normy EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

je identický so vzorkou, ktorá je predmetom certifikátu o posúdení

Číslo typu ES AE 50465298 0001 zo dňa 28.04.2020, číslo typu ES AM 50395018 0001 zo dňa 22.12.2017,

číslo typu ES WGL-ESH-Q20031301-A0 zo dňa 19.03.2019

vydané spoločnosťou TUV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Numbers, Nemecko

Tel.: +49 (0) 9116555225, Fax: +49 (0) 9116555226

E-mail: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Identifikačné číslo notifikovanej osoby: 0197

a

SLUŽBY SPOLOČNOSTI BUREAU VERITAS

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Francúzsko

Tel.: +33(0)1 55 24 72 06

E-mail: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Identifikačné číslo notifikovanej osoby: 0062

Toto vyhlásenie o zhode ES stráca platnosť, ak je výrobok zmenený alebo prestavaný bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie sú zodpovedné tieto osoby:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko



Kietlin, 15.07.2021

Miesto a dátum vydania

Larysa Kowalczyková

Priezvisko, meno a funkcia oprávnenej osoby



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kardfűrész - rókafark GEKO
Típus: G80264, Modell: J1F-GW-28

Az eredeti utasítások fordítása
HU - MAGYAR VÁLTOZAT



Gyártva:

GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa utca 3.
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. A felhasználó felelőssége, hogy elolvassa a biztonságos használatához és üzemeltetéséhez szükséges összes utasítást, és megértse a használat során felmerülő kockázatokat.



FIGYELEM!!!

A folyamatos termékfejlesztés miatt a kézikönyvben található fotók és rajzok csak illusztrációk, és eltérhetnek a megvásárolt terméktől.

Ezek az eltérések nem képezhetik panasz alapját.

MŰSZAKI ADATOK

Teljesítmény: 850 W

Feszültség: 230V~50Hz

Forgási sebesség: 0~2800/perc

Védelmi osztály: II

SZEMÉLYES BIZTONSÁG

- a. Elektromos szerszám használata közben mindig figyeljen, koncentráljon arra, amit csinál, és használja a józan eszt. Ne használjon elektromos szerszámot fáradtan, illetve kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt. Egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos következményekkel járhat elektromos szerszám használata közben.
- b. Viseljen védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A megfelelő védőfelszerelés, például porvédő maszk, csúszásgátló lábbeli, védősisak vagy hallásvédő – az elektromos szerszám típusától és alkalmazásától függően – csökkenti a sérülés kockázatát.
- c. Kerülje a véletlen bekapcsolást. Ellenőrizze, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van-e, mielőtt csatlakoztatja az elektromos szerszámot a hálózathoz. Ha az elektromos szerszámot úgy hordozza, hogy az ujjja a kapcsolón van, vagy ha bekapcsolt állásban csatlakoztatja a hálózathoz, az növeli a balesetveszélyt.
- d. A szerszám bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy minden beállító kulcsot vagy villáskulcsot eltávolított. A forgó alkatrészhez rögzített villáskulcs személyi sérülést okozhat.
- e. Ne hajoljon túl előre! Tartson stabil testtartást, hogy elkerülje az egyensúlyvesztést bármilyen munkapozícióban. Ez lehetővé teszi az elektromos szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- f. Viseljen megfelelő védőruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Haj, ruházat és kesztyűt tartsa távol a mozgó alkatrészekről. A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a forgó alkatrészekbe.
- g. Ha a gyártó porelszívásra vagy -gyűjtésre szolgáló eszközöket biztosított, ellenőrizze, hogy csatlakoznak és megfelelően rögzítve vannak. Ezen eszközök használata csökkenti a por okozta egészségügyi kockázatokat.

ELEKTROMOS SZERSZÁMOK ÜZEMELTETÉSE ÉS KARBANTARTÁSA

- a. Ne erőltesse az elektromos szerszámot. Használja a megfelelő elektromos szerszámot a munkához. alkalmazások. A legjobb minőséget és személyes biztonságot csak a megfelelő eszközök használatával érheti el.
- b. Ne használjon sérült kapcsolóval rendelkező elektromos szerszámot. Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet normálisan be- vagy kikapcsolni, veszélyes, és meg kell javítani.
- a. Elektromos szerszám használata közben mindig figyeljen, koncentráljon arra, amit csinál, és használja a józan eszt. Ne használjon elektromos szerszámot fáradtan, illetve kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt. Egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos következményekkel járhat elektromos szerszám használata közben.
- b. Viseljen védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A megfelelő védőfelszerelés, például porvédő maszk, csúszásgátló lábbeli, védősisak vagy hallásvédő – az elektromos szerszám típusától és alkalmazásától függően – csökkenti a sérülés kockázatát.
- c. Kerülje a véletlen bekapcsolást. Ellenőrizze, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van-e, mielőtt csatlakoztatja az elektromos szerszámot a hálózathoz. Ha az elektromos szerszámot úgy hordozza, hogy az ujjja a kapcsolón van, vagy ha bekapcsolt állásban csatlakoztatja a hálózathoz, az növeli a balesetveszélyt.
- d. A szerszám bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy minden beállító kulcsot vagy villáskulcsot eltávolított. A forgó alkatrészhez rögzített villáskulcs személyi sérülést okozhat.
- e. Ne hajoljon túl előre! Tartson stabil testtartást, hogy elkerülje az egyensúlyvesztést bármilyen munkapozícióban. Ez lehetővé teszi az elektromos szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- f. Viseljen megfelelő védőruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészekről. A bő ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a forgó alkatrészekbe .

g. Ha a gyártó porelszívó vagy -gyűjtő eszközöket biztosít, győződjön meg arról, hogy azok csatlakoztatva vannak és megfelelően rögzítve vannak. Ezen eszközök használata csökkenti a porral kapcsolatos egészségügyi kockázatokat.

h. Ne terhelje túl az elektromos szerszámokat. Használjon a rendeltetésszerű használatnak megfelelő szerszámokat. Kizárólag a megfelelő szerszámok használata biztosítja a legjobb teljesítményt és a személyes biztonságot.

i. Ne használjon elektromos szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsol be vagy ki megfelelően. Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet normálisan be- vagy kikapcsolni, veszélyes, és meg kell javítani.

j. Mindig húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékot cserélne, vagy eltenné az elektromos szerszámot. Ez az óvintézkedés csökkenti az elektromos szerszám véletlen beindításának kockázatát.

k. A szükségtelen elektromos szerszámokat tárolja gyermekek elől elzárva. Ne engedje, hogy olyan személyek használják az elektromos szerszámokat, akik nem ismerik azokat, vagy nem olvasták el ezeket az utasításokat. A tapasztalatlan személyek által használt elektromos szerszámok veszélyesek.

l. Tartsa az elektromos szerszámokat tökéletes működőképes állapotban. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek megfelelően forognak-e, és nincsenek-e beszorulva, eltörve vagy más módon sérültek-e olyan módon, ami befolyásolná a megfelelő működést. A sérült elektromos szerszámokat használat előtt meg kell javítani. Sok balesetet a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszámok okoznak.

m. Élezd meg és tartsd tisztán a munkaeszközeit. A gondosan karbantartott, éles munkaeszközök kisebb valószínűséggel szorulnak be, és könnyebb velük dolgozni.

n. Az elektromos szerszámokat, tartozékokat, feltételeket stb. csak rendeltetésszerűen használja. Tartsa be a vonatkozó munkavédelmi előírásokat. Az elektromos szerszámok rendeltetésétől eltérő célú használata veszélyes.

SZOLGÁLTATÁS

a. Az elektromos szerszámok javítását csak hivatalos szakemberek végezhetik eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez elengedhetetlen a munkabiztonság garantálásához.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK KÉZI FŰRÉSZEKHEZ

- A fűrészt a szigetelt fogantyúknál fogja, ha fennáll a veszélye annak, hogy elvág egy rejtett tápkábelt vagy csatlakozókábelt. A kábeltől származó feszültség átkerülhet a fűrész csupasz fém alkatrészeire, ami áramütést okozhat.

- Rögzítse a munkadarabot szorítókkal vagy hasonló eszközökkel stabil felületen. Ne fogja meg a munkadarabot a kezével, és ne nyomja a testéhez, mert ettől könnyen elveszítheti az uralmát a szerszám felett.

- Fűrészelés közben soha ne fogja meg a vágási területet. Tartsa távol az ujjait a mozgó fűrészlaptól és annak fogantyújától.

- Használjon éles fűrészlapokat. A tompa vagy sérült fűrészlapok a fűrész beszorulását vagy visszarúgását okozhatják. Mindig a vágandó anyagnak megfelelő fűrészlapot használja.

- Csövek vagy vezetékek fűrészeléskor először ellenőrizze, hogy nincs-e bennük víz, elektromos kábelek stb.

- Használat után ne érintse meg a munkadarabot vagy a fűrészlapot, mivel ezek nagyon forrók lehetnek.

- Falak, padlók vagy mennyezetek fűrészeléskor először pontosan tájékozódjon a rejtett vezetékek vagy csövek helyéről.

- A fűrészlap a kapcsoló kikapcsolása után még rövid ideig mozog. Mindig kapcsolja ki a fűrész, és várja meg, amíg a fűrészlap teljesen leáll, mielőtt leteszi.

Figyelem! Bizonyos anyagok fűrészélése során egészségre veszélyes por keletkezhet. Ilyen esetekben viseljen porvédő maszkot, és vegye figyelembe a munkaterületen tartózkodók védelmét.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

A fűrész dupla szigetelésű, így nincs szükség földelővezetékre. Mindig ellenőrizze, hogy a helyi hálózati feszültség megfelel-e az elektromos kéziszerszám adattábláján feltüntetett értéknek.

- Ezt a fűrész fiatal vagy gyenge személyek nem használhatják tapasztalt felhasználó felügyelete nélkül. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak az elektromos szerszámmal.
- Ha a tápkábel sérült, cseréltesse ki a gyártóval vagy egy hivatalos szervizközponttal. Ennek elmulasztása veszélyt jelenthet a felhasználóra.

FŰRÉSZ ELEMEEK

1. Penge
2. Penge talp
3. Pengerögztítő gyűrű
4. Kapcsoló
5. Rögzítőgomb
6. Lökétebesség-szabályozó
7. Imbuszkulcs

TELEPÍTÉS

Figyelem! Az alábbiakban leírt műveletek elvégzése előtt győződjön meg arról, hogy a fűrész ki van kapcsolva, a tápkábel ki van húzva a konnektorból, és a fűrészlap forgása leállt. A fűrészlap használat után forró lehet.

FŰRÉSZLAP FELSZERELÉSE (D. ábra)

- Fogja meg erősen a fűrészlapot (8). Ha a fűrészlap fogvédővel van felszerelve, hagyja azt rajta a fűrészlap felszerelésekor.
- A pengeszorító kioldásához húzza felfelé a kart (2).
- Helyezze be a fűrészlap-tartót (8) a tartóba (9), ameddig csak lehet.
- A pengeszorító zárásához nyomja le a kart (2).
- Ha van, vegye le a szájjvédőt.

Tipp: A fűrész úgy van kialakítva, hogy a fűrészlapot fogakkal előre vagy hátrafelé is fel lehessen szerelni.

Kiegészítő fogantyú

A kiegészítő fogantyú nyolc különböző pozíció egyikében rögzíthető.

A kiegészítő fogantyú felszerelése (B. ábra)

- Helyezze a szorítófogantyút (3) az elülső szerelési felület köré.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a fogantyú (3) belső felületén lévő kiemelkedéseknek és a szorítóbilincsnek illeszkedniük kell a rögzítőfelületen lévő mélyedésekbe (7).
- Zárja a szorítót, és húzza a kart a fogantyú (3) felé a rögzítéshez.
- A fűrészelés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a fogantyú (3) biztonságosan rögzítve van-e.

A fogantyú eltávolítása

- Nyissa ki a szorítókart.
- Nyissa ki a szorítót, és vegye le a fogantyút (3) a fűrésről.

Állítható láb (E. ábra)

A vágási mélység csökkentéséhez a talp (1) állítható.

- Fordítsa fejjel lefelé a fűrészt.
- Nyomja meg a fűrész alsó fogantyúján található cipőrögzítő gombot (6), és mozgassa a cipőt (1) a három lehetséges pozíció egyikébe. Végül engedje el a gombot.

ALKALMAZÁS

Be- és kikapcsolás

- A fűrész bekapcsolásához nyomja meg a kapcsolót (4).
- A fűrész kikapcsolásához engedje el a kapcsolót (4).

Fűrészlap löketsebesség-szabályozó (C. ábra)

A szabályozóval (5) különböző fűrészlap-löketsebességeket állíthat be a különböző anyagokhoz a lehető legjobb vágási eredmények elérése érdekében.

- A kisebb szám alacsonyabb, a nagyobb szám pedig magasabb fűrészlap-löketsebességet jelent.

Fűrészelés (A. ábra)

- A fűrészt mindig mindkét kezével fogja.
- A vágás megkezdése előtt hagyja a fűrészlapot néhány másodpercig alapjáraton járni.
- Fűrészeléskor csak enyhe nyomást gyakoroljon a fűrészre.
- Fűrészelés közben próbálja meg a fűrésztalpat (1) a munkadarabhoz nyomni. Ez megakadályozza a fűrész visszaráúgását, csökkenti a rezgést és minimalizálja a fűrészlap károsodásának kockázatát. Tippek a legjobb eredmény eléréséhez.

Fa fűrészelése

- Rögzítse biztonságosan a munkadarabot, és távolítson el belőle minden szöget és egyéb fémtárgyat.
 - Fogja meg a fűrészt mindkét kezével, és nyomja a talpat (1) a fűrészelendő munkadarabhoz.
- Fűrészelés egészen a széléig (F ábra) A motorház kompakt kialakításának és a dönthető talpnak köszönhetően szinte egészen a széléig vághat, például falat, padlót, sarkokat és más nehezen elérhető helyeket.

A legjobb vágási eredmények eléréséhez:

- Helyezze be a penge szárát a tartóba úgy, hogy a fogak kifelé nézzenek.
- Forgassa el a fűrész, hogy a lehető legközelebb kerüljön a határoló felülethez.

Fém vágása (G. ábra)

Megjegyzendő, hogy a fém vágása általában sokkal tovább tart, mint a fa vágása.

- Használjon speciális fémvágó pengét. A finom fogazású pengék a vasfémekhez, a durva fogazású pengék pedig a nemvasfémekhez a legjobbak.
- Vékony fémlemez vágásakor rögzítsen egy darab hulladékfa-darabot a munkadarab hátuljához, és fűrészelje össze ezt a kombinációt.
- A munka megkezdése előtt vigyen fel egy vékony réteg olajat a vágási vonalra.

Fa süllyesztővágása (H. ábra)

- Jelölje meg a bemerülő vágás vonalát.
- Válassza ki a megfelelő fűrészlapot a munkához.
- Helyezze a fűrész talpát (1) a munkadarabhoz, hogy elérje a megfelelő szöget a merülővágáshoz.
- Kapcsolja be a fűrész, és lassan helyezze be a pengét a munkadarabba. Ügyeljen arra, hogy a talp (1) ne vesztse el a kapcsolatot a munkadarabbal.

Ágak metszése

Ez a fűrész akár 25 mm átmérőjű ágakat is képes vágni.

Figyelem! Ne használja a láncfűrész fán ülve, létrán állva vagy más instabil felületen. Ágak vágásakor figyeljen arra, hová esnek.

- Lefelé, a testétől elfelé vágjon.
- Amikor csak lehetséges, vágjon faág vagy törzs közelében.

Függőleges vágás

A fűrész lehetővé teszi, hogy szinte teljesen bevágja a sarkokat és más nehezen elérhető helyeket.

- Helyezze be a pengeszárát a tartóba úgy, hogy a fogak kifelé nézzenek.
- Tartsa a fűrész úgy, hogy a lába (1) a lehető legközelebb legyen a munkadarabhoz.
- Vágjon előre és magától elfelé.

Kiegészítők

Fűrészlapok

Ez a fűrész 20 cm hosszú pengéket használ. Próbálja meg azonban a lehető legrövidebb vágószerszámot választani, amely lehetővé teszi az anyag vágását. Minél hosszabb a penge, annál nagyobb a valószínűsége annak, hogy vágás közben meghajlik vagy megsérül. Továbbá a hosszú pengék rezeghetnek, ha a fűrész nem tartják elég közel a munkadarabhoz.

Ágvágó tartozék

Ehhez a láncfűrészhez ágvágó tartozék is kapható. A talphoz rögzíthető, és egy rugó vágás közben az ághoz szorítja a pengét.

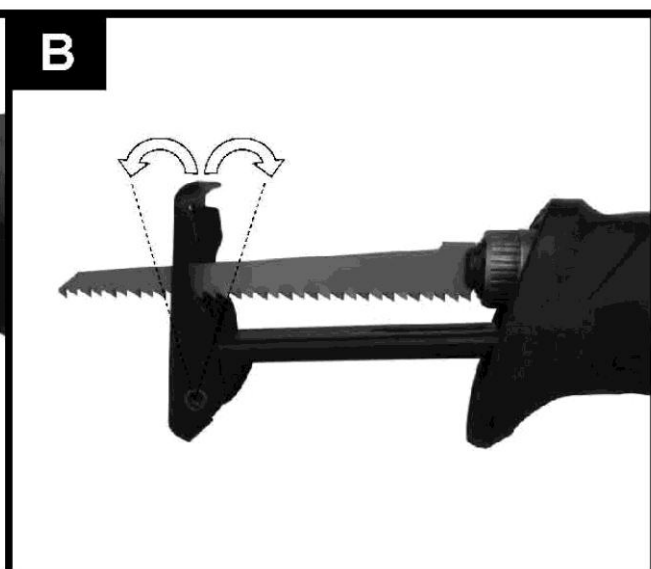
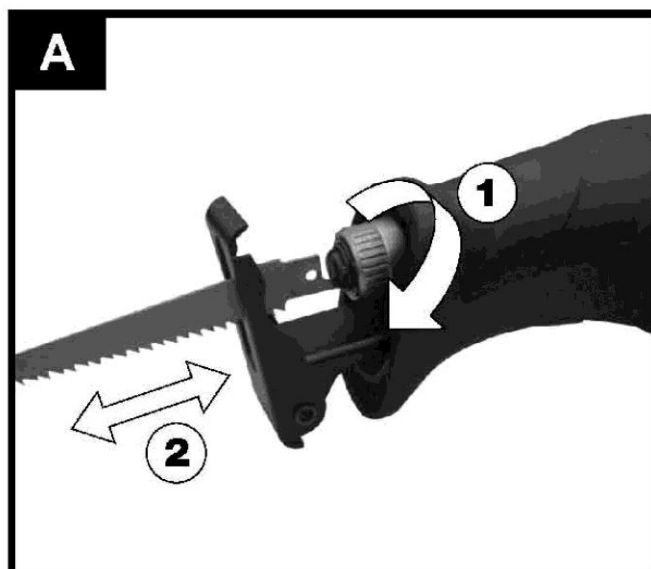
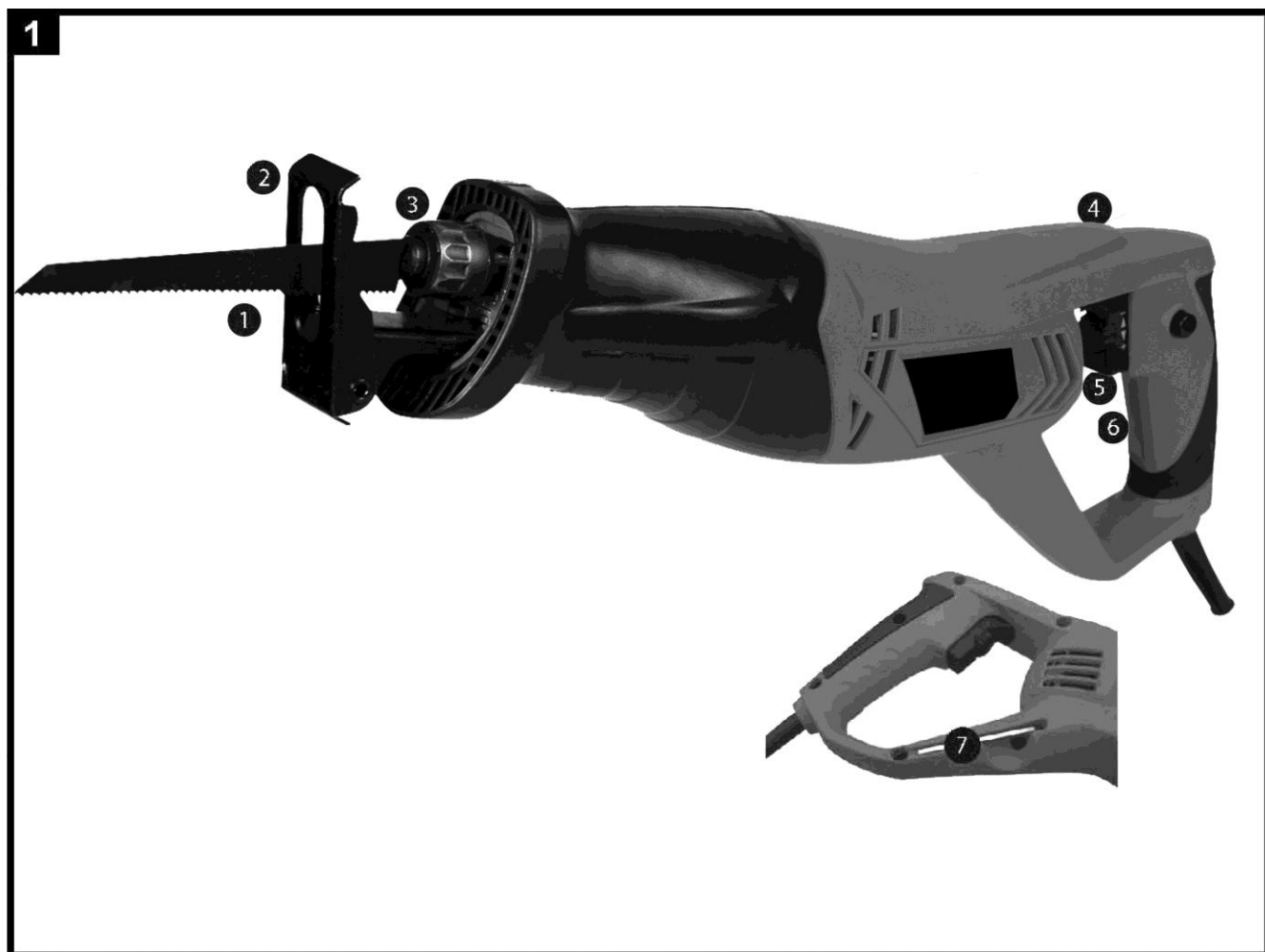
KARBANTARTÁS

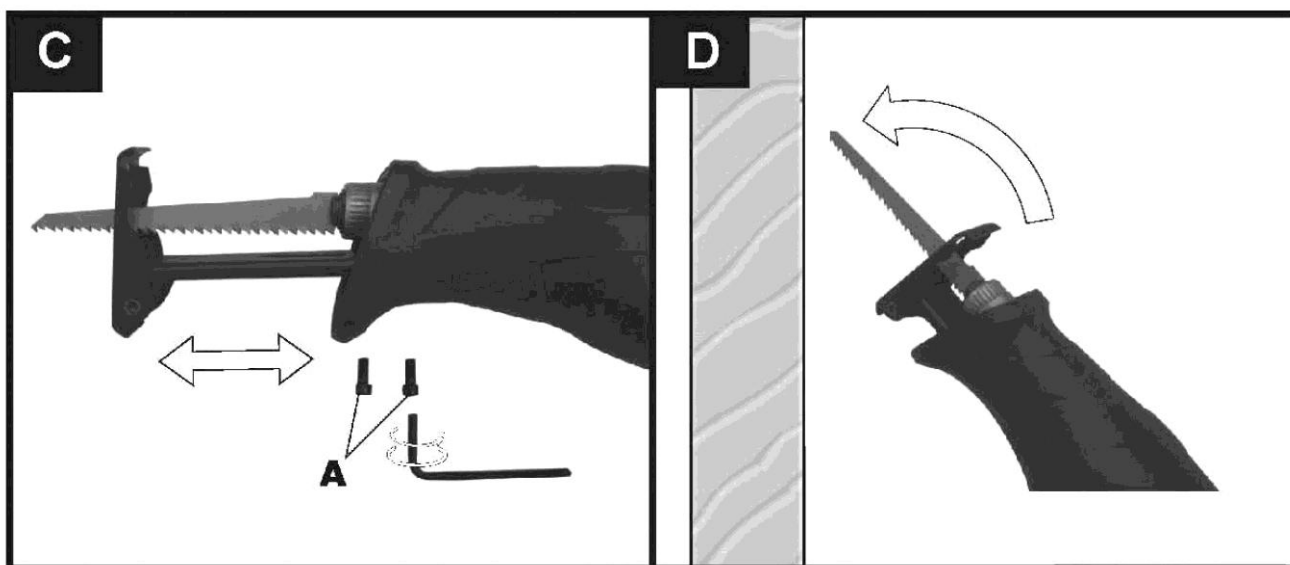
Ez a fűrész rendkívül tartós és gyakorlatilag semmilyen karbantartást nem igényel. A folyamatos, problémamentes működés biztosítása érdekében azonban elengedhetetlen a rendszeres tisztítás.

- Rendszeresen tisztítsa meg a szerszám szellőzőnyílásait puha kefével vagy száraz ruhával.
- Rendszeresen tisztítsa meg a motorházat nedves ruhával. Ne használjon súrolószereket vagy oldószer alapú tisztítószerkeket. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a fűrészbe. Soha ne merítse a fűrész egyetlen részét sem folyadékba.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Szelektív hulladékgyűjtés. Ezt a terméket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ha egy napon úgy érzi, hogy ki kell cserélnie ezt a terméket egy újra, vagy már nincs rá szüksége, a környezetvédelem érdekében ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt, hanem vigye el egy erre kijelölt hulladékkezelő helyre.







A CE-jelölés alkalmazási évének utolsó két számjegye - 23

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

teljes felelősséggel kijelenti, hogy:

Kardfűrész - róka fark GEKO

Típus: G80264, Modell: J1F-GW-28

megfelel az Európai Parlament és a Tanács irányelveinek követelményeinek:

a tagállamok elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó jogszabályainak harmonizációjáról szóló, 2014. február 26-i 2014/30/EU irányelv, a gépekről szóló, 2006. május 17-i 2006/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, 2011/65/EU irányelv (2011. június 8.) egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról

és az EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1 megegyezik az értékelési tanúsítvány tárgyát képező mintával

EK-típuszám: AE 50465298 0001, 28.04.2020, EK-típuszám: AM 50395018 0001, 22.12.2017,

EK-típuszám: WGL-ESH-Q20031301-A0, 2019.03.19.

Kiadta a TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Németország

Tel.: +49 (0) 9116555225, Fax: +49 (0) 9116555226

E-mail: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Bejelentett szervezet azonosító száma: 0197

és

BUREAU VERITAS SZOLGÁLTATÁSOK

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Franciaország

Tel.: +33(0)1 55 24 72 06

E-mail: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Bejelentett szervezet azonosító száma: 0062

Ez az EK-megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a terméket a gyártó beleegyezése nélkül megváltoztatják vagy átépítik.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért a következő személyek felelősek:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko



Kietlin, 15.07.2021

Kiállítás helye és dátuma

Larysa Kowalczyk

A meghatalmazott személy vezetékneve, neve és beosztása



MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Ferăstrău sabie - coadă de vulpe GEKO

Tip: G80264, Model: J1F-GW-28

Traducerea instrucțiunilor originale

RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ



Fabricat pentru
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Strada Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual. Este responsabilitatea utilizatorului să citească toate instrucțiunile necesare pentru o utilizare și o operare în siguranță și să înțeleagă orice riscuri care pot apărea în timpul utilizării.



ATENȚIE!!!

Datorită îmbunătățirii continue a produsului, fotografiile și desenele incluse în manual sunt doar cu titlu ilustrativ și pot diferi de produsul achiziționat. Aceste diferențe nu pot constitui temeiul unei plângeri.

DATE TEHNICE

Putere: 850W

Tensiune: 230V~50Hz

Viteză de rotație: 0~2800/min

Clasa de protecție: II

UTILIZAȚI ÎN CONFORMITATE CU UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

Acest ferăstrău manual este conceput pentru tăierea lemnului, materialelor plastice și tablei. Această unealtă electrică nu este destinată utilizării profesionale.

Reglementări generale de siguranță

Atenție! Înainte de utilizare, citiți și urmați instrucțiunile de utilizare pentru a evita vătămările corporale.

Atenție! Citiți cu atenție toate instrucțiunile. Nerespectarea acestora poate duce la electrocutare, incendiu sau chiar vătămări corporale grave.

PĂSTRAȚI TOATE AVERTISMENTELE ȘI CELELALTE INSTRUCȚIUNI ÎN CAZUL ÎN CARE AVEȚI NEVOIE SĂ LE UTILIZAȚI ÎN VIITOR.

Termenul „unealtă electrică” folosit în text se referă atât la un dispozitiv alimentat de la rețea (cu cablu de rețea), cât și la un dispozitiv alimentat de la baterie (fără cablu de rețea).

SIGURANȚA ÎN ZONA DE LUCRARE

- a. Păstrați-vă zona de lucru ordonată și bine iluminată. Dezordinea și iluminarea inadecvată din zona de lucru pot provoca accidente.
- b. Nu utilizați scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența vaporilor, gazelor sau prafului inflamabil. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde aceste substanțe.
- c. Nu lăsați copiii și alte persoane să se apropie de zona de lucru. Acestea vă pot distrage de la lucru, ceea ce ar putea duce la accidente.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- a. Ștecherile sculelor electrice trebuie să fie compatibile cu priza și nu trebuie modificate în nicio circumstanță. În cazul în care sculele electrice încorporează o conexiune de împământare (împământare), nu utilizați adaptoare. Ștecherile originale și prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.
- b. Evitați să atingeți obiecte împământate, cum ar fi țevi, calorifere, aragazuri și frigider. Șocul electric este mai periculos atunci când corpul este împământat.
- c. Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau umezeală. Pătrunderea apei în carcasă poate provoca electrocutare.
- d. Manevrați cablul cu grijă. Nu îl folosiți niciodată pentru a transporta o unealtă electrică sau pentru a deconecta ștecherul de la priză. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite și piese în mișcare. Un cablu deteriorat sau încurcat poate provoca electrocutare.
- e. Când lucrați în aer liber, utilizați numai prelungitoare concepute în acest scop. Utilizarea prelungitoarelor adecvate reduce riscul de electrocutare.
- f. Dacă utilizarea unei scule electrice într-un loc umed este inevitabilă, utilizați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) pentru a proteja alimentarea cu energie electrică. Acest lucru reduce riscul de electrocutare.

SECURITATE PERSONALĂ

- a. Acordați întotdeauna atenție, concentrați-vă asupra a ceea ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării unei unelte electrice poate avea consecințe grave.
- b. Purtați echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentul de protecție adecvat, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte antiderapantă, cască de protecție sau protecție auditivă, în funcție de tipul și aplicația sculei electrice, va reduce riscul de accidentare.
- c. Evitați pornirea accidentală. Verificați dacă întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta o unealtă electrică la rețeaua electrică. Transportul unei unelte electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea acesteia la rețeaua electrică atunci când întrerupătorul este în poziția pornit crește riscul de accidente.
- d. Asigurați-vă că ați scos orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni unealta electrică. O cheie fixă lăsată atașată de o piesă rotativă poate provoca vătămări corporale.
- e. Nu vă aplecați prea mult înainte! Mențineți o poziție stabilă pentru a evita pierderea echilibrului în orice poziție de lucru. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
- f. Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păr, îmbrăcăminte și mănuși departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în rotație.
- g. Dacă producătorul a prevăzut dispozitive pentru extragerea sau colectarea prafului, verificați dacă acestea sunt conectate și fixate corespunzător. Utilizarea acestor dispozitive reduce riscurile pentru sănătate cauzate de praf.

FUNCȚIONAREA ȘI ÎNTREȚINEREA SCULELOR ELECTRICE

- a. Nu forțați scula electrică. Folosiți scula electrică corectă pentru lucrare.
- aplicații. Veți obține cea mai bună calitate și siguranță personală doar utilizând uneltele potrivite.
- b. Nu utilizați o unealtă electrică cu un întrerupător defect. Orice unealtă electrică care nu poate fi pornită sau oprită în mod normal este periculoasă și trebuie reparată.
- a. Acordați întotdeauna atenție, concentrați-vă asupra a ceea ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării unei unelte electrice poate avea consecințe grave.
- b. Purtați echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentul de protecție adecvat, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte antiderapantă, cască de protecție sau protecție auditivă, în funcție de tipul și aplicația sculei electrice, va reduce riscul de accidentare.
- c. Evitați pornirea accidentală. Verificați dacă întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta o unealtă electrică la rețeaua electrică. Transportul unei unelte electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea acesteia la rețeaua electrică atunci când întrerupătorul este în poziția pornit crește riscul de accidente.
- d. Asigurați-vă că ați scos orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni unealta electrică. O cheie fixă lăsată atașată de o piesă rotativă poate provoca vătămări corporale.
- e. Nu vă aplecați prea mult înainte! Mențineți o poziție stabilă pentru a evita pierderea echilibrului în orice poziție de lucru. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
- f. Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în rotație .

- g. Dacă producătorul furnizează dispozitive de extracție sau colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și fixate corespunzător. Utilizarea acestor dispozitive reduce riscurile pentru sănătate legate de praf.
- h. Nu supraîncărcați uneltele electrice. Folosiți unelte adecvate utilizării prevăzute. Utilizarea doar a uneltelor corecte pentru lucrare va asigura cea mai bună performanță și siguranța personală.
- i. Nu utilizați o unealtă electrică dacă întrerupătorul nu pornește sau nu se oprește corect. Orice unealtă electrică care nu poate fi pornită sau oprită în mod normal este periculoasă și trebuie reparată.
- j. Deconectați întotdeauna ștecherul de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice reglaje, schimba accesorii sau depozita scule electrice. Această precauție reduce riscul de pornire accidentală a sculei electrice.
- k. Depozitați sculele electrice inutile într-un loc ferit de copii. Nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu acestea sau care nu au citit aceste instrucțiuni să utilizeze scule electrice. Sculele electrice utilizate de persoane fără experiență sunt periculoase.
- l. Mențineți sculele electrice în perfectă stare de funcționare. Verificați dacă piesele mobile se rotesc corect și nu sunt blocate, rupte sau deteriorate în alt mod care să afecteze funcționarea corectă. Sculele electrice deteriorate trebuie reparate înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice prost întreținute.
- m. Ascuțiți și mențineți curate uneltele de lucru. Uneltele de lucru ascuțite, întreținute cu grijă, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de utilizat.
- n. Folosiți sculele electrice, accesoriile, atașamentele etc. numai în scopul pentru care au fost concepute. Respectați reglementările aplicabile privind sănătatea și securitatea în muncă. Utilizarea sculelor electrice în alte scopuri decât cele prevăzute este periculoasă.

SERVICIU

a. Reparațiile la sculele electrice pot fi efectuate numai de către specialiști autorizați, folosind piese de schimb originale. Acest lucru este esențial pentru asigurarea siguranței în muncă.

INSTRUCȚIUNI SPECIALE DE SIGURANȚĂ PENTRU FERĂSTRAIE DE MÂNĂ

- Țineți ferăstrăul de mânerul izolat atunci când există riscul de a tăia un cablu de alimentare sau un cablu de conectare ascuns. Tensiunea din cablu se poate transfera la părțile metalice neacoperite ale ferăstrăului, ceea ce poate duce la un șoc electric.
- Fixați piesa de prelucrat cu cleme sau mijloace similare pe o suprafață stabilă. Nu țineți piesa de prelucrat cu mâinile și nu o apăsați pe corp, deoarece acest lucru vă poate face să pierdeți cu ușurință controlul uneltei.
- Nu atingeți niciodată zona de tăiere în timp ce tăiați. Țineți degetele departe de lama de ferăstrău în mișcare și de mânerul acesteia.
- Folosiți lame ascuțite. Lamele tocite sau deteriorate pot cauza blocarea sau reculul ferăstrăului. Folosiți întotdeauna lama corectă pentru materialul care urmează să fie tăiat.
- Când tăiați țevi sau conducte, verificați mai întâi dacă nu există apă, cabluri electrice etc. în acestea.
- Nu atingeți piesa de prelucrat sau lama de ferăstrău imediat după utilizare, deoarece acestea pot fi foarte fierbinți.
- Când tăiați pereți, podele sau tavane, aflați mai întâi exact unde se află orice fire sau țevi ascunse.

- Lama continuă să se miște pentru o scurtă perioadă după ce întrerupătorul este oprit. Opriți întotdeauna ferăstrăul și așteptați ca lama să se oprească complet înainte de a-l pune jos.

Atenție! Tăierea anumitor materiale poate produce praf periculos pentru sănătate. În astfel de cazuri, purtați o mască de praf și luați în considerare protejarea celorlalți din zona de lucru.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

Fierăstrăul are izolație dublă, deci nu este necesar un fir de împământare. Verificați întotdeauna dacă tensiunea rețelei locale corespunde valorii marcate pe plăcuța cu datele tehnice ale sculei electrice.

- Acest ferăstrău nu trebuie utilizat de persoane tinere sau slabe fără supravegherea unui utilizator experimentat. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu unealta electrică.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, solicitați înlocuirea acestuia de către producător sau de la un centru de service autorizat. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate reprezenta un risc pentru utilizator.

ELEMENTE DE FIERĂSTRĂU

1. Lamă
2. Picior de lamă
3. Inel de fixare a lamei
4. Comutator
5. Buton de blocare
6. Regulator de viteză a cursei
7. Cheie Allen

INSTALARE

Atenție! Înainte de a efectua operațiunile descrise mai jos, asigurați-vă că ferăstrăul este oprit, cablul de alimentare este deconectat și lama ferăstrăului s-a oprit din rotație. Lama ferăstrăului se poate încălzi după utilizare.

ATAȘAMENT LAMĂ DE FIERĂSTRĂU (Fig. D)

- Prindeți ferm lama de ferăstrău (8). Dacă lama de ferăstrău este echipată cu o apărătoare de dinți, lăsați-o montată atunci când montați lama de ferăstrău.
- Pentru a elibera clema lamei, trageți în sus maneta (2).
- Introduceți suportul lamei de ferăstrău (8) în suport (9) până la capăt.
- Pentru a închide clema lamei, apăsați maneta (2) în jos.
- Îndepărtați gutiera, dacă este cazul.

Sfat: Fierăstrăul este conceput astfel încât să permită montarea lamei de ferăstrău cu dinții orientați înainte sau înapoi.

Mâner suplimentar

Mânerul auxiliar poate fi blocat într-una din opt poziții diferite.

Atașarea mânerului suplimentar (Fig. B)

- Așezați mânerul de prindere (3) în jurul suprafeței de montare frontale.
- Vă rugăm să rețineți că proeminențele de pe suprafața interioară a mânerului (3) și clema de prindere trebuie să se fixeze în adânciturile (7) de pe suprafața de montare.
- Închideți clema și trageți maneta spre mâner (3) pentru a o fixa.
- Înainte de a începe tăierea, verificați dacă mânerul (3) este fixat bine.

Scoaterea mânerului

- Deschideți maneta de fixare.
- Deschideți clema și scoateți mânerul (3) de la ferăstrău.

Picior reglabil (Fig. E)

Pentru a reduce adâncimea de tăiere, piciorul (1) poate fi reglat.

- Întoarceți ferăstrăul cu susul în jos.
- Apăsați butonul de blocare a sabotului (6) de pe mânerul inferior al ferăstrăului și mutați sabotul (1) într-una dintre cele trei poziții posibile. În final, eliberați butonul.

APLICAȚIE

Pornirea și oprirea

- Pentru a porni ferăstrăul, apăsați întrerupătorul (4).
- Pentru a opri ferăstrăul, eliberați comutatorul (4).

Regulator de viteză a cursei lamei de ferăstrău (Fig. C)

Regulatorul (5) vă permite să setați diferite viteze de cursă ale lamei de ferăstrău pentru a obține cele mai bune rezultate de tăiere pentru diferite materiale.

- Un număr mai mic înseamnă o viteză mai mică, iar un număr mai mare înseamnă o viteză de cursă mai mare a lamei de ferăstrău.

Tăiere cu ferăstrăul (Fig. A)

- Țineți întotdeauna ferăstrăul cu ambele mâini.
- Înainte de a începe tăierea, lăsați lama de ferăstrău să funcționeze în gol timp de câteva secunde.
- Când tăiați cu ferăstrăul, aplicați doar o presiune ușoară asupra ferăstrăului.
- Când tăiați cu ferăstrăul, încercați să apăsați talpa ferăstrăului (1) pe piesa de lucru. Acest lucru previne lovirea înapoi a ferăstrăului, reduce vibrațiile și minimizează riscul de deteriorare a lamei ferăstrăului. Sfaturi pentru obținerea celor mai bune rezultate.

Tăierea lemnului

- Fixați în siguranță piesa de prelucrat și îndepărtați toate cuiele și alte obiecte metalice de pe aceasta.
 - Țineți ferăstrăul cu ambele mâini și apăsați piciorul (1) pe piesa de lucru care urmează să fie tăiată.
- Tăierea până la margine (Fig. F) Datorită designului compact al carcasei motorului și a bazei înclinabile, puteți tăia aproape până la margine, cum ar fi un perete, podea, colț și alte locuri greu accesibile.

Pentru a obține cele mai bune rezultate de tăiere:

- Introduceți tija lamei în suport cu dinții orientați spre exterior.
- Rotiți ferăstrăul pentru a vă apropia cât mai mult de suprafața limitatoare.

Tăierea metalului (Fig. G)

Se observă că tăierea metalului durează, în general, mult mai mult decât tăierea lemnului.

- Folosiți o lamă specială pentru tăierea metalelor. Lamele cu dinți fini sunt cele mai bune pentru metalele feroase, iar lamele cu dinți grosieri sunt cele mai bune pentru metalele neferoase.
- Când tăiați tablă subțire, prindeți o bucată de lemn rămasă în spatele piesei de prelucrat și tăiați această combinație împreună.
- Înainte de a începe lucrul, aplicați un strat subțire de ulei pe linia de tăiere.

Tăierea prin scufundare a lemnului (Fig. H)

- Marcați linia de tăiere cu plonjare.
- Alegeți lama de ferăstrău potrivită pentru lucrare.
- Așezați baza ferăstrăului (1) pe piesa de lucru pentru a obține unghiul adecvat pentru tăierea prin plonjare.
- Porniți ferăstrăul și introduceți încet lama în piesa de prelucrat. Aveți grijă să nu pierdeți contactul cu sabotul (1) cu piesa de prelucrat.

Tăierea ramurilor

Acest ferăstrău poate tăia crengi cu diametrul de până la 25 mm.

Atenție! Nu folosiți drujba în timp ce stați într-un copac, în picioare pe o scară sau pe altă suprafață instabilă. Când tăiați crengi, acordați atenție locului unde cad.

- Tăiați în jos și în direcția opusă corpului.
- Ori de câte ori este posibil, tăiați aproape de o creangă sau de un trunchi de copac.

Tăiere verticală

Fierăstrăul vă permite să tăiați aproape direct în colțuri și în alte locuri greu accesibile.

- Introduceți tija lamei în suport cu dinții orientați spre exterior.
- Țineți ferăstrăul cu piciorul (1) apăsând cât mai aproape de piesa de lucru.
- Taie înainte și în direcția opusă.

Accesorii

Lame de ferăstrău

Acest ferăstrău folosește lame lungi de 20 cm. Totuși, încercați să alegeți cea mai scurtă unealtă de tăiere posibilă, permițându-vă în același timp să tăiați materialul cu care lucrați. Cu cât lama este mai lungă, cu atât este mai mare probabilitatea ca aceasta să se îndoiască sau să se deterioreze în timpul tăierii. În plus, lamele lungi pot vibra dacă ferăstrăul nu este ținut suficient de aproape de piesa de prelucrat.

Accesorii de tăiere a crengilor

Pentru acest ferăstrău cu lanț este disponibil un accesoriu pentru tăierea crengilor. Acesta se atașează la picior, iar un arc menține lama presată pe creangă în timpul tăierii.

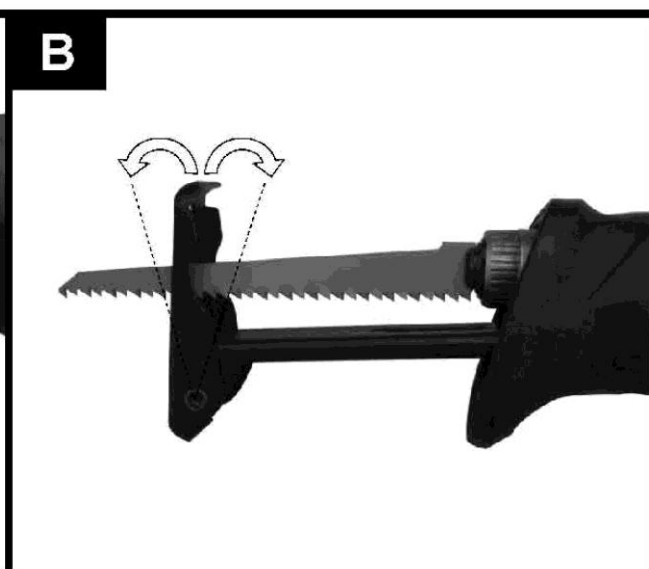
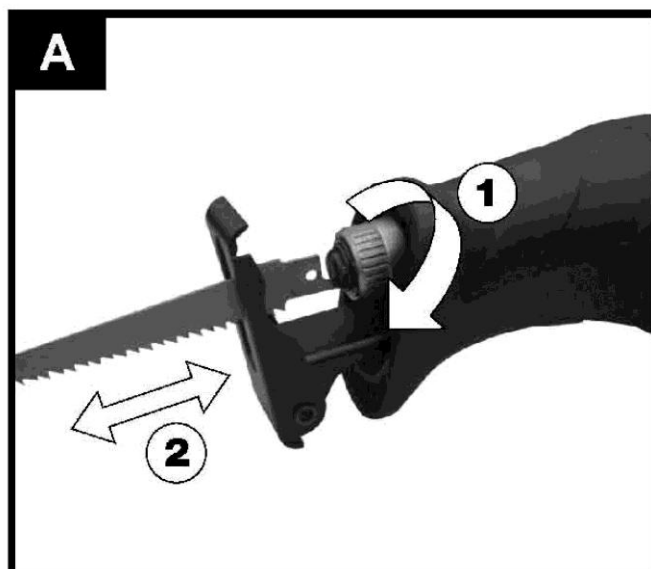
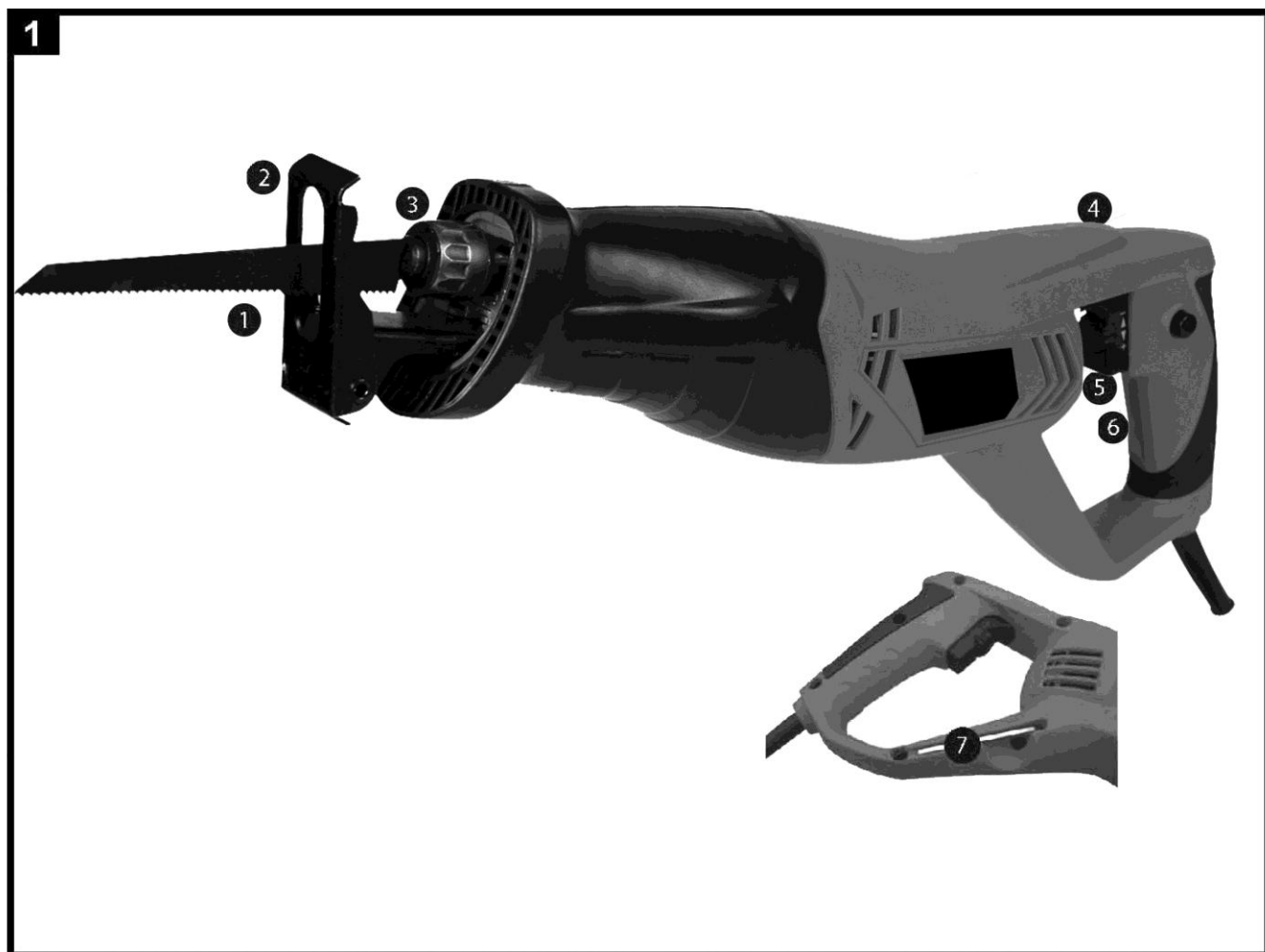
ÎNTREȚINERE

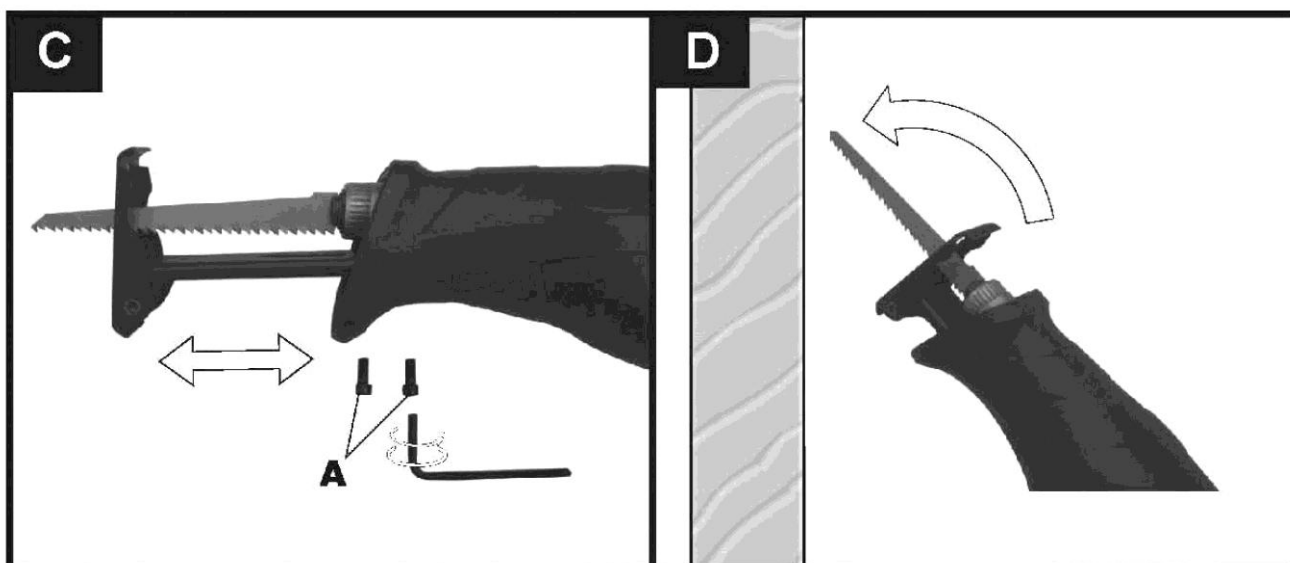
Acest ferăstrău este foarte durabil și nu necesită practic nicio întreținere. Cu toate acestea, pentru a asigura o funcționare continuă și fără probleme, curățarea regulată este esențială.

- Curățați regulat fantele de ventilație ale uneltei cu o perie moale sau o lavetă uscată.
- Curățați periodic carcasa motorului cu o lavetă umedă. Nu utilizați produse de curățare abrazive sau pe bază de solvenți. Aveți grijă să nu pătrundă lichid în ferăstrău. Nu scufundați niciodată nicio parte a ferăstrăului în lichid.

PROTECȚIA MEDIULUI

Colectare selectivă a deșeurilor. Acest produs nu trebuie eliminat împreună cu gunoiul menajer obișnuit. Dacă într-o zi simțiți nevoia să înlocuiți acest produs cu unul nou sau nu mai aveți nevoie de el, pentru protecția mediului, nu-l aruncați împreună cu gunoiul menajer, ci duceți-l la un punct de colectare specializat.







Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcajului CE - 23

DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kitlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declară pe deplin responsabilitate că:

Ferăstrău sabie - coadă de vulpe GEKO

Tip: G80264, Model: J1F-GW-28

îndeplinește cerințele directivelor Parlamentului European și ale Consiliului:

2014/30/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică, 2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele, 2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice

și standardele EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

este identic cu specimenul care face obiectul certificatului de evaluare

Nr. tip CE AE 50465298 0001 din 28.04.2020, Nr. tip CE AM 50395018 0001 din 22.12.2017,

Nr. tip CE WGL-ESH-Q20031301-A0 din 19/03/2019

emis de TUV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Numberg, Germania

Tel.: +49 (0) 9116555225, Fax: +49 (0) 9116555226

E-mail: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Număr de identificare al organismului notificat: 0197

și

BIROUL DE SERVICII VERITAS

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Franța

Tel.: +33(0)1 55 24 72 06

E-mail: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Număr de identificare al organismului notificat: 0062

Această declarație CE de conformitate devine invalidă dacă produsul este modificat sau reconstruit fără acordul producătorului.

Următoarele persoane sunt responsabile pentru pregătirea și păstrarea documentației tehnice:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, strada Spacerowa nr. 3, 97-500 Radomsko



Larysa Kowalczyk

Kietlin, 15.07.2021

Locul și data emiterii

Numele, numele și funcția persoanei autorizate



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Sierra de sable - cola de zorro GEKO

Tipo: G80264, Modelo: J1F-GW-28

Traducción de las instrucciones originales
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL



Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, calle Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes del primer uso, lea atentamente este manual. Es responsabilidad del usuario leer todas las instrucciones necesarias para un uso y funcionamiento seguros, así como comprender los riesgos que puedan surgir durante su uso.



¡¡¡ATENCIÓN!!!

Debido a la mejora continua del producto, las fotografías y dibujos incluidos en el manual son sólo para fines ilustrativos y pueden diferir del producto adquirido.

Estas diferencias no pueden ser base de una queja.

DATOS TÉCNICOS

Potencia: 850W

Voltaje: 230 V ~ 50 Hz

Velocidad de rotación: 0~2800/min

Clase de protección: II

UTILIZAR DE ACUERDO CON EL USO PREVISTO

Esta sierra de mano está diseñada para cortar madera, plástico y chapa metálica. Esta herramienta eléctrica no está diseñada para uso profesional.

Normas generales de seguridad

¡Advertencia! Lea y siga las instrucciones de uso antes de usar para evitar lesiones personales.

¡Advertencia! Lea atentamente todas las instrucciones. No seguirlas podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o incluso lesiones graves.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y OTRAS INSTRUCCIONES EN CASO DE QUE NECESITE USARLAS EN EL FUTURO.

El término "herramienta eléctrica" utilizado en el texto se refiere tanto a un dispositivo alimentado por red eléctrica (con un cable de red eléctrica) como a un dispositivo alimentado por batería (sin cable de red eléctrica).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- a. Mantenga su área de trabajo ordenada y bien iluminada. El desorden y la iluminación inadecuada pueden causar accidentes.
- b. No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de vapores, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender estas sustancias.
- c. Mantenga a los niños y otras personas alejados del área de trabajo. Podrían distraerlo y causar accidentes.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a. Los enchufes de las herramientas eléctricas deben ser compatibles con la toma de corriente y no deben modificarse bajo ninguna circunstancia. Si las herramientas eléctricas incorporan una conexión a tierra, no utilice adaptadores. El uso de enchufes originales y tomas de corriente compatibles reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- b. Evite tocar objetos con conexión a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Una descarga eléctrica es más peligrosa cuando el cuerpo está conectado a tierra.
- c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad. La entrada de agua en la carcasa puede provocar una descarga eléctrica.
- d. Manipule el cable con cuidado. Nunca lo utilice para transportar una herramienta eléctrica ni para desconectar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles. Un cable dañado o enredado puede causar una descarga eléctrica.
- e. Al trabajar al aire libre, utilice únicamente cables de extensión diseñados para este fin. El uso de cables de extensión adecuados reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f. Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual (RCD) para proteger la fuente de alimentación. Esto reduce el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL

- a. Preste siempre atención, concéntrese en lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al operar una herramienta eléctrica puede tener graves consecuencias.
- b. Use equipo de protección. Use siempre gafas de seguridad. El uso de equipo de protección adecuado, como mascarilla antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, según el tipo y el uso de la herramienta eléctrica, reducirá el riesgo de lesiones.
- c. Evite encender la herramienta accidentalmente. Compruebe que el interruptor esté apagado antes de conectarla a la red eléctrica. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo sobre el interruptor o conectarla a la red eléctrica cuando esté encendido aumenta el riesgo de accidentes.
- d. Asegúrese de haber retirado cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Dejar una llave inglesa colocada en una pieza giratoria puede causar lesiones personales.
- e. ¡No se incline demasiado hacia adelante! Mantenga una postura estable para evitar perder el equilibrio en cualquier posición de trabajo. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f. Use ropa protectora adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Cabello, ropa
Mantenga los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas giratorias.
- g. Si el fabricante ha proporcionado dispositivos para la extracción o recolección de polvo, verifique si
Están conectados y correctamente fijados. El uso de estos dispositivos reduce los riesgos para la salud derivados del polvo.

OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- a. No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para el trabajo.
Aplicaciones. Solo obtendrá la mejor calidad y seguridad personal utilizando las herramientas adecuadas.
- b. No utilice una herramienta eléctrica con un interruptor dañado. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse normalmente es peligrosa y debe repararse.
- a. Preste siempre atención, concéntrese en lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al operar una herramienta eléctrica puede tener graves consecuencias.
- b. Use equipo de protección. Use siempre gafas de seguridad. El uso de equipo de protección adecuado, como mascarilla antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, según el tipo y el uso de la herramienta eléctrica, reducirá el riesgo de lesiones.
- c. Evite encender la herramienta accidentalmente. Compruebe que el interruptor esté apagado antes de conectarla a la red eléctrica. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo sobre el interruptor o conectarla a la red eléctrica cuando esté encendido aumenta el riesgo de accidentes.
- d. Asegúrese de haber retirado cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Dejar una llave inglesa colocada en una pieza giratoria puede causar lesiones personales.
- e. ¡No se incline demasiado hacia adelante! Mantenga una postura estable para evitar perder el equilibrio en cualquier posición de trabajo. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f. Use ropa protectora adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas giratorias.
- .

- g. Si el fabricante proporciona dispositivos de extracción o recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y correctamente fijados. Su uso reduce los riesgos para la salud relacionados con el polvo.
- h. No sobrecargue las herramientas eléctricas. Utilice herramientas adecuadas para el uso previsto. Usar únicamente las herramientas correctas para el trabajo garantizará el mejor rendimiento y la máxima seguridad personal.
- i. No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor no se enciende o apaga correctamente. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda encender o apagar normalmente es peligrosa y debe repararse.
- j. Desconecte siempre el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar herramientas eléctricas. Esta precaución reduce el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.
- k. Guarde las herramientas eléctricas innecesarias fuera del alcance de los niños. No permita que personas que no estén familiarizadas con ellas o que no hayan leído estas instrucciones las utilicen. Las herramientas eléctricas utilizadas por personas sin experiencia son peligrosas.
- l. Mantenga las herramientas eléctricas en perfecto estado de funcionamiento. Compruebe que las piezas móviles giren correctamente y que no estén atascadas, rotas ni dañadas de ninguna manera que afecte su correcto funcionamiento. Las herramientas eléctricas dañadas deben repararse antes de su uso. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- Afile y mantenga limpias sus herramientas de trabajo. Las herramientas bien afiladas y bien mantenidas son menos propensas a atascarse y más fáciles de usar.
- n. Utilice las herramientas eléctricas, accesorios, aditamentos, etc., únicamente para su propósito previsto. Cumpla con la normativa vigente en materia de salud y seguridad ocupacional. El uso de herramientas eléctricas para fines distintos a los previstos es peligroso.

SERVICIO

- a. Las reparaciones de herramientas eléctricas solo pueden ser realizadas por especialistas autorizados y con repuestos originales. Esto es esencial para garantizar la seguridad laboral.

INSTRUCCIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS DE MANO

Sujete la sierra por las asas aisladas cuando exista riesgo de cortar un cable de alimentación o de conexión oculto. El voltaje del cable podría transferirse a las partes metálicas expuestas de la sierra, lo que podría provocar una descarga eléctrica.

- Fije la pieza de trabajo con abrazaderas o un medio similar sobre una superficie estable. No la sujete con las manos ni la presione contra el cuerpo, ya que esto podría hacerle perder fácilmente el control de la herramienta.
 - Nunca manipule la zona de corte mientras corta. Mantenga los dedos alejados de la hoja de sierra en movimiento y de su mango.
- Utilice hojas afiladas. Las hojas desafiladas o dañadas pueden provocar que la sierra se atasque o rebote. Utilice siempre la hoja correcta para el material que vaya a cortar.
- Al cortar tuberías o conductos, compruebe primero que no haya agua, cables eléctricos, etc. en ellos.
 - No toque la pieza de trabajo ni la hoja de sierra inmediatamente después de su uso, ya que pueden estar muy calientes.
 - Al cortar paredes, pisos o techos, primero averigüe exactamente dónde se encuentran los cables o tuberías ocultos.

La hoja continúa moviéndose brevemente después de apagar el interruptor. Siempre apague la sierra y espere a que la hoja se detenga por completo antes de soltarla.

¡Advertencia! Serrar ciertos materiales puede generar polvo peligroso para la salud. En tales casos, use una mascarilla antipolvo y considere proteger a las demás personas en el área de trabajo.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

La sierra tiene doble aislamiento, por lo que no requiere cable de tierra. Compruebe siempre que la tensión de la red eléctrica local coincida con el valor indicado en la placa de características de la herramienta eléctrica.

- Esta sierra no debe ser utilizada por personas jóvenes o débiles sin la supervisión de un usuario experimentado. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con la herramienta eléctrica.

Si el cable de alimentación está dañado, solicite su sustitución al fabricante o a un centro de servicio técnico autorizado. De lo contrario, podría suponer un riesgo para el usuario.

ELEMENTOS DE SIERRA

1. Hoja
2. Pie de la cuchilla
3. Anillo de sujeción de la cuchilla
4. Cambiar
5. Botón de bloqueo
6. Regulador de velocidad de carrera
7. Llave Allen

INSTALACIÓN

¡Advertencia! Antes de realizar las operaciones descritas a continuación, asegúrese de que la sierra esté apagada, el cable de alimentación desenchufado y la hoja de sierra haya dejado de girar. La hoja de sierra puede estar caliente después de su uso.

ACCESORIO DE HOJA DE SIERRA (Fig. D)

- Sujete firmemente la hoja de sierra (8). Si la hoja de sierra tiene protector de dientes, déjelo puesto al montarla.
- Para liberar la abrazadera de la cuchilla, tire de la palanca (2) hacia arriba.
- Inserte el soporte de la hoja de sierra (8) en el soporte (9) hasta el tope.
- Para cerrar la abrazadera de la cuchilla, presione la palanca (2) hacia abajo.
- Retire el protector bucal si lo lleva.

Consejo: La sierra está diseñada para permitir que la hoja de sierra se monte con los dientes hacia adelante o hacia atrás.

Mango adicional

El mango auxiliar se puede bloquear en una de ocho posiciones diferentes.

Colocación del mango adicional (Fig. B)

- Coloque la manija de sujeción (3) alrededor de la superficie de montaje frontal.
- Tenga en cuenta que las proyecciones en la superficie interior del mango (3) y la abrazadera de sujeción deben encajar en los huecos (7) de la superficie de montaje.
- Cierre la abrazadera y tire de la palanca hacia el mango (3) para asegurarla.
- Antes de comenzar a serrar, compruebe que el mango (3) esté bien fijado.

Quitar el mango

- Abra la palanca de la abrazadera.
- Abra la abrazadera y retire el mango (3) de la sierra.

Pie ajustable (Fig. E)

Para reducir la profundidad de corte, se puede ajustar el pie (1).

- Dé la vuelta a la sierra.
- Presione el botón de bloqueo de la zapata (6) en el mango inferior de la sierra y mueva la zapata (1) a una de las tres posiciones posibles. Finalmente, suelte el botón.

SOLICITUD

Encender y apagar

- Para encender la sierra, presione el interruptor (4).
- Para apagar la sierra, suelte el interruptor (4).

Regulador de velocidad de carrera de la hoja de sierra (Fig. C)

El regulador (5) permite configurar diferentes velocidades de recorrido de la hoja de sierra para lograr los mejores resultados de corte posibles para diferentes materiales.

- Un número menor significa una velocidad de recorrido de la hoja de sierra menor y un número mayor significa una velocidad de recorrido de la hoja de sierra mayor.

Aserrado (Fig. A)

- Sujete siempre la sierra con ambas manos.
- Antes de comenzar a cortar, deje que la hoja de sierra funcione al ralentí durante unos segundos.
- Al cortar, aplique sólo una ligera presión sobre la sierra.

Al serrar, intente presionar la base de la sierra (1) contra la pieza de trabajo. Esto evita que la sierra rebote, reduce la vibración y minimiza el riesgo de dañar la hoja. Consejos para obtener los mejores resultados.

Aserrar madera

- Sujete firmemente la pieza de trabajo y retire todos los clavos y otros objetos metálicos de ella.
 - Sujete la sierra con ambas manos y presione el pie (1) contra la pieza de trabajo que está cortando.
- Serrado hasta el borde (Fig. F) Gracias al diseño compacto de la carcasa del motor y a la base inclinable, podrá serrar casi hasta el borde, como una pared, un suelo, una esquina y otros lugares de difícil acceso.

Para lograr los mejores resultados de corte:

- Inserte el vástago de la cuchilla en el soporte con los dientes hacia afuera.
- Gire la sierra para acercarse lo más posible a la superficie límite.

Corte de metal (Fig. G)

Se observa que cortar metal generalmente lleva mucho más tiempo que cortar madera.

- Utilice una cuchilla especial para cortar metales. Las cuchillas de dientes finos son mejores para metales ferrosos, y las de dientes gruesos para metales no ferrosos.
- Al cortar chapa fina, sujete un trozo de madera de descarte a la parte posterior de la pieza de trabajo y corte esta combinación.
- Antes de comenzar a trabajar, aplique una fina capa de aceite en la línea de corte.

Corte por inmersión de madera (Fig. H)

- Marque la línea de corte de inmersión.
- Elija la hoja de sierra adecuada para el trabajo.
- Coloque la base de la sierra (1) contra la pieza de trabajo para obtener el ángulo apropiado para el corte de inmersión.

Encienda la sierra e inserte lentamente la hoja en la pieza de trabajo. Tenga cuidado de que la zapata (1) no pierda contacto con la pieza.

Poda de ramas

Esta sierra puede cortar ramas de hasta 25 mm de diámetro.

¡Advertencia! No opere la motosierra mientras esté sentado en un árbol, de pie sobre una escalera o en cualquier otra superficie inestable. Al cortar ramas, preste atención a dónde caen.

- Corte hacia abajo y lejos de su cuerpo.
- Siempre que sea posible, corte cerca de la rama o del tronco de un árbol.

Corte vertical

La sierra permite cortar casi directamente en esquinas y otros lugares de difícil acceso.

- Inserte el vástago de la cuchilla en el soporte con los dientes hacia afuera.
- Sostenga la sierra con el pie (1) hacia abajo lo más cerca posible de la pieza de trabajo.
- Cortar hacia adelante y lejos de usted.

Accesorios

Hojas de sierra

Esta sierra utiliza hojas de 20 cm de largo. Sin embargo, intente elegir la herramienta de corte más corta posible, que le permita cortar el material con el que está trabajando. Cuanto más larga sea la hoja, mayor será la probabilidad de que se doble o se dañe durante el corte. Además, las hojas largas pueden vibrar si la sierra no se mantiene lo suficientemente cerca de la pieza de trabajo.

Accesorio para cortar ramas

Esta motosierra cuenta con un accesorio para cortar ramas. Se fija al pie y un resorte mantiene la hoja presionada contra la rama mientras corta.

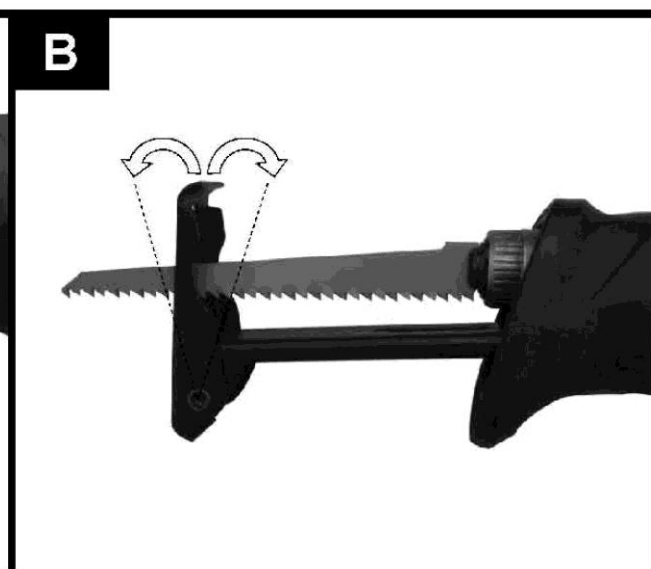
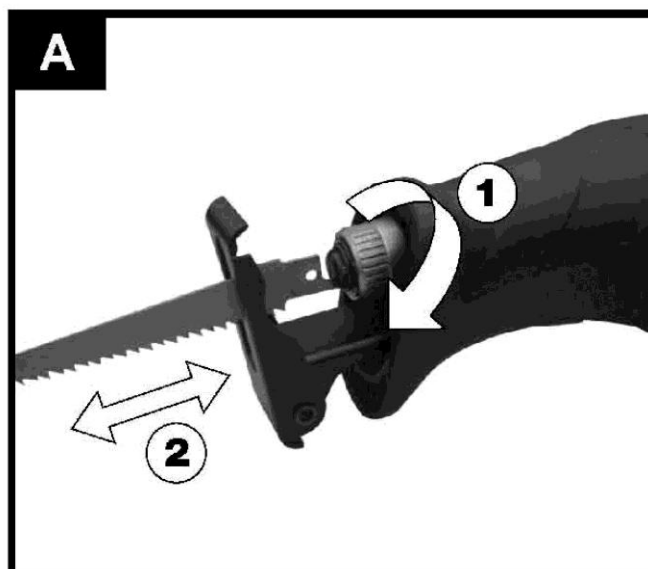
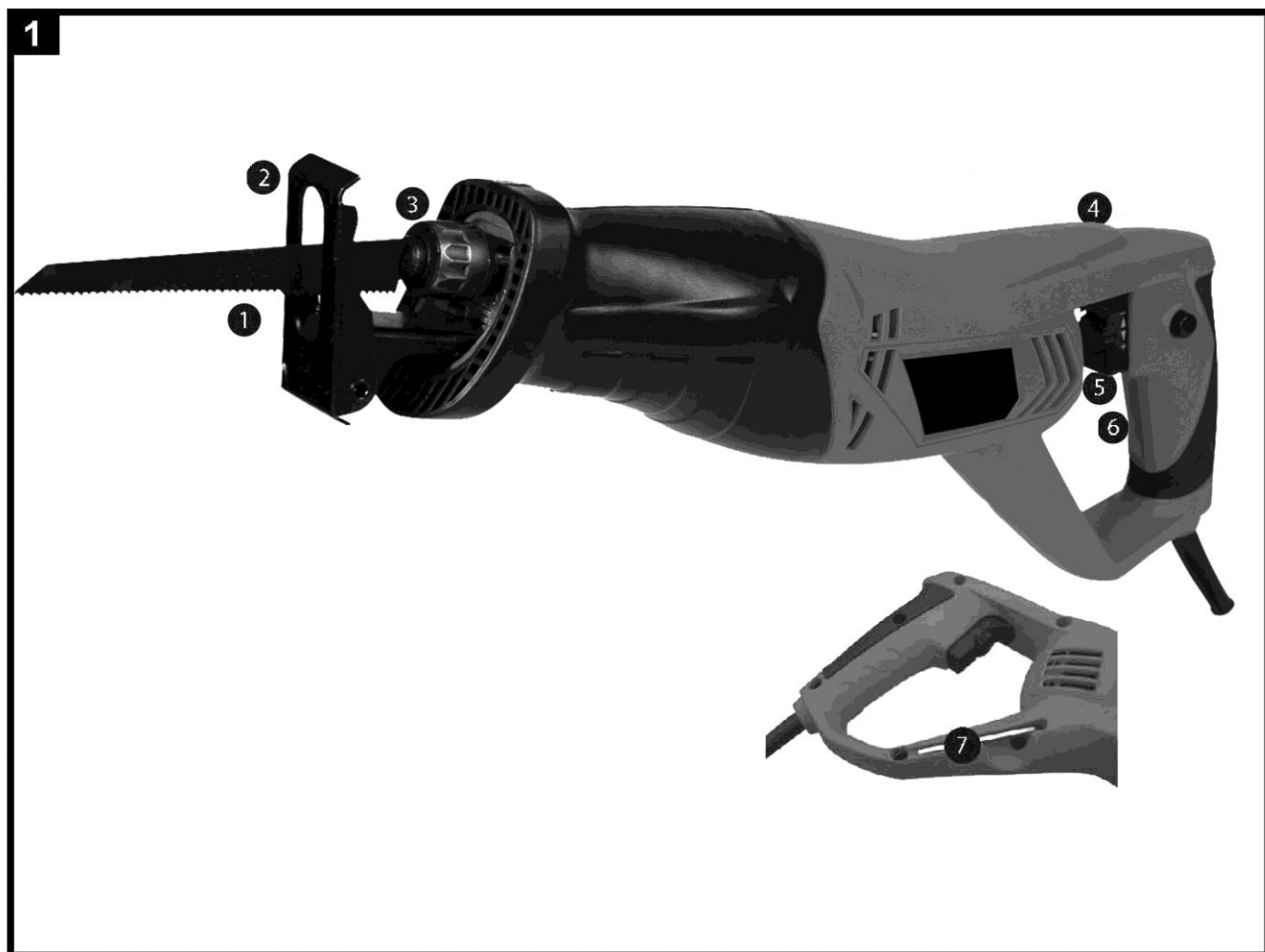
MANTENIMIENTO

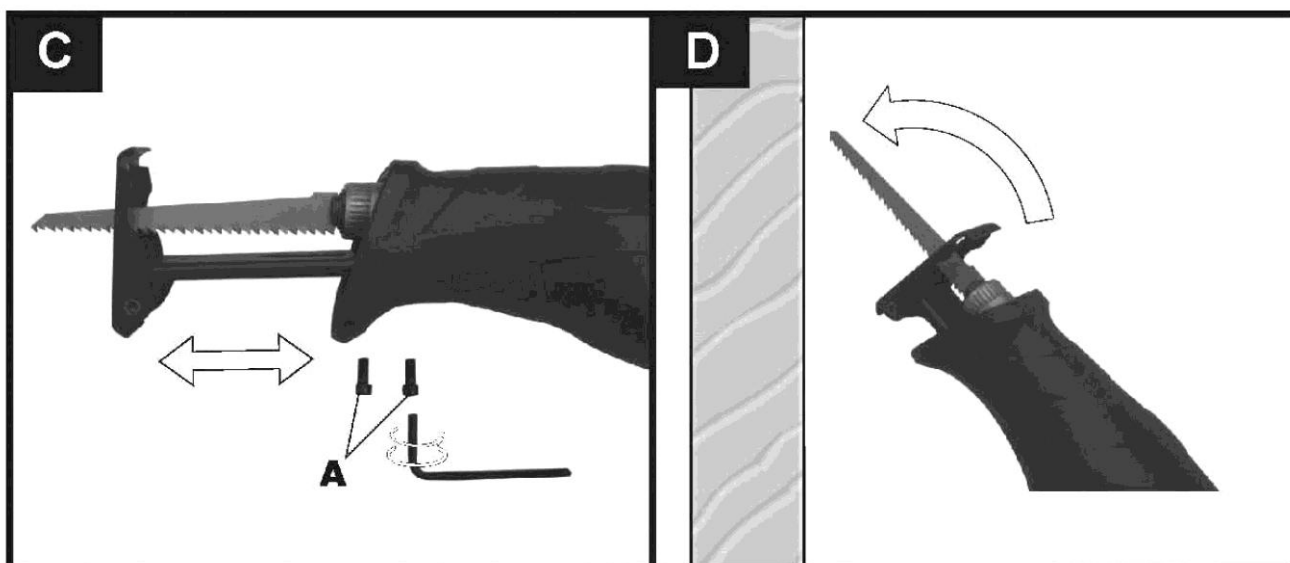
Esta sierra es muy duradera y prácticamente no requiere mantenimiento. Sin embargo, para garantizar un funcionamiento continuo y sin problemas, es fundamental limpiarla regularmente.

- Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta con un cepillo suave o un paño seco. Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos ni con disolventes. Tenga cuidado de que no entre líquido en la sierra. Nunca sumerja ninguna pieza de la sierra en líquido.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Recogida selectiva de residuos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si algún día necesita reemplazarlo o ya no lo necesita, por protección del medio ambiente, no lo tire con la basura doméstica, sino que llévelo a un punto de recogida de residuos especializado.







Los dos últimos dígitos del año de aplicación del marcado CE - 23

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

GEKO sp. z o. o. sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declara con plena responsabilidad que:

Sierra de sable - cola de zorro GEKO

Tipo: G80264, Modelo: J1F-GW-28

cumple los requisitos de las directivas del Parlamento Europeo y del Consejo:

2014/30/UE, de 26 de febrero de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética, 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, relativa a las máquinas,

2011/65/UE, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

y normas EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

es idéntico al ejemplar que es objeto del certificado de evaluación

N.º de tipo CE AE 50465298 0001 del 28.04.2020, N.º de tipo CE AM 50395018 0001 del 22.12.2017,

N.º de tipo CE WGL-ESH-Q20031301-A0 del 19/03/2019

Emitido por TUV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Numberg, Alemania

Tel.: +49 (0) 9116555225, Fax: +49 (0) 9116555226

Correo electrónico: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Número de identificación del organismo notificado: 0197

y

SERVICIOS DE BUREAU VERITAS

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Francia

Teléfono: +33(0)1 55 24 72 06

Correo electrónico: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Número de identificación del organismo notificado: 0062

Esta Declaración CE de conformidad perderá su validez si el producto se modifica o reconstruye sin el consentimiento del fabricante.

Las siguientes personas son responsables de preparar y almacenar la documentación técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, calle Spacerowa 3, 97-500 Radomsko



Kietlin, 15.07.2021

Lugar y fecha de emisión

Larysa Kowalczyk

Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada



MANUALE DI ISTRUZIONI

Sega a sciabola - coda di volpe GEKO

Tipo: G80264, Modello: J1F-GW-28

Traduzione delle istruzioni originali

IT - VERSIONE ITALIANA



Prodotto per
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, via Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente il presente manuale. È responsabilità dell'utente leggere tutte le istruzioni necessarie per un utilizzo e un funzionamento sicuri e comprendere i rischi che potrebbero sorgere durante l'uso.



ATTENZIONE!!!

A causa del continuo miglioramento del prodotto, le foto e i disegni inclusi nel manuale sono solo a scopo illustrativo e potrebbero differire dal prodotto acquistato.

Tali differenze non possono costituire motivo di reclamo.

DATI TECNICI

Potenza: 850W

Tensione: 230V~50Hz

Velocità di rotazione: 0~2800/min

Classe di protezione: II

UTILIZZARE IN CONFORMITÀ CON L'USO PREVISTO

Questa sega manuale è progettata per tagliare legno, plastica e lamiera. Questo elettroutensile non è destinato all'uso professionale.

Norme generali di sicurezza

Attenzione! Prima dell'uso, leggere e seguire le istruzioni per l'uso per evitare lesioni personali.

Attenzione! Leggere attentamente tutte le istruzioni. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare scosse elettriche, incendi o persino lesioni gravi.

CONSERVARE TUTTI GLI AVVERTIMENTI E LE ALTRE ISTRUZIONI NEL CASO IN CUI DOVESSE ESSERE NECESSARIO UTILIZZARLI IN FUTURO.

Il termine "elettroutensile" utilizzato nel testo si riferisce sia a un dispositivo alimentato dalla rete elettrica (con cavo di alimentazione) sia a un dispositivo alimentato a batteria (senza cavo di alimentazione).

SICUREZZA NELL'AREA DI LAVORO

- a. Mantieni l'area di lavoro ordinata e ben illuminata. Il disordine e un'illuminazione inadeguata nell'area di lavoro possono causare incidenti.
- b. Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, come in presenza di vapori, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare queste sostanze.
- c. Tenere i bambini e altre persone lontano dall'area di lavoro. Potrebbero distrarvi dal vostro lavoro, con il rischio di incidenti.

SICUREZZA ELETTRICA

- a. Le spine degli elettroutensili devono essere adatte alla presa e non devono essere modificate in nessun caso. Se gli elettroutensili sono dotati di messa a terra, non utilizzare adattatori. Le spine originali e le prese adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- b. Evitare di toccare oggetti collegati a terra come tubi, termosifoni, stufe e frigoriferi. Le scosse elettriche sono più pericolose quando il corpo è collegato a terra.
- c. Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità. L'ingresso di acqua nell'alloggiamento può causare scosse elettriche.
- d. Maneggiare il cavo con cura. Non utilizzarlo mai per trasportare un elettroutensile o per scollegare la spina dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti e parti in movimento. Un cavo danneggiato o aggrovigliato può causare scosse elettriche.
- e. Quando si lavora all'aperto, utilizzare solo prolunghe progettate appositamente per questo scopo. L'utilizzo di prolunghe appropriate riduce il rischio di scosse elettriche.
- f. Se non è possibile evitare di utilizzare un elettroutensile in un luogo umido, utilizzare un interruttore differenziale (RCD) per proteggere l'alimentazione. Ciò riduce il rischio di scosse elettriche.

SICUREZZA PERSONALE

- a. Prestare sempre attenzione, concentrarsi su ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un elettroutensile. Non utilizzare un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di un elettroutensile può avere gravi conseguenze.
- b. Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di sicurezza. Dispositivi di protezione individuale adeguati, come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo, un casco o protezioni acustiche, a seconda del tipo e dell'applicazione dell'elettroutensile, ridurranno il rischio di lesioni.
- c. Evitare l'accensione accidentale. Verificare che l'interruttore sia in posizione di spento prima di collegare un elettroutensile alla rete elettrica. Trasportare un elettroutensile tenendo il dito sull'interruttore o collegarlo alla rete elettrica quando l'interruttore è in posizione di acceso aumenta il rischio di incidenti.
- d. Assicurarsi di aver rimosso qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'elettroutensile. Una chiave inglese lasciata attaccata a una parte rotante può causare lesioni personali.
- e. Non sporgersi troppo in avanti! Mantenere una posizione stabile per evitare di perdere l'equilibrio in qualsiasi posizione di lavoro. Ciò consente un migliore controllo dell'elettroutensile in situazioni impreviste.
- f. Indossare indumenti protettivi adeguati. Non indossare abiti larghi o gioielli. Capelli, indumenti e guanti lontano dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti rotanti.
- g. Se il produttore ha fornito dispositivi per l'aspirazione o la raccolta della polvere, verificare se siano collegati e adeguatamente fissati. L'utilizzo di questi dispositivi riduce i rischi per la salute derivanti dalla polvere.

FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE DEGLI UTENSILI ELETTRICI

- a. Non forzare l'uso dell'elettroutensile. Utilizzare l'elettroutensile corretto per il lavoro da svolgere.
- b. Non utilizzare un elettroutensile con un interruttore danneggiato. Qualsiasi elettroutensile che non possa essere acceso o spento normalmente è pericoloso e deve essere riparato.
- a. Prestare sempre attenzione, concentrarsi su ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un elettroutensile. Non utilizzare un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di un elettroutensile può avere gravi conseguenze.
- b. Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di sicurezza. Dispositivi di protezione individuale adeguati, come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo, un casco o protezioni acustiche, a seconda del tipo e dell'applicazione dell'elettroutensile, ridurranno il rischio di lesioni.
- c. Evitare l'accensione accidentale. Verificare che l'interruttore sia in posizione di spento prima di collegare un elettroutensile alla rete elettrica. Trasportare un elettroutensile tenendo il dito sull'interruttore o collegarlo alla rete elettrica quando l'interruttore è in posizione di acceso aumenta il rischio di incidenti.
- d. Assicurarsi di aver rimosso qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'elettroutensile. Una chiave inglese lasciata attaccata a una parte rotante può causare lesioni personali.
- e. Non sporgersi troppo in avanti! Mantenere una posizione stabile per evitare di perdere l'equilibrio in qualsiasi posizione di lavoro. Ciò consente un migliore controllo dell'elettroutensile in situazioni impreviste.
- f. Indossare indumenti protettivi adeguati. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, abiti e guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti rotanti.

- g. Se il produttore fornisce dispositivi di aspirazione o raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e correttamente fissati. L'utilizzo di questi dispositivi riduce i rischi per la salute correlati alla polvere.
- h. Non sovraccaricare gli utensili elettrici. Utilizzare utensili adatti all'uso previsto. Utilizzare solo gli utensili adatti al lavoro da svolgere garantirà le migliori prestazioni e la sicurezza personale.
- i. Non utilizzare un elettro utensile se l'interruttore non si accende o spegne correttamente. Qualsiasi elettro utensile che non possa essere acceso o spento normalmente è pericoloso e deve essere riparato.
- j. Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire accessori o riporre gli elettro utensili. Questa precauzione riduce il rischio di avvio accidentale dell'elettro utensile.
- k. Conservare gli utensili elettrici non necessari fuori dalla portata dei bambini. Non consentire a persone che non hanno familiarità con gli utensili elettrici o che non hanno letto queste istruzioni di utilizzarli. Gli utensili elettrici utilizzati da persone inesperte sono pericolosi.
- l. Mantenere gli elettro utensili in perfette condizioni di funzionamento. Verificare che le parti mobili ruotino correttamente e non siano inceppate, rotte o altrimenti danneggiate in modo da comprometterne il corretto funzionamento. Gli elettro utensili danneggiati devono essere riparati prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da elettro utensili sottoposti a scarsa manutenzione.
- m. Affila e mantieni puliti i tuoi utensili da lavoro. Gli utensili da lavoro affilati e mantenuti con cura hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da usare.
- n. Utilizzare elettro utensili, accessori, componenti aggiuntivi, ecc. solo per lo scopo per cui sono stati concepiti. Rispettare le normative vigenti in materia di salute e sicurezza sul lavoro. L'uso di elettro utensili per scopi diversi da quelli previsti è pericoloso.

SERVIZIO

- a. Le riparazioni degli elettro utensili possono essere eseguite solo da personale specializzato autorizzato e utilizzando ricambi originali. Ciò è essenziale per garantire la sicurezza sul lavoro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIALI PER LE SEGHE MANUALI

- Tenere la sega per le impugnature isolate quando c'è il rischio di tagliare un cavo di alimentazione o un cavo di collegamento nascosto. La tensione del cavo potrebbe trasferirsi alle parti metalliche scoperte della sega, con conseguente rischio di scossa elettrica.
- Fissare il pezzo in lavorazione con morsetti o mezzi simili su una superficie stabile. Non tenere il pezzo in lavorazione con le mani o premerlo contro il corpo, poiché ciò potrebbe facilmente causare la perdita di controllo dell'utensile.
- Non maneggiare mai l'area di taglio durante la segatura. Tenere le dita lontane dalla lama in movimento e dalla sua impugnatura.
- Utilizzare lame affilate. Lame smussate o danneggiate possono causare il bloccaggio o il contraccolpo della sega. Utilizzare sempre la lama corretta per il materiale da tagliare.
- Quando si tagliano tubi o condotte, verificare innanzitutto che non vi siano acqua, cavi elettrici, ecc. al loro interno.
- Non toccare il pezzo in lavorazione o la lama della sega subito dopo l'uso, poiché potrebbero essere molto caldi.
- Quando si tagliano pareti, pavimenti o soffitti, scoprire prima esattamente dove si trovano eventuali cavi o tubi nascosti.

- La lama continua a muoversi per un breve periodo dopo aver spento l'interruttore. Spegnerne sempre la sega e attendere che la lama si fermi completamente prima di riporla.

Attenzione! Il taglio di determinati materiali può produrre polveri pericolose per la salute. In questi casi, indossare una maschera antipolvere e proteggere le altre persone presenti nell'area di lavoro.

SICUREZZA ELETTRICA

La sega è dotata di doppio isolamento, quindi non è necessario un filo di terra. Verificare sempre che la tensione di rete locale corrisponda al valore indicato sulla targhetta dell'elettro utensile.

- Questa sega non deve essere utilizzata da persone giovani o deboli senza la supervisione di un utente esperto. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'elettro utensile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato. La mancata osservanza di questa precauzione può comportare rischi per l'utente.

ELEMENTI SEGA

1. Lama
2. Piede della lama
3. Anello di serraggio della lama
4. Cambia
5. Pulsante di blocco
6. Regolatore di velocità della corsa
7. Chiave a brugola

INSTALLAZIONE

Attenzione! Prima di eseguire le operazioni descritte di seguito, assicurarsi che la sega sia spenta, che il cavo di alimentazione sia scollegato e che la lama abbia smesso di ruotare. La lama della sega potrebbe essere calda dopo l'uso.

ATTACCO LAMA SEGA (Fig. D)

- Afferrare saldamente la lama della sega (8). Se la lama della sega è dotata di una protezione per i denti, lasciarla inserita durante il montaggio della lama.
- Per rilasciare il morsetto della lama, tirare la leva (2) verso l'alto.
- Inserire il supporto della lama della sega (8) nel supporto (9) fino in fondo.
- Per chiudere il morsetto della lama, premere la leva (2) verso il basso.
- Rimuovere il paradenti se presente.

Suggerimento: la sega è progettata in modo da poter montare la lama con i denti rivolti in avanti o indietro.

Maniglia aggiuntiva

La maniglia ausiliaria può essere bloccata in una delle otto posizioni diverse.

Fissaggio della maniglia aggiuntiva (Fig. B)

- Posizionare la maniglia di serraggio (3) attorno alla superficie di montaggio anteriore.
- Si prega di notare che le sporgenze sulla superficie interna dell'impugnatura (3) e il morsetto di serraggio devono innestarsi nelle cavità (7) sulla superficie di montaggio.
- Chiudere il morsetto e tirare la leva verso la maniglia (3) per fissarla.
- Prima di iniziare a segare, verificare che l'impugnatura (3) sia fissata saldamente.

Rimozione della maniglia

- Aprire la leva di serraggio.
- Aprire il morsetto e rimuovere la maniglia (3) dalla sega.

Piedino regolabile (Fig. E)

Per ridurre la profondità di taglio è possibile regolare il piedino (1).

- Capovolgere la sega.
- Premere il pulsante di bloccaggio della scarpa (6) sull'impugnatura inferiore della sega e spostare la scarpa (1) in una delle tre posizioni possibili. Infine, rilasciare il pulsante.

APPLICAZIONE

Accensione e spegnimento

- Per accendere la sega, premere l'interruttore (4).
- Per spegnere la sega, rilasciare l'interruttore (4).

Regolatore della velocità di corsa della lama della sega (Fig. C)

Il regolatore (5) consente di impostare diverse velocità di corsa della lama della sega per ottenere i migliori risultati di taglio possibili per diversi materiali.

- Un numero più piccolo indica una velocità di corsa della lama della sega inferiore, mentre un numero più grande indica una velocità di corsa della lama della sega superiore.

Segatura (Fig. A)

- Tenere sempre la sega con entrambe le mani.
- Prima di iniziare a tagliare, lasciare girare la lama della sega al minimo per alcuni secondi.
- Durante il taglio, esercitare solo una leggera pressione sulla sega.
- Durante il taglio, cercare di premere la piastra di appoggio della sega (1) contro il pezzo in lavorazione. Questo impedisce il contraccolpo della sega, riduce le vibrazioni e riduce al minimo il rischio di danneggiare la lama. Consigli per ottenere i migliori risultati.

Segare il legno

- Fissare saldamente il pezzo in lavorazione e rimuovere tutti i chiodi e gli altri oggetti metallici da esso.
- Tenere la sega con entrambe le mani e premere il piede (1) contro il pezzo da segare.

Taglio fino al bordo (Fig. F) Grazie alla struttura compatta dell'alloggiamento del motore e alla base inclinabile, è possibile tagliare quasi fino al bordo, ad esempio su pareti, pavimenti, angoli e altri punti difficili da raggiungere.

Per ottenere i migliori risultati di taglio:

- Inserire il gambo della lama nel supporto con i denti rivolti verso l'esterno.
- Ruotare la sega per avvicinarsi il più possibile alla superficie limite.

Taglio del metallo (Fig. G)

Si noti che tagliare il metallo richiede generalmente molto più tempo che tagliare il legno.

- Utilizzare una lama speciale per il taglio dei metalli. Le lame a denti fini sono più adatte ai metalli ferrosi, mentre quelle a denti grossi sono più adatte ai metalli non ferrosi.
- Quando si taglia una lamiera sottile, fissare un pezzo di legno di scarto sul retro del pezzo in lavorazione e segare insieme questa combinazione.
- Prima di iniziare il lavoro, applicare un sottile strato di olio sulla linea di taglio.

Taglio a tuffo del legno (Fig. H)

- Segnare la linea di taglio a tuffo.
- Scegliere la lama giusta per il lavoro.
- Posizionare la base della sega (1) contro il pezzo in lavorazione per ottenere l'angolazione appropriata per il taglio a tuffo.
- Accendere la sega e inserire lentamente la lama nel pezzo in lavorazione. Fare attenzione a non far perdere il contatto della scarpa (1) con il pezzo in lavorazione.

Potatura dei rami

Questa sega può tagliare rami fino a 25 mm di diametro.

Attenzione! Non utilizzare la motosega seduti su un albero, in piedi su una scala o su altre superfici instabili. Quando si tagliano i rami, prestare attenzione a dove cadono.

- Tagliare verso il basso e lontano dal corpo.
- Se possibile, tagliare vicino al ramo o al tronco dell'albero.

taglio verticale

La sega consente di tagliare quasi fino agli angoli e in altri punti difficili da raggiungere.

- Inserire il gambo della lama nel supporto con i denti rivolti verso l'esterno.
- Tenere la sega con il piede (1) il più vicino possibile al pezzo in lavorazione.
- Taglia in avanti e lontano da te.

Accessori

Lame per seghe

Questa sega utilizza lame lunghe 20 cm. Tuttavia, cercate di scegliere l'utensile da taglio più corto possibile, che vi consenta comunque di tagliare il materiale che state lavorando. Più lunga è la lama, maggiore è la probabilità che si pieghi o si danneggi durante il taglio. Inoltre, le lame lunghe possono vibrare se la sega non viene tenuta sufficientemente vicina al pezzo in lavorazione.

Accessorio per il taglio dei rami

Per questa motosega è disponibile un accessorio per il taglio dei rami. Si fissa al piede e una molla mantiene la lama premuta contro il ramo durante il taglio.

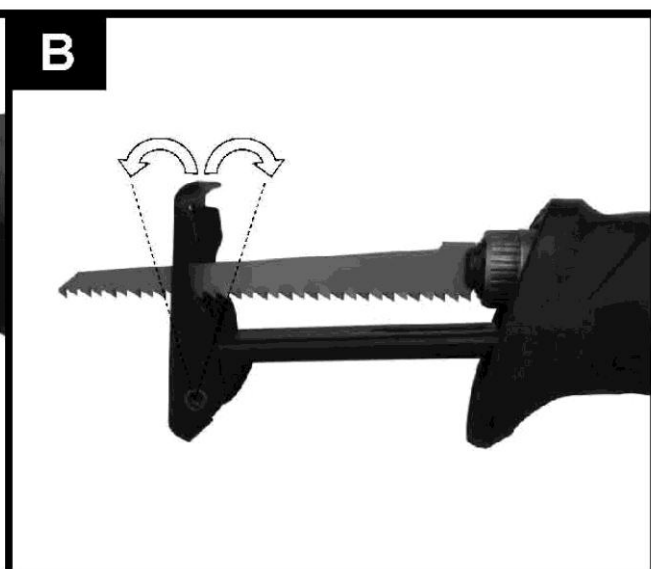
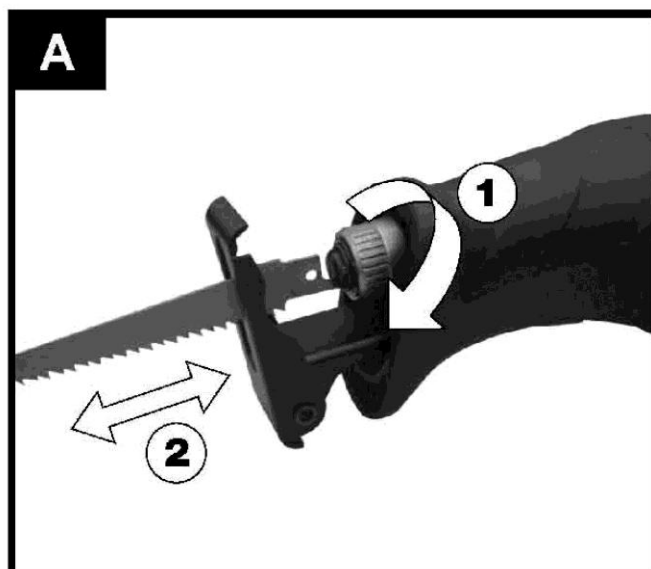
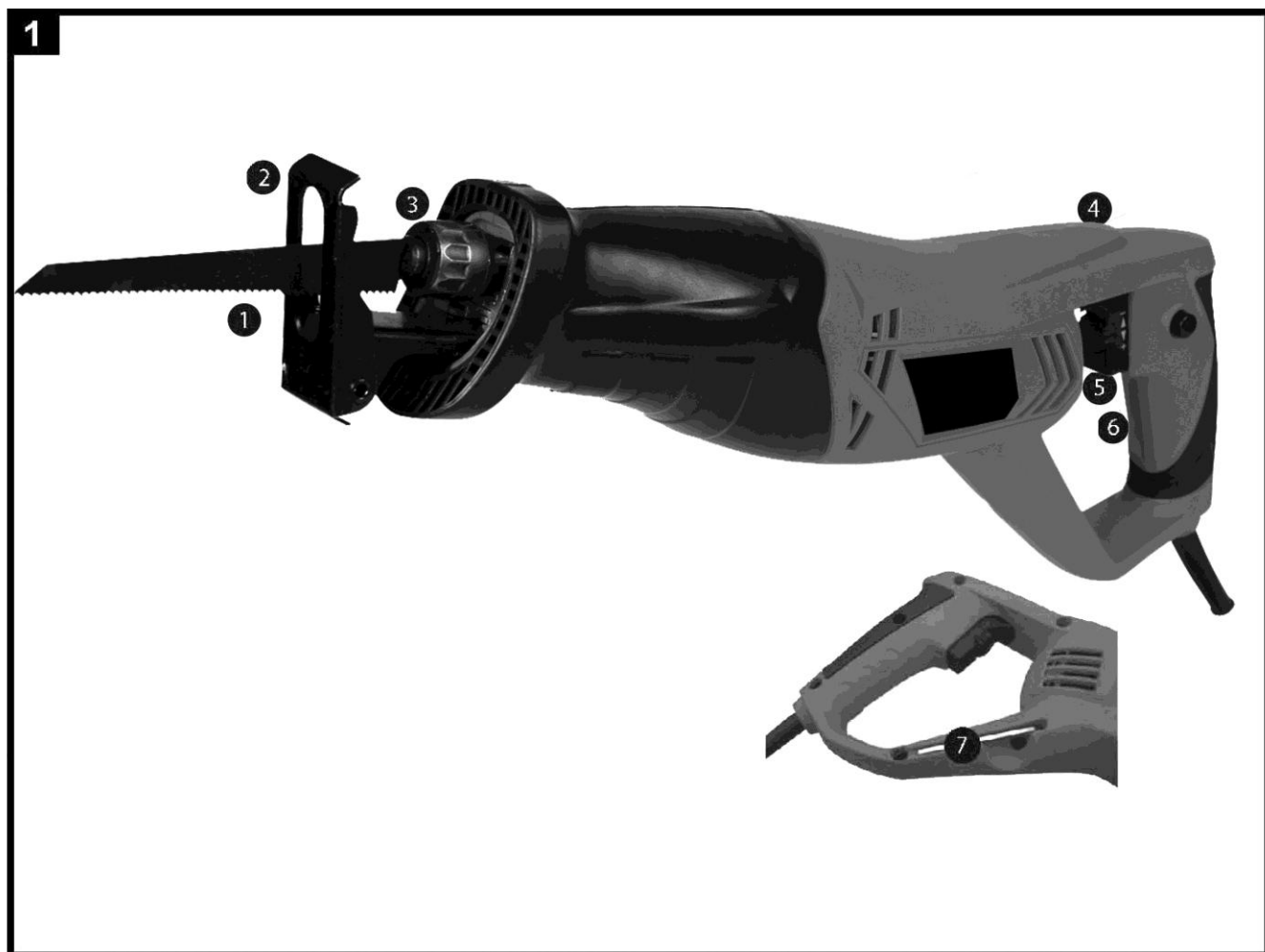
MANUTENZIONE

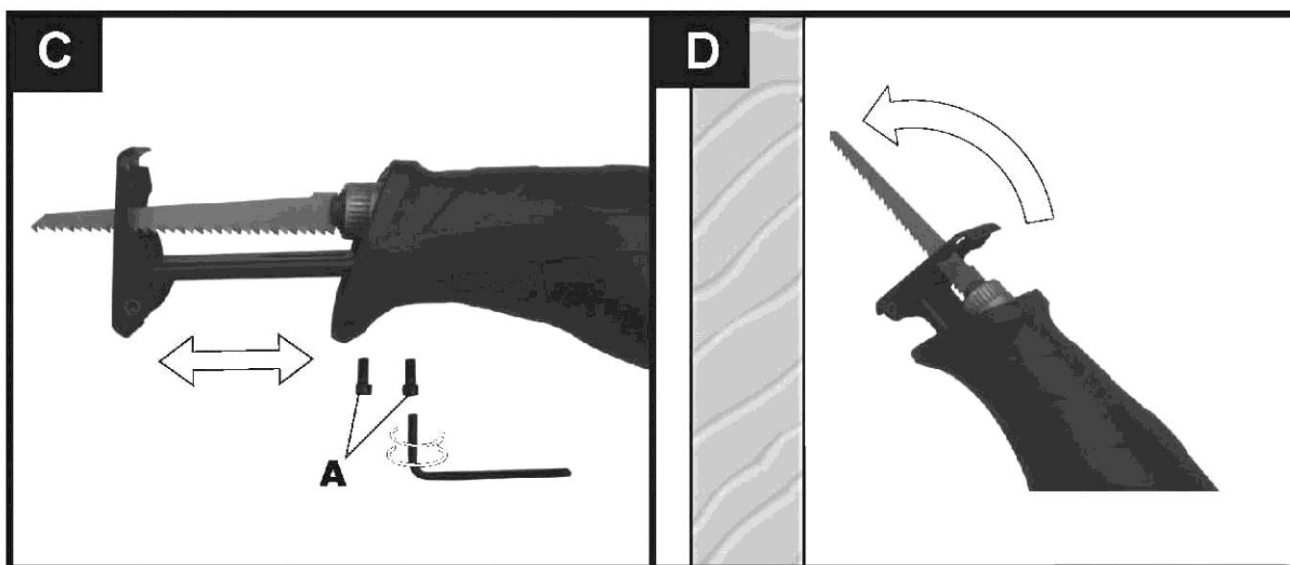
Questa sega è estremamente durevole e non richiede praticamente alcuna manutenzione. Tuttavia, per garantirne un funzionamento continuo e senza problemi, è essenziale una pulizia regolare.

- Pulire regolarmente le fessure di ventilazione dell'utensile con una spazzola morbida o un panno asciutto.
- Pulire regolarmente l'alloggiamento del motore con un panno umido. Non utilizzare detergenti abrasivi o a base di solventi. Fare attenzione a non far entrare liquidi nella sega. Non immergere mai alcuna parte della sega in liquidi.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Raccolta differenziata. Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Se un giorno dovessi sentire la necessità di sostituire questo prodotto con uno nuovo o non ne avessi più bisogno, per la tutela dell'ambiente, non gettarlo tra i rifiuti domestici, ma consegnalo a un centro di smaltimento rifiuti specializzato.







Le ultime due cifre dell'anno di applicazione della marcatura CE - 23

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

dichiara sotto la piena responsabilità che:

Sega a sciabola - coda di volpe GEKO

Tipo: G80264, Modello: J1F-GW-28

soddisfa i requisiti delle direttive del Parlamento europeo e del Consiglio:

2014/30/UE del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica, 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 maggio 2006 relativa alle macchine,

Direttiva 2011/65/UE dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

e norme EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

è identico all'esemplare oggetto del certificato di valutazione

Tipo CE n. AE 50465298 0001 del 28.04.2020, tipo CE n. AM 50395018 0001 del 22.12.2017,

tipo CE n. WGL-ESH-Q20031301-A0 del 19/03/2019

rilasciato da TUV Rheinland LGA Products GmbH, TillystraBe 2, 90431 Numberg, Germania

Tel.: +49 (0) 9116555225, Fax: +49 (0) 9116555226

E-mail: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Numero di identificazione dell'organismo notificato: 0197

E

SERVIZI BUREAU VERITAS

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Francia

Tel.: +33(0)1 55 24 72 06

E-mail: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Numero di identificazione dell'organismo notificato: 0062

La presente dichiarazione di conformità CE perde la sua validità se il prodotto viene modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

Le seguenti persone sono responsabili della preparazione e dell'archiviazione della documentazione tecnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko



Kietlin, 15.07.2021

Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk

Cognome, nome e posizione della persona autorizzata



GEbruIKSAANWIJZING

Sabelzaag - vossenstaart GEKO
Type: G80264, Model: J1F-GW-28

Vertaling van de originele instructies
NL - NEDERLANDSE VERSIE



Gefabriceerd voor
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa Street 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Lees deze handleiding zorgvuldig door vóór het eerste gebruik. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om alle instructies te lezen die nodig zijn voor veilig gebruik en bediening, en om de risico's te begrijpen die zich tijdens het gebruik kunnen voordoen.



AANDACHT!!!

Omdat wij onze producten voortdurend verbeteren, zijn de foto's en tekeningen in de handleiding uitsluitend ter illustratie. Deze kunnen afwijken van het gekochte product.

Deze verschillen kunnen geen basis vormen voor een klacht.

TECHNISCHE GEGEVENS

Vermogen: 850W

Spanning: 230V~50Hz

Rotatiesnelheid: 0~2800/min

Beschermingsklasse: II

GEBRUIK IN OVEREENSTEMMING MET HET BEOOGDE GEBRUIK

Deze handzaag is ontworpen voor het zagen van hout, kunststof en plaatwerk. Dit elektrische gereedschap is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Algemene veiligheidsvoorschriften

Waarschuwing! Lees en volg voor gebruik de gebruiksaanwijzing om persoonlijk letsel te voorkomen.

Waarschuwing! Lees alle instructies zorgvuldig door. Het niet opvolgen ervan kan leiden tot een elektrische schok, brand of zelfs ernstig letsel.

BEWAAR ALLE WAARSCHUWINGEN EN ANDERE INSTRUCTIES VOOR HET GEVAL DAT U ZE IN DE TOEKOMST NODIG HEEFT.

In de tekst wordt met de term "elektrisch gereedschap" zowel een apparaat bedoeld dat op het lichtnet werkt (met netsnoer) als een apparaat dat op een accu werkt (zonder netsnoer).

VEILIGHEID OP DE WERKPLEK

- a. Zorg ervoor dat uw werkplek opgeruimd en goed verlicht is. Rommel en onvoldoende verlichting op de werkplek kunnen ongelukken veroorzaken.
- b. Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare dampen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die deze stoffen kunnen doen ontbranden.
- c. Houd kinderen en andere mensen uit de buurt van de werkplek. Ze kunnen u afleiden van uw werk, wat tot ongelukken kan leiden.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a. Stekkers van elektrisch gereedschap moeten passen op het stopcontact en mogen onder geen beding worden aangepast. Gebruik geen adapterstekkers als elektrisch gereedschap een beschermende aardverbinding heeft. Originele stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
- b. Vermijd het aanraken van geaarde objecten zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Een elektrische schok is gevaarlijker wanneer uw lichaam geaard is.
- c. Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vocht. Water dat de behuizing binnendringt, kan een elektrische schok veroorzaken.
- d. Ga voorzichtig om met het snoer. Gebruik het nooit om elektrisch gereedschap te dragen of om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Een beschadigd of verstrikt snoer kan een elektrische schok veroorzaken.
- e. Gebruik bij werkzaamheden buitenshuis alleen verlengsnoeren die hiervoor zijn ontworpen. Het gebruik van geschikte verlengsnoeren vermindert het risico op een elektrische schok.
- f. Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een aardlekschakelaar om de stroomvoorziening te beschermen. Dit vermindert het risico op een elektrische schok.

PERSOONLIJKE BEVEILIGING

- a. Let altijd goed op, concentreer u op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan ernstige gevolgen hebben.
- b. Draag beschermende uitrusting. Draag altijd een veiligheidsbril. Geschikte beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, antislipschoenen, een helm of gehoorbescherming, vermindert het risico op letsel, afhankelijk van het type en de toepassing van het elektrische gereedschap.
- c. Voorkom onbedoeld inschakelen. Controleer of de schakelaar in de uit-stand staat voordat u een elektrisch gereedschap op het lichtnet aansluit. Het dragen van een elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten op het lichtnet terwijl de schakelaar in de aan-stand staat, verhoogt het risico op ongelukken.
- d. Zorg ervoor dat eventuele stelsleutels of moersleutels verwijderd zijn voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een sleutel die aan een draaiend onderdeel blijft zitten, kan leiden tot persoonlijk letsel.
- e. Leun niet te ver naar voren! Zorg voor een stabiele houding om te voorkomen dat u uw evenwicht verliest in welke werkpositie dan ook. Dit zorgt voor betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- f. Draag geschikte beschermende kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Haar, kleding
Houd handschoenen en kleding uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden en lang haar kunnen vast komen te zitten in draaiende delen.
- g. Als de fabrikant apparaten voor stofafzuiging of -verzameling heeft meegeleverd, controleer dan of
Ze zijn aangesloten en goed beveiligd. Het gebruik van deze apparaten vermindert gezondheidsrisico's door stof.

BEDIENING EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- a. Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor de klus.
toepassingen. Alleen met het juiste gereedschap bereikt u de beste kwaliteit en persoonlijke veiligheid.
- b. Gebruik geen elektrisch gereedschap met een beschadigde schakelaar. Elk elektrisch gereedschap dat niet normaal kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- a. Let altijd goed op, concentreer u op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan ernstige gevolgen hebben.
- b. Draag beschermende uitrusting. Draag altijd een veiligheidsbril. Geschikte beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, antislipschoenen, een helm of gehoorbescherming, vermindert het risico op letsel, afhankelijk van het type en de toepassing van het elektrische gereedschap.
- c. Voorkom onbedoeld inschakelen. Controleer of de schakelaar in de uit-stand staat voordat u een elektrisch gereedschap op het lichtnet aansluit. Het dragen van een elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten op het lichtnet terwijl de schakelaar in de aan-stand staat, verhoogt het risico op ongelukken.
- d. Zorg ervoor dat eventuele stelsleutels of moersleutels verwijderd zijn voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een sleutel die aan een draaiend onderdeel blijft zitten, kan leiden tot persoonlijk letsel.
- e. Leun niet te ver naar voren! Zorg voor een stabiele houding om te voorkomen dat u uw evenwicht verliest in welke werkpositie dan ook. Dit zorgt voor betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- f. Draag geschikte beschermende kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vastraken in draaiende onderdelen.

- g. Als de fabrikant stofafzuig- of opvangapparatuur levert, zorg er dan voor dat deze is aangesloten en goed is vastgezet. Het gebruik van deze apparatuur vermindert stofgerelateerde gezondheidsrisico's.
- h. Overbelast elektrisch gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat geschikt is voor het beoogde gebruik. Gebruik alleen het juiste gereedschap voor de klus om de beste prestaties en persoonlijke veiligheid te garanderen.
- i. Gebruik geen elektrisch gereedschap als de schakelaar niet goed aan of uit gaat. Elk elektrisch gereedschap dat niet normaal aan of uit kan worden gezet, is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- j. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt of elektrisch gereedschap opbergt. Deze voorzorgsmaatregel verkleint het risico dat het elektrische gereedschap per ongeluk start.
- k. Bewaar onnodig elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat elektrisch gereedschap niet gebruiken door personen die er niet bekend mee zijn of deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen. Elektrisch gereedschap dat door onervaren personen wordt gebruikt, is gevaarlijk.
- l. Zorg ervoor dat elektrisch gereedschap in perfecte staat verkeert. Controleer of bewegende onderdelen correct draaien en niet vastlopen, gebroken zijn of anderszins beschadigd zijn op een manier die de goede werking beïnvloedt. Beschadigd elektrisch gereedschap moet vóór gebruik worden gerepareerd. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- m. Slijp en houd uw gereedschap schoon. Goed onderhouden, scherp gereedschap loopt minder snel vast en is gemakkelijker te gebruiken.
- n. Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, hulpstukken, enz. uitsluitend voor het beoogde doel. Houd u aan de geldende voorschriften voor gezondheid en veiligheid op het werk. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, is gevaarlijk.

DIENTST

- a. Reparaties aan elektrisch gereedschap mogen uitsluitend worden uitgevoerd door geautoriseerde vakmensen met originele reserveonderdelen. Dit is essentieel voor de veiligheid op het werk.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HANDZAGEN

- Houd de zaag vast aan de geïsoleerde handgrepen wanneer er risico bestaat dat een verborgen netsnoer of aansluitkabel wordt doorgesneden. De spanning van het snoer kan overgaan op de blanke metalen onderdelen van de zaag, wat een elektrische schok kan veroorzaken.
- Zet het werkstuk vast met klemmen of iets dergelijks op een stabiele ondergrond. Houd het werkstuk niet met uw handen vast en druk het niet tegen uw lichaam, aangezien u hierdoor gemakkelijk de controle over het gereedschap kunt verliezen.
- Raak het zaagoppervlak nooit aan tijdens het zagen. Houd uw vingers uit de buurt van het bewegende zaagblad en de handgreep.
- Gebruik scherpe zaagbladen. Botte of beschadigde zaagbladen kunnen ervoor zorgen dat de zaag vastloopt of terugslaat. Gebruik altijd het juiste zaagblad voor het te zagen materiaal.
- Controleer bij het zagen van buizen of leidingen eerst of er geen water, elektriciteitskabels e.d. in zitten.
- Raak het werkstuk en het zaagblad niet direct na gebruik aan, aangezien deze zeer heet kunnen zijn.
- Wanneer u wanden, vloeren of plafonds gaat zagen, moet u eerst precies uitzoeken waar eventuele verborgen kabels of leidingen zich bevinden.

- Het zaagblad blijft nog even draaien nadat de schakelaar is uitgeschakeld. Schakel de zaag altijd uit en wacht tot het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen voordat u hem neerlegt.

Waarschuwing! Bij het zagen van bepaalde materialen kan stof vrijkomen dat schadelijk is voor de gezondheid. Draag in dat geval een stofmasker en overweeg om anderen in de werkruimte te beschermen.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

De zaag is dubbel geïsoleerd, waardoor een aarddraad niet nodig is. Controleer altijd of de lokale netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje van het elektrische gereedschap.

- Deze zaag mag niet worden gebruikt door jonge of zwakke personen zonder toezicht van een ervaren gebruiker. Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het elektrische gereedschap spelen.
- Als het netsnoer beschadigd is, laat het dan vervangen door de fabrikant of een erkend servicecentrum. Als u dit niet doet, kan dit een risico voor de gebruiker vormen.

ZAAGELEMENTEN

1. Mes
2. Bladvoet
3. Klemring voor het mes
4. Schakelaar
5. Vergrendelknop
6. Slagsnelheidsregelaar
7. Inbussleutel

INSTALLATIE

Waarschuwing! Voordat u de hieronder beschreven handelingen uitvoert, dient u ervoor te zorgen dat de zaag is uitgeschakeld, de stekker uit het stopcontact is gehaald en het zaagblad niet meer draait. Het zaagblad kan na gebruik heet zijn.

Zaagbladbevestiging (Fig. D)

- Houd het zaagblad (8) stevig vast. Als het zaagblad is voorzien van een tandbescherming, laat u deze erop zitten bij het monteren van het zaagblad.
- Om de zaagbladklem los te maken, trekt u de hendel (2) omhoog.
- Steek de zaagbladhouder (8) zo ver mogelijk in de houder (9).
- Om de zaagbladklem te sluiten, drukt u de hendel (2) naar beneden.
- Verwijder het bitje indien aanwezig.

Tip: De zaag is zo ontworpen dat het zaagblad met de tanden naar voren of naar achteren kan worden gemonteerd.

Extra handgreep

De hulphandgreep kan in acht verschillende standen worden vergrendeld.

Extra handgreep bevestigen (Fig. B)

- Plaats de klemhendel (3) rond het voorste montageoppervlak.
- Let erop dat de uitsteeksels aan de binnenkant van de handgreep (3) en de klembeugel in de uitsparingen (7) op het montageoppervlak moeten vallen.
- Sluit de klem en trek de hendel naar de handgreep (3) om deze vast te zetten.
- Controleer voor het zagen of de handgreep (3) goed vast zit.

Het handvat verwijderen

- Open de klemhendel.
- Open de klem en verwijder de handgreep (3) van de zaag.

Verstelbare voet (Fig. E)

Om de snijdiepte te verminderen, kan de voet (1) worden versteld.

- Draai de zaag om.
- Druk op de schoenvergrendelingsknop (6) op de onderste handgreep van de zaag en beweeg de schoen (1) naar een van de drie mogelijke posities. Laat ten slotte de knop los.

SOLLICITATIE

Aan- en uitzetten

- Om de zaag in te schakelen, drukt u op de schakelaar (4).
- Om de zaag uit te schakelen, laat u de schakelaar (4) los.

Regelaar voor de snelheid van het zaagblad (fig. C)

Met de regelaar (5) kunt u verschillende zaagbladsnelheden instellen om bij verschillende materialen de best mogelijke zaagresultaten te bereiken.

- Een lager getal betekent een lagere, en een hoger getal betekent een hogere slagsnelheid van het zaagblad.

Zagen (Fig. A)

- Houd de zaag altijd met beide handen vast.
- Laat het zaagblad enkele seconden stationair draaien voordat u begint met zagen.
- Oefen bij het zagen slechts lichte druk uit op de zaag.
- Probeer tijdens het zagen de zaagschoen (1) tegen het werkstuk te drukken. Dit voorkomt terugslag van de zaag, vermindert trillingen en minimaliseert het risico op beschadiging van het zaagblad. Tips voor het beste resultaat.

Hout zagen

- Klem het werkstuk goed vast en verwijder alle spijkers en andere metalen voorwerpen.
 - Houd de zaag met beide handen vast en druk de voet (1) tegen het te zagen werkstuk.
- Zagen tot aan de rand (fig. F) Dankzij het compacte ontwerp van de motorbehuizing en de kantelbare voet kunt u bijna tot aan de rand zagen, bijvoorbeeld langs een muur, vloer, hoek en andere moeilijk bereikbare plekken.

Om de beste snijresultaten te bereiken:

- Plaats de schacht van het zaagblad in de houder met de tanden naar buiten gericht.
- Draai de zaag om zo dicht mogelijk bij het grensvlak te komen.

Metaal snijden (Fig. G)

Het is bekend dat het zagen van metaal over het algemeen veel langer duurt dan het zagen van hout.

- Gebruik een speciaal metaalzaagblad. Fijn getande bladen zijn het meest geschikt voor ferrometalen en grof getande bladen zijn het meest geschikt voor non-ferrometalen.
- Wanneer u dun plaatmetaal zaagt, klemt u een stuk afvalhout aan de achterkant van het werkstuk en zaagt u deze combinatie samen.
- Breng voor aanvang van de werkzaamheden een dunne laag olie aan op de snijlijn.

Invalzaagsnede van hout (Fig. H)

- Markeer de duikzaaglijn.
- Kies het juiste zaagblad voor de klus.
- Plaats de zaagbasis (1) tegen het werkstuk om de juiste hoek voor het invalzagen te verkrijgen.
- Zet de zaag aan en steek het zaagblad langzaam in het werkstuk. Zorg ervoor dat de schoen (1) het contact met het werkstuk niet verliest.

takken snoeien

Met deze zaag kunt u takken met een diameter tot 25 mm zagen.

Waarschuwing! Gebruik de kettingzaag niet terwijl u in een boom zit, op een ladder staat of op een andere onstabiele ondergrond. Let bij het zagen van takken op waar ze vallen.

- Snijd naar beneden en van uw lichaam af.
- Zaag indien mogelijk zo dicht mogelijk bij een tak of stam van een boom.

Verticale snede

Met deze zaag kunt u bijna in hoeken en andere moeilijk bereikbare plaatsen zagen.

- Plaats de schacht van het zaagblad in de houder met de tanden naar buiten gericht.
- Houd de zaag met uw voet (1) zo dicht mogelijk bij het werkstuk vast.
- Ga naar voren en van u af.

Accessoires

Zaagbladen

Deze zaag gebruikt zaagbladen van 20 cm lang. Probeer echter het kortst mogelijke snijgereedschap te kiezen, zodat u het materiaal waarmee u werkt nog steeds kunt zagen. Hoe langer het zaagblad, hoe groter de kans dat het tijdens het zagen buigt of beschadigd raakt. Bovendien kunnen lange zaagbladen trillen als de zaag niet dicht genoeg bij het werkstuk wordt gehouden.

Takkensnoei-opzetstuk

Voor deze kettingzaag is een takkenzaagopzetstuk verkrijgbaar. Dit wordt aan de voet bevestigd en een veer houdt het zaagblad tijdens het zagen tegen de tak gedrukt.

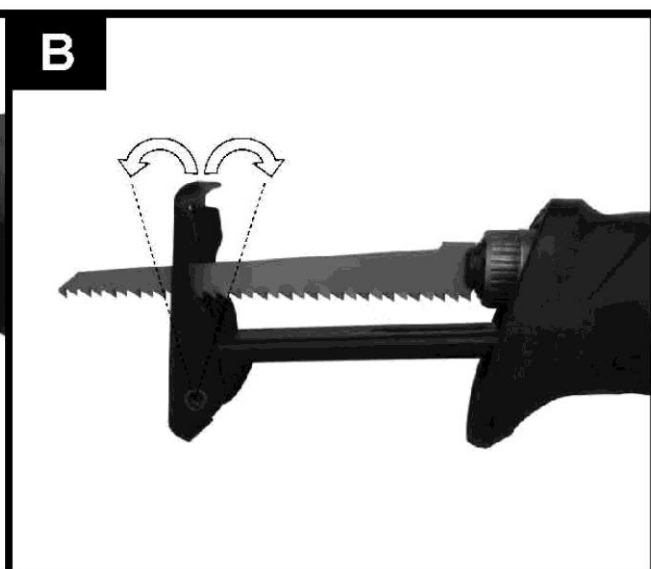
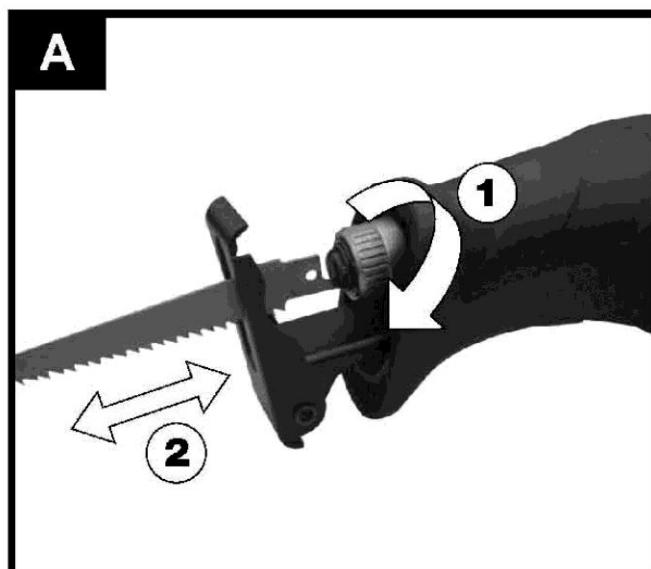
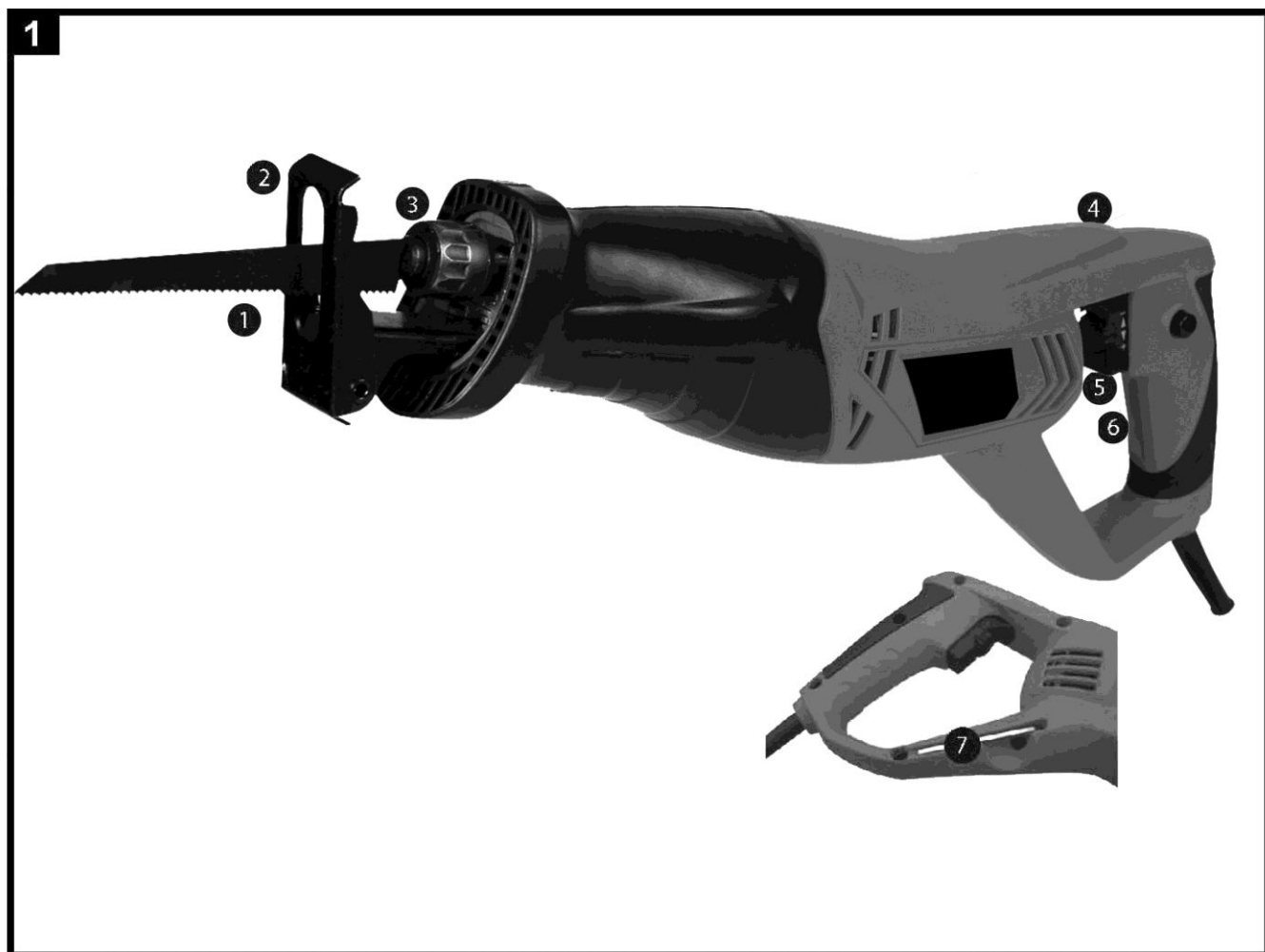
ONDERHOUD

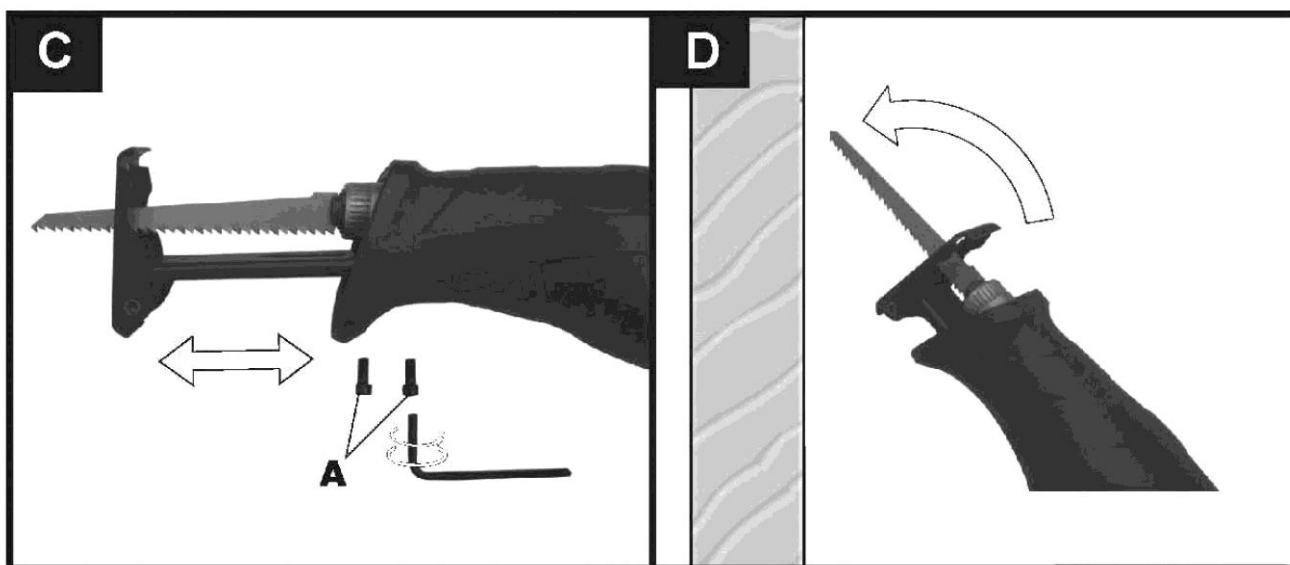
Deze zaag is zeer duurzaam en vereist vrijwel geen onderhoud. Om een probleemloze werking te garanderen, is regelmatig schoonmaken echter essentieel.

- Maak de ventilatiesleuven in het gereedschap regelmatig schoon met een zachte borstel of een droge doek.
- Reinig de motorbehuizing regelmatig met een vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddelen of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen. Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de zaag komt. Dompel nooit onderdelen van de zaag onder in vloeistof.

MILIEUBESCHERMING

Gescheiden afvalinzameling. Dit product mag niet met het normale huisvuil worden afgevoerd. Als u op een dag de behoefte voelt om dit product te vervangen door een nieuw product of als u het niet meer nodig hebt, gooi het dan ter bescherming van het milieu niet weg met het huisvuil, maar breng het naar een gespecialiseerde afvalverwerkingsbedrijf.







De laatste twee cijfers van het jaar van toepassing van de CE-markering - 23

EG-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

GEKO Sp. z o. O. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

verklaart onder volledige verantwoordelijkheid dat:

Sabelzaag - vossenstaart GEKO

Type: G80264, Model: J1F-GW-28

voldoet aan de eisen van de richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad:

2014/30/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit, 2006/42/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 betreffende machines,

2011/65/EU van 8 juni 2011 betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

en normen EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

is identiek aan het exemplaar dat het onderwerp is van het beoordelingscertificaat

EG-typenr. AE 50465298 0001 van 28.04.2020, EG-typenr. AM 50395018 0001 van 22.12.2017,

EG-typenr. WGL-ESH-Q20031301-A0 van 19-03-2019

uitgegeven door TUV Rheinland LGA Products GmbH, TillystraBe 2, 90431 Numberg, Duitsland

Tel.: +49 (0) 9116555225, Fax: +49 (0) 9116555226

E-mailadres: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Aangemelde instantie identificatienummer: 0197

En

BUREAU VERITAS DIENSTEN

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Frankrijk

Tel.: +33(0)1 55 24 72 06

E-mailadres: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Identificatienummer van de aangemelde instantie: 0062

Deze EG-conformiteitsverklaring verliest haar geldigheid indien het product zonder toestemming van de fabrikant wordt gewijzigd of omgebouwd.

De volgende personen zijn verantwoordelijk voor het voorbereiden en bewaren van technische documentatie:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-sstraat 3, 97-500 Radomsko



Kietlin, 15.07.2021

Plaats en datum van uitgifte

Larysa Kowalczyk

Achternaam, voornaam en functie van de gemachtigde persoon



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Πριόνι σπάθης - ουρά αλεπούς GEKO

Τύπος: G80264, Μοντέλο: J1F-GW-28

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ



Κατασκευάζεται για
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Κιέτλιν, Οδός Spracegowa 3
97-500 Ράντομσκο
www.geko.pl

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο. Είναι ευθύνη του χρήστη να διαβάσει όλες τις οδηγίες που είναι απαραίτητες για την ασφαλή χρήση και λειτουργία, καθώς και να κατανοήσει τυχόν κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη χρήση.



ΠΡΟΣΟΧΗ!!!

Λόγω της συνεχούς βελτίωσης του προϊόντος, οι φωτογραφίες και τα σχέδια που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο είναι μόνο για επεξηγηματικούς σκοπούς και ενδέχεται να διαφέρουν από το αγορασμένο προϊόν. Αυτές οι διαφορές δεν μπορούν να αποτελέσουν βάση για καταγγελία.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Ισχύς: 850W

Τάση: 230V~50Hz

Ταχύτητα περιστροφής: 0~2800/λεπτό

Κατηγορία προστασίας: II

ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό το πριόνι χειρός έχει σχεδιαστεί για πριόνισμα ξύλου, πλαστικών και λαμαρίνας. Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

Γενικοί κανονισμοί ασφαλείας

Προειδοποίηση! Πριν από τη χρήση, διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες λειτουργίας για να αποφύγετε τραυματισμούς.

Προειδοποίηση! Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Η μη τήρησή τους μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στο κείμενο αναφέρεται τόσο σε μια συσκευή που τροφοδοτείται από το δίκτυο (με καλώδιο δικτύου) όσο και σε μια συσκευή που τροφοδοτείται από μπαταρία (χωρίς καλώδιο δικτύου).

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟΝ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

α. Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας τακτοποιημένο και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο ανεπαρκής φωτισμός στον χώρο εργασίας μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.

β. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων ατμών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν αυτές τις ουσίες.

γ. Κρατήστε τα παιδιά και άλλα άτομα μακριά από τον χώρο εργασίας. Μπορεί να σας αποσπάσουν την προσοχή από την εργασία σας, κάτι που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ατυχήματα.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

α. Τα βύσματα των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν με την πρίζα και δεν πρέπει να τροποποιούνται υπό οποιεσδήποτε συνθήκες. Όπου τα ηλεκτρικά εργαλεία ενσωματώνουν προστατευτική γείωση, μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογέα. Τα γνήσια βύσματα και οι αντίστοιχες πρίζες θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

β. Αποφύγετε να αγγίζετε γειωμένα αντικείμενα όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Η ηλεκτροπληξία είναι πιο επικίνδυνη όταν το σώμα σας είναι γειωμένο.

γ. Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία. Η εισροή νερού στο περίβλημα μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

δ. Χειριστείτε το καλώδιο με προσοχή. Μην το χρησιμοποιείτε ποτέ για να μεταφέρετε ηλεκτρικό εργαλείο ή για να αποσυνδέσετε το φις από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες και κινούμενα μέρη. Ένα κατεστραμμένο ή μπλεγμένο καλώδιο μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

ε. Όταν εργάζεστε σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια επέκτασης που έχουν σχεδιαστεί για αυτόν τον σκοπό. Η χρήση κατάλληλων καλωδίων επέκτασης μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

στ. Εάν η λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό μέρος είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD) για την προστασία της τροφοδοσίας ρεύματος. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

α. Να δίνετε πάντα προσοχή, να συγκεντρώνεστε σε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να έχει σοβαρές συνέπειες.

β. Να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας. Ο κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα, κράνος ή ωτοασπίδες, ανάλογα με τον τύπο και την εφαρμογή του ηλεκτρικού εργαλείου, θα μειώσει τον κίνδυνο τραυματισμού.

γ. Αποφύγετε την ακούσια ενεργοποίηση. Ελέγξτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο στο ρεύμα. Η μεταφορά ενός ηλεκτρικού εργαλείου με το δάχτυλό σας στον διακόπτη ή η σύνδεσή του στο ρεύμα όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ενεργοποίησης αυξάνει τον κίνδυνο ατυχημάτων.

δ. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει οποιοδήποτε κλειδί ρύθμισης ή κλειδί πριν θέσετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο. Ένα κλειδί που παραμένει προσαρτημένο σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

ε. Μην γέρνετε πολύ μπροστά! Διατηρήστε μια σταθερή στάση για να αποφύγετε την απώλεια της ισορροπίας σας σε οποιαδήποτε θέση εργασίας. Αυτό επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

στ. Να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Μαλλιά, ρούχα και γάντια μακριά από κινούμενα μέρη. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν σε περιστρεφόμενα μέρη.

ζ. Εάν ο κατασκευαστής έχει προβλέψει συσκευές για την εξαγωγή ή τη συλλογή σκόνης, ελέγξτε εάν είναι συνδεδεμένα και σωστά ασφαλισμένα. Η χρήση αυτών των συσκευών μειώνει τους κινδύνους για την υγεία από τη σκόνη.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

α. Μην πιέζετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εργασία. εφαρμογές. Θα επιτύχετε την καλύτερη ποιότητα και προσωπική ασφάλεια μόνο χρησιμοποιώντας τα σωστά εργαλεία.

β. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο με κατεστραμμένο διακόπτη. Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί κανονικά είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

α. Να δίνετε πάντα προσοχή, να συγκεντρώνεστε σε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να έχει σοβαρές συνέπειες.

β. Να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας. Ο κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα, κράνος ή ωτοασπίδες, ανάλογα με τον τύπο και την εφαρμογή του ηλεκτρικού εργαλείου, θα μειώσει τον κίνδυνο τραυματισμού.

γ. Αποφύγετε την ακούσια ενεργοποίηση. Ελέγξτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο στο ρεύμα. Η μεταφορά ενός ηλεκτρικού εργαλείου με το δάχτυλό σας στον διακόπτη ή η σύνδεσή του στο ρεύμα όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ενεργοποίησης αυξάνει τον κίνδυνο ατυχημάτων.

δ. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει οποιοδήποτε κλειδί ρύθμισης ή κλειδί πριν θέσετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο. Ένα κλειδί που παραμένει προσαρτημένο σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

ε. Μην γέρνετε πολύ μπροστά! Διατηρήστε μια σταθερή στάση για να αποφύγετε την απώλεια της ισορροπίας σας σε οποιαδήποτε θέση εργασίας. Αυτό επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

στ. Να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από κινούμενα μέρη. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε περιστρεφόμενα μέρη.

ζ. Εάν ο κατασκευαστής παρέχει συσκευές εξαγωγής ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένες και σωστά ασφαλισμένες. Η χρήση αυτών των συσκευών μειώνει τους κινδύνους για την υγεία που σχετίζονται με τη σκόνη.

η. Μην υπερφορτώνετε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Χρησιμοποιήστε εργαλεία που είναι κατάλληλα για την προβλεπόμενη χρήση. Η χρήση μόνο των κατάλληλων εργαλείων για την εργασία θα διασφαλίσει την καλύτερη απόδοση και την προσωπική ασφάλεια.

θ. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται σωστά. Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί κανονικά είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

ι. Αποσυνδέετε πάντα το φις από την πρίζα πριν κάνετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε ηλεκτρικά εργαλεία. Αυτή η προφύλαξη μειώνει τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.

κ. Φυλάξτε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρειάζεστε μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτά ή δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες να χρησιμοποιούν ηλεκτρικά εργαλεία. Τα ηλεκτρικά εργαλεία που χρησιμοποιούνται από άτομα με εμπειρία είναι επικίνδυνα.

λ. Διατηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε άριστη λειτουργική κατάσταση. Ελέγξτε ότι τα κινούμενα μέρη περιστρέφονται σωστά και δεν έχουν μαγκώσει, σπάσει ή υποστεί άλλη ζημιά με τρόπο που να επηρεάζει την ορθή λειτουργία. Τα κατεστραμμένα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να επισκευάζονται πριν από τη χρήση. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακώς συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.

μ. Ακονίστε και διατηρήστε τα εργαλεία εργασίας σας καθαρά. Τα προσεκτικά συντηρημένα, αιχμηρά εργαλεία εργασίας είναι λιγότερο πιθανό να μπλοκάρουν και είναι πιο εύκολο να τα δουλέψετε.

ν. Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, αξεσουάρ, εξαρτήματα κ.λπ. μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό τους. Συμμορφώνεστε με τους ισχύοντες κανονισμούς υγείας και ασφάλειας στην εργασία. Η χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για σκοπούς διαφορετικούς από τους προβλεπόμενους είναι επικίνδυνη.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

α. Οι επισκευές σε ηλεκτρικά εργαλεία επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους ειδικούς που χρησιμοποιούν γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό είναι απαραίτητο για την εξασφάλιση της ασφάλειας στην εργασία.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΠΡΙΟΝΙΑ ΧΕΙΡΟΣ

- Κρατήστε το πριόνι από τις μονωμένες λαβές όταν υπάρχει κίνδυνος κοπής ενός κρυφού καλωδίου τροφοδοσίας ή σύνδεσης. Η τάση από το καλώδιο θα μπορούσε να μεταφερθεί στα γυμνά μεταλλικά μέρη του πριονιού, γεγονός που θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- Ασφαλίστε το τεμάχιο εργασίας με σφιγκτήρες ή παρόμοια μέσα σε σταθερή επιφάνεια. Μην κρατάτε το τεμάχιο εργασίας με τα χέρια σας ή μην το πιέζετε προς το σώμα σας, καθώς αυτό μπορεί εύκολα να σας προκαλέσει απώλεια ελέγχου του εργαλείου.

- Μην αγγίζετε ποτέ την περιοχή κοπής κατά το πριόνισμα. Κρατήστε τα δάχτυλά σας μακριά από την κινούμενη λεπίδα πριονιού και τη λαβή της.

- Χρησιμοποιήστε αιχμηρές λεπίδες. Οι αμβλείες ή κατεστραμμένες λεπίδες μπορεί να προκαλέσουν μπλοκάρισμα ή κλώτσημα του πριονιού. Να χρησιμοποιείτε πάντα τη σωστή λεπίδα για το υλικό που κόβετε.

- Όταν πριονίζετε σωλήνες ή αγωγούς, ελέγξτε πρώτα ότι δεν υπάρχει νερό, ηλεκτρικά καλώδια κ.λπ. μέσα σε αυτούς.

- Μην αγγίζετε το τεμάχιο εργασίας ή τη λεπίδα του πριονιού αμέσως μετά τη χρήση, καθώς ενδέχεται να είναι πολύ ζεστά.

- Όταν πριονίζετε τοίχους, δάπεδα ή οροφές, πρώτα εντοπίστε ακριβώς πού βρίσκονται τυχόν κρυμμένα καλώδια ή σωλήνες.

- Η λεπίδα συνεχίζει να κινείται για μικρό χρονικό διάστημα αφού απενεργοποιηθεί ο διακόπτης. Να απενεργοποιείτε πάντα το πριόνι και να περιμένετε να σταματήσει εντελώς η λεπίδα πριν την αφήσετε κάτω.

Προειδοποίηση! Το πριόνισμα ορισμένων υλικών μπορεί να παράγει σκόνη επικίνδυνη για την υγεία. Σε τέτοιες περιπτώσεις, φορέστε μάσκα σκόνης και σκεφτείτε να προστατεύσετε τους άλλους στον χώρο εργασίας.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Το πριόνι διαθέτει διπλή μόνωση, επομένως δεν απαιτείται καλώδιο γείωσης. Ελέγχετε πάντα ότι η τοπική τάση δικτύου αντιστοιχεί στην τιμή που αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικών τιμών του ηλεκτρικού εργαλείου.

- Αυτό το πριόνι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από μικρά ή αδύναμα άτομα χωρίς την επίβλεψη ενός έμπειρου χρήστη. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το ηλεκτρικό εργαλείο.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, αναθέστε την αντικατάστασή του στον κατασκευαστή ή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Η μη τήρηση αυτού μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τον χρήστη.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΡΙΟΝΙΟΥ

1. Λεπίδα
2. Πόδι λεπίδας
3. Δακτύλιος σύσφιξης λεπίδας
4. Αλλαγή
5. Κουμπί κλειδώματος
6. Ρυθμιστής ταχύτητας διαδρομής
7. Κλειδί Άλεν

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Προειδοποίηση! Πριν εκτελέσετε τις παρακάτω εργασίες, βεβαιωθείτε ότι το πριόνι είναι απενεργοποιημένο, το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αποσυνδεδεμένο και η λάμα του πριονιού έχει σταματήσει να περιστρέφεται. Η λάμα του πριονιού μπορεί να είναι ζεστή μετά τη χρήση.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΛΕΠΙΔΑΣ ΠΡΙΟΝΙΟΥ (Εικ. D)

- Πιάστε σταθερά τη λεπίδα του πριονιού (8). Εάν η λεπίδα του πριονιού είναι εξοπλισμένη με προστατευτικό δοντιών, αφήστε το στη θέση του κατά την τοποθέτηση της λεπίδας του πριονιού.
- Για να απελευθερώσετε το σφιγκτήρα της λεπίδας, τραβήξτε τον μοχλό (2) προς τα πάνω.
- Εισάγετε τη βάση της πριονόλαμας (8) στη βάση (9) μέχρι το τέρμα.
- Για να κλείσετε το σφιγκτήρα της λεπίδας, πιέστε τον μοχλό (2) προς τα κάτω.
- Αφαιρέστε το προστατευτικό στόματος, εάν υπάρχει.

Συμβουλή: Το πριόνι έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να επιτρέπει την τοποθέτηση της λάμας του πριονιού με τα δόντια στραμμένα προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.

Επιπλέον λαβή

Η βοηθητική λαβή μπορεί να κλειδωθεί σε μία από τις οκτώ διαφορετικές θέσεις.

Τοποθέτηση της πρόσδετης λαβής (Εικ. Β)

- Τοποθετήστε τη λαβή σύσφιξης (3) γύρω από την μπροστινή επιφάνεια στήριξης.
- Λάβετε υπόψη ότι οι προεξοχές στην εσωτερική επιφάνεια της λαβής (3) και του σφιγκτήρα σύσφιξης πρέπει να εμπλέκονται στις εσοχές (7) στην επιφάνεια στήριξης.
- Κλείστε το σφιγκτήρα και τραβήξτε το μοχλό προς τη λαβή (3) για να τον ασφαλίσετε.
- Πριν ξεκινήσετε το πριόνισμα, ελέγξτε ότι η λαβή (3) είναι καλά στερεωμένη.

Αφαίρεση της λαβής

- Ανοίξτε τον μοχλό σύσφιξης.
- Ανοίξτε το σφιγκτήρα και αφαιρέστε τη λαβή (3) από το πριόνι.

Ρυθμιζόμενο πόδι (Εικ. Ε)

Για να μειώσετε το βάθος κοπής, μπορείτε να ρυθμίσετε το πόδι (1).

- Γυρίστε το πριόνι ανάποδα.
- Πατήστε το κουμπί ασφάλισης παπουτσιού (6) στην κάτω λαβή του πριονιού και μετακινήστε το παπουτσάκι (1) σε μία από τις τρεις πιθανές θέσεις. Τέλος, αφήστε το κουμπί.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

- Για να ενεργοποιήσετε το πριόνι, πατήστε τον διακόπτη (4).
- Για να απενεργοποιήσετε το πριόνι, αφήστε τον διακόπτη (4).

Ρυθμιστής ταχύτητας διαδρομής πριονόλαμας (Εικ. C)

Ο ρυθμιστής (5) σας επιτρέπει να ρυθμίσετε διαφορετικές ταχύτητες κίνησης της λάμας του πριονιού για να επιτύχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα κοπής για διαφορετικά υλικά.

- Ένας μικρότερος αριθμός σημαίνει χαμηλότερη και ένας μεγαλύτερος αριθμός σημαίνει υψηλότερη ταχύτητα κύλισης της λάμας του πριονιού.

Πριόνισμα (Εικ. Α)

- Να κρατάτε πάντα το πριόνι και με τα δύο χέρια.
- Πριν ξεκινήσετε την κοπή, αφήστε τη λεπίδα του πριονιού να λειτουργήσει στο ρελαντί για μερικά δευτερόλεπτα.
- Όταν πριονίζετε, ασκείτε μόνο ελαφριά πίεση στο πριόνι.
- Όταν πριονίζετε, προσπαθήστε να πιέσετε το πέδιλο του πριονιού (1) πάνω στο τεμάχιο εργασίας. Αυτό εμποδίζει το πριόνι να κλωτσήσει προς τα πίσω, μειώνει τους κραδασμούς και ελαχιστοποιεί τον κίνδυνο ζημιάς στη λεπίδα του πριονιού. Συμβουλές για την επίτευξη των καλύτερων αποτελεσμάτων.

Πριόνισμα ξύλου

- Σφίξτε καλά το τεμάχιο εργασίας και αφαιρέστε όλα τα καρφιά και άλλα μεταλλικά αντικείμενα από αυτό.
- Κρατήστε το πριόνι και με τα δύο χέρια και πιέστε το πόδι (1) πάνω στο τεμάχιο που πρόκειται να κοπεί. Κοπή μέχρι την άκρη (Εικ. F) Χάρη στον συμπαγή σχεδιασμό του περιβλήματος του κινητήρα και την ανακλινόμενη βάση, μπορείτε να κόβετε σχεδόν μέχρι την άκρη, όπως τοίχο, δάπεδο, γωνία και άλλα δυσπρόσιτα σημεία.

Για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα κοπής:

- Τοποθετήστε το στέλεχος της λεπίδας στη βάση με τα δόντια προς τα έξω.
- Περιστρέψτε το πριόνι για να πλησιάσετε όσο το δυνατόν περισσότερο στην οριακή επιφάνεια.

Κοπή μετάλλου (Εικ. G)

Σημειώνεται ότι η κοπή μετάλλου γενικά διαρκεί πολύ περισσότερο χρόνο από την κοπή ξύλου.

- Χρησιμοποιήστε μια ειδική λεπίδα κοπής μετάλλων. Οι λεπίδες με λεπτή οδόντωση είναι οι καλύτερες για σιδηρούχα μέταλλα, ενώ οι λεπίδες με χοντρή οδόντωση είναι οι καλύτερες για μη σιδηρούχα μέταλλα.
- Όταν κόβετε λεπτή λαμαρίνα, στερεώστε ένα κομμάτι ξύλου στο πίσω μέρος του τεμαχίου εργασίας και πριονίστε αυτόν τον συνδυασμό μαζί.
- Πριν ξεκινήσετε την εργασία, εφαρμόστε ένα λεπτό στρώμα λαδιού στη γραμμή κοπής.

Βυθιζόμενη κοπή ξύλου (Εικ. H)

- Σημειώστε τη γραμμή κοπής με βύθιση.
- Επιλέξτε την κατάλληλη λάμα πριονιού για την εργασία.
- Τοποθετήστε τη βάση του πριονιού (1) στο τεμάχιο εργασίας για να πετύχετε την κατάλληλη γωνία για βυθιζόμενη κοπή.
- Ενεργοποιήστε το πριόνι και εισάγετε αργά τη λεπίδα στο τεμάχιο εργασίας. Προσέξτε να μην χάσει η λαβή (1) την επαφή με το τεμάχιο εργασίας.

Κλάδεμα κλαδιών

Αυτό το πριόνι μπορεί να κόψει κλαδιά διαμέτρου έως και 25 mm.

Προειδοποίηση! Μην χειρίζεστε το αλυσοπριόνιο ενώ κάθεστε σε δέντρο, στέκεστε σε σκάλα ή άλλη ασταθή επιφάνεια. Όταν κόβετε κλαδιά, προσέξτε πού πέφτουν.

- Κόψτε προς τα κάτω και μακριά από το σώμα σας.
- Όποτε είναι δυνατόν, κόβετε κοντά σε κλαδί ή κορμό δέντρου.

Κάθετη κοπή

Το πριόνι σας επιτρέπει να κόβετε σχεδόν σωστά σε γωνίες και άλλα δυσπρόσιτα σημεία.

- Τοποθετήστε το στέλεχος της λεπίδας στη βάση με τα δόντια προς τα έξω.
- Κρατήστε το πριόνι με το πόδι σας (1) προς τα κάτω όσο το δυνατόν πιο κοντά στο τεμάχιο εργασίας.
- Κόψτε μπροστά και μακριά από εσάς.

Αξεσουάρ

Λεπίδες πριονιού

Αυτό το πριόνι χρησιμοποιεί λεπίδες μήκους 20 cm. Ωστόσο, προσπαθήστε να επιλέξετε το κοντύτερο δυνατό εργαλείο κοπής, επιτρέποντάς σας παράλληλα να κόβετε το υλικό με το οποίο εργάζεστε. Όσο μεγαλύτερη είναι η λεπίδα, τόσο μεγαλύτερη είναι η πιθανότητα να λυγίσει ή να υποστεί ζημιά κατά την κοπή. Επιπλέον, οι μακριές λεπίδες μπορεί να δονούνται εάν το πριόνι δεν κρατιέται αρκετά κοντά στο τεμάχιο εργασίας.

Εξάρτημα κοπής κλαδιών

Για αυτό το αλυσοπρίονο διατίθεται ένα εξάρτημα κοπής κλαδιών. Προσαρτάται στο πόδι και ένα ελατήριο κρατά τη λεπίδα πιεσμένη στο κλαδί κατά το πριόνισμα.

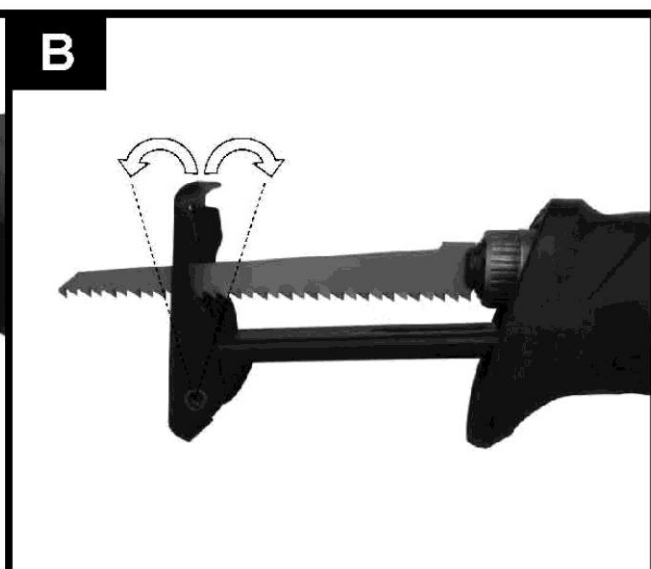
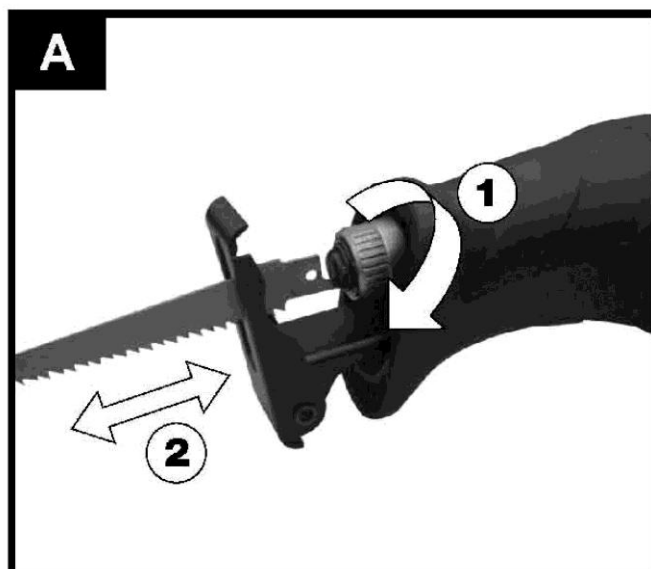
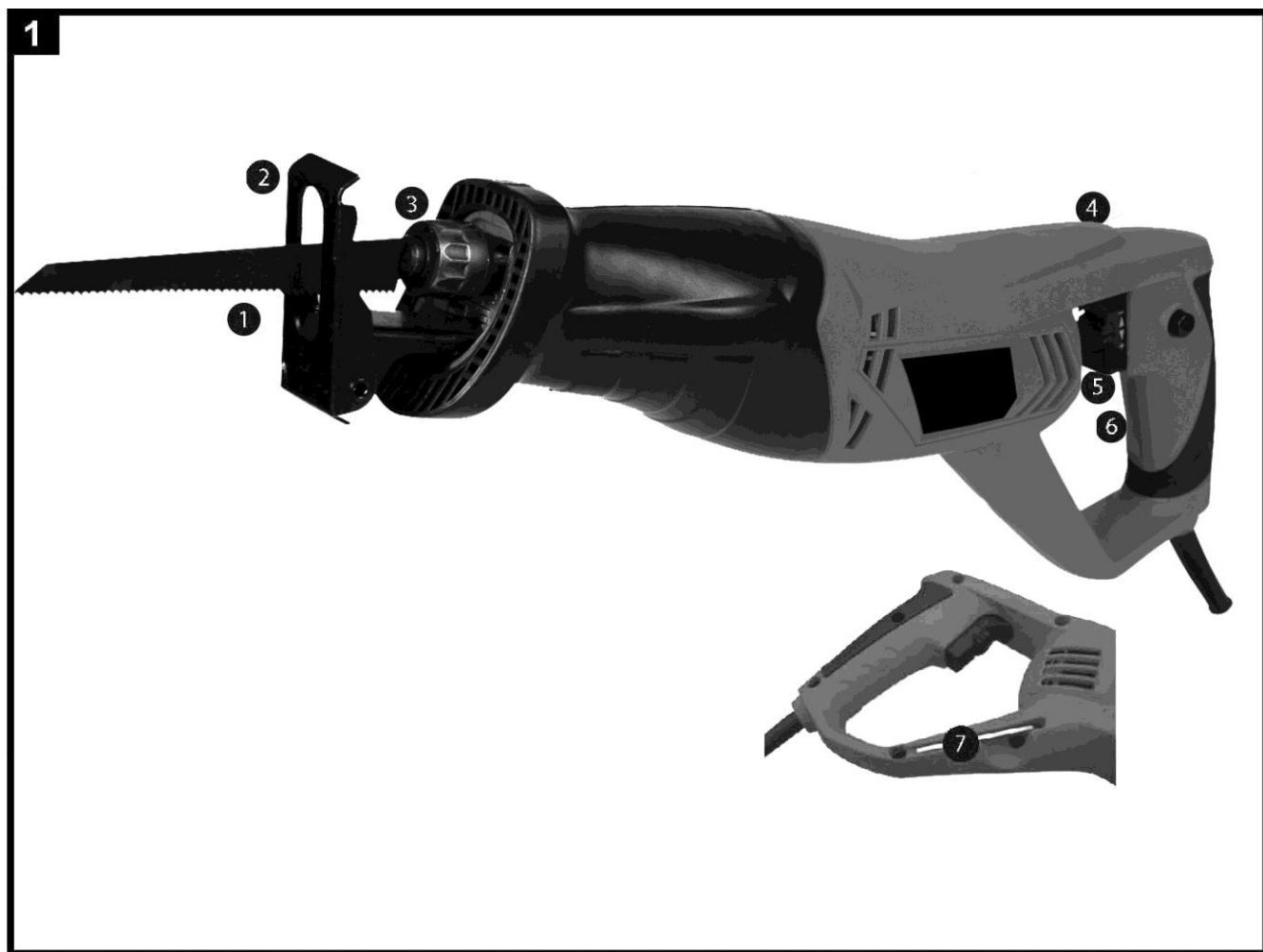
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

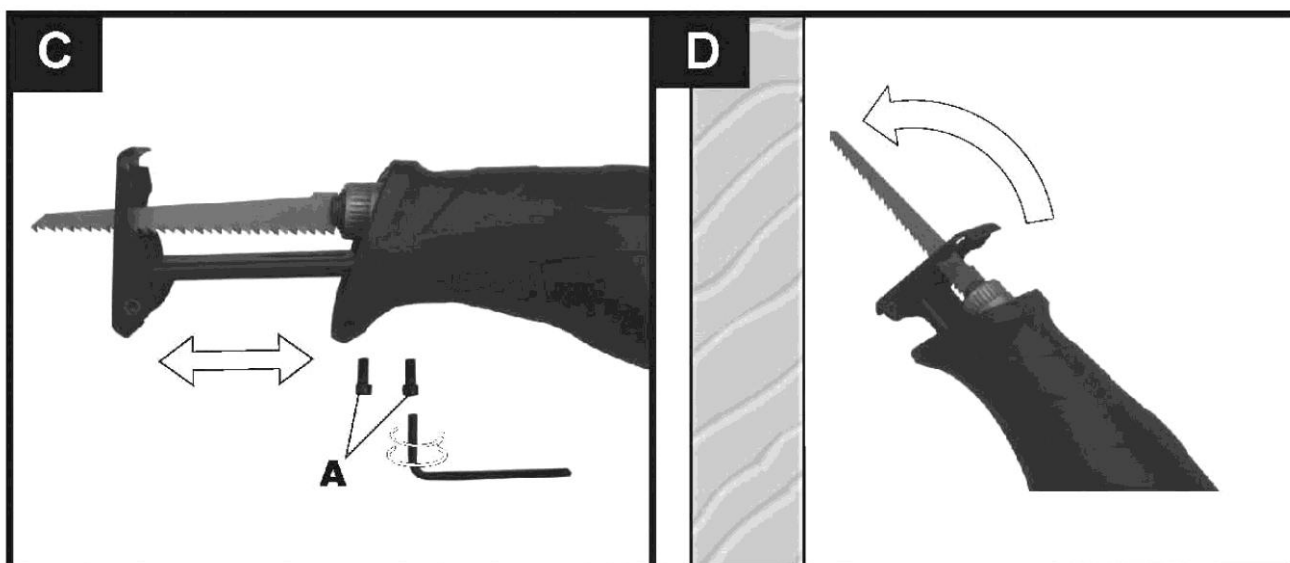
Αυτό το πριόνι είναι εξαιρετικά ανθεκτικό και ουσιαστικά δεν απαιτεί συντήρηση. Ωστόσο, για να διασφαλιστεί η συνεχής και απρόσκοπτη λειτουργία του, είναι απαραίτητος ο τακτικός καθαρισμός.

- Καθαρίζετε τακτικά τις σχισμές εξαερισμού στο εργαλείο με μια μαλακή βούρτσα ή ένα στεγνό πανί.
- Καθαρίζετε τακτικά το περίβλημα του κινητήρα με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή καθαριστικά με βάση διαλύτες. Προσέξτε να μην μπει υγρό στο πριόνι. Ποτέ μην βυθίζετε κανένα μέρος του πριονιού σε υγρό.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Επιλεκτική συλλογή απορριμμάτων. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Εάν κάποια μέρα νιώσετε την ανάγκη να αντικαταστήσετε αυτό το προϊόν με ένα καινούργιο ή εάν δεν το χρειάζεστε πλέον, για την προστασία του περιβάλλοντος, μην το πετάξετε με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά μεταφέρετέ το σε μια εξειδικευμένη εγκατάσταση διάθεσης απορριμμάτων.







Τα δύο τελευταία ψηφία του έτους εφαρμογής της σήμανσης CE - 23

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

GEKO Σπ. ε ο. ο. Σπ. κ. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Πριόνι σπάθης - ουρά αλεπούς GEKO

Τύπος: G80264, Μοντέλο: J1F-GW-28

πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

2014/30/ΕΕ της 26ης Φεβρουαρίου 2014 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, 2006/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 2006 για τα μηχανήματα,

2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό

και πρότυπα EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1 είναι πανομοιότυπο με το δείγμα που αποτελεί αντικείμενο του πιστοποιητικού αξιολόγησης Αριθμός τύπου ΕΚ ΑΕ 50465298 0001 της 28.04.2020, αριθμός τύπου ΕΚ ΑΜ 50395018 0001 της 22.12.2017, αριθμός τύπου ΕΚ WGL-ESH-Q20031301-A0 της 19/03/2019

εκδίδεται από την TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Γερμανία

Τηλ.: +49 (0) 9116555225, Φαξ: +49 (0) 9116555226

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Αριθμός Αναγνώρισης Κοινοποιημένου Οργανισμού: 0197

και

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ BUREAU VERITAS

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Γαλλία

Τηλ.: +33(0)1 55 24 72 06

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Αριθμός αναγνώρισης κοινοποιημένου οργανισμού: 0062

Η παρούσα Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ παύει να ισχύει εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή ανακατασκευαστεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Τα ακόλουθα άτομα είναι υπεύθυνα για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko



Λαρίσα Κοβάλτσικ

Κιέτλιν, 15.07.2021

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Επώνυμο, όνομα και θέση του εξουσιοδοτημένου προσώπου



MANUAL DE INSTRUÇÕES

Serra sabre - rabo de raposa GEKO

Tipo: G80264, Modelo: J1F-GW-28

Tradução das instruções originais

PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS



*Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Rua Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl*

Antes do primeiro uso, leia este manual atentamente. É responsabilidade do usuário ler todas as instruções necessárias para o uso e operação seguros e compreender quaisquer riscos que possam surgir durante o uso.



ATENÇÃO!!!

Devido à melhoria contínua do produto, as fotos e os desenhos incluídos no manual são apenas para fins ilustrativos e podem ser diferentes do produto adquirido.

Essas diferenças não podem ser base para uma reclamação.

DADOS TÉCNICOS

Potência: 850W

Voltagem: 230V~50Hz

Velocidade de rotação: 0~2800/min

Classe de proteção: II

USAR DE ACORDO COM O USO PRETENDIDO

Esta serra manual foi projetada para serrar madeira, plástico e chapas metálicas. Esta ferramenta elétrica não se destina ao uso profissional.

Normas gerais de segurança

Atenção! Antes de usar, leia e siga as instruções de operação para evitar ferimentos.

Atenção! Leia todas as instruções atentamente. O não cumprimento delas pode resultar em choque elétrico, incêndio ou até mesmo ferimentos graves.

GUARDE TODOS OS AVISOS E OUTRAS INSTRUÇÕES CASO PRECISE USÁ-LOS NO FUTURO.

O termo "ferramenta elétrica" usado no texto se refere tanto a um dispositivo alimentado pela rede elétrica (com cabo de alimentação) quanto a um dispositivo alimentado por bateria (sem cabo de alimentação).

SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

- a. Mantenha sua área de trabalho organizada e bem iluminada. Desordem e iluminação inadequada na área de trabalho podem causar acidentes.
- b. Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de vapores, gases ou poeira inflamáveis. Ferramentas elétricas produzem faíscas que podem causar a ignição dessas substâncias.
- c. Mantenha crianças e outras pessoas afastadas da área de trabalho. Elas podem distraí-lo do seu trabalho, o que pode resultar em acidentes.

SEGURANÇA ELÉTRICA

- a. Os plugues das ferramentas elétricas devem ser compatíveis com a tomada e não devem ser modificados em nenhuma circunstância. Se as ferramentas elétricas tiverem um aterramento de proteção, não utilize plugues adaptadores. Plugues originais e tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico.
- b. Evite tocar em objetos aterrados, como canos, radiadores, fogões e geladeiras. Choques elétricos são mais perigosos quando o corpo está aterrado.
- c. Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou umidade. A entrada de água na carcaça pode causar choque elétrico.
- d. Manuseie o cabo com cuidado. Nunca o utilize para transportar ferramentas elétricas ou para desconectar o plugue da tomada. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, bordas afiadas e peças móveis. Um cabo danificado ou emaranhado pode causar choque elétrico.
- e. Ao trabalhar ao ar livre, utilize apenas extensões projetadas para esse fim. O uso de extensões adequadas reduz o risco de choque elétrico.
- f. Se for inevitável operar uma ferramenta elétrica em local úmido, utilize um dispositivo de corrente residual (DR) para proteger a fonte de alimentação. Isso reduz o risco de choque elétrico.

SEGURANÇA PESSOAL

- a. Preste sempre atenção, concentre-se no que estiver fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não use uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob efeito de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção ao operar uma ferramenta elétrica pode ter consequências graves.
- b. Use equipamento de proteção. Use sempre óculos de segurança. Equipamentos de proteção adequados, como máscara contra poeira, calçados antiderrapantes, capacete ou proteção auricular, dependendo do tipo e da aplicação da ferramenta elétrica, reduzirão o risco de ferimentos.
- c. Evite ligar a ferramenta involuntariamente. Verifique se o interruptor está na posição desligado antes de conectar a ferramenta elétrica à rede elétrica. Carregar a ferramenta elétrica com o dedo no interruptor ou conectá-la à rede elétrica com o interruptor na posição ligado aumenta o risco de acidentes.
- d. Certifique-se de que qualquer chave de ajuste ou chave inglesa tenha sido removida antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave deixada presa a uma peça giratória pode causar ferimentos.
- e. Não se incline muito para a frente! Mantenha uma postura estável para evitar perder o equilíbrio em qualquer posição de trabalho. Isso permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- f. Use roupas de proteção adequadas. Não use roupas largas ou joias. Cabelo, roupas
Mantenha luvas e luvas longe de peças móveis. Roupas largas, joias ou cabelos longos podem ficar presos nas peças giratórias.
- g. Se o fabricante tiver fornecido dispositivos para extração ou coleta de pó, verifique se
Eles estão conectados e devidamente protegidos. O uso desses dispositivos reduz os riscos à saúde causados pela poeira.

OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO DE FERRAMENTAS ELÉTRICAS

- a. Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para o trabalho.
aplicações. Você só alcançará a melhor qualidade e segurança pessoal usando as ferramentas certas.
- b. Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser ligada ou desligada normalmente é perigosa e deve ser consertada.
- a. Preste sempre atenção, concentre-se no que estiver fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não use uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob efeito de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção ao operar uma ferramenta elétrica pode ter consequências graves.
- b. Use equipamento de proteção. Use sempre óculos de segurança. Equipamentos de proteção adequados, como máscara contra poeira, calçados antiderrapantes, capacete ou proteção auricular, dependendo do tipo e da aplicação da ferramenta elétrica, reduzirão o risco de ferimentos.
- c. Evite ligar a ferramenta involuntariamente. Verifique se o interruptor está na posição desligado antes de conectar a ferramenta elétrica à rede elétrica. Carregar a ferramenta elétrica com o dedo no interruptor ou conectá-la à rede elétrica com o interruptor na posição ligado aumenta o risco de acidentes.
- d. Certifique-se de que qualquer chave de ajuste ou chave inglesa tenha sido removida antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave deixada presa a uma peça giratória pode causar ferimentos.
- e. Não se incline muito para a frente! Mantenha uma postura estável para evitar perder o equilíbrio em qualquer posição de trabalho. Isso permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- f. Use roupas de proteção adequadas. Não use roupas largas ou joias. Mantenha cabelos, roupas e luvas longe de peças móveis. Roupas largas, joias ou cabelos longos podem ficar presos em peças giratórias .

- g. Se o fabricante fornecer dispositivos de extração ou coleta de pó, certifique-se de que estejam conectados e devidamente fixados. O uso desses dispositivos reduz os riscos à saúde relacionados ao pó.
- h. Não sobrecarregue ferramentas elétricas. Utilize ferramentas adequadas ao uso pretendido. Utilize apenas as ferramentas corretas para o trabalho, o que garantirá o melhor desempenho e a segurança pessoal.
- i. Não utilize uma ferramenta elétrica se o interruptor não ligar ou desligar corretamente. Qualquer ferramenta elétrica que não ligue ou desligue normalmente é perigosa e deve ser consertada.
- j. Sempre desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas. Essa precaução reduz o risco de ligar a ferramenta acidentalmente.
- k. Guarde ferramentas elétricas desnecessárias fora do alcance de crianças. Não permita que pessoas que não estejam familiarizadas com elas ou que não tenham lido estas instruções utilizem ferramentas elétricas. Ferramentas elétricas usadas por pessoas inexperientes são perigosas.
- l. Mantenha as ferramentas elétricas em perfeito estado de funcionamento. Verifique se as peças móveis estão girando corretamente e se não estão emperradas, quebradas ou danificadas de alguma forma que afete o funcionamento adequado. Ferramentas elétricas danificadas devem ser reparadas antes do uso. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.
- m. Afie e mantenha suas ferramentas de trabalho limpas. Ferramentas de trabalho afiadas e bem conservadas têm menos probabilidade de emperrar e são mais fáceis de trabalhar.
- n. Utilize ferramentas elétricas, acessórios, conexões, etc., apenas para os fins a que se destinam. Cumpra as normas aplicáveis de saúde e segurança ocupacional. Utilizar ferramentas elétricas para fins diferentes dos pretendidos é perigoso.

SERVIÇO

- a. Reparos em ferramentas elétricas só podem ser realizados por técnicos autorizados e com peças de reposição originais. Isso é essencial para garantir a segurança no trabalho.

INSTRUÇÕES ESPECIAIS DE SEGURANÇA PARA SERRAS MANUAIS

- Segure a serra pelos cabos isolados quando houver risco de cortar um cabo de alimentação ou cabo de conexão oculto. A voltagem do cabo pode ser transferida para as partes metálicas expostas da serra, o que pode resultar em choque elétrico.
- Fixe a peça de trabalho com grampos ou meios semelhantes em uma superfície estável. Não segure a peça de trabalho com as mãos nem a pressione contra o corpo, pois isso pode facilmente fazer com que você perca o controle da ferramenta.
- Nunca manuseie a área de corte enquanto estiver serrando. Mantenha os dedos longe da lâmina de serra em movimento e do cabo.
- Use lâminas afiadas. Lâminas cegas ou danificadas podem fazer com que a serra emperre ou sofra um coice. Use sempre a lâmina correta para o material a ser cortado.
- Ao serrar tubos ou conduítes, verifique primeiro se não há água, cabos elétricos, etc. neles.
- Não toque na peça de trabalho ou na lâmina de serra imediatamente após o uso, pois elas podem estar muito quentes.
- Ao serrar paredes, pisos ou tetos, primeiro descubra exatamente onde estão localizados quaisquer fios ou canos escondidos.

- A lâmina continua a se mover por um curto período após o interruptor ser desligado. Sempre desligue a serra e espere a lâmina parar completamente antes de pousá-la.

Atenção! Serrar certos materiais pode produzir poeira prejudicial à saúde. Nesses casos, use uma máscara contra poeira e considere proteger as outras pessoas na área de trabalho.

SEGURANÇA ELÉTRICA

A serra possui isolamento duplo, portanto, não é necessário fio terra. Verifique sempre se a tensão da rede elétrica local corresponde ao valor indicado na placa de identificação da ferramenta elétrica.

- Esta serra não deve ser usada por crianças ou pessoas debilitadas sem a supervisão de um usuário experiente. Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com a ferramenta elétrica.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, leve-o ao fabricante ou a uma assistência técnica autorizada para sua substituição. A não observância desta recomendação pode representar um risco para o usuário.

ELEMENTOS DE SERRA

1. Lâmina
2. Pé de lâmina
3. Anel de fixação da lâmina
4. Trocar
5. Botão de bloqueio
6. Regulador de velocidade do curso
7. Chave Allen

INSTALAÇÃO

Atenção! Antes de realizar as operações descritas abaixo, certifique-se de que a serra esteja desligada, o cabo de alimentação desconectado da tomada e a lâmina de serra tenha parado de girar. A lâmina de serra pode estar quente após o uso.

FIXAÇÃO DA LÂMINA DE SERRA (Fig. D)

- Segure firmemente a lâmina de serra (8). Se a lâmina de serra estiver equipada com uma proteção para os dentes, deixe-a colocada ao montar a lâmina de serra.
- Para soltar a braçadeira da lâmina, puxe a alavanca (2) para cima.
- Insira o suporte da lâmina de serra (8) no suporte (9) até o fim.
- Para fechar a braçadeira da lâmina, pressione a alavanca (2) para baixo.
- Remova o protetor bucal, se presente.

Dica: A serra foi projetada para permitir que a lâmina seja montada com os dentes voltados para frente ou para trás.

Alça adicional

A alça auxiliar pode ser travada em uma das oito posições diferentes.

Fixação da alça adicional (Fig. B)

- Coloque a alça de fixação (3) ao redor da superfície de montagem frontal.
- Observe que as saliências na superfície interna da alça (3) e do grampo de fixação devem encaixar nos recessos (7) na superfície de montagem.
- Feche a braçadeira e puxe a alavanca em direção à alça (3) para travá-la.
- Antes de iniciar a serragem, verifique se a pega (3) está bem fixada.

Removendo a alça

- Abra a alavanca de fixação.
- Abra a braçadeira e retire o cabo (3) da serra.

Pé ajustável (Fig. E)

Para reduzir a profundidade de corte, o pé (1) pode ser ajustado.

- Vire a serra de cabeça para baixo.
- Pressione o botão de trava da sapata (6) no cabo inferior da serra e mova a sapata (1) para uma das três posições possíveis. Por fim, solte o botão.

APLICATIVO

Ligar e desligar

- Para ligar a serra, pressione o interruptor (4).
- Para desligar a serra, solte o interruptor (4).

Regulador de velocidade do curso da lâmina de serra (Fig. C)

O regulador (5) permite definir diferentes velocidades de curso da lâmina de serra para obter os melhores resultados de corte possíveis para diferentes materiais.

- Um número menor significa uma velocidade de curso da lâmina de serra menor, e um número maior significa uma velocidade de curso da lâmina de serra maior.

Serrar (Fig. A)

- Segure sempre a serra com as duas mãos.
- Antes de começar a cortar, deixe a lâmina da serra em marcha lenta por alguns segundos.
- Ao serrar, aplique apenas uma leve pressão na serra.
- Ao serrar, tente pressionar a sapata da serra (1) contra a peça de trabalho. Isso evita o recuo da serra, reduz a vibração e minimiza o risco de danos à lâmina. Dicas para obter os melhores resultados.

Serrar madeira

- Prenda a peça de trabalho firmemente e remova todos os pregos e outros objetos de metal dela.
 - Segure a serra com as duas mãos e pressione o pé (1) contra a peça de trabalho a ser serrada.
- Serrar até a borda (Fig. F) Graças ao design compacto da carcaça do motor e à base inclinável, você pode serrar quase até a borda, como paredes, pisos, cantos e outros locais de difícil acesso.

Para obter os melhores resultados de corte:

- Insira a haste da lâmina no suporte com os dentes voltados para fora.
- Gire a serra para chegar o mais próximo possível da superfície limitadora.

Corte de metal (Fig. G)

Note-se que cortar metal geralmente leva muito mais tempo do que cortar madeira.

- Use uma lâmina especial para corte de metal. Lâminas com dentes finos são mais indicadas para metais ferrosos, enquanto lâminas com dentes grossos são mais indicadas para metais não ferrosos.
- Ao cortar chapas finas de metal, prenda um pedaço de madeira na parte de trás da peça de trabalho e serre essa combinação.
- Antes de iniciar o trabalho, aplique uma fina camada de óleo na linha de corte.

Corte de imersão em madeira (Fig. H)

- Marque a linha de corte de mergulho.
- Escolha a lâmina de serra certa para o trabalho.
- Coloque a base da serra (1) contra a peça de trabalho para obter o ângulo apropriado para o corte de imersão.
- Ligue a serra e insira lentamente a lâmina na peça de trabalho. Tenha cuidado para não deixar a sapata (1) perder o contato com a peça de trabalho.

Poda de galhos

Esta serra pode cortar galhos de até 25 mm de diâmetro.

Atenção! Não opere a motosserra sentado em uma árvore, em cima de uma escada ou outra superfície instável. Ao cortar galhos, preste atenção onde eles caem.

- Corte para baixo e para longe do seu corpo.
- Sempre que possível, corte perto de um galho ou tronco de árvore.

Corte vertical

A serra permite que você corte quase perfeitamente em cantos e outros locais de difícil acesso.

- Insira a haste da lâmina no suporte com os dentes voltados para fora.
- Segure a serra com o pé (1) o mais próximo possível da peça de trabalho.
- Corte para frente e para longe de você.

Acessórios

Lâminas de serra

Esta serra utiliza lâminas de 20 cm de comprimento. No entanto, tente escolher a ferramenta de corte mais curta possível, mas que ainda permita cortar o material com o qual está trabalhando. Quanto mais longa a lâmina, maior a probabilidade de ela entortar ou ser danificada durante o corte. Além disso, lâminas longas podem vibrar se a serra não for segurada perto o suficiente da peça de trabalho.

Acessório para corte de galhos

Esta motosserra possui um acessório para corte de galhos. Ele se prende ao pé, e uma mola mantém a lâmina pressionada contra o galho durante o corte.

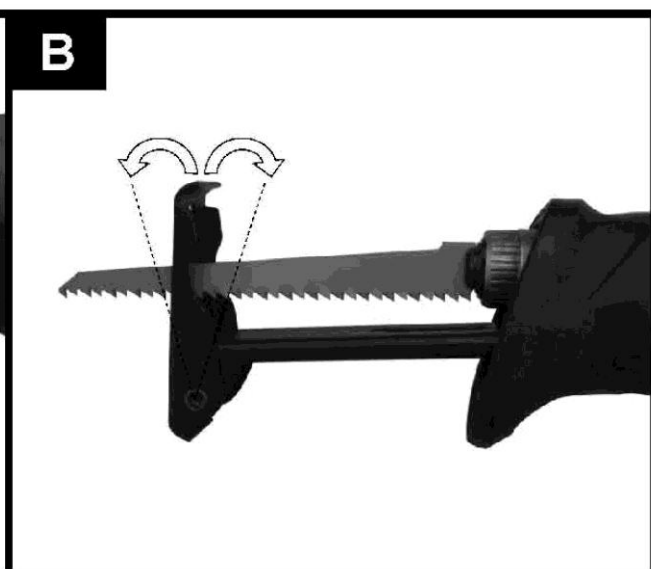
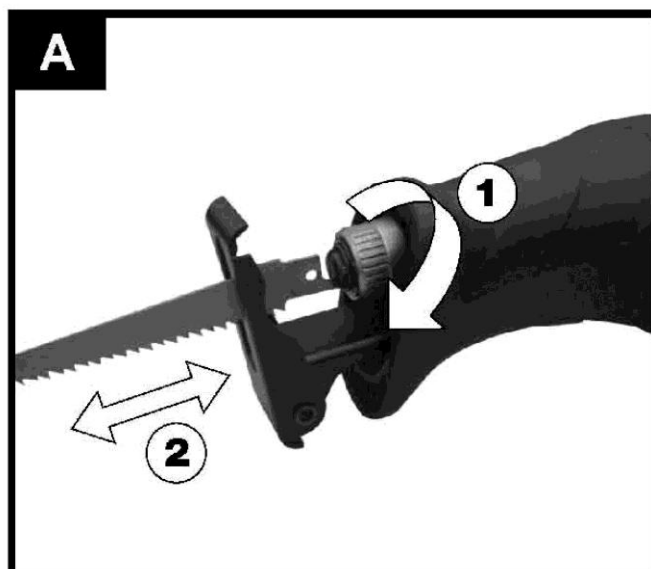
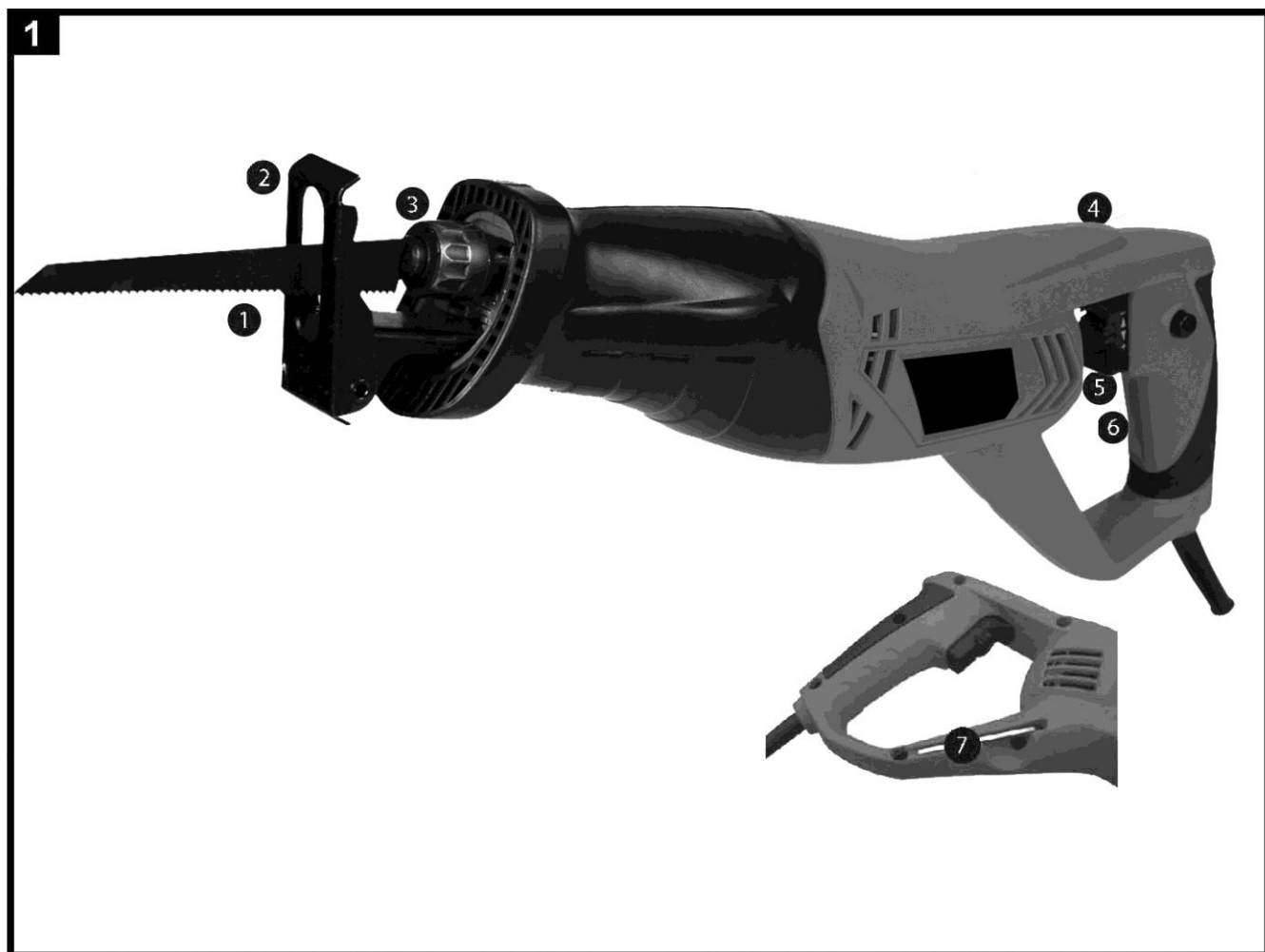
MANUTENÇÃO

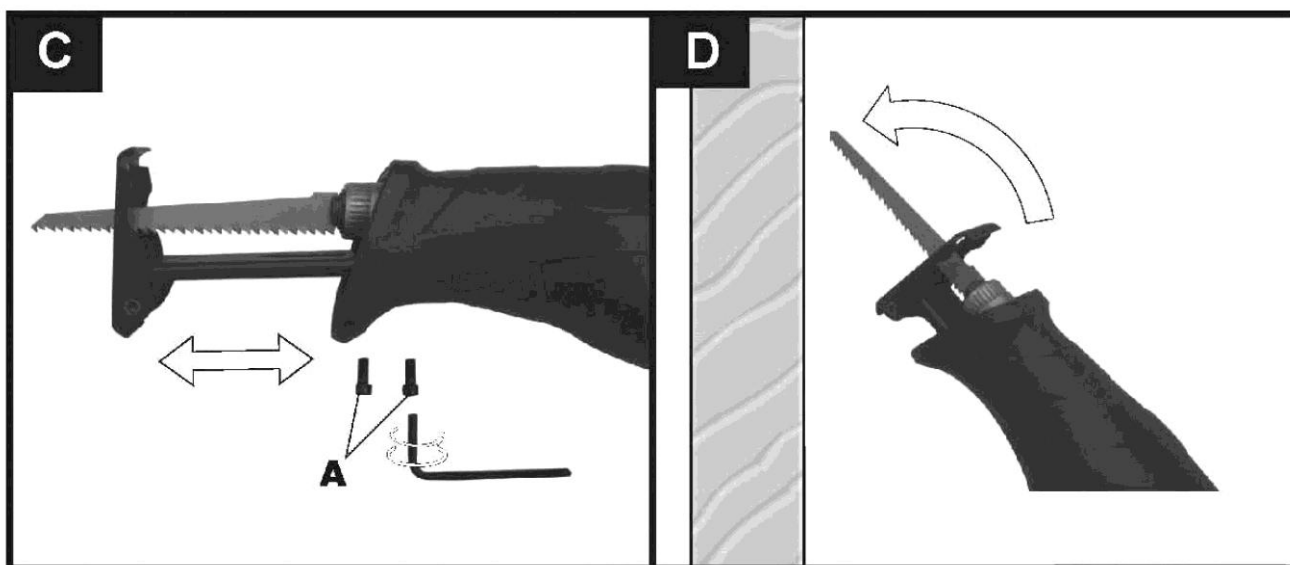
Esta serra é altamente durável e praticamente não requer manutenção. No entanto, para garantir uma operação contínua e sem problemas, a limpeza regular é essencial.

- Limpe regularmente as aberturas de ventilação da ferramenta com uma escova macia ou um pano seco.
- Limpe regularmente a carcaça do motor com um pano úmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de solvente. Tenha cuidado para não deixar entrar líquido na serra. Nunca mergulhe nenhuma parte da serra em líquidos.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Coleta seletiva de resíduos. Este produto não deve ser descartado com o lixo doméstico comum. Se um dia você sentir necessidade de substituir este produto por um novo ou não precisar mais dele, para proteger o meio ambiente, não o descarte no lixo doméstico, mas sim em um centro especializado em descarte de resíduos.







Os dois últimos dígitos do ano de aplicação da marcação CE - 23

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

GEKO Sp. z o. ó. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declara com plena responsabilidade que:

Serra sabre - rabo de raposa GEKO

Tipo: G80264, Modelo: J1F-GW-28

cumpre os requisitos das diretivas do Parlamento Europeu e do Conselho:

2014/30/UE de 26 de fevereiro de 2014 relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade eletromagnética, 2006/42/CE do Parlamento Europeu e do Conselho de 17 de maio de 2006 relativa às máquinas,

2011/65/UE de 8 de junho de 2011 relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

e normas EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1

é idêntico ao exemplar que é objeto do certificado de avaliação

Tipo CE nº AE 50465298 0001 de 28.04.2020, tipo CE nº AM 50395018 0001 de 22.12.2017,

tipo CE nº WGL-ESH-Q20031301-A0 de 19/03/2019

emitido pela TUV Rheinland LGA Products GmbH, TillystraBe 2, 90431 Numberg, Alemanha

Tel.: +49 (0) 9116555225, Fax: +49 (0) 9116555226

E-mail: service@de.tuv.com, www.tuv.com/safety

Número de Identificação do Organismo Notificado: 0197

e

SERVIÇOS DO BUREAU VERITAS

8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, França

Tel.: +33(0)1 55 24 72 06

E-mail: info@fr.bureauveritas.com, www.bureauveritas.fr

Número de Identificação do Organismo Notificado: 0062

Esta Declaração de Conformidade CE torna-se inválida se o produto for alterado ou reconstruído sem o consentimento do fabricante.

As seguintes pessoas são responsáveis pela preparação e armazenamento da documentação técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko



Kietlin, 15.07.2021

Local e data de emissão

Larysa Kowalczyk

Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada